

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΟΔΗΓΙΕΣ

## ΟΔΗΓΙΑ 2007/46/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Σεπτεμβρίου 2007

για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά

(Οδηγία-πλαίσιο)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης<sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους<sup>(3)</sup>, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό. Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Για την εγκαθίδρυση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς της Κοινότητας, είναι σκόπιμο να αντικατασταθούν τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών από κοινοτική διαδικασία έγκρισης βασισμένη στην αρχή της πλήρους εναρμόνισης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 108 της 30.4.2004, σ. 29.

<sup>(2)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2004 (ΕΕ C 97 Ε της 22.4.2004, σ. 370), κοινή θέση του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ C 64 Ε της 20.3.2007, σ. 1), θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Μαΐου 2007 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 2007.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1).

- (3) Οι τεχνικές απαιτήσεις που ισχύουν για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία, τις χωριστές τεχνικές μονάδες και τα οχήματα θα πρέπει να εναρμονιστούν και να προσδιοριστούν με κανονιστικές πράξεις. Αυτές οι κανονιστικές πράξεις θα πρέπει πρωταρχικά να επιδιώκουν την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου οδικής ασφάλειας, προστασίας της υγείας, περιβαλλοντικής προστασίας, ενεργειακής απόδοσης και προστασίας από παράνομη χρήση.

- (4) Η οδηγία 92/53/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την έγκριση τύπου των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους<sup>(4)</sup> περιόριζε την εφαρμογή της κοινοτικής διαδικασίας έγκρισης τύπου συνολικών οχημάτων στην κατηγορία οχημάτων M<sub>1</sub>. Ωστόσο, για να ολοκληρωθεί η εσωτερική αγορά και να εξασφαλιστεί η ορθή λειτουργία της, το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να καλύπτει όλες τις κατηγορίες οχημάτων, ώστε να είναι σε θέση οι κατασκευαστές να επωφελούνται από τα πλεονεκτήματα της εσωτερικής αγοράς μέσω της κοινοτικής έγκρισης τύπου.

- (5) Προκειμένου να παρασχεθεί στους κατασκευαστές η δυνατότητα να προσαρμοστούν στις νέες εναρμονισμένες διαδικασίες, θα πρέπει να προβλεφθεί επαρκές χρονικό διάστημα μέχρι να καταστεί υποχρεωτική η κοινοτική διαδικασία έγκρισης τύπου οχημάτων για τα οχήματα άλλων κατηγοριών πλην της M<sub>1</sub> τα οποία κατασκευάζονται σε ένα στάδιο. Μεγαλύτερη προδεσμία απαιτείται για τα οχήματα άλλων κατηγοριών πλην της M<sub>1</sub> για τα οποία απαιτείται έγκριση σε πολλαπλά στάδια, διότι η συγκεκριμένη διαδικασία θα περιλαμβάνει τους κατασκευαστές αμαξωμάτων οι οποίοι θα πρέπει να αποκτήσουν επαρκή πείρα στον τομέα αυτόν, ώστε οι απαραίτητες διαδικασίες να μπορούν να εφαρμοστούν ορθά. Ωστόσο, λόγω της σημασίας που παρουσιάζει η ασφάλεια για τα οχήματα των κατηγοριών M<sub>2</sub> και M<sub>3</sub>, κατά τη μεταβατική περίοδο, που εξακολουθεί να ισχύει η εθνική έγκριση τύπου προκειμένου να παρασχεθεί η δυνατότητα

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 225 της 10.8.1992, σ. 1.

στους κατασκευαστές να αντλήσουν εμπειρίες με την κοινοτική έγκριση τύπου των οχημάτων, είναι απαραίτητο να συμμορφώνονται τα εν λόγω οχήματα με τις τεχνικές απαιτήσεις των εναρμονισμένων οδηγιών.

- (6) Μέχρι σήμερα οι κατασκευαστές που παράγουν οχήματα σε μικρές σειρές αποκλείονται εν μέρει από τα οφέλη της εσωτερικής αγοράς. Η πείρα έχει δείξει ότι η οδική ασφάλεια και η περιβαλλοντική προστασία θα μπορούσαν να βελτιωθούν σημαντικά εάν τα οχήματα που παράγονται σε μικρές σειρές ενσωματωθούν πλήρως στο κοινοτικό σύστημα έγκρισης τύπου οχημάτων, αρχίζοντας από την κατηγορία M<sub>1</sub>.
- (7) Για να αποφευχθούν οι καταχρήσεις, οποιαδήποτε απλοποιημένη διαδικασία για οχήματα που παράγονται σε μικρές σειρές θα πρέπει να περιορίζεται στις περιπτώσεις πολύ μικρής παραγωγής· συνεπώς, είναι αναγκαίο να προσδιοριστεί με μεγαλύτερη ακρίβεια η έννοια των μικρών σειρών από άποψη αριθμού παραγόμενων οχημάτων.
- (8) Είναι σημαντικό να θεσπιστούν μέτρα που θα προβλέπουν τη δυνατότητα έγκρισης οχημάτων σε μεμονωμένη βάση, ώστε να υπάρχει επαρκής ευελιξία στο σύστημα έγκρισης σε πολλαπλά στάδια· ωστόσο, μέχρι τη θέσπιση εναρμονισμένων, ειδικών κοινοτικών διατάξεων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διατηρούν τη δυνατότητα να χορηγούν μεμονωμένες εγκρίσεις, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες τους.
- (9) Εν αναμονή της εφαρμογής των κοινοτικών διαδικασιών έγκρισης τύπου οχημάτων σε άλλες κατηγορίες οχημάτων πλην της M<sub>1</sub>, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξακολουθούν να χορηγούν εγκρίσεις τύπου οχημάτων σε εθνική βάση, θα πρέπει δε να θεσπιστούν ανάλογες μεταβατικές διατάξεις.
- (10) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>(1)</sup>.
- (11) Με την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, η Κοινότητα προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών, σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και με τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»).

Συνεπώς, οι κανονισμοί της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών (ΟΕΕ/ΟΗΕ) στους οποίους προσχωρεί η Κοινότητα, κατ' εφαρμογή της προαναφερθείσας απόφασης, και οι τροποποιήσεις των κανονισμών της ΟΕΕ/ΟΗΕ στους οποίους έχει ήδη προσχωρήσει η Κοινότητα θα πρέπει να ενσωματωθούν στην κοινοτική διαδικασία έγκρισης τύπου είτε ως απαιτήσεις για την έγκριση ΕΚ τύπου οχημάτων είτε ως εναλλακτικές επιλογές σε σχέση με το υφιστάμενο κοινοτικό δίκαιο προς τις επιμέρους οδηγίες. Συγκεκριμένα, όταν η Κοινότητα αποφασίζει, με απόφαση του

Συμβουλίου, ότι κανονισμός της ΟΕΕ/ΟΗΕ θα αποτελέσει μέρος της διαδικασίας έγκρισης ΕΚ τύπου οχημάτων και θα αντικαταστήσει το ισχύον κοινοτικό δίκαιο, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να θεσπίζει τις αναγκαίες τροποποιήσεις της παρούσας οδηγίας. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβέλειας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας ή τη συμπλήρωσή της με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

- (12) Χάριν βελτίωσης των κανονιστικών ρυθμίσεων και απλοποίησης, και προκειμένου να αποφευχθεί η ανάγκη συνεχούς ενημέρωσης της υπάρχουσας κοινοτικής νομοθεσίας για ζητήματα τεχνικών προδιαγραφών, η παρούσα οδηγία, ή οι επιμέρους οδηγίες και κανονισμοί, θα πρέπει να μπορούν να παραπέμπουν σε υπάρχοντα διεθνή πρότυπα και κανονισμούς, χωρίς να τα αναπαράγουν στο κοινοτικό νομικό πλαίσιο.
- (13) Για να εξασφαλιστεί ότι η διαδικασία ελέγχου συμμόρφωσης της παραγωγής, που αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους του κοινοτικού συστήματος έγκρισης τύπου, εφαρμόζεται ορθά και λειτουργεί ομαλά, οι κατασκευαστές θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά από την αρμόδια αρχή ή από διορισμένη για το σκοπό αυτό τεχνική υπηρεσία με τα κατάλληλα προσόντα.
- (14) Ο κύριος στόχος της νομοθεσίας για την έγκριση οχημάτων είναι να εξασφαλίζεται ότι τα νέα οχήματα, κατασκευαστικά στοιχεία και χωριστές τεχνικές μονάδες που διατίθενται στην αγορά παρέχουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας και περιβαλλοντικής προστασίας. Ο στόχος αυτός δεν θα πρέπει να ανατρέπεται με την εγκατάσταση ορισμένων εξαρτημάτων ή εξοπλισμού μετά τη διάθεση του οχήματος στην αγορά ή τη θέση του σε κυκλοφορία. Συνεπώς, θα πρέπει να ληφθούν κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίζεται ότι, για την εγκατάσταση, στα οχήματα, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού που παρεμποδίζουν σημαντικά τη λειτουργία συστημάτων ουσιαστικής σημασίας για την ασφάλεια ή την περιβαλλοντική προστασία, απαιτείται προηγούμενος έλεγχος από εγκριτική αρχή πριν τα οχήματα αυτά προσφερθούν προς πώληση. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να συνιστανται σε τεχνικές διατάξεις σχετικά με τις απαιτήσεις προς τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός.
- (15) Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εφαρμόζονται μόνον σε περιορισμένο αριθμό εξαρτημάτων ή εξοπλισμού. Ο κατάλογος αυτών των εξαρτημάτων ή εξοπλισμού και των συναφών απαιτήσεων θα πρέπει να καθοριστεί ύστερα από διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους. Στο πλαίσιο της κατάρτισης του καταλόγου, η Επιτροπή προβαίνει σε διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους βάσει έκθεσης και επιδιώκει τη δίκαιη ισορροπία μεταξύ των απαιτήσεων βελτίωσης της οδικής ασφάλειας και της προστασίας του περιβάλλοντος, καθώς και ανάμεσα στα συμφέροντα των καταναλωτών, των κατασκευαστών και των διανομέων όσον αφορά τη διασφάλιση του ανταγωνισμού στη δευτερογενή αγορά.

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

(2) ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78.

- (16) Ο κατάλογος εξαρτημάτων και εξοπλισμού, τα συναφή ουσιαστικά συστήματα καθώς και τα μέτρα δοκιμής και εφαρμογής θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας ή τη συμπλήρωσή της με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της εν λόγω απόφασης.
- (17) Η παρούσα οδηγία συνιστά σύνολο ειδικών επιταγών ασφαλείας κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 2001 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων <sup>(1)</sup>, που καθορίζει συγκεκριμένες απαιτήσεις για την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών. Συνεπώς, είναι σημαντικό να θεσπιστούν διατάξεις για να εξασφαλίζεται ότι, εφόσον όχημα παρουσιάζει σοβαρό κίνδυνο για τους καταναλωτές ο οποίος απορρέει από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ή των κανονιστικών πράξεων του παραρτήματος IV, ο κατασκευαστής έχει λάβει ουσιαστικά προστατευτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της απόσυρσης των οχημάτων. Συνεπώς, οι εγκριτικές αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να αξιολογούν την επάρκεια των προτεινόμενων μέτρων.
- (18) Είναι σημαντικό να παρέχουν οι κατασκευαστές σχετικές πληροφορίες στους ιδιοκτήτες οχημάτων με σκοπό να αποφεύγεται η κακή χρήση διατάξεων ασφαλείας. Ενδεικνύται να συμπεριληφθούν σχετικές διατάξεις στην παρούσα οδηγία.
- (19) Είναι επίσης σημαντικό να έχουν πρόσβαση οι κατασκευαστές εξοπλισμού σε ορισμένες πληροφορίες που είναι διαθέσιμες μόνον από τον κατασκευαστή του οχήματος, δηλαδή σε τεχνικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων, που απαιτούνται για την παραγωγή εξαρτημάτων προοριζόμενων για τη δευτερογενή αγορά.
- (20) Εξίσου σημαντικό είναι να καθιστούν οι κατασκευαστές τις πληροφορίες ευχερώς διαθέσιμες στις ανεξάρτητες επιχειρήσεις, ώστε να εξασφαλίζεται η συντήρηση και επισκευή των οχημάτων σε πλήρως ανταγωνιστική αγορά. Οι εν λόγω απαιτήσεις πληροφόρησης έχουν μέχρι στιγμής ενσωματωθεί στην κοινοτική νομοθεσία, και ειδικότερα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, σχετικά με την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (ευρώ 5 και 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων <sup>(2)</sup>, με το σκεπτικό ότι η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση, το αργότερο τέσσερα έτη από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του εν λόγω κανονισμού, για τη λειτουργία του συστήματος πρόσβασης σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων και θα εξετάσει εάν ενδεικνύται η ενοποίηση όλων των διατάξεων που διέπουν την πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές στο πλαίσιο αναθεωρημένης οδηγίας-πλαίσου για τη θεώρηση τύπου.
- (21) Για να απλουστευθεί και να καταστεί ταχύτερη η διαδικασία, μέτρα για την εφαρμογή επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών καθώς και μέτρα για την εφαρμογή των παραρτημάτων της παρούσας οδηγίας και των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών, ιδίως για την ανάπτυξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας ή των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών, ή τη συμπλήρωσή τους με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της εν λόγω απόφασης. Η ίδια διαδικασία θα πρέπει να εφαρμόζεται στις προσαρμογές που απαιτούνται για την έγκριση τύπου οχημάτων τα οποία προορίζονται για άτομα με αναπηρίες.
- (22) Η πείρα έχει δείξει ότι ενδέχεται να πρέπει να ληφθούν χωρίς καθυστέρηση κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλιστεί καλύτερη προστασία των χρηστών του οδικού δικτύου, όταν διαπιστώνονται ελλείψεις στην ισχύουσα νομοθεσία. Για τις επείγουσες αυτές περιπτώσεις, οι απαιτούμενες τροποποιήσεις των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας ή των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών, ή τη συμπλήρωσή τους με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της εν λόγω απόφασης.
- (23) Επειδή ο στόχος της παρούσας οδηγίας, ήτοι η υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς με την εισαγωγή υποχρεωτικού συστήματος κοινοτικής έγκρισης τύπου για όλες τις κατηγορίες οχημάτων, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, κατά συνέπεια, λόγω της κλίμακας της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να εκδώσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (24) Η υποχρέωση μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο θα πρέπει να περιοριστεί στις διατάξεις που συνιστούν ουσιώδεις τροποποιήσεις σε σύγκριση με τις παλαιότερες οδηγίες. Η υποχρέωση μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο των διατάξεων που δεν τροποποιούνται ουσιαστικά, προκύπτει από τις παλαιότερες οδηγίες.
- (25) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας <sup>(3)</sup>, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να καταρτίσουν, για τα ίδια και προς το συμφέρον της Κοινότητας, τους δικούς τους πίνακες οι οποίοι, στο μέτρο του δυνατού, θα υποδεικνύουν την αντιστοιχία μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιήσουν.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 11 της 15.1.2002, σ. 4.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

- (26) Η παρούσα οδηγία δεν πρέπει να θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και εφαρμογής των οδηγιών του παραρτήματος XX μέρος Β.
- (27) Οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας συμφωνούν με τις αρχές του σχεδίου δράσης με το οποίο χαράσσεται στρατηγική περαιτέρω συντονισμένης δράσης «Απλούστευση και βελτίωση του ρυθμιστικού περιβάλλοντος».
- (28) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό, τα μελλοντικά μέτρα που θα προταθούν βάσει της παρούσας οδηγίας ή οι διαδικασίες που θα δρομολογηθούν κατ' εφαρμογή της να τηρούν τις αρχές αυτές, τις οποίες αναδιατυπώνει η Επιτροπή με την ανακοίνωσή της σχετικά με το ανταγωνιστικό ρυθμιστικό πλαίσιο για τον κλάδο του αυτοκινήτου κατά τον εικοστό πρώτο αιώνα,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

##### Άρθρο 1

##### Αντικείμενο

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει εναρμονισμένο πλαίσιο με τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για την έγκριση όλων των νέων οχημάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της καθώς και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, με σκοπό να διευκολύνει την έκδοση άδειας κυκλοφορίας, την πώληση και τη θέση σε κυκλοφορία των οχημάτων αυτών εντός της Κοινότητας.

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει επίσης διατάξεις για την πώληση και τη θέση σε κυκλοφορία εξαρτημάτων και εξοπλισμού που προορίζονται για οχήματα εγκεκριμένα σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Δια κανονιστικών πράξεων, των οποίων ο εξαντλητικός κατάλογος παρατίθεται στο παράρτημα IV, θεσπίζονται, κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ειδικές τεχνικές απαιτήσεις για την κατασκευή και τη λειτουργία των οχημάτων.

##### Άρθρο 2

##### Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στην έγκριση τύπου των οχημάτων που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται σε ένα ή περισσότερα στάδια και προορίζονται για οδική χρήση, καθώς και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται για τα οχήματα αυτά.

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται επίσης στην επιμέρους έγκριση των οχημάτων αυτών.

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται επίσης στα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό που προορίζονται για οχήματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία.

2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στην έγκριση τύπου ή στη επιμέρους έγκριση των ακόλουθων οχημάτων:

a) στους γεωργικούς ή δασικούς ελκυστήρες, κατά την έννοια της οδηγίας 2003/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, σχετικά με την έγκριση τύπου γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων, των ρυμουλκούμενων και των εναλλάξιμων ρυμουλκούμενων μηχανημάτων τους, καθώς και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών ενότητων των οχημάτων αυτών<sup>(1)</sup>, και στα ρυμουλκούμενα που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται ειδικά ώστε να ρυμουλκούνται από αυτούς·

β) στα τετράκυκλα κατά την έννοια της οδηγίας 2002/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2002, για την έγκριση τύπου δικύκλων ή τρικύκλων οχημάτων με κινητήρα<sup>(2)</sup>·

γ) στα ερπυστριοφόρα οχήματα.

3. Η έγκριση τύπου ή η επιμέρους έγκριση δυνάμει της παρούσας οδηγίας είναι προαιρετική για τα ακόλουθα οχήματα:

a) οχήματα που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται για χρήση κυρίως σε εργοτάξια, λατομεία, εγκαταστάσεις λιμένων ή αερολιμένων·

β) οχήματα που σχεδιάζονται και κατασκευάζονται για χρήση από τις ένοπλες δυνάμεις, την πολιτική άμυνα, την πυροσβεστική υπηρεσία και τις δυνάμεις που είναι υπεύθυνες για την τήρηση της δημόσιας τάξης και

γ) τα κινητά μηχανήματα,

εφόσον τα οχήματα αυτά μπορούν να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας. Οι προαιρετικές αυτές εγκρίσεις δεν θίγουν την εφαρμογή της οδηγίας 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα<sup>(3)</sup>.

4. Η επιμέρους έγκριση δυνάμει της παρούσας οδηγίας είναι προαιρετική για τα ακόλουθα οχήματα:

a) οχήματα προοριζόμενα αποκλειστικά για αγώνες δρόμου·

β) πρωτότυπα οχημάτων για οδική χρήση υπό την ευθύνη ενός κατασκευαστή για την εκτέλεση ενός ειδικού προγράμματος δοκιμών, εφόσον έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά για το σκοπό αυτόν.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 171 της 9.7.2003, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/96/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 81).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 124 της 9.5.2002, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/96/ΕΚ.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 24.

## Άρθρο 3

**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας και των κανονιστικών πράξεων του παραρτήματος IV ισχύουν, εκτός αντίθετων διατάξεών τους, οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «κανονιστική πράξη»: επιμέρους οδηγία, κανονισμός ή κανονισμός ΟΕΕ/ΟΗΕ που προσαρτάται στην αναθεωρημένη συμφωνία του 1958,
2. «χωριστή οδηγία ή κανονισμός» είναι οδηγία ή κανονισμός που απαριθμείται στο παράρτημα IV μέρος I. Ο όρος περιλαμβάνει και τις εκτελεστικές τους πράξεις,
3. «έγκριση τύπου»: η διαδικασία με την οποία ένα κράτος μέλος πιστοποιεί ότι ένας τύπος οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας τηρεί τις σχετικές διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις,
4. «εθνική έγκριση τύπου»: διαδικασία έγκρισης τύπου που ορίζεται από την εθνική νομοθεσία ενός κράτους μέλους, και η οποία ισχύει μόνο στο έδαφος του συγκεκριμένου κράτους μέλους,
5. «έγκριση ΕΚ τύπου»: η διαδικασία με την οποία κράτος μέλος πιστοποιεί ότι τύπος οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας τηρεί τις σχετικές διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και των κανονιστικών πράξεων του παραρτήματος IV ή XI,
6. «επιμέρους έγκριση»: η διαδικασία με την οποία ένα κράτος μέλος πιστοποιεί ότι ένα συγκεκριμένο όχημα, είτε είναι μοναδικό είτε όχι, πληροί τις σχετικές διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις,
7. «έγκριση τύπου σε πολλαπλά στάδια»: η διαδικασία με την οποία ένα ή περισσότερα κράτη μέλη πιστοποιούν ότι, ανάλογα με τη φάση ολοκλήρωσης, ένας ημιτελής ή ολοκληρωμένος τύπος οχήματος πληροί τις σχετικές διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας,
8. «έγκριση τύπου σε διαδοχικά στάδια»: διαδικασία έγκρισης ενός οχήματος η οποία συνίσταται στη συλλογή βήμα προς βήμα ολοκλήρωσης της σειράς πιστοποιητικών έγκρισης ΕΚ τύπου για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις χωριστές τεχνικές μονάδες του οχήματος, και η οποία, σε τελικό στάδιο, οδηγεί στην έγκριση του συνολικού οχήματος,
9. «έγκριση τύπου σε ένα στάδιο»: διαδικασία η οποία συνίσταται στην έγκριση ενός οχήματος ως συνόλου με μια μόνο πράξη,
10. «μεικτή έγκριση τύπου»: διαδικασία έγκρισης τύπου σε διαδοχικά στάδια, για την οποία πραγματοποιούνται μια ή περισσότερες εγκρίσεις συστημάτων κατά το τελικό στάδιο έγκρισης του συνολικού οχήματος, χωρίς να απαιτείται να εκδοθούν πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου για τα συστήματα αυτά,
11. «μηχανοκίνητο όχημα»: όχημα με κινητήρα το οποίο κινείται αυτόνομα, διαθέτει τέσσερις τουλάχιστον τροχούς, είναι πλήρες, ολοκληρωμένο ή ημιτελές, και είναι σχεδιασμένο για μέγιστη ταχύτητα που υπερβαίνει τα 25 km/h,
12. «ρυμουλκούμενο»: μη αυτοπροωθούμενο όχημα που είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο για να έλκεται από μηχανοκίνητο όχημα,
13. «όχημα»: μηχανοκίνητο όχημα ή το ρυμουλκούμενό του όπως ορίζονται στα σημεία 11 και 12,
14. «υβριδικό μηχανοκίνητο όχημα»: όχημα με δύο τουλάχιστον διαφορετικούς μετατροπείς ενέργειας και δύο διαφορετικά συστήματα αποθήκευσης ενέργειας (επί του οχήματος) για την κίνηση του οχήματος,
15. «υβριδικό ηλεκτρικό όχημα»: υβριδικό όχημα το οποίο, για τη μηχανική του κίνηση, αντλεί ενέργεια από τις ακόλουθες δύο πηγές αποθηκευμένης ενέργειας/ισχύος επί του οχήματος:
  - αναλώσιμο καύσιμο,
  - διάταξη αποθήκευσης ηλεκτρικής ενέργειας/ισχύος (π.χ. συσσωρευτής, πυκνωτής, σφόνδυλος/γεννήτρια κ.λπ.),
16. «κινητό μηχανήμα»: αυτοπροωθούμενο όχημα το οποίο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά για να εκτελεί εργασίες και το οποίο, λόγω των χαρακτηριστικών κατασκευής του, δεν είναι κατάλληλο για τη μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων. Τα μηχανήματα που τοποθετούνται σε μηχανοκίνητο όχημα δεν θεωρούνται κινητά μηχανήματα,
17. «τύπος οχήματος»: οχήματα συγκεκριμένης κατηγορίας τα οποία δεν διαφέρουν κατά τουλάχιστον τα ουσιώδη χαρακτηριστικά που σημειώνονται στο παράρτημα II τμήμα Β. Ένας τύπος οχήματος μπορεί να περιλαμβάνει διάφορες παραλλαγές και εκδόσεις, όπως ορίζονται με το παράρτημα II τμήμα Β,
18. «βασικό όχημα»: όχημα το χρησιμοποιείται κατά το αρχικό στάδιο μιας διαδικασίας έγκρισης τύπου σε πολλαπλά στάδια,
19. «ημιτελές όχημα»: όχημα το οποίο πρέπει να υποβληθεί σε ένα τουλάχιστον περαιτέρω στάδιο ολοκλήρωσης προκειμένου να πληροί τις σχετικές τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας,
20. «ολοκληρωμένο όχημα»: όχημα το οποίο προκύπτει από τη διαδικασία έγκρισης τύπου πολλαπλών σταδίων και το οποίο πληροί τις σχετικές τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας,
21. «πλήρες όχημα»: όχημα το οποίο δεν χρειάζεται να ολοκληρωθεί ώστε να πληροί τις σχετικές τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας,
22. «όχημα τέλους σειράς»: όχημα το οποίο αποτελεί μέρος αποθέματος και το οποίο δεν μπορεί να λάβει άδεια κυκλοφορίας ή να πωληθεί ή να τεθεί σε κυκλοφορία επειδή άρχισαν να ισχύουν νέες τεχνικές απαιτήσεις για τις οποίες δεν μπορεί να εγκριθεί,

23. «σύστημα»: σύνολο διατάξεων που συνδυάζονται για να επιτελέσουν μία ή περισσότερες ειδικές λειτουργίες σε ένα όχημα και το οποίο υπόκειται στις διατάξεις οποιασδήποτε από τις κανονιστικές πράξεις,
24. «κατασκευαστικό στοιχείο»: διάταξη η οποία υπόκειται στις απαιτήσεις κανονιστικής πράξης, και προορίζεται να αποτελέσει μέρος οχήματος και η οποία μπορεί να λάβει έγκριση τύπου ανεξάρτητα από το όχημα όταν η κανονιστική πράξη το προβλέπει ρητά,
25. «χωριστή τεχνική μονάδα»: διάταξη η οποία υπόκειται στις απαιτήσεις κανονιστικής πράξης, και προορίζεται να αποτελέσει μέρος οχήματος και η οποία μπορεί να λάβει χωριστή έγκριση τύπου αλλά μόνο σε σχέση προς έναν ή περισσότερους συγκεκριμένους τύπους οχημάτων, όταν η κανονιστική πράξη το προβλέπει ρητά,
26. «αυθεντικά εξαρτήματα ή εξοπλισμός»: εξαρτήματα ή εξοπλισμός τα οποία κατασκευάζονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τα πρότυπα παραγωγής που ορίζει ο κατασκευαστής του οχήματος για την παραγωγή εξαρτημάτων ή εξοπλισμού για τη συναρμολόγηση του συγκεκριμένου οχήματος. Σε αυτά περιλαμβάνονται τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός που κατασκευάζονται στην ίδια γραμμή παραγωγής με αυτά τα εξαρτήματα ή εξοπλισμό. Εκτός αποδείξεως του εναντίου, θεωρείται ότι τα εξαρτήματα είναι αυθεντικά εξαρτήματα εάν ο κατασκευαστής των εξαρτημάτων πιστοποιεί ότι τα εξαρτήματα είναι της ίδιας ποιότητας με τα κατασκευαστικά στοιχεία που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση του συγκεκριμένου οχήματος και έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τα πρότυπα παραγωγής του κατασκευαστή του οχήματος,
27. «κατασκευαστής»: το πρόσωπο ή ο φορέας που είναι υπεύθυνος έναντι της εγκριτικής αρχής για όλες τις πτυχές της διαδικασίας έγκρισης τύπου ή αδειοδότησης και για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης της παραγωγής. Δεν έχει ουσιαστική σημασία να εμπλέκεται το πρόσωπο ή ο φορέας αυτός άμεσα σε όλα τα στάδια της κατασκευής του οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που αποτελεί αντικείμενο της διαδικασίας έγκρισης,
28. «αντιπρόσωπος του κατασκευαστή»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα, δεόντως εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή για να τον αντιπροσωπεύει ενώπιον της εγκριτικής αρχής και να ενεργεί για λογαριασμό του για θέματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία· κάθε αναφορά στον όρο «κατασκευαστής» δηλώνει είτε τον κατασκευαστή είτε τον αντιπρόσωπό του,
29. «εγκριτική αρχή»: η αρχή κράτους μέλους η οποία είναι αρμόδια για όλα τα θέματα που αφορούν την έγκριση ενός τύπου οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας, ή για την επιμέρους έγκριση ενός οχήματος· για τη διαδικασία αδειοδότησης, για την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ανάκληση πιστοποιητικών έγκρισης· για να λειτουργεί ως σημείο επαφής για τις εγκριτικές αρχές άλλων κρατών μελών, για τον ορισμό των τεχνικών υπηρεσιών και για να εξασφαλίζει ότι ο κατασκευαστής τηρεί τις υποχρεώσεις του όσον αφορά τη συμμόρφωση της παραγωγής,
30. «αρμόδια αρχή» στο άρθρο 42: είτε η εγκριτική αρχή, είτε καθορισμένη αρχή, είτε φορέας πιστοποίησης που ενεργεί εξ ονόματός τους,
31. «τεχνική υπηρεσία»: οργανισμός ή φορέας ο οποίος ορίζεται από την εγκριτική αρχή κράτους μέλους ως εργαστήριο δοκιμών για τη διεξαγωγή δοκιμών, ή ως φορέας αξιολόγησης της συμμόρφωσης για τη διεξαγωγή των αρχικών αξιολογήσεων και λοιπών δοκιμών ή επιθεωρήσεων εξ ονόματος της εγκριτικής αρχής· η εγκριτική αρχή μπορεί να εκτελεί η ίδια τα καθήκοντα αυτά,
32. «μέθοδος εικονικής δοκιμής»: προσομοιώσεις σε υπολογιστή, συμπεριλαμβανομένων υπολογισμών, οι οποίες αποδεικνύουν ότι ένα όχημα, σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα πληρούν τις τεχνικές απαιτήσεις μιας κανονιστικής πράξης. Για την εκτέλεση των δοκιμών, μια εικονική μέθοδος δεν απαιτεί τη χρήση του ίδιου του οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας,
33. «πιστοποιητικό έγκρισης τύπου»: το έγγραφο με το οποίο η εγκριτική αρχή πιστοποιεί επισήμως την έγκριση ενός τύπου οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας,
34. «πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου»: το πιστοποιητικό που εμφανίζεται στο παράρτημα VI ή στο αντίστοιχο παράρτημα επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού· το έντυπο κοινοποίησης που ορίζεται στο σχετικό παράρτημα ενός από τους κανονισμούς της ΟΕΕ/ΟΗΕ του παραρτήματος IV μέρος I ή μέρος II της παρούσας οδηγίας θεωρείται ισοδύναμο με πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου,
35. «πιστοποιητικό επιμέρους έγκρισης»: το έγγραφο με το οποίο η εγκριτική αρχή πιστοποιεί επισήμως την έγκριση συγκεκριμένου οχήματος,
36. «πιστοποιητικό συμμόρφωσης»: το έγγραφο που εμφανίζεται στο παράρτημα IX της παρούσας οδηγίας, το οποίο εκδίδει ο κατασκευαστής και το οποίο πιστοποιεί ότι ένα όχημα το οποίο ανήκει στη σειρά του εγκεκριμένου, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, τύπου συμμορφώνεται προς όλες τις κανονιστικές πράξεις κατά τη στιγμή της παραγωγής του,
37. «δελτίο πληροφοριών»: το έγγραφο που εμφανίζεται στο παράρτημα I ή το παράρτημα III, ή στο αντίστοιχο παράρτημα επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού, το οποίο καθορίζει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχει ο αιτών και το οποίο επιτρέπεται να παρέχεται σε ηλεκτρονικό αρχείο,
38. «φάκελος πληροφοριών»: ο πλήρης φάκελος, ο οποίος περιλαμβάνει το δελτίο πληροφοριών, τα αρχεία, τα δεδομένα, τα σχέδια, τις φωτογραφίες κ.λπ. που υποβάλλει ο αιτών και ο οποίος επιτρέπεται να παρέχεται ως ηλεκτρονικό αρχείο,

39. «πακέτο πληροφοριών»: ο φάκελος πληροφοριών συνοδευόμενος από τις εκθέσεις δοκιμών και όλα τα άλλα έγγραφα τα οποία προσθέτουν η τεχνική υπηρεσία ή η εγκριτική αρχή στο φάκελο πληροφοριών κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους· το πακέτο πληροφοριών επιτρέπεται να υποβάλλεται ως ηλεκτρονικό αρχείο,
40. «ευρετήριο του πακέτου πληροφοριών»: το έγγραφο στο οποίο καταγράφονται τα περιεχόμενα του πακέτου πληροφοριών με κατάλληλη αρίθμηση ή άλλη σήμανση ώστε όλες οι σελίδες να αναγνωρίζονται σαφώς· το έγγραφο αυτό έχει τέτοια μορφή ώστε να παρουσιάζεται μια καταγραφή των διαδοχικών σταδίων διαχείρισης της έγκρισης ΕΚ τύπου, ιδίως δε οι ημερομηνίες αναθεωρήσεων και ενημέρωσης.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

## Άρθρο 4

## Υποχρεώσεις των κρατών μελών

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι κατασκευαστές που ζητούν έγκριση να συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους δυνάμει της παρούσας οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη εγκρίνουν μόνον τα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που πληρούν τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

3. Τα κράτη μέλη χορηγούν άδεια κυκλοφορίας ή επιτρέπουν την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία μόνον των οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που πληρούν τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή εμποδίζουν την έκδοση άδειας κυκλοφορίας, την πώληση, τη θέση σε κυκλοφορία ή την κυκλοφορία στο οδικό δίκτυο των οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων για λόγους που σχετίζονται με πτυχές της κατασκευής και της λειτουργίας τους οι οποίες καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, εφόσον πληρούν της απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

4. Τα κράτη μέλη συγκροτούν ή διορίζουν τις αρχές που είναι αρμόδιες για θέματα έγκρισης, και γνωστοποιούν τη συγκρότηση ή το διορισμό τους σύμφωνα με το άρθρο 43.

Η πράξη γνωστοποίησης των εγκριτικών αρχών περιλαμβάνει την ονομασία τους, τη διεύθυνση, συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής διεύθυνσης, και τον τομέα αρμοδιότητάς τους.

## Άρθρο 5

## Υποχρεώσεις κατασκευαστών

1. Ο κατασκευαστής είναι υπεύθυνος έναντι της εγκριτικής αρχής για όλες τις πτυχές της διαδικασίας έγκρισης και για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης της παραγωγής, είτε ο κατασκευαστής εμπλέκεται άμεσα σε όλα τα στάδια κατασκευής ενός οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας είτε όχι.

2. Στην περίπτωση έγκρισης τύπου σε πολλαπλά στάδια, κάθε κατασκευαστής είναι υπεύθυνος για την έγκριση και τη συμμόρφωση της παραγωγής των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή

χωριστών τεχνικών μονάδων που προστίθενται στο στάδιο ολοκλήρωσης του οχήματος το οποίο διεκπεραιώνει ο ίδιος.

Ο κατασκευαστής που τροποποιεί κατασκευαστικά στοιχεία ή συστήματα τα οποία έχουν ήδη εγκριθεί σε προηγούμενα στάδια είναι υπεύθυνος για την έγκριση και τη συμμόρφωση της παραγωγής των εν λόγω κατασκευαστικών στοιχείων και συστημάτων.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ο κατασκευαστής, εφόσον είναι εγκατεστημένος εκτός Κοινότητας, διορίζει αντιπρόσωπο εγκατεστημένο εντός της Κοινότητας για να τον αντιπροσωπεύει ενώπιον της εγκριτικής αρχής.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

## Άρθρο 6

## Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για την έγκριση ΕΚ τύπου οχημάτων

1. Ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέγει μια από τις ακόλουθες διαδικασίες:

α) έγκριση τύπου σε διαδοχικά στάδια·

β) έγκριση τύπου σε ένα στάδιο·

γ) μεικτή έγκριση τύπου.

2. Η αίτηση για έγκριση τύπου σε διαδοχικά στάδια αποτελείται από το φάκελο πληροφοριών ο οποίος περιέχει τις πληροφορίες που απαιτούνται δυνάμει του παραρτήματος III και συνοδεύεται από την πλήρη σειρά πιστοποιητικών έγκρισης τύπου που απαιτούνται σύμφωνα με κάθε μία από τις εφαρμοστές κανονιστικές πράξεις των παραρτημάτων IV ή XI. Στην περίπτωση έγκρισης τύπου συστήματος ή χωριστής τεχνικής μονάδας, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες κανονιστικές πράξεις, η εγκριτική αρχή έχει πρόσβαση στο σχετικό πακέτο πληροφοριών μέχρις να εκδοθεί ή απορριφθεί η έγκριση.

3. Η αίτηση για έγκριση τύπου σε ένα στάδιο συνίσταται στον φάκελο πληροφοριών ο οποίος περιέχει τις πληροφορίες που απαιτούνται δυνάμει του παραρτήματος I, σε σχέση με τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV ή XI και, κατά περίπτωση, του μέρους II του παραρτήματος III.

4. Στην περίπτωση της μεικτής διαδικασίας έγκρισης τύπου, η εγκριτική αρχή μπορεί να απαλλάσσει τον κατασκευαστή από την υποχρέωση να προσκομίσει ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου συστήματος, εφόσον ο φάκελος πληροφοριών συνοδεύεται από τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο παράρτημα I και τα οποία απαιτούνται για την έγκριση των εν λόγω συστημάτων κατά τη φάση έγκρισης του οχήματος· στην περίπτωση αυτήν, κάθε πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου που δεν προσκομίζεται για το λόγο αυτόν αντικαθίσταται από έκθεση δοκιμής.

5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 2, 3 και 4, για την έγκριση τύπου σε πολλαπλά στάδια υποβάλλονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

- α) στο πρώτο στάδιο, τα μέρη του φακέλου πληροφοριών και των πιστοποιητικών έγκρισης ΕΚ τύπου που απαιτούνται για πλήρες όχημα, τα οποία αντιστοιχούν στο στάδιο ολοκλήρωσης του βασικού οχήματος·
- β) στο δεύτερο και στα επόμενα στάδια, τα μέρη του φακέλου πληροφοριών και των πιστοποιητικών έγκρισης ΕΚ τύπου τα οποία αφορούν το τρέχον στάδιο κατασκευής, μαζί με αντίγραφο του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου για το όχημα το οποίο είχε εκδοθεί στο προηγούμενο στάδιο κατασκευής· επιπλέον, ο κατασκευαστής υποβάλλει πλήρεις λεπτομέρειες των τυχόν αλλαγών ή προσθηκών που έχει επιφέρει στο όχημα.

Οι πληροφορίες κατά τα στοιχεία α) και β), μπορούν να υποβάλλονται σύμφωνα με τη μεικτή διαδικασία έγκρισης τύπου της παραγράφου 4.

6. Ο κατασκευαστής υποβάλλει την αίτηση στην εγκριτική αρχή. Για ένα συγκεκριμένο τύπο οχήματος, επιτρέπεται να υποβάλλεται μία μόνον αίτηση και από ένα μόνον κράτος μέλος.

Για κάθε τύπο προς έγκριση, υποβάλλεται χωριστή αίτηση.

7. Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος, η εγκριτική αρχή μπορεί να ζητεί από τον κατασκευαστή να υποβάλει τις τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που απαιτούνται για να ληφθεί απόφαση όσον αφορά τις απαιτούμενες δοκιμές ή για να διευκολυνθεί η διενέργεια των δοκιμών αυτών.

8. Ο κατασκευαστής θέτει στη διάθεση της εγκριτικής αρχής τον αριθμό οχημάτων που απαιτείται για την ικανοποιητική διεξαγωγή της διαδικασίας έγκρισης τύπου.

#### Άρθρο 7

#### Διαδικασία που ακολουθείται για την έγκριση ΕΚ τύπου συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων

1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει την αίτηση στην εγκριτική αρχή. Για συγκεκριμένο τύπο συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας, επιτρέπεται να υποβάλλεται μία μόνον αίτηση και από ένα μόνον κράτος μέλος. Για κάθε τύπο προς έγκριση, υποβάλλεται χωριστή αίτηση.
2. Η αίτηση συνοδεύεται από το φάκελο πληροφοριών, του οποίου το περιεχόμενο ορίζεται στις επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς.
3. Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος, η εγκριτική αρχή μπορεί να ζητεί από τον κατασκευαστή να υποβάλει τις τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που απαιτούνται για να ληφθεί απόφαση όσον αφορά τις απαιτούμενες δοκιμές ή για να διευκολυνθεί η διενέργεια των δοκιμών αυτών.

4. Ο κατασκευαστής θέτει στη διάθεση της εγκριτικής αρχής τον αριθμό οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που απαιτείται δυνάμει των σχετικών επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών για τη διενέργεια των απαιτούμενων δοκιμών.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

#### ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

#### Άρθρο 8

#### Γενικές διατάξεις

1. Τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να χορηγούν έγκριση ΕΚ τύπου εάν πρώτα δεν εξασφαλίσουν ότι έχουν εφαρμοστεί δεόντως και ικανοποιητικά οι διαδικασίες του άρθρου 12.
2. Τα κράτη μέλη χορηγούν εγκρίσεις ΕΚ τύπου σύμφωνα με τα άρθρα 9 και 10.
3. Εάν κράτος μέλος διαπιστώσει ότι τύπος οχήματος, συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας, μολονότι συμμορφώνεται προς τις απαιτούμενες διατάξεις, ενέχει σοβαρό κίνδυνο για την οδική ασφάλεια ή βλάπτει σοβαρά το περιβάλλον ή τη δημόσια υγεία, μπορεί να αρνηθεί την έκδοση έγκρισης ΕΚ τύπου. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος αποστέλλει αμέσως στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή αναλυτικό φάκελο στον οποίον εξηγεί τους λόγους για την απόφασή του και παρέχει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα πορίσματά του.
4. Τα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου αριθμούνται σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα VII.
5. Η εγκριτική αρχή αποστέλλει, εντός είκοσιεργάσιμων ημερών, στις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών αντίγραφο του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος, συνοδευόμενο από τα συνημμένα σε αυτό έγγραφα, για κάθε τύπο οχήματος που έχει εγκρίνει. Το έντυπο αντίγραφο μπορεί να αντικαθίσταται από ηλεκτρονικό αρχείο.
6. Η εγκριτική αρχή ενημερώνει αμελλητί τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών σχετικά με την απόρριψη ή την ανάκληση οποιασδήποτε έγκρισης οχήματος, αιτιολογώντας την απόφασή της.
7. Η εγκριτική αρχή αποστέλλει ανά τρίμηνο στις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών κατάλογο των εγκρίσεων ΕΚ τύπου συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων τις οποίες έχει χορηγήσει, τροποποιήσει, απορρίψει ή ανακαλέσει κατά την προηγούμενη περίοδο. Ο κατάλογος αυτός περιέχει τα στοιχεία που ορίζονται στο παράρτημα XIV.
8. Εφόσον ζητηθεί από άλλο κράτος μέλος, το κράτος μέλος που χορήγησε έγκριση ΕΚ τύπου αποστέλλει, εντός είκοσιεργάσιμων ημερών από την παραλαβή του σχετικού αιτήματος, αντίγραφο του συγκεκριμένου πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου, συνοδευόμενο από τα συνημμένα του έγγραφα. Το έντυπο αντίγραφο μπορεί να αντικαθίσταται από ηλεκτρονικό αρχείο.



## Άρθρο 9

**Ειδικές διατάξεις για τα οχήματα**

1. Τα κράτη μέλη χορηγούν έγκριση EK για τα εξής:
  - α) τύπο οχήματος που συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών και πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις που ορίζουν οι σχετικές κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV·
  - β) τύπο οχήματος ειδικής χρήσης που συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών και πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις που ορίζουν οι σχετικές κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος XI.

Εφαρμόζονται οι διαδικασίες που περιγράφονται στο παράρτημα V.

2. Τα κράτη μέλη χορηγούν έγκριση τύπου σε πολλαπλά στάδια για τύπο ημιτελούς ή ολοκληρωμένου οχήματος ο οποίος συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών και πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις των σχετικών κανονιστικών πράξεων των παραρτημάτων IV ή XI, ανάλογα με την κατάσταση ολοκλήρωσης του οχήματος.

Η έγκριση τύπου σε πολλαπλά στάδια ισχύει και για τα νέα οχήματα που έχουν μετατραπεί ή τροποποιηθεί από άλλον κατασκευαστή.

Εφαρμόζονται οι διαδικασίες που περιγράφονται στο παράρτημα XVII.

3. Για κάθε τύπο οχήματος, η εγκριτική αρχή:
  - α) συμπληρώνει όλα τα σχετικά μέρη του πιστοποιητικού έγκρισης EK τύπου, συμπεριλαμβανομένου του επισυναπτόμενου δελτίου αποτελεσμάτων δοκιμών, σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος VIII·
  - β) συντάσσει ή επαληθεύει το ευρετήριο περιεχομένων του πακέτου πληροφοριών·
  - γ) χορηγεί στον αιτούντα, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, το συμπληρωμένο πιστοποιητικό μαζί με τα συνημμένα έγγραφα του.
4. Όταν σε έγκριση EK τύπου, σύμφωνα με το άρθρο 20, το άρθρο 22 ή το παράρτημα XI, έχουν επιβληθεί περιορισμοί όσον αφορά την ισχύ της ή έχουν προβλεφθεί εξαιρέσεις από ορισμένες διατάξεις των κανονιστικών πράξεων, το πιστοποιητικό έγκρισης EK τύπου μνημονεύει τους εν λόγω περιορισμούς ή εξαιρέσεις.

5. Όταν τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών προσδιορίζουν διατάξεις για τα οχήματα ειδικής χρήσης, κατά το παράρτημα XI, το πιστοποιητικό έγκρισης EK τύπου μνημονεύει επίσης τις εν λόγω διατάξεις.

6. Όταν ο κατασκευαστής επιλέγει τη μεικτή διαδικασία έγκρισης τύπου, η εγκριτική αρχή συμπληρώνει, στο μέρος III του δελτίου πληροφοριών, του οποίου το υπόδειγμα περιέχεται στο παράρτημα III, τα στοιχεία αναφοράς από τις εκδόσεις δοκιμών που ορίζονται από κανονιστικές πράξεις για τα οποία δεν υπάρχει πιστοποιητικό έγκρισης EK τύπου.

7. Όταν ο κατασκευαστής επιλέγει τη διαδικασία έγκρισης τύπου σε ένα στάδιο, η εγκριτική αρχή καταρτίζει τον κατάλογο των εφαρμοστέων κανονιστικών πράξεων, σύμφωνα με το υπόδειγμα του προσαρτήματος του παραρτήματος VI, και τον επισυνάπτει στο πιστοποιητικό έγκρισης EK τύπου.

## Άρθρο 10

**Ειδικές διατάξεις για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή τις χωριστές τεχνικές μονάδες**

1. Τα κράτη μέλη χορηγούν έγκριση EK τύπου για κάθε σύστημα που συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών και πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της σχετικής επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού, όπως προβλέπει το παράρτημα IV ή XI.

2. Τα κράτη μέλη χορηγούν έγκριση EK τύπου κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας για ένα κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα που συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών και πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της σχετικής επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού, όπως προβλέπεται στο παράρτημα IV.

3. Όταν τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι χωριστές τεχνικές μονάδες, ανεξαρτήτως του εάν προορίζονται για τις υπηρεσίες επισκευής, εξυπηρέτησης ή συντήρησης, καλύπτονται και από έγκριση τύπου συστήματος για ένα όχημα, δεν απαιτείται πρόσθετη έγκριση κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας, εκτός εάν αυτό προβλέπεται με τη σχετική κανονιστική πράξη.

4. Όταν κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα μπορεί να λειτουργήσει ή παρουσιάζει ειδικό χαρακτηριστικό μόνο σε συνδυασμό με άλλα μέρη του οχήματος, και για το λόγο αυτόν η συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις μπορεί να επαληθευθεί μόνο όταν το κατασκευαστικό στοιχείο ή η χωριστή τεχνική μονάδα λειτουργεί σε συνδυασμό με τα συγκεκριμένα άλλα μέρη του οχήματος, το πεδίο εφαρμογής της έγκρισης EK τύπου του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας πρέπει να περιορίζεται αναλόγως. Στις περιπτώσεις αυτές, το πιστοποιητικό έγκρισης EK τύπου μνημονεύει τους τυχόν περιορισμούς για τη χρήση του καθώς και τις ειδικές προϋποθέσεις για την εγκατάστασή του. Όταν ένα τέτοιο κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα εγκαθίσταται από τον κατασκευαστή του οχήματος, η συμμόρφωση με οποιουδήποτε εφαρμοστέους περιορισμούς χρήσης ή προϋποθέσεις εγκατάστασης επαληθεύεται κατά την έγκριση του οχήματος.

## Άρθρο 11

**Δοκιμές που απαιτούνται για την έγκριση EK τύπου**

1. Η συμμόρφωση προς τις τεχνικές προδιαγραφές της παρούσας οδηγίας και των κανονιστικών πράξεων του παραρτήματος IV αποδεικνύεται με κατάλληλες δοκιμές που διενεργούν οι οριζόμενες τεχνικές υπηρεσίες.

Οι διαδικασίες δοκιμής, ο ειδικός εξοπλισμός και τα ειδικά εργαλεία που απαιτούνται για τη διενέργεια των δοκιμών αυτών καθορίζονται σε καθεμία από τις κανονιστικές πράξεις.

2. Οι απαιτούμενες δοκιμές διενεργούνται σε οχήματα, κατασκευαστικά στοιχεία και χωριστές τεχνικές μονάδες που είναι αντιπροσωπευτικά του προς έγκριση τύπου.

Ωστόσο, με τη συμφωνία της εγκριτικής αρχής, ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέγει ένα όχημα, σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα που, μολονότι δεν είναι αντιπροσωπευτικό του προς έγκριση τύπου, συνδυάζει ορισμένα από τα πλέον δυσμενή χαρακτηριστικά σε σχέση με το απαιτούμενο επίπεδο επιδόσεων. Για να διευκολυνθεί η διαδικασία λήψης αποφάσεων κατά την επιλογή, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μέθοδοι εικονικής δοκιμής.

3. Αντί των διαδικασιών δοκιμών της παραγράφου 1 και με τη συμφωνία της εγκριτικής αρχής, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μέθοδοι εικονικής δοκιμής εφόσον το ζητεί ο κατασκευαστής σε σχέση με τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος XVI.

4. Οι γενικές προϋποθέσεις τις οποίες πρέπει να πληρούν οι μέθοδοι εικονικής δοκιμής καθορίζονται στο προσάρτημα 1 του παραρτήματος XVI.

Για καθεμία από τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος XVI, οι ειδικές συνθήκες δοκιμής και οι σχετικές διοικητικές διατάξεις καθορίζονται στο προσάρτημα 2 του ίδιου παραρτήματος.

5. Η Επιτροπή καταρτίζει τον κατάλογο των κανονιστικών πράξεων για τις οποίες επιτρέπεται η χρήση μεθόδων εικονικής δοκιμής, και ορίζει τις ειδικές προϋποθέσεις και τις σχετικές διοικητικές διατάξεις. Τα μέτρα αυτά, που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, μεταξύ άλλων με συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40, παράγραφος 2.

#### Άρθρο 12

##### Συμμόρφωση των ρυθμίσεων παραγωγής

1. Το κράτος μέλος που χορηγεί έγκριση ΕΚ τύπου λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα σύμφωνα με το παράρτημα X για να επαληθεύει, εν ανάγκη σε συνεργασία με τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών, την ύπαρξη κατάλληλων ρυθμίσεων που εξασφαλίζουν ότι τα παραγόμενα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες, κατά περίπτωση, συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο.

2. Το κράτος μέλος που έχει χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα σύμφωνα με το παράρτημα X σε σχέση με την έγκριση αυτήν για να επαληθεύει, εν ανάγκη σε συνεργασία με τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών, ότι οι ρυθμίσεις περί των οποίων η παράγραφος 1 εξασφαλίζουν να είναι κατάλληλες και ότι τα παραγόμενα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες, κατά περίπτωση, εξακολουθούν να συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο.

Η επαλήθευση ότι τα προϊόντα συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο περιορίζεται στις διαδικασίες που σημειώνονται στο παράρτημα X και στις κανονιστικές πράξεις που περιέχουν ειδικές απαιτήσεις. Για το σκοπό αυτόν, η εγκριτική αρχή του κράτους μέλους που έχει χορηγήσει την έγκριση ΕΚ τύπου μπορεί να διενεργεί οποιοδήποτε έλεγχο ή δοκιμή που ορίζεται από οποιαδήποτε κανονιστική πράξη του παραρτήματος IV ή του παραρτήματος XI σε δείγματα που λαμβάνει από τις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής.

3. Όταν κράτος μέλος που έχει χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου διαπιστώνει ότι οι ρυθμίσεις περί των οποίων η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζονται, αποκλίνουν σημαντικά από τις ρυθμίσεις και τα συμφωνηθέντα προγράμματα ελέγχου, ή δεν εφαρμόζονται πλέον, μολονότι δεν έχει παύσει η παραγωγή, το εν λόγω κράτος μέλος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της ανάκλησης της έγκρισης τύπου, για να εξασφαλίζει ότι τηρείται ορθώς η συμμόρφωση της διαδικασίας παραγωγής.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

##### ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΓΚΡΙΣΕΩΝ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

#### Άρθρο 13

##### Γενικές διατάξεις

1. Ο κατασκευαστής ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση το κράτος μέλος το οποίο έχει χορηγήσει την έγκριση ΕΚ τύπου σχετικά με οποιαδήποτε τροποποίηση των στοιχείων που καταγράφονται στο πακέτο πληροφοριών. Το εν λόγω κράτος μέλος αποφασίζει, σύμφωνα με τους κανόνες του παρόντος Κεφαλαίου, τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί. Εάν απαιτείται, το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίζει, σε συμφωνία με τον κατασκευαστή, τη χορήγηση νέας έγκρισης ΕΚ τύπου.

2. Η αίτηση τροποποίησης έγκρισης ΕΚ τύπου υποβάλλεται αποκλειστικά στο κράτος μέλος το οποίο χορήγησε την αρχική έγκριση ΕΚ τύπου.

3. Εάν το κράτος μέλος διαπιστώσει ότι, για να γίνει τροποποίηση, πρέπει να διενεργηθούν νέες επιθεωρήσεις ή νέες δοκιμές, ενημερώνει σχετικά τον κατασκευαστή. Οι διαδικασίες των άρθρων 14 και 15 εφαρμόζονται μόνον μετά την επιτυχή διενέργεια των απαιτούμενων νέων επιθεωρήσεων ή δοκιμών.

#### Άρθρο 14

##### Ειδικές διατάξεις για τα οχήματα

1. Εάν τα στοιχεία που καταγράφονται στο πακέτο πληροφοριών έχουν μεταβληθεί, η τροποποίηση χαρακτηρίζεται «αναθεώρηση».

Στις περιπτώσεις αυτές, η εγκριτική αρχή εκδίδει, εφόσον απαιτείται, τις αναθεωρημένες σελίδες του πακέτου πληροφοριών σημειώνοντας σαφώς, σε κάθε αναθεωρημένη σελίδα, τη φύση της τροποποίησης και την ημερομηνία επανέκδοσης. Η ενιαία και προσαρμοσμένη στα πρόσφατα δεδομένα έκδοση του πακέτου πληροφοριών, συνοδευόμενη από λεπτομερή περιγραφή των μεταβολών, θεωρείται ότι πληροί αυτήν την απαίτηση.

2. Η αναθεώρηση χαρακτηρίζεται «επέκταση» εάν, πέρα από τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1:

- α) απαιτούνται περαιτέρω επιθεωρήσεις ή νέες δοκιμές·
- β) έχει μεταβληθεί οποιαδήποτε πληροφορία του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου, πλην των συνημμένων εγγράφων του·
- γ) αρχίσουν να ισχύουν νέες απαιτήσεις δυνάμει οποιασδήποτε από τις κανονιστικές πράξεις που εφαρμόζονται στον εγκεκριμένο τύπο οχήματος.

Στις περιπτώσεις αυτές, η εγκριτική αρχή εκδίδει αναθεωρημένο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου που φέρει αύξοντα αριθμό επέκτασης ανάλογα με τον αριθμό των διαδοχικών επεκτάσεων που έχουν ήδη χορηγηθεί.

Το πιστοποιητικό έγκρισης μνημονεύει σαφώς το λόγο της επέκτασης και την ημερομηνία επανέκδοσης.

3. Όποτε εκδίδονται τροποποιημένες σελίδες ή ενιαία και προσαρμοσμένη στα πρόσφατα δεδομένα έκδοση του πακέτου πληροφοριών, τροποποιείται αναλόγως το ευρετήριο του πακέτου πληροφοριών το οποίο επισυνάπτεται στο πιστοποιητικό έγκρισης, ώστε να εμφανίζεται η ημερομηνία της πλέον πρόσφατης επέκτασης ή αναθεώρησης, ή η ημερομηνία της πλέον πρόσφατης ενοποίησης της ενημερωμένης έκδοσης.

4. Δεν απαιτείται τροποποίηση της έγκρισης ενός τύπου οχήματος εάν οι νέες απαιτήσεις κατά την παράγραφο 2 στοιχείο γ) δεν αφορούν, από τεχνική άποψη, το συγκεκριμένο τύπο οχήματος ή αφορούν κατηγορίες οχημάτων άλλες από την κατηγορία στην οποία ανήκει.

#### Άρθρο 15

##### Ειδικές διατάξεις για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή τις χωριστές τεχνικές μονάδες

1. Εάν τα στοιχεία που καταγράφονται στο πακέτο πληροφοριών έχουν μεταβληθεί, η τροποποίηση χαρακτηρίζεται «αναθεώρηση».

Στις περιπτώσεις αυτές, η εγκριτική αρχή εκδίδει, εφόσον χρειάζεται, τις αναθεωρημένες σελίδες του πακέτου πληροφοριών σημειώνοντας σαφώς, σε κάθε αναθεωρημένη σελίδα, τη φύση της τροποποίησης και την ημερομηνία επανέκδοσης. Η ενιαία και προσαρμοσμένη στα πρόσφατα δεδομένα έκδοση του πακέτου πληροφοριών, συνοδευόμενη από λεπτομερή περιγραφή των μεταβολών, θεωρείται ότι πληροί αυτήν την απαίτηση.

2. Η αναθεώρηση χαρακτηρίζεται «επέκταση» εάν, πέρα από τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1:

- α) απαιτούνται περαιτέρω επιθεωρήσεις ή νέες δοκιμές·
- β) έχει μεταβληθεί οποιαδήποτε πληροφορία του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου, πλην των συνημμένων εγγράφων του·
- γ) τειδούν σε ισχύ νέες απαιτήσεις δυνάμει οποιασδήποτε από τις κανονιστικές πράξεις που εφαρμόζονται στο συγκεκριμένο σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, η εγκριτική αρχή εκδίδει αναθεωρημένο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου που φέρει αύξοντα αριθμό επέκτασης ανάλογα με τον αριθμό των διαδοχικών επεκτάσεων που έχουν ήδη χορηγηθεί. Εάν η τροποποίηση είναι αναγκαία λόγω εφαρμογής της παραγράφου 2, στοιχείο γ), ενημερώνεται το τρίτο τμήμα του αριθμού έγκρισης.

Το πιστοποιητικό έγκρισης μνημονεύει σαφώς τον λόγο της επέκτασης και την ημερομηνία επανέκδοσης.

3. Όποτε εκδίδονται τροποποιημένες σελίδες ή ενιαία και προσαρμοσμένη στα πρόσφατα δεδομένα έκδοση του πακέτου πληροφοριών, τροποποιείται αναλόγως το ευρετήριο του πακέτου πληροφοριών το οποίο επισυνάπτεται στο πιστοποιητικό έγκρισης, ώστε να εμφανίζεται η ημερομηνία της πλέον πρόσφατης επέκτασης ή αναθεώρησης, ή η ημερομηνία της πλέον πρόσφατης ενοποίησης της ενημερωμένης έκδοσης.

#### Άρθρο 16

##### Έκδοση και κοινοποίηση τροποποιήσεων

1. Σε περίπτωση επέκτασης, η εγκριτική αρχή προσαρμόζει στα πρόσφατα δεδομένα όλα τα σχετικά τμήματα του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου, των συνημμένων εγγράφων του και του ευρετηρίου του πακέτου πληροφοριών. Το προσαρμοσμένο πιστοποιητικό και τα συνημμένα έγγραφα του αποστέλλονται στον αιτούντα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

2. Σε περίπτωση αναθεώρησης, τα αναθεωρημένα έγγραφα ή η ενιαία και προσαρμοσμένη στα πρόσφατα δεδομένα έκδοση, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένου του αναθεωρημένου ευρετηρίου του πακέτου πληροφοριών, αποστέλλονται από την εγκριτική αρχή στον αιτούντα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

3. Η εγκριτική αρχή κοινοποιεί κάθε τροποποίηση των εγκρίσεων ΕΚ τύπου στις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών, σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 8.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

##### ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

#### Άρθρο 17

##### Δήξη ισχύος

1. Η έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος παύει να ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) όταν νέες απαιτήσεις οποιασδήποτε κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για το συγκεκριμένο όχημα καθίστανται υποχρεωτικές για την έκδοση άδειας κυκλοφορίας, την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία νέων οχημάτων, και δεν είναι δυνατόν να προσαρμοστεί αναλόγως στα πρόσφατα δεδομένα η έγκριση·
- β) όταν διακόπτεται οριστικά και εθελοντικά η παραγωγή του συγκεκριμένου οχήματος·
- γ) όταν λήγει η ισχύς της έγκρισης δυνάμει ειδικού περιορισμού.

2. Όταν παύει να ισχύει μόνο μια παραλλαγή τύπου ή μόνο μια έκδοση παραλλαγής, η έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος του συγκεκριμένου οχήματος παύει να ισχύει μόνο στο βαθμό που αφορά τη συγκεκριμένη παραλλαγή ή έκδοση.

3. Όταν διακόπτεται οριστικά η παραγωγή συγκεκριμένου τύπου οχήματος, ο κατασκευαστής ενημερώνει σχετικά την εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος του συγκεκριμένου οχήματος. Μόλις λάβει τη σχετική κοινοποίηση, η αρχή αυτή ενημερώνει σχετικά τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών εντός είκοσι εργάσιμων ημερών.

Το άρθρο 27 εφαρμόζεται μόνο στη διακοπή της παραγωγής που οφείλεται στις περιστάσεις που μνημονεύονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), του παρόντος άρθρου.

4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, όταν επίκειται η λήξη ισχύος μιας έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος, ο κατασκευαστής ενημερώνει την εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου.

Η εγκριτική αρχή κοινοποιεί, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, όλες τις σχετικές πληροφορίες στις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή, κατά περίπτωση, του άρθρου 27. Στην κοινοποίηση αυτή σημειώνονται, ιδίως, η ημερομηνία παραγωγής και ο αναγνωριστικός αριθμός του τελευταίου παραχθέντος οχήματος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ

#### Άρθρο 18

#### Πιστοποιητικό συμμόρφωσης

1. Ο κατασκευαστής, ως κάτοχος της έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος, παραδίδει πιστοποιητικό συμμόρφωσης μαζί με κάθε πλήρες, ημιτελές ή ολοκληρωμένο όχημα που κατασκευάζεται σύμφωνα με τον εγκεκριμένο τύπο οχήματος.

Στην περίπτωση ημιτελούς ή ολοκληρωμένου τύπου οχήματος, ο κατασκευαστής συμπληρώνει μόνον τα σημεία της σελίδας 2 του πιστοποιητικού συμμόρφωσης τα οποία έχουν προστεθεί ή τροποποιηθεί κατά το τρέχον στάδιο έγκρισης, και, κατά περίπτωση, επισυνάπτει στο πιστοποιητικό όλα τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης που είχαν εκδοθεί στο προηγούμενο στάδιο.

2. Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης συντάσσεται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να ζητεί τη μετάφραση του πιστοποιητικού συμμόρφωσης στη γλώσσα ή στις γλώσσες του.

3. Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης σχεδιάζεται έτσι ώστε να μην επιτρέπει την πλαστογράφηση του. Προς το σκοπό αυτόν, το χρησιμοποιούμενο χαρτί εκτύπωσης προστατεύεται είτε με έγχρωμες γραφικές παραστάσεις είτε με υδατόσημο με το αναγνωριστικό σήμα του κατασκευαστή.

4. Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης συμπληρώνεται στο σύνολό του και δεν περιέχει περιορισμούς όσον αφορά τη χρήση του οχήματος, εκτός από τους περιορισμούς που προβλέπονται με κανονιστική πράξη.

5. Στον τίτλο του πιστοποιητικού συμμόρφωσης, όπως περιγράφεται στο παράρτημα ΙΧ, μέρος Ι, για οχήματα που εγκρίνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20, παράγραφος 2, περιλαμβάνεται η φράση «Για πλήρη/ολοκληρωμένα οχήματα που έχουν λάβει έγκριση τύπου κατ' εφαρμογή του άρθρου είκοσι(προσωρινή έγκριση)».

6. Στον τίτλο του πιστοποιητικού συμμόρφωσης, όπως παρατίθεται στο παράρτημα ΙΧ, μέρος Ι, για οχήματα που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με το άρθρο 22, περιλαμβάνεται η φράση «Για πλήρη/ολοκληρωμένα οχήματα που λαμβάνουν έγκριση τύπου σε μικρές σειρές», και δίπλα αύξοντα αριθμό, μεταξύ της μονάδας και του ορίου του πίνακα του παραρτήματος ΧΙΙ, ο οποίος υποδηλώνει, για κάθε έτος παραγωγής, τη θέση του οχήματος στην παραγωγή που καταλογίζεται στο εκάστοτε έτος.

7. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, ο κατασκευαστής μπορεί να διαβιβάζει, ηλεκτρονικά, στην αρχή έκδοσης άδειας κυκλοφορίας του κράτους μέλους, δεδομένα ή πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης.

8. Μόνον ο κατασκευαστής επιτρέπεται να εκδίδει αντίγραφο του πιστοποιητικού συμμόρφωσης. Κάθε αντίγραφο πρέπει να φέρει εμφανώς στην όψη του την ένδειξη «αντίγραφο».

#### Άρθρο 19

#### Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου

1. Ο κατασκευαστής ενός κατασκευαστικού στοιχείου ή μιας χωριστής τεχνικής μονάδας, ανεξαρτήτως του εάν αποτελούν μέρος ενός συστήματος, επιθέτει σε κάθε κατασκευαστικό στοιχείο ή μονάδα που κατασκευάζεται σύμφωνα με τον εγκεκριμένο τύπο, το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου που απαιτείται από τη σχετική επιμέρους οδηγία ή κανονισμό.

2. Όταν δεν απαιτείται σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου, ο κατασκευαστής επιθέτει τουλάχιστον την εμπορική του ονομασία ή το εμπορικό του σήμα, καθώς και τον αριθμό τύπου ή/και έναν αναγνωριστικό αριθμό.

3. Το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου συμμορφώνεται με το προσάρτημα του παραρτήματος VII.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

### ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ Ή ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΑΣΥΜΒΙΒΑΣΤΕΣ ΜΕ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 20

#### Εξαιρέσεις για νέες τεχνολογίες ή νέες αντιλήψεις

1. Κατόπιν σχετικού αιτήματος του κατασκευαστή, τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν έγκριση ΕΚ τύπου για έναν τύπο συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που ενσωματώνει τεχνολογίες ή αντιλήψεις οι οποίες δεν συμβιβάζονται με μια ή περισσότερες κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος ΙV μέρος Ι, υπό τον όρον ότι έχουν λάβει σχετική άδεια από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 3.

2. Μέχρι τη λήψη απόφασης σχετικά με τη χορήγηση άδειας, το κράτος μέλος μπορεί να χορηγεί προσωρινή έγκριση, που ισχύει μόνον στην επικράτεια του, για έναν τύπο οχήματος που καλύπτεται από τη ζητούμενη εξαίρεση, εφόσον ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη υποβάλλοντας φάκελο με τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τους λόγους για τους οποίους οι συγκεκριμένες τεχνολογίες ή αντιλήψεις καθιστούν το σύστημα, το κατασκευαστικό στοιχείο ή τη χωριστή τεχνική μονάδα ασυμβίβαστα με τις απαιτήσεις·
- β) περιγραφή των σχετικών προβλημάτων ασφαλείας και περιβαλλοντικής προστασίας και των ληφθέντων μέτρων·
- γ) περιγραφή των δοκιμών και των αποτελεσμάτων τους, που καταδεικνύουν ότι, σε σύγκριση με τις απαιτήσεις από τις οποίες ζητείται η εξαίρεση, εξασφαλίζεται τουλάχιστον ισοδύναμο επίπεδο ασφαλείας και περιβαλλοντικής προστασίας.

3. Τα άλλα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίζουν να δεχθούν την προσωρινή έγκριση που μνημονεύεται στην παράγραφο 2, στην επικράτεια τους.

4. Με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 3, η Επιτροπή αποφασίζει εάν θα επιτρέψει στο κράτος μέλος να χορηγεί έγκριση ΕΚ τύπου στο συγκεκριμένο τύπο οχήματος.

Κατά περίπτωση, η απόφαση προσδιορίζει επίσης κατά πόσον η ισχύς της έγκρισης υπόκειται σε περιορισμούς, όπως χρονικά όρια. Σε κάθε περίπτωση, η διάρκεια ισχύος της έγκρισης δεν μπορεί να είναι κάτω των τριάντα έξι μηνών.

Εάν η Επιτροπή αποφασίσει να αρνηθεί τη χορήγηση άδειας, το κράτος μέλος ειδοποιεί αμέσως τον κάτοχο της προσωρινής έγκρισης τύπου της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου ότι η προσωρινή έγκριση θα ανακληθεί έξι μήνες μετά την ημερομηνία της απόφασης της Επιτροπής. Ωστόσο, τα οχήματα που κατασκευάζονται σύμφωνα με την προσωρινή έγκριση πριν από την ανάκλησή της επιτρέπεται να λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας, να πωλούνται ή να τίθενται σε κυκλοφορία σε κάθε κράτος μέλος που έχει δεχθεί την προσωρινή έγκριση.

5. Το παρόν άρθρο δεν έχει εφαρμογή στις περιπτώσεις κατά τις οποίες σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα συμμορφώνεται με κανονισμό της ΟΕΕ/ΟΗΕ στον οποίο έχει προσχωρήσει η Κοινότητα.

#### Άρθρο 21

##### Απαιτούμενες ενέργειες

1. Όταν η Επιτροπή διαπιστώνει ότι υπάρχουν βάσιμοι λόγοι για τη χορήγηση εξαίρεσης σύμφωνα με το άρθρο 20, λαμβάνει αμέσως τα αναγκαία μέτρα για να προσαρμόσει τις σχετικές κανονιστικές πράξεις στις τεχνολογικές εξελίξεις. Τα μέτρα αυτά, που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών που απαριθμούνται στο μέρος I του παραρτήματος IV, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2.

Όταν η εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο εικοσιαφορά κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ, η Επιτροπή προτείνει τροποποίηση του σχετικού κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ σύμφωνα με τη διαδικασία που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958.

2. Μόλις τροποποιηθούν οι σχετικές κανονιστικές πράξεις, αίρεται αμέσως κάθε περιορισμός που αφορά την εξαίρεση.

Εάν δεν ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για την προσαρμογή των κανονιστικών πράξεων, η ισχύς μιας εξαίρεσης μπορεί να παρατείνεται, κατόπιν σχετικού αιτήματος του κράτους μέλους που χορήγησε την έγκριση, με άλλη απόφαση η οποία λαμβάνεται με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 3.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

##### ΟΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑΙ ΣΕ ΜΙΚΡΕΣ ΣΕΙΡΕΣ

#### Άρθρο 22

##### Έγκριση ΕΚ τύπου μικρών σειρών

1. Κατόπιν σχετικού αιτήματος του κατασκευαστή και εντός των ποσοτικών ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα XII μέρος Α τμήμα 1, τα κράτη μέλη χορηγούν, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 6 παράγραφος 4 έγκριση ΕΚ τύπου σε τύπο οχήματος που πληροί τουλάχιστον τις απαιτήσεις που παρατίθενται στο παράρτημα IV μέρος I προσάρτημα 1.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα οχήματα ειδικής χρήσης.

3. Τα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου αριθμούνται κατά τους όρους του παραρτήματος VII.

#### Άρθρο 23

##### Εθνική έγκριση τύπου μικρών σειρών

1. Όσον αφορά οχήματα των οποίων η παραγωγή δεν υπερβαίνει τα ποσοτικά όρια που καθορίζονται στο παράρτημα XII μέρος Α τμήμα 2, τα κράτη μέλη μπορούν να τα εξαιρούν από τη συμμόρφωση με μια ή περισσότερες διατάξεις μιας ή περισσότερων κανονιστικών πράξεων του παραρτήματος IV ή του παραρτήματος XI, υπό τον όρον ότι θεσπίζουν σχετικές εναλλακτικές απαιτήσεις.

Ως «εναλλακτικές απαιτήσεις» νοούνται οι διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις που αποσκοπούν στην εξασφάλιση επιπέδου οδικής ασφαλείας και περιβαλλοντικής προστασίας όσον το δυνατόν ισοδύναμο προς το επίπεδο που παρέχεται από τις διατάξεις του παραρτήματος IV ή του παραρτήματος XI, κατά περίπτωση.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν, όσον αφορά τα οχήματα της παραγράφου 1, να τα εξαιρούν από μια ή περισσότερες διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

3. Η εξαίρεση από τις διατάξεις περί των οποίων οι παράγραφοι 1 και 2 παρέχεται μόνον εφόσον το κράτος μέλος έχει σοβαρούς λόγους περί αυτού.

4. Για την έγκριση τύπου οχημάτων δυνάμει του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη δέχονται συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV.

5. Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου προσδιορίζει το χαρακτήρα των εξαιρέσεων που έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2.

Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, του οποίου το υπόδειγμα εμφανίζεται στο παράρτημα VI, δεν φέρει τον τίτλο «πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος». Ωστόσο, τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου αριθμούνται κατά τους όρους του παραρτήματος VII.

6. Η έγκριση τύπου ισχύει μόνον στην επικράτεια του κράτους μέλους που έχει χορηγήσει την έγκριση. Ωστόσο, κατόπιν σχετικού αιτήματος του κατασκευαστή, η εγκριτική αρχή αποστέλλει, με συστημένη επιστολή ή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, αντίγραφο του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου και των συνημμένων εγγράφων του στις εγκριτικές αρχές των κρατών μελών που ορίζει ο κατασκευαστής.

Εντός 60 ημερών από την παραλαβή, το κράτος μέλος αυτό αποφασίζει εάν θα δεχθεί ή όχι την έγκριση τύπου, κοινοποιεί δε επίσημα την απόφασή του στην εγκριτική αρχή περί της οποίας το πρώτο εδάφιο.

Το κράτος μέλος αρνείται την έγκριση τύπου μόνον εάν θεωρεί ευλόγως ότι οι τεχνικές διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες εγκρίθηκε το όχημα δεν είναι ισοδύναμες προς τις δικές του.

7. Κατόπιν σχετικού αιτήματος αιτούντος ο οποίος επιθυμεί να πωλήσει ή να θέσει σε κυκλοφορία ένα όχημα σε άλλο κράτος μέλος, το κράτος μέλος που χορήγησε την έγκριση παρέχει στον αιτούντα αντίγραφο του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου καθώς και το πακέτο πληροφοριών.

Κάθε κράτος μέλος επιτρέπει την πώληση, τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας ή τη θέση σε κυκλοφορία του οχήματος αυτού, εκτός εάν θεωρεί ευλόγως ότι οι τεχνικές διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες εγκρίθηκε το όχημα δεν είναι ισοδύναμες προς τις δικές του.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ X

### ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

#### Άρθρο 24

#### Επιμέρους εγκρίσεις

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν ένα συγκεκριμένο όχημα, είτε είναι μοναδικό είτε όχι, από τη συμμόρφωση προς μία ή περισσότερες διατάξεις της παρούσας οδηγίας ή προς μία ή περισσότερες από τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV ή XI, υπό τον όρον ότι επιβάλλουν εναλλακτικές απαιτήσεις.

Η εξαίρεση από τις διατάξεις περί των οποίων το εδάφιο 1 παρέχεται μόνον εφόσον το κράτος μέλος έχει σοβαρούς λόγους περί αυτού.

Ως «εναλλακτικές απαιτήσεις» νοούνται οι διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις που αποσκοπούν στην εξασφάλιση επιπέδου οδικής ασφάλειας και περιβαλλοντικής προστασίας όσον το δυνατόν ισοδύναμο προς το επίπεδο που παρέχεται από τις διατάξεις του παραρτήματος IV ή του παραρτήματος XI, κατά περίπτωση.

2. Τα κράτη μέλη δεν διενεργούν καταστρεπτικές δοκιμές. Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν κάθε σχετική πληροφορία που παρέχει ο κατασκευαστής με την οποία αποδεικνύεται η συμμόρφωση προς τις εναλλακτικές απαιτήσεις.

3. Τα κράτη μέλη δέχονται οποιαδήποτε έγκριση ΕΚ τύπου συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας αντί των εναλλακτικών απαιτήσεων.

4. Η αίτηση για επιμέρους έγκριση υποβάλλεται από τον κατασκευαστή ή τον ιδιοκτήτη του οχήματος ή από πρόσωπο που ενεργεί εξ ονόματός τους, υπό τον όρον ότι το πρόσωπο αυτό είναι εγκατεστημένο στην Κοινότητα.

5. Τα κράτη μέλη χορηγούν επιμέρους έγκριση εάν το όχημα ανταποκρίνεται στην περιγραφή που προσαρτάται στην αίτηση και πληροί τις εφαρμοστέες τεχνικές απαιτήσεις, και εκδίδουν, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, πιστοποιητικό επιμέρους έγκρισης.

Η μορφή του πιστοποιητικού επιμέρους έγκρισης βασίζεται στο υπόδειγμα πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου που εμφανίζεται στο παράρτημα VI της παρούσας οδηγίας και περιλαμβάνει τουλάχιστον τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη συμπλήρωση της αίτησης άδειας κυκλοφορίας σύμφωνα με την οδηγία 1999/37/ΕΚ του Συμβουλίου (1). Τα πιστοποιητικά επιμέρους έγκρισης δεν φέρουν τον τίτλο «έγκριση ΕΚ οχήματος».

Το πιστοποιητικό επιμέρους έγκρισης φέρει τον αναγνωριστικό αριθμό του συγκεκριμένου οχήματος.

6. Η επιμέρους έγκριση ισχύει μόνον στην επικράτεια του κράτους μέλους που έχει χορηγήσει την έγκριση.

Όταν ο αιτών επιθυμεί να πωλήσει, να λάβει άδεια κυκλοφορίας ή να θέσει σε κυκλοφορία σε άλλο κράτος μέλος όχημα για το οποίο έχει χορηγηθεί επιμέρους έγκριση, το κράτος μέλος που χορήγησε την έγκριση παρέχει, κατόπιν σχετικού αιτήματος, δήλωση των τεχνικών διατάξεων βάσει των οποίων εγκρίθηκε το όχημα.

Όσον αφορά όχημα για το οποίο κράτος μέλος έχει χορηγήσει επιμέρους έγκριση σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, άλλο κράτος μέλος επιτρέπει την πώλησή του, την έκδοση άδειας κυκλοφορίας για αυτό ή τη θέση του σε κυκλοφορία, εκτός εάν θεωρεί ευλόγως ότι οι τεχνικές διατάξεις βάσει των οποίων εγκρίθηκε το όχημα δεν είναι ισοδύναμες με τις δικές του.

(1) ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/103/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 344).

7. Κατόπιν σχετικού αιτήματος του κατασκευαστή ή του ιδιοκτήτη ενός οχήματος, τα κράτη μέλη χορηγούν επιμέρους έγκριση για ένα όχημα που συμμορφώνεται προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και προς τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV ή XI, κατά περίπτωση.

Στην περίπτωση αυτήν, τα κράτη μέλη δέχονται την επιμέρους έγκριση και επιτρέπουν την πώληση του οχήματος, την έκδοση άδειας κυκλοφορίας για αυτό και τη θέση του σε κυκλοφορία.

8. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου μπορούν να εφαρμόζονται για οχήματα τα οποία έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και τα οποία έχουν τροποποιηθεί πριν λάβουν για πρώτη φορά άδεια κυκλοφορίας ή πριν τεθούν σε κυκλοφορία για πρώτη φορά.

#### Άρθρο 25

##### Ειδικές διατάξεις

1. Η διαδικασία του άρθρου 24 μπορεί να εφαρμόζεται σε συγκεκριμένο όχημα κατά τα διαδοχικά στάδια ολοκλήρωσής του, σύμφωνα με τη διαδικασία έγκρισης τύπου σε πολλαπλά στάδια.

2. Η διαδικασία του άρθρου 24 δεν επιτρέπεται να αντικαθιστά ένα ενδιάμεσο στάδιο στο πλαίσιο της συνήθους ακολουθίας για διαδικασία έγκρισης EK τύπου σε πολλαπλά στάδια και δεν επιτρέπεται να εφαρμόζεται για την εξασφάλιση έγκρισης στο πρώτο στάδιο.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI

### ΕΚΔΟΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΠΩΛΗΣΗ ΚΑΙ ΘΕΣΗ ΣΕ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ

#### Άρθρο 26

##### Έκδοση άδειας κυκλοφορίας, πώληση και θέση σε κυκλοφορία

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 29 και 30, τα κράτη μέλη χορηγούν άδεια κυκλοφορίας και επιτρέπουν την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία οχημάτων μόνον εφόσον συνοδεύονται από ισχύον πιστοποιητικό συμμόρφωσης το οποίο έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 18.

Στην περίπτωση ημιτελών οχημάτων, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την πώλησή τους αλλά μπορούν να αρνούνται τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας και τη θέση τους σε κυκλοφορία ενόσω παραμένουν ημιτελή.

2. Τα οχήματα τα οποία εξαιρούνται από την απαίτηση να συνοδεύονται από πιστοποιητικό συμμόρφωσης μπορούν να λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας, να πωλούνται ή να τίθενται σε κυκλοφορία μόνον εφόσον πληρούν τις σχετικές τεχνικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

3. Όσον αφορά τα οχήματα μικρών σειρών, ο αριθμός οχημάτων που λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας, πωλούνται ή τίθενται σε κυκλοφορία κατ' έτος δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό μονάδων που σημειώνεται στο παράρτημα XII μέρος Α.

#### Άρθρο 27

##### Έκδοση άδειας κυκλοφορίας, πώληση και θέση σε κυκλοφορία οχημάτων τέλους σειράς

1. Εντός των ορίων που θέτει το παράρτημα XII τμήμα Β, και για περιορισμένο χρονικό διάστημα, τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν άδεια κυκλοφορίας και να επιτρέπουν την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία οχημάτων σύμφωνων προς ένα τύπο οχήματος του οποίου η έγκριση EK τύπου δεν ισχύει πλέον.

Το πρώτο εδάφιο ισχύει μόνο για οχήματα εντός της Κοινότητας τα οποία καλύπτονταν από ισχύουσα έγκριση EK τύπου κατά τον χρόνο παραγωγής τους, αλλά δεν είχαν ακόμη λάβει άδεια κυκλοφορίας ή τεθεί σε κυκλοφορία πριν από τη λήξη ισχύος της εν λόγω έγκρισης EK τύπου.

2. Η δυνατότητα που προβλέπεται στην παράγραφο 1 παρέχεται για χρονικό διάστημα δώδεκα μηνών, όσον αφορά τα πλήρη οχήματα, και δεκαοκτώ μηνών, όσον αφορά τα ολοκληρωμένα οχήματα, από την ημερομηνία λήξης ισχύος της έγκρισης EK τύπου.

3. Ο κατασκευαστής που επιθυμεί να επωφεληθεί από τις διατάξεις της παραγράφου 1 υποβάλλει αίτηση στην αρμόδια αρχή κάθε κράτους μέλους το οποίο αφορά η θέση σε κυκλοφορία των εν λόγω οχημάτων. Η αίτηση πρέπει να προσδιορίζει τους τεχνικούς ή οικονομικούς λόγους που εμποδίζουν τη συμμόρφωση των οχημάτων αυτών με τις νέες τεχνικές απαιτήσεις.

Εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αίτησης, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αποφασίζουν κατά πόσον και για ποιο αριθμό μονάδων δέχονται να χορηγήσουν άδεια κυκλοφορίας για τα εν λόγω οχήματα στην επικράτειά τους.

4. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 εφαρμόζονται, κατ' αναλογία, σε οχήματα που καλύπτονταν από εθνική έγκριση τύπου αλλά δεν είχαν λάβει άδεια κυκλοφορίας ούτε τεθεί σε κυκλοφορία πριν λήξει η ισχύς της εν λόγω έγκρισης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 45, λόγω της υποχρεωτικής εφαρμογής της διαδικασίας έγκρισης EK τύπου.

5. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίζεται ότι παρακολουθείται όντως ο αριθμός των οχημάτων που λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας ή τίθενται σε κυκλοφορία στο πλαίσιο της διαδικασίας του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 28

##### Πώληση και θέση σε κυκλοφορία κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων μόνον εφόσον πληρούν τις απαιτήσεις των σχετικών κανονιστικών διατάξεων και φέρουν το κατάλληλο σήμα, σύμφωνα με το άρθρο 19.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που κατασκευάζονται ή σχεδιάζονται ειδικά για νέα οχήματα που δεν καλύπτονται από την παρούσα οδηγία.

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την πώληση και τη θέση σε κυκλοφορία κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που έχουν εξαιρεθεί από μία ή περισσότερες διατάξεις κανονιστικής πράξης κατ' εφαρμογή του άρθρου εικοσής που προορίζονται για τοποθέτηση σε οχήματα για τα οποία χορηγήθηκαν εγκρίσεις βάσει των άρθρων 22, 23 ή 24 οι οποίες αφορούν το συγκεκριμένο κατασκευαστικό στοιχείο ή τη συγκεκριμένη χωριστή τεχνική μονάδα.

4. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1 και εφόσον κανονιστική πράξη δεν προβλέπει διαφορετικά, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την πώληση και τη θέση σε κυκλοφορία κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τοποθέτηση σε οχήματα για τα οποία, κατά τη θέση τους σε κυκλοφορία, δεν απαιτείτο, δυνάμει της παρούσας οδηγίας ή της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, έγκριση ΕΚ τύπου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ XII

## ΡΗΤΡΕΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ

## Άρθρο 29

**Οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που συμμορφώνονται προς την παρούσα οδηγία**

1. Εάν κράτος μέλος διαπιστώνει ότι νέα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες, μολονότι συμμορφώνονται προς τις εφαρμοστέες απαιτήσεις ή φέρουν το κατάλληλο σήμα, ενέχουν σοβαρό κίνδυνο για την οδική ασφάλεια ή βλάπτουν σοβαρά το περιβάλλον ή τη δημόσια υγεία, το κράτος μέλος αυτό, μπορεί, για περίοδο έξι το πολύ μηνών, να αρνείται τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας των οχημάτων αυτών ή να επιτρέπει την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία, στην επικράτειά του, αυτών των οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων.

Στις περιπτώσεις αυτές, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως τον κατασκευαστή, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, δηλώνοντας τους λόγους στους οποίους βασίστηκε η απόφασή του και, ιδίως, εάν η απόφαση αυτή οφείλεται:

- σε ελλείψεις των σχετικών κανονιστικών πράξεων, ή
  - σε εσφαλμένη εφαρμογή των σχετικών απαιτήσεων.
2. Η Επιτροπή διαβουλεύεται με τα ενδιαφερόμενα μέρη το ταχύτερο δυνατόν και, ιδίως, με την εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση τύπου, ώστε να προετοιμάσει την απόφαση.
3. Εάν τα μέτρα περί των οποίων η παράγραφος 1 οφείλονται σε ελλείψεις των σχετικών κανονιστικών πράξεων, τα κατάλληλα μέτρα λαμβάνονται ως εξής:
- εάν πρόκειται για επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς που απαριθμούνται στο μέρος I του παραρτήματος IV, η Επιτροπή τους τροποποιεί με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2,
  - εάν πρόκειται για κανονισμούς ΟΕΕ/ΟΗΕ, η Επιτροπή προτείνει το απαιτούμενο σχέδιο τροποποιήσεων των σχετικών κανονισμών ΟΕΕ/ΟΗΕ, κατά τη διαδικασία που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958.

4. Εάν τα μέτρα περί των οποίων η παράγραφος 1 οφείλονται σε εσφαλμένη εφαρμογή των σχετικών απαιτήσεων, η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση με τις εν λόγω απαιτήσεις.

## Άρθρο 30

**Οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που δεν συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο**

1. Εάν κράτος μέλος, το οποίο έχει χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου, διαπιστώνει ότι νέα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που συνοδεύονται από πιστοποιητικό συμμόρφωσης ή φέρουν σήμα έγκρισης δεν συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον απαιτείται, της ανάκλησης της έγκρισης τύπου, ώστε να διασφαλίσει ότι τα κατασκευαζόμενα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες, κατά περίπτωση, συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο. Η εγκριτική αρχή αυτού του κράτους μέλους ενημερώνει τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών σχετικά με τα λαμβανόμενα μέτρα.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, οι αποκλίσεις από τα στοιχεία του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου ή του πακέτου πληροφοριών θεωρούνται μη συμμόρφωση προς τον εγκεκριμένο τύπο.

Όχημα δεν θεωρείται ότι αποκλίνει από τον εγκεκριμένο τύπο όταν τηρούνται τυχόν ανοχές που προβλέπονται με τις σχετικές κανονιστικές πράξεις.

3. Εάν κράτος μέλος διαπιστώνει ότι νέα οχήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που συνοδεύονται από πιστοποιητικό συμμόρφωσης ή φέρουν σήμα έγκρισης τύπου δεν συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο, μπορεί να ζητεί από το κράτος μέλος το οποίο χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου να επαληθεύσει ότι τα παραγόμενα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες, εξακολουθούν να συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο. Μετά την παραλαβή της σχετικής αίτησης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει στις απαιτούμενες ενέργειες το συντομότερο δυνατό και οπωσδήποτε εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της αίτησης.

4. Η εγκριτική αρχή ζητεί από το κράτος μέλος το οποίο χορήγησε την έγκριση τύπου συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου, χωριστής τεχνικής μονάδας ή ημιτελούς οχήματος να πράξει τα δέοντα ώστε να διασφαλίσει ότι τα παραγόμενα οχήματα συμμορφώνονται και πάλι προς τον εγκεκριμένο τύπο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- a) όσον αφορά έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος, όταν η μη συμμόρφωση οχήματος οφείλεται αποκλειστικά στη μη συμμόρφωση συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας·



- β) όσον αφορά έγκριση τύπου σε πολλαπλά στάδια, όταν η μη συμμόρφωση ολοκληρωμένου οχήματος οφείλεται αποκλειστικά στη μη συμμόρφωση συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του ημιτελούς οχήματος, ή στη μη συμμόρφωση του ίδιου του ημιτελούς οχήματος.

Μετά την παραλαβή της σχετικής αίτησης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος λαμβάνει τα δέοντα μέτρα, ενδεχομένως σε συνεργασία με το κράτος μέλος που υποβάλλει την αίτηση, το συντομότερο δυνατό και οποσδήποτε εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της αίτησης. Όταν αποδεικνύεται έλλειψη συμμόρφωσης, η εγκριτική αρχή του κράτους μέλους το οποίο έχει χορηγήσει την έγκριση ΕΚ τύπου συστήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας ή την έγκριση ημιτελούς οχήματος λαμβάνει τα μέτρα της παραγράφου 1.

5. Οι εγκριτικές αρχές των κρατών μελών ενημερώνονται αμοιβαία, εντός είκοσι ημερών, σχετικά με οποιαδήποτε ανάκληση έγκρισης ΕΚ τύπου και σχετικά με τους λόγους του μέτρου αυτού.

6. Εάν το κράτος μέλος το οποίο έχει χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου αμφισβητεί την κοινοποιηθείσα έλλειψη συμμόρφωσης, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη προσπαθούν να επιλύσουν τη διαφορά. Η Επιτροπή τηρείται ενήμερη και, εφόσον απαιτείται, οργανώνει κατάλληλες διαβουλεύσεις προς επίλυση της διαφοράς.

### Άρθρο 31

#### **Πώληση και θέση σε κυκλοφορία εξαρτημάτων και εξοπλισμού που είναι δυνατόν να συνιστούν σημαντικό κίνδυνο για την ορθή λειτουργία ουσιαστών συστημάτων**

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την πώληση, την προσφορά προς πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία εξαρτημάτων ή εξοπλισμού που μπορούν να παρουσιάσουν σημαντικό κίνδυνο για την ορθή λειτουργία συστημάτων που έχουν ουσιαστική σημασία για την ασφάλεια του οχήματος ή για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του μόνον εάν τα εν λόγω εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός έχουν εγκριθεί από εγκριτική αρχή σύμφωνα με τις παραγράφους 5 έως 10.

2. Τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός που υπόκεινται σε έγκριση σύμφωνα με την παράγραφο 1, εγγράφονται στον κατάλογο του παραρτήματος XIII. Η εν λόγω απόφαση βασίζεται σε προηγούμενη αξιολόγηση που καταλήγει σε έκθεση και επιζητεί δίκαιη ισορροπία μεταξύ:

- α) της ύπαρξης σοβαρού κινδύνου για την ασφάλεια ή τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του οχήματος στα οποία έχουν τοποθετηθεί τα συγκεκριμένα εξαρτήματα και ο συγκεκριμένος εξοπλισμός και
- β) του αντίκτυπου που έχει για τους καταναλωτές και τους κατασκευαστές της δευτερογενούς αγοράς ή βάσει του παρόντος άρθρου επιβολή τυχόν απαίτησης αδειάς για τα συγκεκριμένα εξαρτήματα ή τον συγκεκριμένο εξοπλισμό.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα αυθεντικά εξαρτήματα ή σε εξοπλισμό που καλύπτονται από σύστημα έγκρισης τύπου όσον αφορά όχημα και στα εξαρτήματα ή εξοπλισμό που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με τις διατάξεις μιας από τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV, εκτός εάν οι εγκρίσεις αυτές αφορούν θέματα διαφορετικά από όσα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα εξαρτήματα ή τον εξοπλισμό που προορίζονται αποκλειστικά για χρήση σε αγωνιστικά οχήματα και δεν προσφέρονται για χρησιμοποίηση σε δημόσιους δρόμους. Εφόσον τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XIII έχουν διπλή χρήση, ήτοι και για αγωνιστικά οχήματα και για χρησιμοποίηση σε δημόσιους δρόμους, τα εν λόγω εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός δεν μπορούν να πωληθούν ή να προσφερθούν προς πώληση στο ευρύ κοινό για χρήση σε οχήματα που χρησιμοποιούνται σε δημόσιους δρόμους, εκτός εάν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Κατά περίπτωση, η Επιτροπή θεσπίζει διατάξεις για την ταύτιση των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού κατά την έννοια της παρούσας παραγράφου.

4. Η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεως με τους ενδιαφερόμενους, ορίζει τη διαδικασία και τις απαιτήσεις της διαδικασίας έγκρισης κατά την παράγραφο 1, και εγκρίνει τις διατάξεις για τη μετέπειτα ενημέρωση του καταλόγου του παραρτήματος XIII. Οι απαιτήσεις αυτές περιλαμβάνουν προδιαγραφές για την ασφάλεια, την προστασία του περιβάλλοντος και, εφόσον απαιτείται, τα πρότυπα δοκιμών. Μπορούν να βασίζονται στις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV ή μπορούν να καθορίζονται σύμφωνα με το σχετικό στάδιο ασφάλειας, περιβαλλοντικής και δοκιμαστικής τεχνολογίας, ή, εάν τούτο δεν είναι εφικτό, μπορούν να συνιστάνται σε σύγκριση του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού προς τις επιδόσεις του αυθεντικού οχήματος ως προς το περιβάλλον και την ασφάλεια, ή οποιουδήποτε από τα εξαρτήματά του, κατά περίπτωση.

5. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ο κατασκευαστής εξαρτημάτων ή εξοπλισμού υποβάλλει στην εγκριτική αρχή έκθεση δοκιμής την οποία συντάσσει καθοριζόμενη τεχνική υπηρεσία, η οποία πιστοποιεί ότι τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός για τα οποία ζητείται άδεια συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις περί των οποίων η παράγραφος 4. Ο κατασκευαστής μπορεί να υποβάλλει μία μόνον αίτηση ανά τύπο και ανά εξάρτημα σε μία μόνον εγκριτική αρχή.

Η αίτηση περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με τον κατασκευαστή των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού, τον τύπο, την ταυτοποίηση και τους αριθμούς των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού για τα οποία ζητείται άδεια, καθώς και το όνομα του κατασκευαστή, τον τύπο του οχήματος και, κατά περίπτωση, τα έτη κατασκευής ή οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση του οχήματος στο οποίο πρόκειται να τοποθετηθούν αυτά τα εξαρτήματα ή αυτός ο εξοπλισμός.

Όταν η εγκριτική αρχή διαπιστώνει, βάσει της έκθεσης δοκιμής και των λοιπών στοιχείων, ότι τα συγκεκριμένα εξαρτήματα ή εξοπλισμός συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις κατά την παράγραφο 4, χορηγεί πιστοποιητικό στον κατασκευαστή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Το πιστοποιητικό αυτό επιτρέπει την πώληση, την προσφορά προς πώληση ή την τοποθέτηση των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού σε οχήματα στην Κοινότητα, με την επιφύλαξη του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 9.

6. Κάθε εξάρτημα ή μέρος εξοπλισμού που εγκρίνεται κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου σημαίνεται καταλλήλως.

Η Επιτροπή θεσπίζει απαιτήσεις σήμανσης και συσκευασίας, όπως επίσης το υπόδειγμα και το σύστημα αρίθμησης του πιστοποιητικού κατά την παράγραφο 5.

7. Τα μέτρα κατά τις παραγράφους 2 έως 6 θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40, παράγραφος 2, δεδομένου ότι αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, μεταξύ άλλων με τη συμπλήρωσή της.

8. Ο κατασκευαστής ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση την εγκριτική αρχή που εξέδωσε το πιστοποιητικό για τυχόν μεταβολές που επηρεάζουν τους όρους υπό τους οποίους χορηγήθηκε το πιστοποιητικό αυτό. Η εν λόγω εγκριτική αρχή αποφασίζει εάν το πιστοποιητικό πρέπει να αναθεωρηθεί ή να επανεκδοθεί και εάν απαιτούνται νέες δοκιμές.

Ο κατασκευαστής πρέπει να εξασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και ο εξοπλισμός κατασκευάζονται και εξακολουθούν να κατασκευάζονται υπό τις συνθήκες δυνάμει των οποίων εκδόθηκε το πιστοποιητικό.

9. Πριν χορηγήσει την άδεια, η εγκριτική αρχή επιβεβαιώνει ότι υπάρχουν ικανοποιητικές ρυθμίσεις και διαδικασίες για να εξασφαλίζεται ο ουσιαστικός έλεγχος της συμμόρφωσης της παραγωγής.

Όταν η εγκριτική αρχή διαπιστώνει ότι δεν πληρούνται πλέον οι όροι χορήγησης αδειάς, ζητεί από τον κατασκευαστή να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει την εκ νέου συμμόρφωση των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού, εν ανάγκη δε, ανακαλεί την άδεια.

10. Οι τυχόν διαφωνίες μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά πιστοποιητικά κατά την έννοια της παραγράφου 5 κοινοποιούνται στην Επιτροπή. Αφού διαβουλευθεί με τα κράτη μέλη, η Επιτροπή λαμβάνει κατάλληλα μέτρα, ζητώντας, μεταξύ άλλων, εφόσον απαιτείται, την ανάκληση της άδειας.

11. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται σε εξάρτημα ή μέρος εξοπλισμού πριν αυτό περιληφθεί στον κατάλογο του παραρτήματος XIII. Για οποιαδήποτε εγγραφή ή ομάδα εγγραφών στο παράρτημα XIII, καθορίζεται εύλογη μεταβατική περίοδος, ώστε να παρασχεθεί στον κατασκευαστή του συγκεκριμένου εξαρτήματος ή εξοπλισμού η δυνατότητα να υποβάλει αίτηση και να λάβει άδεια. Ταυτόχρονα, κατά περίπτωση, είναι δυνατόν να καθορίζεται ημερομηνία για την εξαίρεση, από την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, εξαρτημάτων και εξοπλισμού που έχουν σχεδιαστεί για οχήματα που έχουν λάβει έγκριση τύπου πριν από την ημερομηνία αυτήν.

12. Μέχρι τη λήψη απόφασης όσον αφορά την εγγραφή ενός εξαρτήματος ή μέρους εξοπλισμού στον κατάλογο της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρούν εθνικές διατάξεις για τα εξαρτήματα ή τον εξοπλισμό που μπορούν να θέσουν σε σοβαρό κίνδυνο την ορθή λειτουργία συστημάτων που έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια του οχήματος ή τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του.

Μόλις ληφθεί απόφαση επί του θέματος, παύουν να ισχύουν οι εθνικές διατάξεις για τα εν λόγω εξαρτήματα και τον εν λόγω εξοπλισμό.

13. Από τις 29 Οκτωβρίου 2007, τα κράτη μέλη δεν εγκρίνουν νέες διατάξεις για τα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό που μπορούν να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία συστημάτων που έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια του οχήματος ή τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του.

## Άρθρο 32

### Απόσυρση οχημάτων

1. Όταν κατασκευαστής στον οποίο έχει χορηγηθεί έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος και ο οποίος, κατ' εφαρμογή των διατάξεων κανονιστικής πράξης ή της οδηγίας 2001/95/EK, υποχρεούται να αποσύρει οχήματα που έχουν ήδη πωληθεί, λάβει άδεια κυκλοφορίας ή τεθεί σε κυκλοφορία διότι ένα ή περισσότερα συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες που έχουν τοποθετηθεί στο όχημα, ανεξαρτήτως του εάν έχουν εγκριθεί δρόμους σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο για την οδική ασφάλεια, τη δημόσια υγεία ή την προστασία του περιβάλλοντος, ενημερώνει αμέσως την εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση οχήματος.

2. Ο κατασκευαστής προτείνει στην εγκριτική αρχή σειρά κατάλληλων διορθωτικών μέτρων για την εξουδετέρωση του κινδύνου που μνημονεύεται στην παράγραφο 1. Η εγκριτική αρχή κοινοποιεί αμελλητί τα προτεινόμενα μέτρα στις αρχές των άλλων κρατών μελών.

Οι αρμόδιες αρχές εξασφαλίζουν την ουσιαστική εφαρμογή των μέτρων στο έδαφός τους.

3. Εάν τα μέτρα θεωρούνται ανεπαρκή από τις αρμόδιες αρχές ή δεν εφαρμοστούν αρκετά σύντομα, οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμελλητί την εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος.

Στη συνέχεια, η εγκριτική αρχή ενημερώνει τον κατασκευαστή. Εάν η εγκριτική αρχή που χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου δεν ικανοποιείται η ίδια με τα μέτρα του κατασκευαστή, λαμβάνει κάθε απαιτούμενο προστατευτικό μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της ανάκλησης της έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος εάν ο κατασκευαστής δεν προτείνει και δεν εφαρμόζει ουσιαστικά επανορθωτικά μέτρα. Σε περίπτωση ανάκλησης της έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος, η ενδιαφερόμενη εγκριτική αρχή ενημερώνει, εντός είκοσι εργάσιμων ημερών, τον κατασκευαστή, τις εγκριτικές αρχές των άλλων κρατών μελών και την Επιτροπή με συστημένη επιστολή ή με ισοδύναμα ηλεκτρονικά μέσα.

4. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επίσης στα εξαρτήματα που δεν υπόκεινται σε καμία απαίτηση δυνάμει κανονιστικής πράξης.

## Άρθρο 33

**Κοινοποίηση αποφάσεων και δυνατότητες προσβολής τους**

Όλες οι αποφάσεις που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις οι οποίες λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και όλες οι αποφάσεις με τις οποίες απορρίπτεται ή ανακαλείται έγκριση ΕΚ τύπου, ή με τις οποίες απορρίπτεται η χορήγηση αδειας κυκλοφορίας ή απαγορεύεται η πώληση, μνημονεύουν λεπτομερώς τους λόγους επί των οποίων βασίζονται.

Οι αποφάσεις αυτές κοινοποιούνται στον ενδιαφερόμενο ο οποίος, ταυτόχρονα, ενημερώνεται σχετικά με τις δυνατότητες προσβολής τους που του παρέχονται από τους ισχύοντες στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη νόμους και σχετικά με την προθεσμία άσκησης τους.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ XIII

**ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ**

## Άρθρο 34

**Κανονισμοί ΟΕΕ/ΟΗΕ που απαιτούνται για την έγκριση ΕΚ τύπου**

1. Οι κανονισμοί ΟΕΕ/ΟΗΕ στους οποίους έχει προσχωρήσει η Κοινότητα και οι οποίοι απαριθμούνται στο παράρτημα IV μέρος I, και στο παράρτημα XI αποτελούν μέρος της έγκρισης τύπου οχήματος ΕΚ, κατά τον ίδιο τρόπο όπως και οι επιμέρους οδηγίες ή κανονισμοί, εφαρμόζονται δε στις κατηγορίες οχημάτων που αναγράφονται στις σχετικές στήλες του πίνακα του παραρτήματος IV μέρος I και του παραρτήματος XI.

2. Όταν η Κοινότητα αποφασίζει να εφαρμόσει σε υποχρεωτική βάση έναν κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ για τους σκοπούς της έγκρισης τύπου οχήματος ΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 της απόφασης 97/836/ΕΚ, τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας τροποποιούνται ανάλογα, με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας. Η πράξη τροποποίησης των παραρτημάτων της παρούσας οδηγίας ορίζει επίσης τις ημερομηνίες υποχρεωτικής εφαρμογής του κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ ή των τροποποιήσεών του. Τα κράτη μέλη καταργούν ή προσαρμόζουν κάθε εθνική νομοθεσία που δεν είναι συμβατή με τον εν λόγω κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ.

Όταν ένας κανονισμός ΟΕΕ/ΟΗΕ αντικαθιστά υφιστάμενη επιμέρους οδηγία ή κανονισμό, η αντίστοιχη εγγραφή στο παράρτημα IV μέρος I και στο παράρτημα XI αντικαθίσταται από τον αριθμό του κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ και η αντίστοιχη εγγραφή στο παράρτημα IV μέρος II διαγράφεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

3. Στην περίπτωση του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 2, η επιμέρους οδηγία ή κανονισμός που αντικαθίσταται από τον κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ καταργείται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2.

Όταν καταργείται επιμέρους οδηγία, τα κράτη μέλη καταργούν κάθε εθνική νομοθεσία που θεσπίστηκε για τη μεταφορά της εν λόγω οδηγίας.

4. Η παρούσα οδηγία και οι επιμέρους οδηγίες ή κανονισμοί μπορούν να περιέχουν απευθείας παραπομπές σε διεθνή πρότυπα ή κανονισμούς χωρίς να τα αναπαράγουν στο κοινοτικό νομικό πλαίσιο.

## Άρθρο 35

**Ισοδυναμία κανονισμών ΟΕΕ/ΟΗΕ με οδηγίες ή κανονισμούς**

1. Οι κανονισμοί της ΟΕΕ/ΟΗΕ που αναγράφονται στο μέρος II του παραρτήματος IV αναγνωρίζονται ισοδύναμοι των αντίστοιχων επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών, εφόσον έχουν το ίδιο πεδίο εφαρμογής και το ίδιο αντικείμενο.

Οι εγκριτικές αρχές των κρατών μελών δέχονται εγκρίσεις οι οποίες χορηγούνται σύμφωνα με αυτούς τους κανονισμούς ΟΕΕ/ΟΗΕ και, κατά περίπτωση, τα σχετικά σήματα έγκρισης, αντί των αντίστοιχων εγκρίσεων και σημάτων έγκρισης που χορηγούνται βάσει της ισοδύναμης επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού.

2. Εάν η Κοινότητα αποφασίσει να εφαρμόσει, για τους σκοπούς της παραγράφου 1, νέο κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ ή τροποποιημένο κανονισμό ΟΕΕ/ΟΗΕ, το παράρτημα IV μέρος II της παρούσας οδηγίας τροποποιείται ανάλογα. Τα μέτρα αυτά, που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2.

## Άρθρο 36

**Ισοδυναμία με άλλους κανονισμούς**

Μετά από πρόταση της Επιτροπής, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία, μπορεί να αναγνωρίζει την ισοδυναμία μεταξύ, αφενός μεν, των προϋποθέσεων ή διατάξεων έγκρισης ΕΚ τύπου συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που θεσπίζονται από την παρούσα οδηγία, αφετέρου δε, των διαδικασιών που προβλέπονται με διεθνείς κανονισμούς ή κανονισμούς τρίτων χωρών, στο πλαίσιο πολυμερών ή διμερών συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ XIV

**ΠΑΡΟΧΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ**

## Άρθρο 37

**Πληροφορίες για τους χρήστες**

1. Ο κατασκευαστής δεν επιτρέπεται να παρέχει οποιεσδήποτε τεχνικές πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία ή στις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV οι οποίες διαφέρουν από τα στοιχεία που εγκρίνει η εγκριτική αρχή.

2. Όταν υπάρχει σχετική ειδική διάταξη σε κανονιστική πράξη, ο κατασκευαστής διαθέτει στους χρήστες όλες τις σχετικές πληροφορίες και τις αναγκαίες οδηγίες που περιγράφουν τυχόν ειδικούς όρους ή περιορισμούς σχετικά με τη χρήση οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας.

Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται στις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, παρέχονται δε, με τη συμφωνία της εγκριτικής αρχής, σε κατάλληλο συνοδευτικό έγγραφο, όπως το εγχειρίδιο του χρήστη ή το βιβλίο συντήρησης.

## Άρθρο 38

**Πληροφορίες για τους κατασκευαστές κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων**

1. Ο κατασκευαστής του οχήματος διαθέτει στους κατασκευαστές κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων όλα τα στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των σχεδίων που μνημονεύονται ειδικά στο παράρτημα ή στο προσάρτημα κανονιστικής πράξης και είναι αναγκαία για την έγκριση ΕΚ τύπου κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων, ή τα στοιχεία που απαιτούνται για τη χορήγηση αδειας δυνάμει του άρθρου 31.

Ο κατασκευαστής του οχήματος μπορεί να επιβάλλει στους κατασκευαστές κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων τη σύναψη δεσμευτικής συμφωνίας για την προστασία του απορρήτου όσων πληροφοριών δεν είναι κοινόχρηστες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που σχετίζονται με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

2. Ο κατασκευαστής κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων, ως κάτοχος πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου το οποίο, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 περιλαμβάνει περιορισμούς χρήσης ή ειδικούς όρους τοποθέτησης ή και τα δύο, παρέχει όλες τις σχετικές αναλυτικές πληροφορίες στον κατασκευαστή του οχήματος.

Όταν υπάρχει σχετική διάταξη σε κανονιστική πράξη, ο κατασκευαστής κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων παρέχει, μαζί με τα παραγόμενα κατασκευαστικά στοιχεία ή τις παραγόμενες χωριστές τεχνικές μονάδες, οδηγίες για τυχόν περιορισμούς χρήσης ή ειδικούς όρους τοποθέτησης ή και για τα δύο.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ XV

**ΜΕΤΡΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

## Άρθρο 39

**Μέτρα εφαρμογής και τροποποιήσεις της παρούσας οδηγίας και των κανονιστικών πράξεων**

1. Η Επιτροπή θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή των διατάξεων κάθε επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζει κάθε σχετική οδηγία ή κανονισμός.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει τροποποιήσεις των παραρτημάτων της παρούσας οδηγίας ή των διατάξεων των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών του παραρτήματος IV μέρος I οι οποίες απαιτούνται για την προσαρμογή τους στην εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων ή στις ειδικές ανάγκες των ατόμων με αναπηρία.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τροποποιήσεις της παρούσας οδηγίας που είναι αναγκαίες για τη θέσπιση τεχνικών απαιτήσεων για οχήματα μικρών σειρών, οχήματα που εγκρίνονται με διαδικασία επιμέρους έγκρισης και οχήματα ειδικής χρήσης.

4. Όταν η Επιτροπή ενημερώνεται για σοβαρούς κινδύνους για τους χρήστες του οδικού δικτύου ή για το περιβάλλον, οι οποίοι απαιτούν την άμεση λήψη μέτρων, μπορεί να τροποποιεί τις διατάξεις των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών του παραρτήματος IV μέρος I.

5. Η Επιτροπή θεσπίζει τροποποιήσεις που απαιτούνται για λόγους καλής διοίκησης, ιδίως δε αυτές που απαιτούνται για την εξασφάλιση συνοχής των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών του παραρτήματος IV μέρος I, είτε μεταξύ τους είτε με άλλες κοινοτικές νομοθετικές πράξεις.

6. Όταν, κατ' εφαρμογή της απόφασης 97/836/ΕΚ, εκδίδονται νέοι κανονισμοί της ΟΕΕ/ΟΗΕ ή τροποποιήσεις των ισχυόντων κανονισμών της ΟΕΕ/ΟΗΕ στους οποίους έχει προσχωρήσει η Κοινότητα, η Επιτροπή τροποποιεί αναλόγως τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας.

7. Κάθε νέα οδηγία ή κανονισμός εισάγει τις κατάλληλες τροποποιήσεις στα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας.

8. Τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας δύνανται να τροποποιούνται με έκδοση κανονισμών.

9. Τα μέτρα που διαλαμβάνει το παρόν άρθρο θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2, δεδομένου ότι έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας ή των επιμέρους οδηγιών ή κανονισμών, μεταξύ άλλων με συμπλήρωσή τους.

## Άρθρο 40

**Επιτροπή**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή καλούμενη «Τεχνική Επιτροπή — Μηχανοκίνητα Οχήματα» (ΤΕΜΟ).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4, και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η προθεσμία του άρθρου 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ XVI

**ΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

## Άρθρο 41

**Ορισμός τεχνικών υπηρεσιών**

1. Όταν ένα κράτος μέλος ορίζει μια τεχνική υπηρεσία, η υπηρεσία αυτή πρέπει να τηρεί τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

2. Οι τεχνικές υπηρεσίες διενεργούν οι ίδιες ή εποπτεύουν τις δοκιμές που απαιτούνται για την έγκριση ή τις επιθεωρήσεις που προβλέπει η παρούσα οδηγία ή μια κανονιστική πράξη του παραρτήματος IV, εκτός εάν προβλέπονται ρητά εναλλακτικές διαδικασίες. Οι τεχνικές υπηρεσίες δεν επιτρέπεται να διενεργούν δοκιμές ή επιθεωρήσεις για τις οποίες δεν έχουν οριστεί δεόντως.

3. Ανάλογα με το πεδίο τους, οι τεχνικές υπηρεσίες κατατάσσονται σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τέσσερις κατηγορίες δραστηριοτήτων:

- α) κατηγορία Α: τεχνικές υπηρεσίες που πραγματοποιούν στις εγκαταστάσεις τους τις δοκιμές που μνημονεύονται στην παρούσα οδηγία και στις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV·
- β) κατηγορία Β: τεχνικές υπηρεσίες που εποπτεύουν τις δοκιμές οι οποίες μνημονεύονται στην παρούσα οδηγία και στις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV και οι οποίες διενεργούνται στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή ή στις εγκαταστάσεις τρίτου·
- γ) κατηγορία Γ: τεχνικές υπηρεσίες που αξιολογούν και παρακολουθούν τακτικά τις διαδικασίες του κατασκευαστή για τον έλεγχο της συμμόρφωσης της παραγωγής·
- δ) κατηγορία Δ: τεχνικές υπηρεσίες που εποπτεύουν ή διενεργούν δοκιμές ή επιθεωρήσεις στο πλαίσιο της επιτήρησης της συμμόρφωσης της παραγωγής.

4. Οι τεχνικές υπηρεσίες αποδεικνύουν ότι διαθέτουν τις κατάλληλες δεξιότητες, ειδικές τεχνικές γνώσεις και αποδεδειγμένη πείρα στους συγκεκριμένους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία και τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος IV.

Επιπλέον, οι τεχνικές υπηρεσίες τηρούν τα πρότυπα του παραρτήματος I του παραρτήματος V τα οποία σχετίζονται με τις δραστηριότητές τους. Ωστόσο, η παρούσα απαίτηση δεν εφαρμόζεται για τους σκοπούς του τελευταίου σταδίου της διαδικασίας έγκρισης τύπου σε πολλαπλά στάδια περί της οποίας το άρθρο 25 παράγραφος 1.

5. Μία εγκριτική αρχή μπορεί να ενεργεί ως τεχνική υπηρεσία για μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες περί των οποίων η παράγραφος 3.

6. Ένας κατασκευαστής, ή ο υπεργολάβος που ενεργεί για λογαριασμό του, μπορεί να διορίζεται ως τεχνική υπηρεσία για δραστηριότητες κατηγορίας Α όσον αφορά τις κανονιστικές πράξεις του παραρτήματος XV.

Η Επιτροπή τροποποιεί τον κατάλογο αυτών των κανονιστικών πράξεων, όπου είναι απαραίτητο, με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 40 παράγραφος 2.

7. Οι οντότητες περί των οποίων οι παράγραφοι 5 και 6 τηρούν τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

8. Τεχνικές υπηρεσίες τρίτης χώρας, διαφορετικές από αυτές που ορίζονται κατά την παράγραφο 6, μπορούν να κοινοποιούνται για τους σκοπούς του άρθρου 43 μόνον στο πλαίσιο διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της συγκεκριμένης τρίτης χώρας.

## Άρθρο 42

### Αξιολόγηση των δεξιοτήτων των τεχνικών υπηρεσιών

1. Οι δεξιότητες κατά το άρθρο 41 αποδεικνύονται με έκθεση αξιολόγησης την οποία συντάσσει η αρμόδια αρχή. Η έκθεση αυτή μπορεί να περιλαμβάνει πιστοποιητικό διαπίστευσης που εκδίδεται από διαπιστευτικό φορέα.

2. Η αξιολόγηση επί της οποίας βασίζεται η έκθεση της παραγράφου 1, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος 2 του παραρτήματος V.

Η έκθεση αξιολόγησης αναθεωρείται ύστερα από τρία το πολύ έτη.

3. Η έκθεση αξιολόγησης κοινοποιείται στην Επιτροπή κατόπιν σχετικού αιτήματος.

4. Η εγκριτική αρχή η οποία ενεργεί ως τεχνική υπηρεσία αποδεικνύει τη συμμόρφωσή της με έγγραφα.

Η συμμόρφωση αυτή περιλαμβάνει αξιολόγηση την οποία πραγματοποιούν ελεγκτές ανεξάρτητοι από την αξιολογούμενη δραστηριότητα. Οι ελεγκτές αυτοί μπορούν να προέρχονται από τον ίδιο οργανισμό, υπό τον όρον ότι διοικούνται χωριστά από το προσωπικό που εκτελεί την αξιολογούμενη δραστηριότητα.

5. Ένας κατασκευαστής, ή ο υπεργολάβος που ενεργεί για λογαριασμό του, ο οποίος διορίζεται ως τεχνική υπηρεσία, τηρεί τις σχετικές διατάξεις του παρόντος άρθρου.

## Άρθρο 43

### Διαδικασίες κοινοποίησης

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το όνομα, τη διεύθυνση, συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής διεύθυνσης, τα ονόματα των αρμοδίων και την κατηγορία δραστηριοτήτων κάθε οριζόμενης τεχνικής υπηρεσίας, καθώς και κάθε μετέπειτα μεταβολή τους.

Στην πράξη κοινοποίησης μνημονεύονται οι κανονιστικές πράξεις για τις οποίες έχουν οριστεί οι τεχνικές υπηρεσίες.

2. Μια τεχνική υπηρεσία επιτρέπεται να διεξάγει τις δραστηριότητες που περιγράφονται στο άρθρο 41 για το σκοπό της έγκρισης τύπου μόνον εφόσον έχει κοινοποιηθεί προηγουμένως στην Επιτροπή.

3. Η ίδια τεχνική υπηρεσία επιτρέπεται να ορίζεται και να κοινοποιείται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη, ανεξάρτητα από την κατηγορία δραστηριοτήτων που διεξάγει.

4. Όταν, ένας συγκεκριμένος οργανισμός ή αρμόδιος φορέας, των οποίων η δραστηριότητα δεν περιλαμβάνεται στις δραστηριότητες που περιγράφονται στο άρθρο 41, πρέπει να οριστεί κατ' εφαρμογή συγκεκριμένης κανονιστικής πράξης, η κοινοποίηση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

5. Η Επιτροπή δημοσιεύει, στην ιστοσελίδα της, τον κατάλογο και τα στοιχεία των εγκριτικών αρχών και των τεχνικών υπηρεσιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XVII

**ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****Άρθρο 44****Μεταβατικές διατάξεις**

1. Εν αναμονή των απαιτούμενων τροποποιήσεων στην παρούσα οδηγία προκειμένου να συμπεριληφθούν οχήματα που δεν καλύπτονται ακόμη από αυτή ή προκειμένου να ολοκληρωθούν οι διοικητικές και τεχνικές διατάξεις σχετικά με την έγκριση τύπου οχημάτων, εκτός της κατηγορίας  $M_1$ , που παράγονται σε μικρές σειρές και να θεσπιστούν εναρμονισμένες διοικητικές και τεχνικές διατάξεις σχετικά με τη διαδικασία επιμέρους έγκρισης και μέχρι τη λήξη των μεταβατικών περιόδων που προβλέπονται στο άρθρο 45, τα κράτη μέλη εξακολουθούν να χορηγούν εθνικές εγκρίσεις γι' αυτά τα οχήματα, εφόσον αυτές βασίζονται στις εναρμονισμένες τεχνικές απαιτήσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία.

2. Μετά από αίτηση του κατασκευαστή ή, σε περίπτωση επιμέρους έγκρισης, του ιδιοκτήτη του οχήματος και μετά την υποβολή των απαιτούμενων πληροφοριών, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συμπληρώνει και εκδίδει το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ή το πιστοποιητικό επιμέρους έγκρισης, κατά περίπτωση. Το πιστοποιητικό χορηγείται στον αιτούντα.

Όσον αφορά οχήματα του ίδιου τύπου, τα άλλα κράτη μέλη αποδέχονται επικυρωμένο ακριβές αντίγραφο ως απόδειξη ότι έχουν πραγματοποιηθεί οι απαιτούμενες δοκιμές.

3. Όταν συγκεκριμένο όχημα για το οποίο έχει εκδοθεί επιμέρους έγκριση πρέπει να λάβει άδεια κυκλοφορίας σε άλλο κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την εγκριτική αρχή που εξέδωσε την επιμέρους έγκριση κάθε συμπληρωματική πληροφορία η οποία να δηλώνει λεπτομερώς τη φύση των τεχνικών απαιτήσεων τις οποίες πληροί το συγκεκριμένο όχημα.

4. Εν αναμονή της εναρμόνισης των συστημάτων αδειών κυκλοφορίας και φορολόγησης των κρατών μελών σε σχέση με τα οχήματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν εθνικούς κωδικούς ώστε να διευκολύνονται οι άδειες κυκλοφορίας και η φορολόγηση στο έδαφός τους. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να υποδιαιρούν τις εκδόσεις που παρουσιάζονται στο μέρος II του παραρτήματος III, υπό τον όρον ότι τα χρησιμοποιούμενα για την υποδιαίρεση στοιχεία μνημονεύονται σαφώς στο πακέτο πληροφοριών, ή μπορούν να συναχθούν από αυτό με απλό υπολογισμό.

**Άρθρο 45****Ημερομηνίες εφαρμογής για την έγκριση ΕΚ τύπου**

1. Όσον αφορά την έγκριση ΕΚ τύπου, τα κράτη μέλη χορηγούν εγκρίσεις ΕΚ τύπου σε νέους τύπους οχημάτων από τις ημερομηνίες που ορίζονται στο παράρτημα XIX.

2. Μετά από αίτηση του κατασκευαστή, τα κράτη μέλη δύνανται να χορηγούν έγκριση ΕΚ τύπου σε νέους τύπους οχημάτων από τις 29 Απριλίου 2009.

3. Μέχρι τις ημερομηνίες που ορίζονται στην τέταρτη στήλη του πίνακα στο παράρτημα XIX, το άρθρο 26 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται σε νέα οχήματα στα οποία έχει χορηγηθεί εθνική έγκριση πριν από τις ημερομηνίες που ορίζονται στην τρίτη στήλη του ίδιου παραρτήματος ή στα οποία δεν έχει χορηγηθεί έγκριση.

4. Κατόπιν αιτήματος του κατασκευαστή, και εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στην τρίτη στήλη, σειρές 6 και 9, του πίνακα στο παράρτημα XIX, τα κράτη μέλη συνεχίζουν να χορηγούν εθνικές εγκρίσεις τύπου, ως εναλλακτική δυνατότητα στην κοινοτική έγκριση τύπου οχήματος, για την κατηγορία οχημάτων  $M_2$  ή  $M_3$ , υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω οχήματα και τα συστήματα, τα εξαρτήματα και οι χωριστές τεχνικές μονάδες έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με τις κανονιστικές πράξεις που μνημονεύονται στο μέρος I του παραρτήματος IV της παρούσας οδηγίας.

5. Η παρούσα οδηγία δεν καθιστά άκυρη καμία έγκριση ΕΚ τύπου που έχει χορηγηθεί σε οχήματα της κατηγορίας  $M_1$  πριν από τις 29 Απριλίου 2009, ούτε εμποδίζει την παράταση τέτοιων εγκρίσεων.

6. Όσον αφορά την έγκριση ΕΚ νέων τύπων συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν την παρούσα οδηγία από τις 29 Απριλίου 2009.

Η παρούσα οδηγία δεν καθιστά άκυρη καμία έγκριση ΕΚ τύπου που έχει χορηγηθεί για συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία ή χωριστές τεχνικές μονάδες πριν από τις 29 Απριλίου 2009, ούτε εμποδίζει την παράταση τέτοιων εγκρίσεων.

**Άρθρο 46****Κυρώσεις**

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις κυρώσεις που εφαρμόζονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, και ιδίως των απαγορεύσεων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 31 ή απορρέουν από αυτό, και των κανονιστικών πράξεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV μέρος I, και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή τους. Οι οριζόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις εν λόγω διατάξεις στην Επιτροπή το αργότερο στις 29 Απριλίου 2009 και της κοινοποιούν τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις το συντομότερο δυνατό.

**Άρθρο 47****Αξιολόγηση**

1. Το αργότερο στις 29 Απριλίου 2011 τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή των διαδικασιών έγκρισης τύπου που ορίζονται με την παρούσα οδηγία, και ιδίως σχετικά με την εφαρμογή της διαδικασίας πολλαπλών σταδίων. Όπου κρίνεται σκόπιμο, η Επιτροπή προτείνει τις τροποποιήσεις που κρίνονται αναγκαίες για τη βελτίωση της διαδικασίας έγκρισης τύπου.

2. Με βάση τις παρασχεθείσες βάσει της παραγράφου 1 πληροφορίες, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, το αργότερο στις 29 Απριλίου 2009. Όπου κρίνεται σκόπιμο, η Επιτροπή μπορεί να προτείνει την αναβολή των ημερομηνιών εφαρμογής του άρθρου 45.

**Άρθρο 48****Μεταφορά**

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν πριν από τις 29 Απριλίου 2009 τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν προς τις ουσιαστικές τροποποιήσεις της παρούσας οδηγίας. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 29 Απριλίου 2009.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι εν λόγω διατάξεις περιλαμβάνουν επίσης δήλωση που διευκρινίζει ότι οι αναφορές στην οδηγία που καταργείται από την παρούσα οδηγία, οι οποίες περιέχονται σε ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος αυτής της αναφοράς και της διατύπωσης αυτής της δήλωσης καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των βασικών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 49

### Κατάργηση

Η οδηγία 70/156/ΕΟΚ καταργείται από τις 29 Απριλίου 2009, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά με τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και εφαρμογής των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα XX μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που παρατίθεται στο παράρτημα XXI.

Άρθρο 50

### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 51

### Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Σεπτεμβρίου 2007.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
M. LOBO ANTUNES

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Παράρτημα I	Πλήρης κατάλογος πληροφοριών για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος
Παράρτημα II	Ορισμός κατηγοριών και τύπων οχημάτων
Παράρτημα III	Δελτίο πληροφοριών για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος
Παράρτημα IV	Κατάλογος απαιτήσεων για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος Προσάρτημα 1: Κατάλογος απαιτήσεων για την έγκριση ΕΚ τύπου οχημάτων της κατηγορίας M <sub>1</sub> , που παράγονται σε μικρές σειρές
Παράρτημα V	Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος Προσάρτημα 1: Πρότυπα προς τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται οι οντότητες που μνημονεύονται στο άρθρο 41 Προσάρτημα 2: Διαδικασία για την αξιολόγηση των τεχνικών υπηρεσιών
Παράρτημα VI	Πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου Προσάρτημα: Κατάλογος των κανονιστικών πράξεων με τις οποίες συμμορφώνεται ο τύπος οχήματος
Παράρτημα VII	Σύστημα αρίθμησης πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου Προσάρτημα: Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου και χωριστής τεχνικής μονάδας
Παράρτημα VIII	Αποτελέσματα δοκιμών
Παράρτημα IX	Πιστοποιητικό συμμόρφωσης ΕΚ
Παράρτημα X	Συμμόρφωση της διαδικασίας παραγωγής
Παράρτημα XI	Οχήματα ειδικής χρήσης και σχετικές διατάξεις Προσάρτημα 1: Μηχανοκίνητα τροχόσπιτα, ασθενοφόρα και νεκροφόρες Προσάρτημα 2: Θωρακισμένα οχήματα Προσάρτημα 3: Οχήματα με πρόσβαση αναπηρικού αμαξιδίου Προσάρτημα 4: Άλλα οχήματα ειδικής χρήσης (συμπεριλαμβανομένων των ρυμουλκούμενων τροχόσπιτων) Προσάρτημα 5: Κινητοί γερανοί
Παράρτημα XII	Όρια μικρών σειρών και τέλους σειράς
Παράρτημα XIII	Κατάλογος εξαρτημάτων ή εξοπλισμού που μπορούν να παρουσιάζουν σημαντικό κίνδυνο για την ορθή λειτουργία συστημάτων που έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια του οχήματος ή για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του, τις απαιτήσεις επιδόσεών τους, τις ενδεδειγμένες διαδικασίες δοκιμών και τις ρυθμίσεις για τη σήμανση και τη συσκευασία
Παράρτημα XIV	Κατάλογος εγκρίσεων τύπου που εκδόθηκαν βάσει κανονιστικών πράξεων
Παράρτημα XV	Κατάλογος των κανονιστικών πράξεων για τις οποίες είναι δυνατό να διορίζεται κατασκευαστής ως τεχνική υπηρεσία
Παράρτημα XVI	Κατάλογος των κανονιστικών πράξεων για τις οποίες οι κατασκευαστικές ή οι τεχνικές υπηρεσίες είναι δυνατό να χρησιμοποιούν μεθόδους εικονικής δοκιμής Προσάρτημα 1: Γενικές προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι μέθοδοι εικονικής δοκιμής Προσάρτημα 2: Ειδικοί όροι σχετικά με τις μεθόδους εικονικής δοκιμής
Παράρτημα XVII	Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά την έγκριση ΕΚ τύπου σε πολλαπλά στάδια Προσάρτημα: Υπόδειγμα της συμπληρωματικής πινακίδας του κατασκευαστή
Παράρτημα XVIII	Πιστοποιητικό προέλευσης του οχήματος — Δήλωση του κατασκευαστή βασικού/ημιτελούς οχήματος που δεν έχει αριθμό δήλωσης πιστοποιητικού συμμόρφωσης
Παράρτημα XIX	Χρονοδιάγραμμα εφαρμογής της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την έγκριση τύπου
Παράρτημα XX	Προθεσμίες μεταφοράς των καταργούμενων οδηγιών στην εθνική νομοθεσία
Παράρτημα XXI	Πίνακας αντιστοιχίας



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Πλήρης κατάλογος πληροφοριών για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος

Όλα τα πληροφοριακά έγγραφα στην παρούσα οδηγία και σε επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς πρέπει να αποτελούνται μόνο από αποσπάσματα του παρόντος συνολικού καταλόγου και να συμμορφώνονται με το σύστημα αρίθμησης αυτού.

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται, κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα και με επαρκείς λεπτομέρειες σε μέγεθος Α4 ή σε φάκελο μορφής Α4. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Στην περίπτωση συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων με ηλεκτρονικό χειρισμό πρέπει να δίνονται οι πληροφορίες σχετικά με την απόδοσή τους.

(Επεξηγηματικές σημειώσεις στην τελευταία σελίδα του παρόντος παραρτήματος).

- 0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
  - 0.2.0.1. Πλαίσιο:
  - 0.2.0.2. Αμάξωμα/πλήρες όχημα:
    - 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/χωριστής τεχνικής μονάδας <sup>(β)</sup> <sup>(1)</sup>:
  - 0.3.0.1. Πλαίσιο:
  - 0.3.0.2. Αμάξωμα/πλήρες όχημα:
    - 0.3.1. Σημείο σήμανσης
      - 0.3.1.1. Πλαίσιο:
      - 0.3.1.2. Αμάξωμα/πλήρες όχημα:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος <sup>(γ)</sup>:
  - 0.4.1. Ταξινόμηση(-σεις) αναλόγως των επικινδυνών εμπορευμάτων τα οποία προορίζεται να μεταφέρει το όχημα:
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.6. Θέση και τρόπος τοποθέτησης των προβλεπόμενων από το νόμο πινακίδων και θέση του αναγνωριστικού αριθμού του οχήματος
  - 0.6.1. Επί του πλαισίου:
  - 0.6.2. Επί του αμαξώματος:
- 0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις χωριστές τεχνικές μονάδες, σημείο και τρόπος στερήωσης του σήματος έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 0.8. Ονοματεπώνυμο(-α) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του ενδεχομένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:

1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
  - 1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
  - 1.2. Σχέδιο ολόκληρου του οχήματος με διαστάσεις:
  - 1.3. Αριθμός αξόνων και τροχών:
    - 1.3.1. Αριθμός και θέση αξόνων με διδυμους τροχούς:
    - 1.3.2. Αριθμός και θέση διεθυντηρίων αξόνων:
    - 1.3.3. Κινητήριои άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη):
  - 1.4. Τυχόν πλαίσιο (γενικό σχέδιο):
  - 1.5. Υλικά των μηκίδων του πλαισίου <sup>(δ)</sup>:
  - 1.6. Θέση και διάταξη του κινητήρα:
  - 1.7. Θάλαμος οδήγησης (πρόσω ή με καλύπτρα) <sup>(εστ)</sup>:
  - 1.8. Θέση πηδαλίου διεύθυνσης: αριστερά/δεξιά <sup>(1)</sup>.
    - 1.8.1. Όχημα εξοπλισμένο για οδήγηση σε δεξιά/αριστερή <sup>(1)</sup> κατεύθυνση κυκλοφορίας.
  - 1.9. Να προσδιοριστεί εάν το μηχανοκίνητο όχημα πρόκειται να έλκει ημιρυμουλκούμενα ή άλλα ρυμουλκούμενα και εάν το ρυμουλκούμενο είναι ημιρυμουλκούμενο, διαθέτει ράβδο ζεύξης ή είναι κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο. Να προσδιοριστούν τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για τη μεταφορά εμπορευμάτων υπό ελεγχόμενη θερμοκρασία:
2. ΜΑΖΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ <sup>(ε)</sup> (σε kg και mm) (εφόσον απαιτείται, να γίνεται παραπομπή σε σχέδιο)
  - 2.1. Μεταξόνιο(-α) (με πλήρες φορτίο) <sup>(στ)</sup>:
    - 2.1.1. Στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενων
      - 2.1.1.1. Απόσταση μεταξύ του άξονα του πείρου περιστροφής της έδρας ζεύξης και του απώτατου άκρου του ημιρυμουλκούμενου:
      - 2.1.1.2. Μέγιστη απόσταση μεταξύ του άξονα του πείρου περιστροφής της έδρας ζεύξης και τυχαίου σημείου στο πρόσθιο μέρος του ημιρυμουλκούμενου:
      - 2.1.1.3. Ειδικό μεταξόνιο ημιρυμουλκού (όπως ορίζεται στο σημείο 7.6.1.2 του παραρτήματος I της οδηγίας 1997/27/ΕΚ):
    - 2.2. Στην περίπτωση οχήματος που έλκει ημιρυμουλκούμενο
      - 2.2.1. Φορτίο έδρας ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο· να σημειωθούν οι επιτρεπτές τιμές σε περίπτωση ημιτελούς οχήματος) <sup>(ζ)</sup>:
      - 2.2.2. Μέγιστο ύψος της έδρας ζεύξης (τυποποιημένο) <sup>(η)</sup>:
  - 2.3. Μετατρόχιο(-α) και πλάτος(-η) άξονα(-ων)
    - 2.3.1. Μετατρόχιο του κάθε διεθυντηρίου άξονα <sup>(θ)</sup>:
    - 2.3.2. Μετατρόχιο των υπόλοιπων αξόνων <sup>(θ)</sup>:
    - 2.3.3. Πλάτος του ευρύτερου οπίσθιου άξονα:

- 2.3.4. Εύρος του εμπρόσθιου άξονα (μετρούμενου στο ακραίο τμήμα των ελαστικών επισώτρων, εξαιρούμενου του εξογκώματος των ελαστικών επισώτρων κοντά στο έδαφος):
- 2.4. Διαστάσεις του οχήματος (από άκρο σε άκρο)
- 2.4.1. Για πλαίσιο χωρίς αμάξωμα
- 2.4.1.1. Μήκος ('):
- 2.4.1.1.1. Μέγιστο επιτρεπτό μήκος:
- 2.4.1.1.2. Ελάχιστο επιτρεπτό μήκος:
- 2.4.1.2. Πλάτος ("):
- 2.4.1.2.1. Μέγιστο επιτρεπτό πλάτος:
- 2.4.1.2.2. Ελάχιστο επιτρεπτό πλάτος:
- 2.4.1.3. Ύψος (σε θέση πορείας του οχήματος) (<sup>1β</sup>) (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, να δειχθεί η κανονική θέση πορείας):
- 2.4.1.4. Πρόσθια προεξοχή (<sup>1γ</sup>):
- 2.4.1.4.1. Γωνία προσέγγισης (<sup>1δ</sup>): ... μοίρες
- 2.4.1.5. Οπίσθια προεξοχή (<sup>1δ</sup>):
- 2.4.1.5.1. Γωνία φυγής (<sup>1δβ</sup>): ... μοίρες
- 2.4.1.5.2. Ελάχιστη και μέγιστη επιτρεπτή προεξοχή του σημείου ζεύξης (<sup>1δδ</sup>):
- 2.4.1.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στο σημείο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος II)
- 2.4.1.6.1. Μεταξύ των αξόνων:
- 2.4.1.6.2. Κάτω από τον εμπρόσθιο(-ους) άξονα(-ες):
- 2.4.1.6.3. Κάτω από τον (τους) οπίσθιο(-ους) άξονα(-ες):
- 2.4.1.7. Γωνία κεκλιμένου επιπέδου (<sup>1δγ</sup>): ... μοίρες
- 2.4.1.8. Ακραίες επιτρεπόμενες θέσεις του κέντρου βάρους του αμαξώματος ή/και του εσωτερικού εξοπλισμού ή/και του τεχνικού εξοπλισμού ή/και του ωφέλιμου φορτίου:
- 2.4.2. Για πλαίσιο με αμάξωμα
- 2.4.2.1. Μήκος ('):
- 2.4.2.1.1. Μήκος επιφάνειας φόρτωσης:
- 2.4.2.2. Πλάτος ("):
- 2.4.2.2.1. Πάχος των τοιχωμάτων (όταν πρόκειται για οχήματα σχεδιασμένα για τη μεταφορά εμπορευμάτων υπό ελεγχόμενη θερμοκρασία):
- 2.4.2.3. Ύψος (σε θέση πορείας του οχήματος) (<sup>1β</sup>) (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, να δειχθεί η κανονική θέση πορείας):
- 2.4.2.4. Πρόσθια προεξοχή (<sup>1γ</sup>):
- 2.4.2.4.1. Γωνία προσέγγισης (<sup>1δ</sup>): ... μοίρες

- 2.4.2.5. Οπίσθια προεξοχή (<sup>δ</sup>):
- 2.4.2.5.1. Γωνία φυγής (<sup>δβ</sup>): ... μοίρες
- 2.4.2.5.2. Ελάχιστη και μέγιστη επιτρεπτή προεξοχή του σημείου ζεύξης (<sup>δδ</sup>):...
- 2.4.2.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στο σημείο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ)
- 2.4.2.6.1. Μεταξύ των αξόνων:
- 2.4.2.6.2. Κάτω από τον (τους) εμπρόσθιο(-ους) άξονα(-ες):
- 2.4.2.6.3. Κάτω από τον (τους) οπίσθιο(-ους) άξονα(-ες):
- 2.4.2.7. Γωνία κεκλιμένου επιπέδου (<sup>δγ</sup>): ... μοίρες
- 2.4.2.8. Ακραίες επιτρεπτές θέσεις του κέντρου βάρους του φορτίου (για μη ομοιόμορφα φορτία):
- 2.4.2.9. Θέση κέντρου βάρους του οχήματος ( $M_2$  και  $M_3$ ) στη μέγιστη τεχνικά επιτρεπτή μάζα φορτίου σε διαμήκη, εγκάρσια και κατακόρυφη κατεύθυνση:
- 2.4.3. Για αμάξωμα που έχει εγκριθεί χωρίς πλαίσιο (οχήματα  $M_2$  και  $M_3$ )
- 2.4.3.1. Μήκος (<sup>ε</sup>):
- 2.4.3.2. Πλάτος (<sup>α</sup>):
- 2.4.3.3. Ονομαστικό ύψος (σε θέση πορείας του οχήματος) (<sup>β</sup>) του (των) προτεινόμενου(-ων) τύπου(-ων) πλαισίου (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, να δειχθεί η κανονική θέση πορείας):
- 2.5. Μάζα γυμνού πλαισίου (χωρίς θάλαμο οδήγησης, ψυκτικό μέσο, λιπαντικά, καύσιμο, εφεδρικό τροχό, εργαλεία και οδηγό):
- 2.5.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων:
- 2.6. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα και, στην περίπτωση ρυμουλκού οχήματος κατηγορίας άλλης από την  $M_1$ , με πείρο ζεύξης, εάν έχει τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή, σε ετοιμότητα λειτουργίας, ή μάζα του πλαισίου ή του πλαισίου με θάλαμο, χωρίς αμάξωμα ή/και πείρο ζεύξης εάν ο κατασκευαστής δεν τοποθετεί το αμάξωμα ή/και τον πείρο ζεύξης (συμπεριλαμβανομένων υγρών, εργαλείων, εφεδρικού τροχού και οδηγού και, για τα λεωφορεία και πούλμαν, συνοδού εάν υπάρχει θέση συνοδού στο όχημα) (<sup>ε</sup>) (μέγιστη και ελάχιστη τιμή για κάθε παραλλαγή):
- 2.6.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο για κάθε παραλλαγή):
- 2.7. Ελάχιστη μάζα του οχήματος όπως δηλώνεται από τον κατασκευαστή, σε περίπτωση ημιτελούς οχήματος:
- 2.7.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης:
- 2.8. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος που δηλώνεται από τον κατασκευαστή (<sup>εε</sup>) (\*):
- 2.8.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (\*):
- 2.9. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα:
- 2.10. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε ομάδα αξόνων:
- 2.11. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έλξης του μηχανοκίνητου οχήματος για
- 2.11.1. Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης:

- 2.11.2. Ημιρυμουλκούμενο:
- 2.11.3. Κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο:
- 2.11.3.1. Μέγιστος λόγος της προεξοχής ζεύξης (<sup>1στ</sup>) προς το μεταξόνιο:
- 2.11.3.2. Μέγιστη τιμή V: ... kN
- 2.11.4. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα του συνδυασμού (\*):
- 2.11.5. Το όχημα είναι/δεν είναι (<sup>1</sup>) κατάλληλο για τη ρυμούλκηση φορτίων (σημείο 1.2 του παραρτήματος II της οδηγίας 1977/389/ΕΟΚ).
- 2.11.6. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου άνευ πέδης:
- 2.12. Μέγιστο/ή τεχνικώς αποδεκτό/ή στατικό/ή κατακόρυφο/ή φορτίο/μάζα στο σημείο ζεύξης
- 2.12.1. Του μηχανοκίνητου οχήματος:
- 2.12.2. Του ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου:
- 2.12.3. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα του πείρου ζεύξης (εάν δεν έχει τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή):
- 2.13. Διαγραφόμενο ίχνος:
- 2.14. Λόγος ισχύος κινητήρα προς μέγιστη μάζα: ... kW/kg
- 2.14.1. Λόγος ισχύος κινητήρα/μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα φορτίου του συνδυασμού (όπως ορίζεται στο τμήμα 7.10 του παραρτήματος I της οδηγίας 1997/27/ΕΚ): ... kW/kg.
- 2.15. Ικανότητα εκκίνησης σε ανωφέρεια (όχημα άνευ ρυμουλκούμενου) (\*\*): ...%
- 2.16. Μέγιστες επιτρεπόμενες μάζες για την ταξινόμηση/κυκλοφορία (προαιρετικό: εφόσον δίνονται οι τιμές αυτές, πρέπει να επαληθεύονται με βάση τις απαιτήσεις του παραρτήματος IV της οδηγίας 1997/27/ΕΚ):
- 2.16.1. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα φορτίου [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών (<sup>#</sup>)]:
- 2.16.2. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε άξονα και για τα ημιρυμουλκούμενα ή τα κεντροαξονικά ρυμουλκούμενα, προοριζόμενο φορτίο στο σημείο ζεύξης δηλούμενο από τον κατασκευαστή εφόσον αυτό είναι μικρότερο από τη μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα επί του σημείου ζεύξης [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών (<sup>#</sup>)]:
- 2.16.3. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε ομάδα αξόνων [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών (<sup>#</sup>)]:
- 2.16.4. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα έλξης (μέγιστη και ελάχιστη) [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών (<sup>#</sup>)]:
- 2.16.5. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα του συνδυασμού [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών (<sup>#</sup>)]:
3. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (<sup>ρ</sup>) (Στην περίπτωση οχήματος που μπορεί να λειτουργεί είτε με βενζίνη ή ντίζελ κ.λπ. είτε σε συνδυασμό με άλλο καύσιμο, τα θέματα επαναλαμβάνονται (\*))
- 3.1. Κατασκευαστής:
- 3.1.1. Κωδικός αριθμός κινητήρα που έδωσε ο κατασκευαστής όπως αναγράφεται στον κινητήρα:
- 3.2. Κινητήρας εσωτερικής καύσης
- 3.2.1. Ιδιαίτερες πληροφορίες για τον κινητήρα
- 3.2.1.1. Αρχή λειτουργίας: επιβαλλόμενη ανάφλεξη/ανάφλεξη με συμπίεση, τετράχρονος/δίχρονος (<sup>1</sup>)

- 3.2.1.2. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
- 3.2.1.2.1. Διάμετρος (<sup>m</sup>): ... mm
- 3.2.1.2.2. Διαδρομή εμβόλου (<sup>m</sup>): ... mm
- 3.2.1.2.3. Σειρά ανάφλεξης:
- 3.2.1.3. Κυβισμός κινητήρα (<sup>l</sup>): ... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.4. Ογκομετρικός λόγος συμπίεσης (<sup>2</sup>):
- 3.2.1.5. Σχέδια του θαλάμου καύσης, της κεφαλής και, στην περίπτωση κινητήρων επιβαλλόμενης ανάφλεξης, των ελατηρίων του εμβόλου:
- 3.2.1.6. Κανονικές στροφές κινητήρα σε βραδυπορεία (<sup>2</sup>): ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.6.1. Υψηλές στροφές κινητήρα σε βραδυπορεία (<sup>2</sup>): ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.7. Κατ' όγκο περιεκτικότητα των καυσαερίων σε μονοξείδιο του άνθρακα, με τον κινητήρα στις στροφές βραδυπορείας (<sup>2</sup>): ...% δηλούμενη από τον κατασκευαστή (μόνο κινητήρες επιβαλλόμενης ανάφλεξης)
- 3.2.1.8. Μέγιστη καθαρή ισχύς (<sup>3</sup>): ... kW στις ... min<sup>-1</sup> (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
- 3.2.1.9. Μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα που προδιαγράφει ο κατασκευαστής: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.10. Μέγιστη καθαρή ροπή (<sup>3</sup>): ... Nm σε ... min<sup>-1</sup> (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
- 3.2.2. Καύσιμο: Ντίζελ/βενζίνη/LPG/NG/αιθανόλη (<sup>1</sup>)
- 3.2.2.1. Αριθμός RON οκτανίων μολυβδούχου βενζίνης:
- 3.2.2.2. Αριθμός RON οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης:
- 3.2.2.3. Στόμιο δεξαμενής καυσίμου: άνοιγμα περιορισμένης πρόσβασης/σήμα (<sup>1</sup>)
- 3.2.3. Δεξαμενή(-ές) καυσίμου
- 3.2.3.1. Βοηθητική(-ές) δεξαμενή(-ές) καυσίμου
- 3.2.3.1.1. Αριθμός, χωρητικότητα, υλικό κατασκευής:
- 3.2.3.1.2. Σχέδιο και τεχνική περιγραφή της (των) δεξαμενής(-ών) με όλες τις συνδέσεις και γραμμές του συστήματος αναπνοής και αερισμού, κλειδαριές, δικλίδες και εξαρτήματα στερέωσης:
- 3.2.3.1.3. Σχέδιο όπου εμφανίζεται ευκρινώς η θέση της (των) δεξαμενής(-ών) στο όχημα:
- 3.2.3.2. Βοηθητική(-ές) δεξαμενή(-ές) καυσίμου
- 3.2.3.2.1. Αριθμός, χωρητικότητα, υλικό κατασκευής:
- 3.2.3.2.2. Σχέδιο και τεχνική περιγραφή της (των) δεξαμενής(-ών) με όλες τις συνδέσεις και γραμμές του συστήματος αναπνοής και αερισμού, κλειδαριές, δικλίδες και εξαρτήματα στερέωσης:
- 3.2.3.2.3. Σχέδιο όπου εμφανίζεται ευκρινώς η θέση της (των) δεξαμενής(-ών) στο όχημα:
- 3.2.4. Τροφοδοσία καυσίμου
- 3.2.4.1. Με εξαεριστήρα(-ες): ναι/όχι (<sup>1</sup>)
- 3.2.4.1.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.1.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.1.3. Αναγραφόμενος αριθμός:

- 3.2.4.1.4. Ρυθμίσεις <sup>(2)</sup>
- 3.2.4.1.4.1. Αναβρυτήρες:
- 3.2.4.1.4.2. Στενωτικοί δακτύλιοι: ...
- 3.2.4.1.4.3. Στάθμη λεκάνης πλωτήρα:
- 3.2.4.1.4.4. Μάζα πλωτήρα: ...
- 3.2.4.1.4.5. Βελονοειδής βαλβίδα πλωτήρα: ...
- 3.2.4.1.5. Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα: χειροκίνητο/αυτόματο <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.1.5.1. Αρχή(-ές) λειτουργίας:
- 3.2.4.1.5.2. Όρια λειτουργίας/θέσεις ρύθμισης <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>:
- 3.2.4.2. Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.1. Περιγραφή του συστήματος:
- 3.2.4.2.2. Αρχή λειτουργίας: άμεση έγχυση/προθάλαμος/θάλαμος στροβιλισμού <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.3. Αντλία έγχυσης
- 3.2.4.2.3.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.2.3.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.2.3.3. Μέγιστη παροχή καυσίμου <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> ... mm<sup>3</sup> ανά διαδρομή ή κύκλο όταν η αντλία στρέφεται στις: ... min<sup>-1</sup> ή, εναλλακτικώς, χαρακτηριστική καμπύλη:
- 3.2.4.2.3.4. Χρονισμός έγχυσης <sup>(2)</sup>:
- 3.2.4.2.3.5. Καμπύλη προπορείας της έγχυσης <sup>(2)</sup>:
- 3.2.4.2.3.6. Διαδικασία βαθμονόμησης: κλίση δοκιμών/κινητήρας <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.4. Ρυθμιστής στροφών
- 3.2.4.2.4.1. Τύπος:
- 3.2.4.2.4.2. Σημείο διακοπής τροφοδοσίας
- 3.2.4.2.4.2.1. Σημείο διακοπής τροφοδοσίας υπό φορτίο: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.4.2.2. Σημείο διακοπής τροφοδοσίας άνευ φορτίου: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.5. Σωληνώσεις έγχυσης
- 3.2.4.2.5.1. Μήκος: ... mm
- 3.2.4.2.5.2. Εσωτερική διάμετρος: ... mm
- 3.2.4.2.6. Εγχυτήρας(-ες)
- 3.2.4.2.6.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.2.6.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.2.6.3. Πίεση ανοίγματος <sup>(2)</sup>: ... kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη <sup>(2)</sup>:

ή καμπύλη παροχής καυσίμου συναρτήσει της ροής αέρα και των απαιτούμενων θέσεων ρύθμισης για την παραμονή επί της καμπύλης.

- 3.2.4.2.7. Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα
- 3.2.4.2.7.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.2.7.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.2.7.3. Περιγραφή:
- 3.2.4.2.8. Βοηθητικό μέσο εκκίνησης
- 3.2.4.2.8.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.2.8.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.2.8.3. Περιγραφή του συστήματος:
- 3.2.4.2.9. Μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου
- 3.2.4.2.9.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.2.9.2. Περιγραφή του συστήματος:
- 3.2.4.3. Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.3.1. Αρχή λειτουργίας: πολλαπλή εισαγωγή (ενός/πολλαπλών σημείων <sup>(1)</sup>)/απευθείας έγχυσης/άλλου είδους (να προσδιοριστεί) <sup>(1)</sup>:
- 3.2.4.3.2. Μάρκα(-ες):
- 3.2.4.3.3. Τύπος(-οι):
- 3.2.4.3.4. Περιγραφή του συστήματος
- 3.2.4.3.4.1. Τύπος ή αριθμός της μονάδας ελέγχου: ...
- 3.2.4.3.4.2. Τύπος του ρυθμιστή καυσίμου: ...
- 3.2.4.3.4.3. Τύπος του αισθητήρα ροής αέρα: ...
- 3.2.4.3.4.4. Τύπος του κατανεμητή καυσίμου: ...
- 3.2.4.3.4.5. Τύπος του ρυθμιστή πίεσης: ...
- 3.2.4.3.4.6. Τύπος του μικροδιακόπτη: ...
- 3.2.4.3.4.7. Τύπος του κοιλία ρύθμισης των στροφών βραδυπορείας: ...
- 3.2.4.3.4.8. Τύπος του περιβλήματος της στραγγαλιστικής βαλβίδας: ...
- 3.2.4.3.4.9. Τύπος του αισθητήρα θερμοκρασίας νερού: ...
- 3.2.4.3.4.10. Τύπος του αισθητήρα θερμοκρασίας αέρα: ...
- 3.2.4.3.4.11. Τύπος του διακόπτη θερμοκρασίας αέρα: ...
- 3.2.4.3.5. Εγχυτήρες: πίεση ανοίγματος <sup>(2)</sup>: ... kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη:
- 3.2.4.3.6. Χρόνος έγχυσης:

Στην περίπτωση συστημάτων διαφορετικών από τα συστήματα συνεχούς έγχυσης, να δοθούν ισοδύναμες λεπτομέρειες.



- 3.2.4.3.7. Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα
- 3.2.4.3.7.1. Αρχή(-ές) λειτουργίας:
- 3.2.4.3.7.2. Όρια λειτουργίας/θέσεις ρύθμισης <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>:
- 3.2.4.4. Αντλία τροφοδοσίας
- 3.2.4.4.1. Πίεση <sup>(2)</sup>: ... kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη <sup>(2)</sup>
- 3.2.5. Ηλεκτρικό σύστημα
- 3.2.5.1. Ονομαστική τάση: ... V, θετική/αρνητική γείωση <sup>(1)</sup>
- 3.2.5.2. Γεννήτρια
- 3.2.5.2.1. Τύπος:
- 3.2.5.2.2. Ονομαστική ισχύς εξόδου: ... VA
- 3.2.6. Ανάφλεξη
- 3.2.6.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.6.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.6.3. Αρχή λειτουργίας:
- 3.2.6.4. Καμπύλη προπορείας της έγχυσης <sup>(2)</sup>:
- 3.2.6.5. Στατικός χρονισμός της ανάφλεξης <sup>(2)</sup>: ... πριν από το ANΣ
- 3.2.6.6. Διάκενο επαφών <sup>(2)</sup>: ... mm
- 3.2.6.7. Γωνία κλεισίματος επαφών <sup>(2)</sup>: ... μοίρες
- 3.2.7. Σύστημα ψύξης: με υγρό/αέρα <sup>(1)</sup>
- 3.2.7.1. Ονομαστική ρύθμιση του μηχανισμού ελέγχου της θερμοκρασίας του κινητήρα:
- 3.2.7.2. Υγρό
- 3.2.7.2.1. Είδος υγρού:
- 3.2.7.2.2. Αντλία(-ες) κυκλοφορίας: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.7.2.3. Χαρακτηριστικά: είτε
- 3.2.7.2.3.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.7.2.3.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.7.2.4. Σχέση(-εις) μετάδοσης της κίνησης:
- 3.2.7.2.5. Περιγραφή του ανεμιστήρα και του κινητήριου μηχανισμού του:
- 3.2.7.3. Αέρας
- 3.2.7.3.1. Φυσητήρας: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

- 3.2.7.3.2. Χαρακτηριστικά: είτε
- 3.2.7.3.2.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.7.3.2.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.7.3.3. Σχέση(-εις) μετάδοσης της κίνησης:
- 3.2.8. Σύστημα εισαγωγής αέρα
- 3.2.8.1. Υπερπληρωτής: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.8.1.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.8.1.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.8.1.3. Περιγραφή του συστήματος (π.χ. μέγιστη πίεση πλήρωσης: ... kPa· θυρίδα διαφυγής, εάν υπάρχει):
- 3.2.8.2. Ενδιάμεσος ψύκτης: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.8.3. Υποπίεση αναρροφώμενου αέρα στις ονομαστικές στροφές του κινητήρα και υπό φορτίο 100 %
- Ελάχιστη αποδεκτή: ... kPa
- Μέγιστη αποδεκτή: ... kPa
- 3.2.8.4. Περιγραφή και σχέδια των σωλήνων εισαγωγής και των εξαρτημάτων τους (αεραγωγός, θερμαντική συσκευή, πρόσθετα στόμια λήψης αέρα κ.λπ.):
- 3.2.8.4.1. Περιγραφή της πολλαπλής εισαγωγής (να περιληφθούν σχέδια ή/και φωτογραφίες):
- 3.2.8.4.2. Φίλτρο αέρα, σχέδια: είτε
- 3.2.8.4.2.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.8.4.2.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.8.4.3. Σιγαστήρας εισαγωγής, σχέδια: είτε
- 3.2.8.4.3.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.8.4.3.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.9. Σύστημα εξάτμισης
- 3.2.9.1. Περιγραφή ή/και σχέδιο της πολλαπλής εξαγωγής:
- 3.2.9.2. Περιγραφή ή/και σχέδιο του συστήματος εξάτμισης:
- 3.2.9.3. Μέγιστη αποδεκτή αντίθλιψη της εξάτμισης στις ονομαστικές στροφές του κινητήρα και υπό φορτίο 100 %: ... kPa
- 3.2.9.4. Σιγαστήρας(-ες) εξάτμισης: Για το εμπρόσθιο, κεντρικό και οπίσθιο τμήμα του σιγαστήρα: κατασκευή, τύπος, σήμανση· όταν έχει σημασία για τον εξωτερικό θόρυβο: μέτρα μείωσης του θορύβου στο διαμέρισμα του κινητήρα και επί του κινητήρα:
- 3.2.9.5. Θέση εξαγωγής της εξάτμισης:
- 3.2.9.6. Σιγαστήρας εξάτμισης με ινώδη υλικά:
- 3.2.10. Ελάχιστες διατομές των θυρίδων εισαγωγής και εξαγωγής:
- 3.2.11. Χρονισμός βαλβίδων ή ισοδύναμα δεδομένα
- 3.2.11.1. Μέγιστη ανύψωση βαλβίδων, γωνίες ανοίγματος και κλεισίματος ή λεπτομέρειες ρύθμισης εναλλακτικών συστημάτων διανομής, ως προς τα νεκρά σημεία:

- 3.2.11.2. Κλίμακες αναφοράς ή/και ρύθμισης <sup>(1)</sup>:
- 3.2.12. Λαμβανόμενα μέτρα κατά της ρύπανσης του αέρα
- 3.2.12.1. Συσκευή ανακύκλωσης των αερίων του στροφαλοθαλάμου (περιγραφή και σχέδια):
- 3.2.12.2. Πρόσθετες αντιρρυπαντικές διατάξεις (εφόσον υπάρχουν και δεν καλύπτονται σε άλλο εδάφιο):
- 3.2.12.2.1. Καταλυτικός μετατροπέας: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.1.1. Αριθμός καταλυτικών μετατροπέων και στοιχείων:
- 3.2.12.2.1.2. Διαστάσεις, σχήμα και όγκος καταλυτικού(-ών) μετατροπέα(-ων):
- 3.2.12.2.1.3. Είδος καταλυτικής δράσης:
- 3.2.12.2.1.4. Ολική γόμωση με πολύτιμα μέταλλα:
- 3.2.12.2.1.5. Σχετική συγκέντρωση:
- 3.2.12.2.1.6. Υπόστρωμα (κατασκευή και υλικό):
- 3.2.12.2.1.7. Πυκνότητα κυψέλης:
- 3.2.12.2.1.8. Είδος περιβλήματος καταλυτικού(-ών) μετατροπέα(-έων):
- 3.2.12.2.1.9. Θέση καταλυτικού(-ών) μετατροπέα(-ων) (σημείο και απόσταση αναφοράς στη γραμμή εξάτμισης):
- 3.2.12.2.1.10. Θερμική ασπίδα: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2. Αισθητήρας οξυγόνου: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2.1. Τύπος:
- 3.2.12.2.2.2. Θέση:
- 3.2.12.2.2.3. Περιοχή ρύθμισης:
- 3.2.12.2.3. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.3.1. Τύπος (πάλμωση αέρα, αεραντλία κ.λπ.):
- 3.2.12.2.4. Ανακυκλοφορία αερίων εξάτμισης: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.4.1. Χαρακτηριστικά (παροχή κ.λπ.):
- 3.2.12.2.5. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.5.1. Λεπτομερής περιγραφή των συσκευών και των συνθηκών ρύθμισής τους:
- 3.2.12.2.5.2. Σχέδιο συστήματος ελέγχου των αναθυμιάσεων:
- 3.2.12.2.5.3. Σχέδιο κανίστρου ενεργού άνθρακα:
- 3.2.12.2.5.4. Ξηρά μάζα ξυλάνθρακα: ... g
- 3.2.12.2.5.5. Σχηματικό διάγραμμα της δεξαμενής καυσίμου με ένδειξη της χωρητικότητας και του υλικού κατασκευής:
- 3.2.12.2.5.6. Σχέδιο θερμικής ασπίδας μεταξύ δεξαμενής και συστήματος εξάτμισης:

- 3.2.12.2.6. Παγίδα σωματιδίων: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.6.1. Διαστάσεις, σχήμα και χωρητικότητα της παγίδας σωματιδίων:
- 3.2.12.2.6.2. Τύπος και είδος παγίδας σωματιδίων:
- 3.2.12.2.6.3. Θέση (απόσταση αναφοράς στη γραμμή της εξάτμισης):
- 3.2.12.2.6.4. Μέθοδος ή σύστημα αναγέννησης, περιγραφή ή/και σχέδια:
- 3.2.12.2.7. Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (OBD): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.7.1. Γραπτή περιγραφή ή/και σκαρίφημα του δείκτη δυσλειτουργίας (MI):
- 3.2.12.2.7.2. Κατάλογος και σκοπός των κατασκευαστικών στοιχείων που παρακολουθούνται από το σύστημα OBD:
- 3.2.12.2.7.3. Γραπτή περιγραφή (γενικές αρχές λειτουργίας) για:
  - 3.2.12.2.7.3.1. Κινητήρες επιβαλλόμενης ανάφλεξης <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.1.1. Παρακολούθηση καταλύτη <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.1.2. Ανίχνευση διαλείψεων <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.1.3. Παρακολούθηση αισθητήρα οξυγόνου<sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.1.4. Άλλα κατασκευαστικά στοιχεία που παρακολουθούνται από το σύστημα OBD <sup>(1)</sup>:
  - 3.2.12.2.7.3.2. Κινητήρες ανάφλεξης διά συμπίεσως <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.7.3.2.1. Παρακολούθηση καταλύτη <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.2.2. Παρακολούθηση παγίδας σωματιδίων <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.2.3. Παρακολούθηση ηλεκτρονικού συστήματος τροφοδοσίας καυσίμου <sup>(1)</sup>:
    - 3.2.12.2.7.3.2.4. Άλλα κατασκευαστικά στοιχεία που παρακολουθούνται από το σύστημα OBD <sup>(1)</sup>:
- 3.2.12.2.7.4. Κριτήρια για ενεργοποίηση του δείκτη δυσλειτουργίας (καθορισμένος αριθμός κύκλων οδήγησης ή στατιστική μέθοδος):
- 3.2.12.2.7.5. Κατάλογος όλων των κωδικών εξόδου του ενσωματωμένου συστήματος διάγνωσης (OBD) και χρησιμοποιούμενοι μορφότυποι (με επεξήγηση εκάστου):
- 3.2.12.2.8. Άλλα συστήματα (περιγραφή και λειτουργία):
- 3.2.13. Θέση ένδειξης συμβόλου του συντελεστή απορρόφησης (μόνο στην περίπτωση κινητήρων ανάφλεξης με συμπίεση):
- 3.2.14. Λεπτομέρειες τυχόν συστημάτων μελετημένων για εξοικονόμηση καυσίμου (εάν δεν καλύπτονται σε άλλα σημεία):
- 3.2.15. Σύστημα τροφοδοσίας με φυσικό αέριο (LPG): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
  - 3.2.15.1. Αριθμός έγκρισης EK τύπου σύμφωνα με την οδηγία 1970/221/ΕΟΚ (όταν η οδηγία τροποποιηθεί για να καλύπτει δεξαμενές καυσίμου για αέρια καύσιμα):
  - 3.2.15.2. Ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου ρύθμισης του κινητήρα σε οχήματα τροφοδοτούμενα με υγραέριο
    - 3.2.15.2.1. Μάρκα(-ες):
    - 3.2.15.2.2. Τύπος(-οι):
    - 3.2.15.2.3. Δυνατότητες σχετικών με τις εκπομπές ρυθμίσεων:

- 3.2.15.3. Περαιτέρω τεκμηρίωση
- 3.2.15.3.1. Περιγραφή της προστασίας του καταλύτη κατά τη μετάβαση από τη βενζίνη στο υγραέριο ή αντιστρόφως:
- 3.2.15.3.2. Διάταξη συστήματος (ηλεκτρικές συνδέσεις, συνδέσεις υποπίεσης, εύκαμπτοι σωλήνες αντιστάθμισης κ.λπ.):
- 3.2.15.3.3. Σχεδιασμός του συμβόλου:
- 3.2.16. Σύστημα τροφοδοσίας με φυσικό αέριο (NG): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.16.1. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με την οδηγία 1970/221/ΕΟΚ (όταν η οδηγία τροποποιηθεί για να καλύπτει δεξαμενές καυσίμου για αέρια καύσιμα):
- 3.2.16.2. Ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου ρύθμισης του κινητήρα σε οχήματα τροφοδοτούμενα με φυσικό αέριο
- 3.2.16.2.1. Μάρκα(-ες):
- 3.2.16.2.2. Τύπος(-οι):
- 3.2.16.2.3. Δυνατότητες σχετικών με τις εκπομπές ρυθμίσεων:
- 3.2.16.3. Περαιτέρω τεκμηρίωση
- 3.2.16.3.1. Περιγραφή της προστασίας του καταλύτη κατά τη μετάβαση από βενζίνη σε φυσικό αέριο ή αντιστρόφως:
- 3.2.16.3.2. Διάταξη συστήματος (ηλεκτρικές συνδέσεις, συνδέσεις υποπίεσης, εύκαμπτοι σωλήνες αντιστάθμισης κ.λπ.):
- 3.2.16.3.3. Σχεδιασμός του συμβόλου:
- 3.3. Ηλεκτρικός κινητήρας
- 3.3.1. Τύπος (πηνίο, διέγερση):
- 3.3.1.1. Μέγιστη ισχύς εξόδου: ... kW
- 3.3.1.2. Ονομαστική τάση: ... V
- 3.3.2. Συσσωρευτής
- 3.3.2.1. Αριθμός στοιχείων:
- 3.3.2.2. Μάζα: ... kg
- 3.3.2.3. Ισχύς: ... Ah (Αμπερώρες)
- 3.3.2.4. Θέση:
- 3.4. Άλλου είδους κινητήρες ή συνδυασμοί τους (χαρακτηριστικά που αφορούν τα μέρη των εν λόγω κινητήρων):
- 3.5. Εκπομπές CO<sub>2</sub>/Κατανάλωση καυσίμου (<sup>κω</sup>) (δηλούμενη τιμή από τον καταναλωτή)
- 3.5.1. Μάζα εκπομπών CO<sub>2</sub>
- 3.5.1.1. Μάζα εκπομπών CO<sub>2</sub> (για κυκλοφορία εντός πόλεως): ... g/km
- 3.5.1.2. Μάζα εκπομπών CO<sub>2</sub> (για κυκλοφορία εκτός πόλεως): ... g/km
- 3.5.1.3. Μάζα εκπομπών CO<sub>2</sub> (συνδυασμένος κύκλος): ... g/km

- 3.5.2. Κατανάλωση καυσίμου
  - 3.5.2.1. Κατανάλωση καυσίμου (για κυκλοφορία εντός πόλεως): ... l/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(1)</sup>
  - 3.5.2.2. Κατανάλωση καυσίμου (για κυκλοφορία εκτός πόλεως): ... l/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(1)</sup>
  - 3.5.2.3. Κατανάλωση καυσίμου (συνδυασμένος κύκλος): ... l/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(1)</sup>
- 3.6. Θερμοκρασίες επιτρεπόμενες από τον κατασκευαστή
  - 3.6.1. Σύστημα ψύξης
    - 3.6.1.1. Υγρόψυκτο  
Ανώτατη θερμοκρασία στην έξοδο: ... K
    - 3.6.1.2. Αερόψυκτο
      - 3.6.1.2.1. Σημείο αναφοράς:  
3.6.1.2.2. Ανώτατη θερμοκρασία στο σημείο αναφοράς: ... K
    - 3.6.2. Ανώτατη θερμοκρασία εξόδου από τον ενδιάμεσο ψύκτη: ... K
    - 3.6.3. Ανώτατη θερμοκρασία αερίων εξαγωγής στο σημείο του (των) σωλήνα(-ων) εξαγωγής δίπλα στο (στα) εξωτερικό(-ά) παρέμβυσμα(-τα) της πολλαπλής εξαγωγής: ... K
    - 3.6.4. Θερμοκρασία καυσίμου  
κατώτατη: ... K  
ανώτατη: ... K
    - 3.6.5. Θερμοκρασία λιπαντικού  
κατώτατη: ... K  
ανώτατη: ... K
  - 3.7. Μηχανισμοί κινούμενοι από τον κινητήρα  
Μέγιστη αποδεκτή ισχύς απορροφώμενη από τους κινούμενους από τον κινητήρα μηχανισμούς, όπως προδιαγράφεται και υπό τις συνθήκες λειτουργίας που ορίζει το σημείο 5.1.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ, σε κάθε αριθμό στροφών του κινητήρα, όπως ορίζεται στο σημείο 4.1 του παραρτήματος III της οδηγίας 88/77/ΕΟΚ
    - 3.7.1. Στις στροφές βραδυπορείας: ... kW
    - 3.7.2. Στις ενδιάμεσες στροφές: ... kW
    - 3.7.3. Στις ονομαστικές στροφές: ... kW
  - 3.8. Σύστημα λίπανσης
    - 3.8.1. Περιγραφή του συστήματος
      - 3.8.1.1. Θέση του δοχείου λιπαντικού:
      - 3.8.1.2. Σύστημα τροφοδοσίας (με αντλία/έγχυση στην εισαγωγή/ανάμειξη με το καύσιμο κ.λπ.) <sup>(1)</sup>
    - 3.8.2. Αντλία λίπανσης
      - 3.8.2.1. Μάρκα(-ες):
      - 3.8.2.2. Τύπος(-οι):

- 3.8.3. Ανάμιξη με το καύσιμο
- 3.8.3.1. Σε ποσοστό:
- 3.8.4. Ψυγείο λαδιού: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.8.4.1. Σχέδιο(-α):  
είτε
- 3.8.4.1.1. Μάρκα(-ες):
- 3.8.4.1.2. Τύπος(-οι):
- 3.9 ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ (Στην περίπτωση συστημάτων με διαφορετική διάταξη, δώστε αντίστοιχες πληροφορίες).
- 3.9.1 Καύσιμο: LPG/NG-H/NG-L/NG-HL <sup>(1)</sup>
- 3.9.2 Ρυθμιστής(-ές) πίεσης ή εξατμιστήρας(-ες)/ρυθμιστής(-ές) πίεσης <sup>(1)</sup>
- 3.9.2.1. Μάρκα(-ες):
- 3.9.2.2. Τύπος(-οι):
- 3.9.2.3 Αριθμός σταδίων μείωσης της πίεσης:
- 3.9.2.4 Πίεση τελικού σταδίου  
ελάχιστη: ... kPa  
μέγιστη: ... kPa
- 3.9.2.5 Αριθμός κύριων σημείων ρύθμισης:
- 3.9.2.6 Αριθμός ενδιάμεσων σημείων ρύθμισης:
- 3.9.2.7 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.3 Σύστημα καυσίμου: μονάδα ανάμειξης/έγχυση αερίου/έγχυση υγρού/απευθείας έγχυση <sup>(1)</sup>
- 3.9.3.1 Ρύθμιση της αναλογίας του μείγματος:
- 3.9.3.2 Περιγραφή συστήματος ή/και διάγραμμα και σχέδια:
- 3.9.3.3 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.4 Μονάδα ανάμειξης
- 3.9.4.1 Αριθμός:
- 3.9.4.2 Μάρκα(-ες):
- 3.9.4.3 Τύπος(-οι):
- 3.9.4.4 Θέση:
- 3.9.4.5 Δυνατότητες προσαρμογής:
- 3.9.4.6 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:

- 3.9.5 Έγχυση στην πολλαπλή εισαγωγή
- 3.9.5.1 Έγχυση: ένα σημείο/πολλαπλά σημεία <sup>(1)</sup>
- 3.9.5.2 Έγχυση: συνεχής/συγχρονική/διαδοχική <sup>(1)</sup>
- 3.9.5.3 Εξοπλισμός έγχυσης
- 3.9.5.3.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.5.3.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.5.3.3 Δυνατότητες προσαρμογής:
- 3.9.5.3.4 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.5.4 Αντλία τροφοδοσίας (αν υπάρχει)
- 3.9.5.4.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.5.4.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.5.4.3 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.5.5 Εγχυτήρας(-ες)
- 3.9.5.5.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.5.5.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.5.5.3 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.6 Απευθείας έγχυση
- 3.9.6.1 Αντλία έγχυσης/ρυθμιστής πίεσης <sup>(1)</sup>
- 3.9.6.1.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.6.1.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.6.1.3 Χρόνος έγχυσης:
- 3.9.6.1.4 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.6.2 Εγχυτήρας(-ες)
- 3.9.6.2.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.6.2.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.6.2.3 Πίεση ανοίγματος ή χαρακτηριστική καμπύλη <sup>(2)</sup>:
- 3.9.6.2.4 Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου σύμφωνα με .../.../ΕΚ:
- 3.9.7 Μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου (ECU)
- 3.9.7.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.7.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.7.3 Δυνατότητες προσαρμογής:



- 3.9.8 Ειδικός εξοπλισμός για καύσιμο φυσικό αέριο
- 3.9.8.1 Περίπτωση 1 (μόνο προκειμένου για εγκρίσεις κινητήρων για πολλά καύσιμα συγκεκριμένης σύνθεσης)
- 3.9.8.1.1 Σύνθεση καυσίμου:
- μεθάνιο ( $\text{CH}_4$ ): συνήθης: ... % mole ελάχ... % mole μέγ...%mole
- αιθάνιο ( $\text{C}_2\text{H}_6$ ): συνήθης: ... % mole ελάχ. ... % mole μέγ. ...%mole
- προπάνιο ( $\text{C}_3\text{H}_8$ ): συνήθης: ... % mole ελάχ... % mole μέγ. ...%mole
- βουτάνιο ( $\text{C}_4\text{H}_{10}$ ): συνήθης: ... % mole ελάχ... % mole μέγ. ...%mole
- $\text{C}_5/\text{C}_5^+$ : συνήθης: ... % mole ελάχ. ... % mole μέγ. ...%mole
- οξυγόνο ( $\text{O}_2$ ): συνήθης: ... % mole ελάχ. ... % mole μέγ. ...%mole
- αδρανές αέριο ( $\text{N}_2$ , He κ.λπ.): συνήθης: ... % mole ελάχ. ... % mole μέγ. ...%mole
- 3.9.8.1.2 Εγχειτήρας(-ες)
- 3.9.8.1.2.1 Μάρκα(-ες):
- 3.9.8.1.2.2 Τύπος(-οι):
- 3.9.8.1.3 Άλλες πληροφορίες (αν έχει εφαρμογή): ...
- 3.9.8.1.4 Θερμοκρασία καυσίμου
- ελάχιστη: ... K
- μέγιστη: ... K
- για τους κινητήρες αερίου στο τελικό στάδιο του ρυθμιστή πίεσης.
- 3.9.8.1.5 Πίεση καυσίμου
- ελάχιστη: ... kPa
- μέγιστη: ... kPa
- στο τελικό στάδιο του ρυθμιστή πίεσης, μόνο για τους κινητήρες φυσικού αερίου.
- 3.9.8.2 Περίπτωση 2 (μόνο προκειμένου για εγκρίσεις κινητήρων για πολλά καύσιμα συγκεκριμένης σύνθεσης)
4. ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ (<sup>κβ</sup>)
- 4.1. Σχέδιο του συστήματος μετάδοσης της κίνησης:
- 4.2. Τύπος (μηχανικό, υδραυλικό, ηλεκτρικό κ.λπ.):
- 4.2.1. Σύνομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:
- 4.3. Ροπή αδρανείας του σφονδύλου του κινητήρα:
- 4.3.1. Πρόσθετη ροπή αδρανείας με το μοχλό του κιβωτίου ταχυτήτων στο νεκρό σημείο:
- 4.4. Συμπλέκτης (τύπος):
- 4.4.1. Μέγιστη μετατροπή ροπής:

- 4.5. Κιβώτιο ταχυτήτων
- 4.5.1. Τύπος [χειροκίνητο/αυτόματο/CVT (συνεχώς μεταβαλλόμενη σχέση μετάδοσης)] <sup>(1)</sup>
- 4.5.2. Θέση ως προς τον κινητήρα:
- 4.5.3. Μέθοδος χειρισμού:
- 4.6. Σχέσεις μετάδοσης

Ταχύτητα	Εσωτερικές σχέσεις του κιβωτίου ταχυτήτων (σχέσεις στροφών κινητήρα προς στροφές του άξονα εξόδου από το κιβώτιο)	Τελική(-ές) σχέση(-εις) μετάδοσης (σχέσεις στροφών του άξονα εξόδου από το κιβώτιο προς τις στροφές του κινητήριου τροχού)	Ολικές σχέσεις μετάδοσης
Μέγιστη για CVT			
1			
2			
3			
...			
Ελάχιστη για CVT			
Όπισθεν			

- 4.7. Ανώτατη ταχύτητα του οχήματος (σε km/h) <sup>(89)</sup>:
- 4.8. Μετρητής ταχύτητας (στην περίπτωση ταχογράφου δίνεται μόνο το σήμα έγκρισης)
- 4.8.1. Τρόπος λειτουργίας και περιγραφή του κινητήριου μηχανισμού:
- 4.8.2. Σταθερά του οργάνου:
- 4.8.3. Ανοχές του μηχανισμού μέτρησης (σύμφωνα με το σημείο 2.1.3 του παραρτήματος II της οδηγίας 1975/443/ΕΟΚ):
- 4.8.4. Ολική σχέση μετάδοσης (σύμφωνα με το σημείο 2.1.2 του παραρτήματος II της οδηγίας 1975/443/ΕΟΚ) ή ισοδύναμα δεδομένα:
- 4.8.5. Διάγραμμα της κλίμακας του μετρητή ταχύτητας ή άλλες μορφές απεικόνισης:
- 4.9. Αναστολέας διαφορικού: ναι/όχι/προαιρετικός <sup>(1)</sup>
5. ΑΞΟΝΕΣ
- 5.1. Περιγραφή εκάστου άξονα:
- 5.2. Σήμα:
- 5.3. Τύπος: ...
- 5.4. Θέση συμπυκνώμενου(-ων) άξονα(-ων):
- 5.5. Θέση άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο:
6. ΑΝΑΡΤΗΣΗ
- 6.1. Σχέδιο συστήματος ανάρτησης:

- 6.2. Τύπος και σχεδίαση της ανάρτησης εκάστου άξονα ή ομάδας αξόνων ή τροχού:
- 6.2.1. Σταθεροποιητές: ναι/όχι/προαιρετικοί <sup>(1)</sup>
- 6.2.2. Σύντομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:
- 6.2.3. Πνευματική ανάρτηση για κατευθυντήριο(-ους) άξονα(-ες): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 6.2.3.1. Ανάρτηση για κατευθυντήριο άξονα(-ες) ισοδύναμη προς την πνευματική ανάρτηση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 6.2.3.2. Συχνότητα και απόσβεση της ταλάντωσης της δονούμενης μάζας:
- 6.3. Χαρακτηριστικά των μερών της ανάρτησης που λειτουργούν ως ελατήρια (φύση, χαρακτηριστικά των υλικών και διαστάσεις):
- 6.4. Σταθεροποιητές: ναι/όχι/προαιρετικοί <sup>(1)</sup>
- 6.5. Αποσβεστήρες κραδασμών (αμορτισέρ): ναι/όχι/προαιρετικοί <sup>(1)</sup>
- 6.6. Επίσωτρα και τροχοί
- 6.6.1. Συνδυασμός(-οί) επισώτρου/τροχού (για τα επισώτρα δίνεται ο κωδικός μεγέθους, ο δείκτης ελάχιστης ικανότητας φόρτωσης και το σύμβολο της κατηγορίας ελάχιστης ταχύτητας· για τα επισώτρα κατηγορίας Z που προορίζονται για οχήματα με μέγιστη ταχύτητα άνω των 300 km/h παρέχονται αντίστοιχες πληροφορίες· για τους τροχούς δίνεται το (τα) μέγεθος(-η) σώτρων και η (οι) απόκλιση(-εις)
- 6.6.1.1. Άξονες
- 6.6.1.1.1. Άξονας 1:
- 6.6.1.1.2. Άξονας 2:
- κ.λπ.
- 6.6.1.2. Τυχόν εφεδρικός τροχός:
- 6.6.2. Άνω και κάτω όρια ακτίνων κύλισης
- 6.6.2.1. Άξονας 1:
- 6.6.2.2. Άξονας 2:
- κ.λπ.
- 6.6.3. Συνιστώμενη(-ες) από τον κατασκευαστή του οχήματος πίεση(-εις) επισώτρων: ... kPa
- 6.6.4. Συνιστώμενος από τον κατασκευαστή συνδυασμός αλυσίδας/επισώτρου/τροχού στον μπροστινό ή/και στον πίσω άξονα κατάλληλος για τον τύπο του οχήματος:
- 6.6.5. Σύντομη περιγραφή τυχόν εφεδρικού τροχού προσωρινής χρήσης:
7. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
- 7.1. Σχηματικό διάγραμμα του (των) διεθυντήριου(-ων) άξονα(-ων) που να δείχνει τη γεωμετρία του συστήματος διεύθυνσης:
- 7.2. Μετάδοση κίνησης και χειρισμός
- 7.2.1. Τύπος μετάδοσης κίνησης του συστήματος διεύθυνσης (να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους μπροστινούς και τους πίσω τροχούς):
- 7.2.2. Σύνδεση με τους τροχούς (συμπεριλαμβάνονται μέσα διαφορετικά από τα μηχανικά· να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους μπροστινούς και τους πίσω τροχούς):
- 7.2.2.1. Σύντομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:

- 7.2.3. Ενδεχομένως, μέθοδος ενίσχυσης:
- 7.2.3.1. Τρόπος και διάγραμμα λειτουργίας, μάρκα(-ες) και τύπος(-οι):
- 7.2.4. Διάγραμμα ολόκληρου του μηχανισμού διεύθυνσης, όπου εμφανίζονται τα σημεία τοποθέτησης των διάφορων διατάξεων που επηρεάζουν τη συμπεριφορά διεύθυνσης:
- 7.2.5. Σχηματικό(-ά) διάγραμμα(-τα) διάταξης(-εων) χειρισμού του συστήματος διεύθυνσης:
- 7.2.6. Τυχόν περιοχή και τρόπος ρύθμισης της διάταξης χειρισμού του συστήματος διεύθυνσης:
- 7.3. Μέγιστη γωνία στροφής των τροχών
- 7.3.1. προς τα δεξιά ... μοίρες· αριθμός στροφών του τιμονιού (ή ισοδύναμα δεδομένα):
- 7.3.2. προς τα δεξιά ... μοίρες· αριθμός στροφών του τιμονιού (ή ισοδύναμα δεδομένα)
8. ΠΕΔΗΣΗ
- Δίνονται τα ακόλουθα στοιχεία, καθώς και τα μέσα αναγνώρισης, κατά περίπτωση:
- 8.1. Τύπος και χαρακτηριστικά του συστήματος πέδησης (όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 1.6 της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ) και σχέδιο (π.χ. τύμπανα ή δίσκοι, τροχοί στους οποίους επενεργεί η πέδηση, σύνδεση με τους τροχούς αυτούς, μάρκα και τύπος σιαγόνων/συγκροτημάτων πλινθίων ή/και επενδύσεων, ενεργές επιφάνειες πέδησης, ακτίνα τυμπάνων, σιαγόνες ή δίσκοι, μάζα τυμπάνων, μηχανισμοί ρύθμισης, σχετικά μέρη του (των) άξονα(-ων) και της ανάρτησης):
- 8.2. Λειτουργικό διάγραμμα, περιγραφή ή/και σχέδιο των εξής διατάξεων πέδησης (όπως ορίζονται στο σημείο 1.2 του παραρτήματος I της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ) με π.χ. τις διατάξεις μετάδοσης και χειρισμού (κατασκευή, ρύθμιση, σχέσεις μοχλοβραχιόνων, πρόσβαση στο σύστημα χειρισμού και θέση του, συστήματα χειρισμού με κασάνια στην περίπτωση μηχανικής μετάδοσης, χαρακτηριστικά των κύριων τμημάτων της ζεύξης, κύλινδροι και έμβολα του συστήματος χειρισμού, κύλινδροι πέδησης ή ισοδύναμα κατασκευαστικά στοιχεία στην περίπτωση ηλεκτρικών συστημάτων πέδησης):
- 8.2.1. Σύστημα πέδησης πορείας:
- 8.2.2. Δευτερεύον σύστημα πέδησης:
- 8.2.3. Σύστημα πέδησης στάθμευσης:
- 8.2.4. Τυχόν πρόσθετο σύστημα πέδησης:
- 8.2.5. Σύστημα πέδησης σε περίπτωση απόσπασης του ρυμουλκούμενου:
- 8.3. Διατάξεις χειρισμού και μετάδοσης των συστημάτων πέδησης ρυμουλκούμενων σε οχήματα μελετημένα να έλκουν ρυμουλκούμενο:
- 8.4. Το όχημα είναι εξοπλισμένο για να έλκει ρυμουλκούμενο με ηλεκτρικό/πνευματικό/υδραυλικό <sup>(1)</sup> σύστημα πέδησης πορείας: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 8.5. Σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών κατά την πέδηση: ναι/όχι/προαιρετικό <sup>(1)</sup>
- 8.5.1. Για οχήματα εξοπλισμένα με συστήματα αντιμεπλοκής των τροχών κατά την πέδηση, περιγραφή της λειτουργίας του συστήματος (συμπεριλαμβανομένων τυχόν ηλεκτρονικών μερών), ηλεκτρικό σχηματικό διάγραμμα, σχέδιο υδραυλικού ή πνευματικού κυκλώματος:
- 8.6. Υπολογισμοί και καμπύλες σύμφωνα με το προσάρτημα του σημείου 1.1.4.2 του παραρτήματος II της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ (ή το προσάρτημα του παραρτήματος XI, κατά περίπτωση):
- 8.7. Περιγραφή ή/και σχέδιο του συστήματος τροφοδότησης με ενέργεια (να καθοριστεί επίσης και για υποβοηθούμενα συστήματα πέδησης):
- 8.7.1. Για τα συστήματα πέδησης που λειτουργούν με πεπιεσμένο αέρα, πίεση λειτουργίας p<sub>2</sub> στον (στους) ταμιευτήρα(-ες) πίεσης:
- 8.7.2. Για τα συστήματα πέδησης που λειτουργούν με το κενό της μηχανής, το αρχικό επίπεδο ενέργειας στον (στους) ταμιευτήρα(-ες):

- 8.8. Υπολογισμός του συστήματος πέδησης: Καθορισμός του λόγου μεταξύ των συνολικών δυνάμεων πέδησης στην περιφέρεια των τροχών και της δύναμης που ασκείται στη διάταξη χειρισμού της πέδησης:
- 8.9. Σύντομη περιγραφή των συστημάτων πέδησης (σύμφωνα με το σημείο 1.6 της προσθήκης του προσαρτήματος I του παραρτήματος IX της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ):
- 8.10. Σε περίπτωση που ζητείται εξαίρεση από τις δοκιμές τύπου I ή/και τύπου II να δηλώνεται ο αριθμός της έκθεσης σύμφωνα με το προσάρτημα 2 του παραρτήματος VII της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ:
- 8.11. Χαρακτηριστικά του (των) τύπου(-ων) συστήματος(-ων) συνεχούς πέδησης:
9. ΑΜΑΞΩΜΑ
- 9.1. Τύπος αμαξώματος:
- 9.2. Χρησιμοποιούμενα υλικά και μέθοδοι κατασκευής:
- 9.3. Θύρες επιβατών, μάνδαλα και γιγλυμοί
- 9.3.1. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 9.3.1.1. Διαστάσεις, διεύθυνση και μέγιστη γωνία ανοίγματος:
- 9.3.2. Σχέδιο μανδάλων και γιγλυμών και θέση τους επί των θυρών:
- 9.3.3. Τεχνική περιγραφή μανδάλων και γιγλυμών:
- 9.3.4. Λεπτομέρειες (με διαστάσεις) εισόδων, βαθμίδων και τυχόν αναγκαίων χειρολαβών:
- 9.4. Οπτικό πεδίο (οδηγία 77/649/ΕΟΚ)
- 9.4.1. Στοιχεία των κύριων σημείων αναφοράς με επαρκείς λεπτομέρειες ώστε να καθίστανται άμεσα αναγνωρίσιμα και να εντοπίζεται η θέση του καθενός ως προς τα άλλα και ως προς το σημείο R:
- 9.4.2. Σχέδιο(-α) ή φωτογραφία(-ες) όπου φαίνεται η θέση των τμημάτων των κατασκευαστικών στοιχείων εντός γωνίας 180° του πρόσω οπτικού πεδίου:
- 9.5. Αλεξήνεμο και λοιπά παράθυρα
- 9.5.1. Αλεξήνεμο
- 9.5.1.1. Χρησιμοποιούμενα υλικά:
- 9.5.1.2. Τρόπος στερέωσης:
- 9.5.1.3. Γωνία κλίσης:
- 9.5.1.4. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.5.1.5. Συμπληρωματικοί εξοπλισμοί του αλεξήνεμου και θέση τοποθέτησής τους καθώς και σύντομη περιγραφή τυχόν ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:
- 9.5.2. Λοιπά παράθυρα
- 9.5.2.1. Χρησιμοποιούμενα υλικά:
- 9.5.2.2. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.5.2.3. Σύντομη περιγραφή (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων του μηχανισμού ανύψωσης των παραθύρων:
- 9.5.3. Υαλοπίνακας ανοιγόμενης οροφής
- 9.5.3.1. Χρησιμοποιούμενα υλικά:

- 9.5.3.2. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.5.4. Λοιποί υαλοπίνακες
- 9.5.4.1. Χρησιμοποιούμενα υλικά:
- 9.5.4.2. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.6. Υαλοκαθαριστήρας(-ες)
- 9.6.1. Λεπτομερής τεχνική περιγραφή (συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών ή σχεδίων):
- 9.7. Εκτοξευτήρας νερού αλεξηνέμου
- 9.7.1. Λεπτομερής τεχνική περιγραφή (συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών ή σχεδίων) ή, εάν είναι εγκεκριμένος ως χωριστή τεχνική μονάδα, αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.8. Σύστημα αποπάγωσης και αποθάμβωσης
- 9.8.1. Λεπτομερής τεχνική περιγραφή (συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών ή σχεδίων):
- 9.8.2. Μέγιστη ηλεκτρική κατανάλωση: ... kW
- 9.9. Συσκευές έμμεσης όρασης
- 9.9.1. Κάτοπτρα (κατάσταση για κάθε κάτοπτρο):
- 9.9.1.1. Μάρκα:
- 9.9.1.2. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.9.1.3. Παραλλαγή:
- 9.9.1.4. Σχεδιάγραμμα (Σχεδιαγράμματα) για τον εντοπισμό του κατόπτρου όπου θα εμφανίζεται η θέση του κατόπτρου σε σχέση με το αμάξιμο του οχήματος:
- 9.9.1.5. Λεπτομέρειες του τρόπου τοποθέτησής του, συμπεριλαμβανομένου του μέρους του αμαξώματος του οχήματος επί του οποίου έχει τοποθετηθεί:
- 9.9.1.6. Προαιρετικός εξοπλισμός που ενδεχομένως επηρεάζει το προς τα πίσω οπτικό πεδίο:
- 9.9.1.7. Σύντομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του συστήματος ρύθμισης: ...
- 9.9.2. Συσκευές έμμεσης όρασης πλην των κατόπτρων:
- 9.9.2.1. Τύπος και χαρακτηριστικά (π.χ. πλήρης περιγραφή της συσκευής):
- 9.9.2.1.1. Εφόσον πρόκειται για συσκευή λήψης — οθόνης, απόσταση ανίχνευσης (mm), αντίθεση, εύρος φωτεινότητας, διόρθωση αντανάκλασης, απόδοση απεικόνισης (ασπρόμαυρη/έγχρωμη), συχνότητα ανανέωσης ειδώλου, εύρος φωτεινότητας της οθόνης:
- 9.9.2.1.2. Επαρκώς λεπτομερή σχέδια για την αναγνώριση του συνόλου της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών εγκατάστασης· η θέση για το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου πρέπει να εμφανίζεται στα σχέδια.
- 9.10. Εσωτερικός εξοπλισμός
- 9.10.1. Εσωτερικός εξοπλισμός προστασίας των επιβατών (οδηγία 74/60/ΕΟΚ)
- 9.10.1.1. Σχέδιο διάταξης ή φωτογραφίες όπου εμφανίζεται η θέση των συνημμένων τομών ή όψεων:
- 9.10.1.2. Φωτογραφία ή σχέδιο όπου εμφανίζεται η γραμμή αναφοράς, περιλαμβανομένης της εξαιρούμενης περιοχής (παράρτημα Ι σημείο 2.3.1 της οδηγίας 74/60/ΕΟΚ):

- 9.10.1.3. Φωτογραφίες, σχέδια ή/και ανάπτυγμα των εσωτερικών εξαρτημάτων, όπου εμφανίζονται τα τμήματα του διαμερίσματος επιβατών και τα χρησιμοποιούμενα υλικά (με εξαίρεση τα εσωτερικά κάτοπτρα οδήγησης), η διάταξη των χειριστηρίων, ο ουρανός και η συρόμενη οροφή, το υποστήριγμα κεφαλής, τα καθίσματα και τα ερεισίνωτα (σημείο 3.2 του παραρτήματος I της οδηγίας 74/60/ΕΟΚ):
- 9.10.2. Διάταξη και αναγνώριση των χειριστηρίων, των προειδοποιητικών λυχνιών και των δεικτών
- 9.10.2.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια διάταξης των συμβόλων και χειριστηρίων προειδοποιητικών λυχνιών και δεικτών:
- 9.10.2.2. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των αναγνωριστικών σημάτων των χειριστηρίων, προειδοποιητικών λυχνιών και δεικτών, καθώς και των τμημάτων του οχήματος που σημειώνονται στην οδηγία 78/316/ΕΟΚ, κατά περίπτωση:
- 9.10.2.3. Συνοπτικός πίνακας
- Το όχημα είναι εξοπλισμένο με τα εξής χειριστήρια, δείκτες και προειδοποιητικές λυχνίες κατ' εφαρμογή των παραρτημάτων II και III της οδηγίας 78/316/ΕΟΚ:

**Χειριστήρια, προειδοποιητικές λυχνίες και δείκτες για τα οποία, όταν τοποθετούνται, είναι υποχρεωτικά τα μέσα αναγνώρισης και σύμβολα που χρησιμοποιούνται για το σκοπό αυτό**

Αριθμός συμβόλου	Διάταξη	Υπάρχει χειριστήριο/δείκτης (1)	Σύμβολο αναγνώρισης (1)	Σημείο τοποθέτησης (2)	Υπάρχει προειδοποιητική λυχνία	Σύμβολο αναγνώρισης (1)	Σημείο τοποθέτησης (2)
1	Γενικός διακόπτης φωτισμού	OK (10)					
2	Φανοί διασταύρωσης						
3	Φανοί πορείας						
4	(Πλευρικοί) φανοί θέσης						
5	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)						
6	Οπίσθιος φανός ομίχλης						
7	Συσκευή οριζοντίωσης των φανών						
8	Φανοί στάθμευσης						
9	Δείκτες κατεύθυνσης						
10	Σήμα κινδύνου						
11	Υαλοκαθαριστήρας						
12	Εκτοξευτήρας νερού αλεξηνέμου						
13	Συνδυασμός υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα νερού						
14	Συσκευή καθαρισμού των εμπρόσθιων φανών						
15	Σύστημα αποθάμβωσης και αποπάγωσης αλεξηνέμου						
16	Σύστημα αποθάμβωσης και αποπάγωσης οπίσθιου παραθύρου						
17	Ανεμιστήρας αερισμού						
18	Προθέρμανση ελαίου πετρελαιοκινητήρα						
19	Αποπνικτήρας (τσοκ)						
20	Βλάβη πέδης						
21	Στάθμη καυσίμου						
22	Φόρτιση συσσωρευτή						
23	Θερμοκρασία ψυκτικού μέσου του κινητήρα						

(1) x = ναι  
 - = όχι ή δεν υπάρχει χωριστά.  
 o = προαιρετικό.

(2) d = απευθείας πάνω στο χειριστήριο, στο δείκτη ή στην προειδοποιητική λυχνία.  
 c = γεγνιάζει άμεσα.

**Χειριστήρια, προειδοποιητικές λυχνίες και δείκτες για τα οποία, όταν τοποθετούνται, είναι προαιρετικά τα μέσα αναγνώρισης και σύμβολα που χρησιμοποιούνται για το σκοπό αυτό**

Αριθμός συμβόλου	Διάταξη	Υπάρχει χειριστήριο/δείκτης <sup>(1)</sup>	Σύμβολο αναγνώρισης <sup>(1)</sup>	Θέση <sup>(2)</sup>	Υπάρχει προειδοποιητική λυχνία	Σύμβολο αναγνώρισης <sup>(1)</sup>	Θέση <sup>(2)</sup>
1	Χειρόφρενο						
2	Υαλοκαθαριστήρας οπίσθιου παραθύρου						
3	Εκτοξευτήρας νερού οπίσθιου παραθύρου						
4	Συνδυασμός υαλοκαθαριστήρα και εκτοξευτήρα νερού οπίσθιου παραθύρου						
5	Υαλοκαθαριστήρας διαλείπουσας λειτουργίας						
6	Ηχητικά όργανα (κλάξον)						
7	Εμπρόσθιο κάλυμμα (καπό μηχανής)						
8	Οπίσθιο κάλυμμα (πορτ-μπαγκάζ)						
9	Ζώνη ασφαλείας						
10	Πίεση ελαίου κινητήρα						
11	Αμόλυβδη βενζίνη						
...							
...							
...							

<sup>(1)</sup> x = ναι.

- = όχι ή δεν υπάρχει χωριστά.

o = προαιρετικό.

<sup>(2)</sup> d = απευθείας πάνω στο χειριστήριο, στο δείκτη ή στην προειδοποιητική λυχνία.

c = γεινιάζει άμεσα.

9.10.3. Καθίσματα

9.10.3.1. Αριθμός:

9.10.3.2. Θέση και διάταξη:

9.10.3.2.1. Αριθμός θέσεων καθιμένων:

9.10.3.2.2. Θέση(-εις) καθιμένων σχεδιασμένες προς χρήση μόνον εφόσον το όχημα είναι σε στάθμευση:

9.10.3.3. Μάζα:

9.10.3.4. Χαρακτηριστικά: για καθίσματα που δεν έχουν εγκριθεί ως κατασκευαστικά στοιχεία, περιγραφή και σχέδια:

9.10.3.4.1. των καθισμάτων και των αγκυρώσεών τους:

9.10.3.4.2. του συστήματος ρύθμισης:

9.10.3.4.3. των συστημάτων μετατόπισης και μανδάλωσης:

9.10.3.4.4. των αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας (εάν είναι ενσωματωμένες στο κάθισμα):

9.10.3.4.5. των μερών του οχήματος που χρησιμοποιούνται ως αγκυρώσεις:

9.10.3.5. Συντεταγμένες ή σχέδιο του σημείου R <sup>(8d)</sup>

9.10.3.5.1. Θέσης οδηγού:

9.10.3.5.2. Όλων των υπολοίπων θέσεων καθιμένων:



- 9.10.3.6. Γωνία κορμού σύμφωνα με τη μελέτη
- 9.10.3.6.1. Θέσης οδηγού:
- 9.10.3.6.2. Όλων των υπολοίπων θέσεων καθημένων:
- 9.10.3.7. Διαδρομή ρύθμισης καθίσματος
- 9.10.3.7.1. Θέσης οδηγού:
- 9.10.3.7.2. Όλων των υπολοίπων θέσεων καθημένων:
- 9.10.4. Υποστηρίγματα κεφαλής
- 9.10.4.1. Τύπος(-οι) υποστηρίγματος κεφαλής: ενσωματωμένο/αφαιρέσιμο/χωριστό <sup>(1)</sup>
- 9.10.4.2. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει(-ουν):
- 9.10.4.3. Για υποστηρίγματα κεφαλής που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί
- 9.10.4.3.1. Λεπτομερής περιγραφή του υποστηρίγματος κεφαλής, στην οποία προσδιορίζονται ειδικότερα η φύση του ή των υλικών πλήρωσης και, κατά περίπτωση, η θέση και οι προδιαγραφές των μάντων και εξαρτημάτων ακύρωσης για τον (τους) τύπο(-ους) καθίσματος για τον (τους) οποίο(-ους) ζητείται η έγκριση:
- 9.10.4.3.2. Στην περίπτωση «χωριστού» υποστηρίγματος κεφαλής
- 9.10.4.3.2.1. Λεπτομερής περιγραφή του δομικού τμήματος στο οποίο θα τοποθετηθεί το υποστήριγμα κεφαλής:
- 9.10.4.3.2.2. Διαστασιολογημένα σχέδια των χαρακτηριστικών τμημάτων της κατασκευής και του υποστηρίγματος κεφαλής:
- 9.10.5. Συστήματα θέρμανσης του διαμερίσματος επιβατών
- 9.10.5.1. Σύνομη περιγραφή του τύπου του οχήματος ως προς το σύστημα θέρμανσης, εφόσον αυτό χρησιμοποιεί τη θερμότητα του υγρού ψύξης του κινητήρα:
- 9.10.5.2. Λεπτομερής περιγραφή του τύπου του οχήματος από πλευράς θέρμανσης, εφόσον ως πηγή θερμότητας χρησιμοποιείται ο αέρας ψύξης ή τα καυσάερια του κινητήρα, όπου συμπεριλαμβάνονται
- 9.10.5.2.1. σχέδιο διάταξης του συστήματος θέρμανσης όπου εμφανίζεται η θέση του στο όχημα:
- 9.10.5.2.2. σχέδιο διάταξης του εναλλάκτη θερμότητας για συστήματα θέρμανσης που χρησιμοποιούν τα καυσάερια ή των μερών, όπου πραγματοποιείται η ανταλλαγή θερμότητας (για συστήματα θέρμανσης που χρησιμοποιούν τον αέρα ψύξης του κινητήρα):
- 9.10.5.2.3. τομείς του εναλλάκτη θερμότητας ή αντιστοίχως των μερών όπου πραγματοποιείται η εναλλαγή θερμότητας, στα οποία εμφανίζονται το πάχος του τοιχώματος, τα χρησιμοποιούμενα υλικά και τα χαρακτηριστικά της επιφάνειας:
- 9.10.5.2.4. Προδιαγραφές για περαιτέρω σημαντικά κατασκευαστικά στοιχεία του συστήματος θέρμανσης, όπως π.χ. ο ανεμιστήρας θερμού αέρα, όσον αφορά τον τρόπο κατασκευής τους και τεχνικά δεδομένα:
- 9.10.5.3. Σύνομη περιγραφή του τύπου οχήματος όσον αφορά το σύστημα καύσης θέρμανσης και τον αυτόματο έλεγχο:
- 9.10.5.3.1. σχέδιο διάταξης της θερμάστρας, του συστήματος εισαγωγής αέρα, του συστήματος εξαγωγής, της δεξαμενής καυσίμων, του συστήματος τροφοδοσίας καυσίμου (περιλαμβανομένων των βαλβίδων) και των ηλεκτρικών συνδέσεων, στο οποίο εμφανίζονται οι θέσεις τους στο όχημα.
- 9.10.5.4. Μέγιστη ηλεκτρική κατανάλωση: ... kW
- 9.10.6. Κατασκευαστικά στοιχεία που επηρεάζουν τη συμπεριφορά του συστήματος διεύθυνσης σε περίπτωση πρόσκρουσης (οδηγία 74/297/ΕΟΚ)
- 9.10.6.1. Λεπτομερής περιγραφή, περιλαμβανομένης(-ων) φωτογραφίας(-ών) ή/και σχεδίου(-ων) του τύπου του οχήματος σε σχέση προς την κατασκευή, τις διαστάσεις, τις γραμμές και τα συστατικά υλικά του τμήματος του οχήματος που προτάσσεται του χειριστηρίου του συστήματος διεύθυνσης, συμπεριλαμβανομένων όσων κατασκευαστικών στοιχείων αποσκοπούν στο να συμβάλουν στην απορρόφηση ενέργειας σε περίπτωση κρούσης επί του χειριστηρίου του συστήματος διεύθυνσης:

- 9.10.6.2. Φωτογραφία(-ες) ή/και σχέδιο(-α) των κατασκευαστικών στοιχείων του οχήματος πέραν εκείνων που περιγράφηκαν στο σημείο 9.10.6.1, για τα οποία ο κατασκευαστής σε συμφωνία με την τεχνική υπηρεσία ορίζει ότι συμβάλλουν στη συμπεριφορά του μηχανισμού διεύθυνσης σε περίπτωση πρόσκρουσης:
- 9.10.7. Συμπεριφορά κατά την καύση των υλικών που χρησιμοποιούνται στην εσωτερική διαρρύθμιση ορισμένων κατηγοριών μηχανοκίνητων οχημάτων (οδηγία 95/28/EK)
- 9.10.7.1. Υλικό(-ά) που χρησιμοποιείται(-ούνται) για την εσωτερική επένδυση της οροφής
- 9.10.7.1.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης EK τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.1.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.1.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.1.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.1.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.1.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.2. Υλικό(-ά) που χρησιμοποιούνται για το οπίσθιο και τα πλευρικά τοιχώματα
- 9.10.7.2.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης EK τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.2.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.2.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.2.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.2.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.2.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.3. Υλικό(-ά) δαπέδου
- 9.10.7.3.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης EK τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.3.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.3.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.3.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.3.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.3.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../...mm
- 9.10.7.4. Υλικό(-ά) επένδυσης καθισμάτων
- 9.10.7.4.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης EK τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.4.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.4.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.4.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.4.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:

- 9.10.7.4.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.5. Υλικό(-ά) που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς θέρμανσης και αερισμού
- 9.10.7.5.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.5.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.5.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.5.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.5.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.5.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.6. Υλικό(-ά) για τις θέσεις αποσκευών
- 9.10.7.6.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.6.2. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.6.2.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.6.2.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.6.2.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.6.2.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.7. Υλικό(-ά) που χρησιμοποιείται(-ούνται) για άλλες χρήσεις
- 9.10.7.7.1. Προοριζόμενες χρήσεις:
- 9.10.7.7.2. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου, εφόσον υπάρχει:
- 9.10.7.7.3. Για μη εγκριθέντα υλικά
- 9.10.7.7.3.1. Προσδιορισμός βασικού(-ών) υλικού(-ών): .../...
- 9.10.7.7.3.2. Σύνθετο/απλό <sup>(1)</sup> υλικό, αριθμός στρωμάτων <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.7.3.3. Τύπος επίστρωσης <sup>(1)</sup>:
- 9.10.7.7.3.4. Μέγιστο/ελάχιστο πάχος: .../... mm
- 9.10.7.8. Συστατικά στοιχεία που έχουν εγκριθεί ως πλήρεις διατάξεις (κάθισμα, διαχωριστικά τοιχώματα, ράφια αποσκευών κ.λπ.)
- 9.10.7.8.1. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου:
- 9.10.7.8.2. Για την πλήρη διάταξη: κάθισμα, διαχωριστικό τοίχιο, θέση αποσκευών κ.λπ.<sup>(1)</sup>
- 9.11. Εξωτερικές προεξοχές (οδηγία 74/483/ΕΟΚ και οδηγία 92/114/ΕΟΚ)
- 9.11.1. Γενική διάταξη (σχέδιο ή φωτογραφίες), όπου εμφανίζεται η θέση των συνημμένων τομών και όψεων:

- 9.11.2. Σχέδια ή/και φωτογραφίες, π.χ. και κατά περίπτωση, των ορθοστατών των θυρών και παραθύρων, στομιών λήψης αέρα, περσίδων ψυγείου, υαλοκαθαριστήρων, υδρορροών, λαβών, ολισθητήρων, περυγίων, γιγγλυμών και μανδάλων θυρών, αγκίστρων, κρίκων πρόσδεσης, διακοσμητικών λωρίδων, συμβόλων, εμβλημάτων και κοιλωμάτων, καθώς επίσης και οποιονδήποτε άλλων εξωτερικών προεξοχών και τμημάτων της εξωτερικής επιφάνειας που μπορεί να θεωρηθούν κρίσιμης σημασίας (π.χ. εξοπλισμός φωτισμού). Εάν τα αναριθμούμενα στην προηγούμενη πρόταση μέρη δεν θεωρούνται βασικά, είναι δυνατόν να αντικατασταθούν για λόγους τεκμηρίωσης από φωτογραφίες, συνοδευόμενες εάν χρειάζεται από διαστασιολογημένες λεπτομέρειες ή/και κείμενο:
- 9.11.3. Σχέδια μερών της εξωτερικής επιφάνειας σύμφωνα με το παράρτημα Ι σημείο 6.9.1 της οδηγίας 74/483/ΕΟΚ:
- 9.11.4. Σχέδιο προφυλακτικών:
- 9.11.5. Σχέδιο του ίχνους προβολής επί οριζοντίου επιπέδου:
- 9.12. Ζώνες ασφαλείας ή/και λοιπά συστήματα συγκράτησης
- 9.12.1. Αριθμός και θέση των ζωνών ασφαλείας και συστημάτων συγκράτησης, καθώς και καθίσματα στα οποία δύνανται να χρησιμοποιηθούν:

(A = πλευρά οδηγού, Δ = πλευρά συνοδηγού, Κ = κέντρο)

	Σήμα πλήρους έγκρισης ΕΚ τύπου	Παραλλαγή, εάν υπάρχει	Διάταξη ρύθμισης της ζώνης ασφαλείας καθ' ύψος (σημειώστε ναι/όχι/προαιρετική)
Πρώτη σειρά καθισμάτων	A		
	K		
	Δ		
Δεύτερη σειρά καθισμάτων <sup>(1)</sup>	A		
	K		
	Δ		

<sup>(1)</sup> Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί για οχήματα με άνω των δύο σειρών καθισμάτων ή για οχήματα που διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά πλάτος.

- 9.12.2. Είδος και θέση συμπληρωματικών συστημάτων συγκράτησης (σημειώστε ναι/όχι/προαιρετικά):

(A = πλευρά οδηγού, Δ = πλευρά συνοδηγού, Κ = κέντρο)

	Μετωπικός αερόσακος	Πλευρικός αερόσακος	Διάταξη προφόρτισης της ζώνης ασφαλείας
Πρώτη σειρά καθισμάτων	A		
	K		
	Δ		
Δεύτερη σειρά καθισμάτων <sup>(1)</sup>	A		
	K		
	Δ		

<sup>(1)</sup> Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί για οχήματα με άνω των δύο σειρών καθισμάτων ή για οχήματα που διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά πλάτος.

- 9.12.3. Αριθμός και θέση αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας και αποδεικτικό στοιχείο της συμμόρφωσης προς την οδηγία 76/115/ΕΟΚ, (δηλαδή αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου ή πρακτικό δοκιμής):
- 9.12.4. Σύντομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:
- 9.13. Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας
- 9.13.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια του αμαξώματος, όπου εμφανίζονται η θέση και οι διαστάσεις των υπαρχουσών και ενεργών αγκυρώσεων, περιλαμβανομένων των σημείων R:
- 9.13.2. Σχέδια αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας και των μερών του σώματος του οχήματος όπου είναι στερεωμένα τα ανωτέρω (με ένδειξη του υλικού):

- 9.13.3. Προσδιορισμός των τύπων (\*\*) των ζωνών ασφαλείας που επιτρέπεται να τοποθετούνται στις αγκυρώσεις με τις οποίες είναι εφοδιασμένο το όχημα:

			Θέση αγκύρωσης	
			Σώμα οχήματος	Σώμα καθίσματος
Πρώτη σειρά καθισμάτων				
Δεξιό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	εξωτερικά εσωτερικά
Κεντρικό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	δεξιά αριστερά
Αριστερό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	εξωτερικά εσωτερικά
Δεύτερη σειρά καθισμάτων <sup>(1)</sup>				
Δεξιό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	εξωτερικά εσωτερικά
Κεντρικό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	δεξιά αριστερά
Αριστερό κάθισμα	{	κάτω αγκυρώσεις άνω αγκυρώσεις	{	εξωτερικά εσωτερικά

<sup>(1)</sup> Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί για οχήματα με άνω των δύο σειρών καθισμάτων ή για οχήματα που διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά πλάτος.

- 9.13.4. Περιγραφή ενός συγκεκριμένου τύπου ζώνης ασφαλείας για τον οποίον η αγκύρωση τοποθετείται στο ερεισίνωτο ή περιλαμβάνει σύστημα διάχυσης της ενέργειας:
- 9.14. Χώρος τοποθέτησης των οπίσθιων πινακίδων κυκλοφορίας (εφόσον απαιτείται, να σημειωθούν οι μέγιστες και ελάχιστες διαστάσεις και να χρησιμοποιηθούν σχέδια)
- 9.14.1. Ύψος της άνω ακμής άνωθεν του οδοστρώματος:
- 9.14.2. Ύψος της κάτω ακμής άνωθεν του οδοστρώματος:
- 9.14.3. Απόσταση του κέντρου από το διάμηκες επίπεδο συμμετρίας του οχήματος:
- 9.14.4. Απόσταση από το αριστερό άκρο του οχήματος:
- 9.14.5. Διαστάσεις (μήκος × πλάτος):
- 9.14.6. Κλίση του επιπέδου ως προς την κατακόρυφο:
- 9.14.7. Γωνία ορατότητας οριζοντίως:
- 9.15. Προστασία προσθίου μέρους έναντι ενσφηνώσεως (οδηγία 70/221/ΕΟΚ)
- 9.15.0. Υπάρχει: ναι/όχι/ατελές <sup>(1)</sup>
- 9.15.1. Σχέδιο των μερών του οχήματος που συμβάλλουν στην προστασία από την ενσφίνωση από πίσω, δηλαδή σχέδιο του οχήματος ή/και του πλαισίου με τη θέση και τον τρόπο τοποθέτησης του ατώτατου οπίσθιου άξονα, σχέδιο στερέωσης ή/και τοποθέτησης του συστήματος προστασίας από την ενσφίνωση από πίσω. Εφόσον δεν πρόκειται για ειδική διάταξη, το σχέδιο πρέπει να δείχνει καθαρά ότι έχουν προβλεφθεί οι απαιτούμενες διαστάσεις:

- 9.15.2. Εφόσον υπάρχει ειδική διάταξη, πλήρης περιγραφή ή/και σχέδιο του συστήματος προστασίας από την ενσφήνωση άλλου οχήματος από πίσω (περιλαμβανομένων των στηριγμάτων και εξαρτημάτων) ή αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου, αν έχει εγκριθεί ως χωριστή τεχνική μονάδα:
- 9.16. Προφυλακτήρες τροχών (οδηγία 78/549/ΕΟΚ)
- 9.16.1. Σύντομη περιγραφή του οχήματος όσον αφορά τους προφυλακτήρες των τροχών:
- 9.16.2. Λεπτομερή σχέδια των προφυλακτών των τροχών και της θέσης τους στο όχημα, όπου εμφανίζονται οι προδιαγραφόμενες στο σχήμα 1 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 78/549/ΕΟΚ διαστάσεις και λαμβάνονται υπόψη τα πέρατα των συνδυασμών επισώτρου/τροχού:
- 9.17. Πινακίδες προβλεπόμενες από το νόμο (οδηγία 76/114/ΕΟΚ)
- 9.17.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των θέσεων των ανωτέρω πινακίδων και επιγραφών, καθώς και του αριθμού πλαισίου:
- 9.17.2. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των υποχρεωτικών προβλεπόμενων τμημάτων των πινακίδων και επιγραφών (πλήρες διαστασιολογημένο παράδειγμα):
- 9.17.3. Φωτογραφίες ή/και σχέδια του αριθμού πλαισίου (πλήρες παράδειγμα με διαστάσεις):
- 9.17.4. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης του κατασκευαστή προς τις απαιτήσεις του σημείου 1.1.1 του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 76/114/ΕΟΚ
- 9.17.4.1. Επεξήγηση των χαρακτήρων του δεύτερου μέρους και, κατά περίπτωση, του τρίτου μέρους που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος 5.3 του πρότυπου ISO 3779-1983:
- 9.17.4.2. Εάν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες στο δεύτερο μέρος για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος 5.4 του προτύπου ISO 3779-1983, σημειώνονται οι χαρακτήρες αυτοί:
- 9.18. Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιόφωνου
- 9.18.1. Περιγραφή και σχέδια/φωτογραφίες των όγκων και συστατικών υλικών του τμήματος του αμαξώματος που σχηματίζει το διαμέρισμα του κινητήρα και του πλησιέστερου προς αυτό τμήματος του διαμερίσματος επιβατών:
- 9.18.2. Σχέδια ή φωτογραφίες της θέσης μεταλλικών κατασκευαστικών στοιχείων που στεγάζονται στο διαμέρισμα του κινητήρα (π.χ. συσκευές θέρμανσης, εφεδρικός τροχός, φίλτρο αέρα, σύστημα διεύθυνσης κ.λπ.):
- 9.18.3. Πίνακας και σχέδιο του παρασιτικού εξοπλισμού:
- 9.18.4. Στοιχεία για την ονομαστική τιμή των αντιστάσεων συνεχούς ρεύματος και, εφόσον υπάρχουν καλώδια ανάφλεξης που παρουσιάζουν ηλεκτρική αντίσταση, στοιχεία για την ονομαστική αντίστασή τους ανά μέτρο μήκους:
- 9.19. Πλευρική προστασία (οδηγία 89/297/ΕΟΚ)
- 9.19.0. Υπάρχει: ναι/όχι/ατελές <sup>(1)</sup>
- 9.19.1. Σχέδιο των μερών του οχήματος που συμβάλλουν στην πλευρική προστασία, δηλαδή σχέδιο του οχήματος ή/και του πλαισίου με τη θέση και τον τρόπο τοποθέτησης του (των) άξονα(-ων), σχέδιο στερέωσης ή/και τοποθέτησης της (των) διάταξης(-ων) πλευρικής προστασίας. Εφόσον επιτυγχάνεται πλευρική προστασία χωρίς σχετική(-ές) διάταξη(-εις), το σχέδιο πρέπει να δείχνει καθαρά ότι έχουν προβλεφθεί οι απαιτούμενες διαστάσεις:
- 9.19.2. Εφόσον υπάρχει(-ουν) διάταξη(-εις) πλευρικής προστασίας, πλήρης περιγραφή ή/και σχέδιο της (των) εν λόγω διάταξης(-ων) (συμπεριλαμβανομένων των στηριγμάτων και εξαρτημάτων) ή αριθμός(-οι) έγκρισης ΕΚ τύπου των κατασκευαστικών στοιχείων της (τους):
- 9.20. Σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων (οδηγία 91/226/ΕΟΚ)
- 9.20.0. Υπάρχει: ναι/όχι/ατελές <sup>(1)</sup>
- 9.20.1. Σύντομη περιγραφή του οχήματος όσον αφορά το σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων και τα κατασκευαστικά στοιχεία που το συνιστούν:

- 9.20.2. Λεπτομερή σχέδια του συστήματος κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων και θέση του επί του οχήματος, όπου εμφανίζονται οι προδιαγραφόμενες στα σχήματα του παραρτήματος III της οδηγίας 91/226/ΕΟΚ διαστάσεις και λαμβάνονται υπόψη τα πέρατα των συνδυασμών επισώτρου/τροχού:
- 9.20.3. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου του (των) συστήματος(-ων) κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων, αν υπάρχει(-ουν):
- 9.21. Αντίσταση στην πλευρική πρόσκρουση (οδηγία 96/27/ΕΚ)
- 9.21.1. Λεπτομερής περιγραφή, περιλαμβανομένων φωτογραφιών ή/και σχεδίου, του τύπου του οχήματος σε σχέση προς την κατασκευή, τις διαστάσεις, τις γραμμές και τα συστατικά υλικά των πλευρικών τοιχωμάτων του διαμερίσματος επιβατών (εξωτερικά και εσωτερικά), συμπεριλαμβανομένων ειδικών λεπτομερειών του συστήματος προστασίας, κατά περίπτωση.
- 9.22. Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως
- 9.22.1. Σχέδια των τμημάτων του οχήματος που αφορούν την πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως, δηλαδή σχέδιο του οχήματος ή/και του πλαισίου, με θέση και εξάρτηση του ευρύτερου πρόσθιου άξονα, σχέδιο της εξάρτησης ή/και της στερέωσης της πρόσθιας προστασίας έναντι ενσφηνώσεως. Εφόσον η προστασία έναντι ενσφηνώσεως δεν αποτελεί ειδική διάταξη, το σχέδιο πρέπει να καταδεικνύει σαφώς ότι πληρούνται οι απαιτούμενες διαστάσεις:
- 9.22.2. Σε περίπτωση ειδικής διάταξης, πλήρης περιγραφή ή/και σχέδιο της πρόσθιας προστασίας έναντι ενσφηνώσεως (περιλαμβανομένων εξαρτήσεων και στερεώσεων), ή, εφόσον έχει εγκριθεί ως χωριστή τεχνική μονάδα, αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 9.23. Προστασία των πεζών
- 9.23.1. Υποβάλλεται αναλυτική περιγραφή, συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών και/ή σχεδίων, του οχήματος όσον αφορά το αμάξωμα, τις διαστάσεις, τις αντίστοιχες γραμμές αναφοράς και τα κατασκευαστικά στοιχεία του πρόσθιου μέρους του οχήματος (εσωτερικά και εξωτερικά). Η εν λόγω περιγραφή θα πρέπει να περιέχει λεπτομέρειες κάθε συστήματος ενεργητικής προστασίας που είναι εγκατεστημένο στο όχημα.
10. ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΦΩΤΕΙΝΗΣ ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ
- 10.1. Πίνακας όλων των διατάξεων: αριθμός καταλόγου, μάρκα, μοντέλο, σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου, μέγιστη ένταση των φανών πορείας, χρώμα, ενδεικτική λυχνία:
- 10.2. Σχέδιο της θέσης των συστημάτων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης:
- 10.3. Για κάθε φανό και ανακλαστήρα οριζόμενο στην οδηγία 76/756/ΕΟΚ (όπως τροποποιήθηκε) να δοθούν οι εξής πληροφορίες (γραπτώς ή/και με διάγραμμα)
- 10.3.1. Σχέδιο που να εμφανίζει την έκταση της φωτιζουσας επιφάνειας:
- 10.3.2. Χρησιμοποιούμενη μέθοδος για τον καθορισμό της εμφανούς επιφάνειας (σημείο 2.10 των εγγράφων που μνημονεύονται στο παράρτημα II της οδηγίας 76/756/ΕΟΚ, σημείο 1):
- 10.3.3. Άξονας και κέντρο αναφοράς:
- 10.3.4. Τρόπος λειτουργίας των κρυφών φανών:
- 10.3.5. Τυχόν ειδικές προβλέψεις τοποθέτησης και συνδεσμολογίας:
- 10.4. Φανοί διασταύρωσης: κανονικός προσανατολισμός σύμφωνα με το σημείο 6.2.6.1 των εγγράφων που μνημονεύονται στο παράρτημα II της οδηγίας 76/756/ΕΟΚ, σημείο 1
- 10.4.1. Τιμή αρχικής ρύθμισης:
- 10.4.2. Θέση της ένδειξης:
- 10.4.3. Περιγραφή/σχέδιο <sup>(1)</sup> και τύπος της διάταξης οριζόντιωσης των φανών (π.χ. αυτόματη, ρυθμιζόμενη με το χέρι κατά βήματα, συνεχούς ρύθμισης): ...
- 10.4.4. Χειριστήριο: ...
- 10.4.5. Σήματα αναφοράς: ...
- 10.4.6. Σήματα που περιγράφουν τις συνθήκες φόρτισης: ...

} Εφαρμόζεται μόνο σε οχήματα με διάταξη οριζόντιωσης των φανών

- 10.5. Σύντομη περιγραφή (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων διαφορετικών από φανούς:
11. ΖΕΥΞΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΡΥΜΟΥΛΚΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ
- 11.1. Κλάση και τύπος της (των) διάταξης(-ων) ζεύξης που έχει ή πρόκειται να τοποθετηθεί:
- 11.2. Τιμές D, U, S και V της (των) τοποθετημένης(-ων) διάταξης(-ων) ζεύξης ή ελάχιστες τιμές D, U, S και V της (των) διάταξης(-ων) ζεύξης που πρόκειται να τοποθετηθεί(-ούν): ... daN
- 11.3. Οδηγίες του κατασκευαστή για τη συνάρμωση της διάταξης ζεύξης του συγκεκριμένου τύπου στο όχημα και φωτογραφίες ή σχέδια των σημείων στερέωσης σε αυτό· πρόσθετες πληροφορίες, εάν η χρήση του τύπου ζεύξης περιορίζεται σε ορισμένες παραλλαγές ή εκδόσεις του τύπου του οχήματος:
- 11.4. Πληροφορίες για την τοποθέτηση ειδικών βραχιόνων ρυμούλκησης ή τη στερέωση πινακίδων:
- 11.5. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
12. ΔΙΑΦΟΡΑ
- 12.1. Ηχητικό(-ά) όργανο(-α):
- 12.1.1. Θέση, τρόπος στερέωσης, τοποθέτηση και προσανατολισμός του συστήματος, με διαστάσεις:
- 12.1.2. Αριθμός συσκευής(-ών):
- 12.1.3. Αριθμός(-οί) έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 12.1.4. Διάγραμμα ηλεκτρικού/πνευματικού <sup>(1)</sup> κυκλώματος:
- 12.1.5. Ονομαστική τάση ή πίεση:
- 12.1.6. Σχέδιο του συστήματος στερέωσης:
- 12.2. Συσκευές αποτροπής της αυθαίρετης χρήσης του οχήματος
- 12.2.1. Προστατευτική διάταξη
- 12.2.1.1. Λεπτομερής περιγραφή του τύπου του οχήματος όσον αφορά τη διάταξη και σχεδίαση του χειριστηρίου ή της μονάδας στην οποία επενεργεί το σύστημα προστασίας:
- 12.2.1.2. Σχέδια της προστατευτικής διάταξης και της τοποθέτησής της στο όχημα:
- 12.2.1.3. Τεχνική περιγραφή της διάταξης:
- 12.2.1.4. Λεπτομέρειες για τους χρησιμοποιούμενους συνδυασμούς μανδάλωσης:
- 12.2.1.5. Διάταξη ακινητοποίησης του οχήματος
- 12.2.1.5.1. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει:
- 12.2.1.5.2. Για διατάξεις ακινητοποίησης που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί
- 12.2.1.5.2.1. Λεπτομερής τεχνική περιγραφή της διάταξης ακινητοποίησης του οχήματος και των λαμβανομένων μέτρων κατά της ακούσιας ενεργοποίησής της:
- 12.2.1.5.2.2. Σύστημα(-τα) στο (στα) οποίο(-α) επενεργεί η διάταξη ακινητοποίησης του οχήματος:
- 12.2.1.5.2.3. Αριθμός (τυχόν) μεταβλητών κωδικών αριθμών:
- 12.2.2. Τυχόν σύστημα συναγεμμού
- 12.2.2.1. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει:



- 12.2.2.2. Για συστήματα συναγερμού που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί
- 12.2.2.2.1. Λεπτομερής περιγραφή του συστήματος συναγερμού και των μερών του οχήματος που σχετίζονται με το τοποθετημένο σύστημα συναγερμού:
- 12.2.2.2.2. Κατάλογος των κύριων κατασκευαστικών στοιχείων του συστήματος συναγερμού:
- 12.2.3. Σύνομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων:
- 12.3. Διάταξη(-εις) ρυμούλκησης
- 12.3.1. Εμπρός: άγκιστρο/κρίκος πρόσδεσης/άλλη <sup>(1)</sup>
- 12.3.2. Πίσω: άγκιστρο/κρίκος πρόσδεσης/άλλη <sup>(1)</sup>
- 12.3.3. Σχέδιο ή φωτογραφία του πλαισίου/περιοχής του αμαξώματος, στο οποίο εμφανίζεται η θέση, η κατασκευή και η στερέωση της (των) διάταξης(-ων) ρυμούλκησης:
- 12.4. Λεπτομέρειες τυχόν συστημάτων άσχετων προς τον κινητήρα, που έχουν μελετηθεί για να επηρεάζουν την κατανάλωση καυσίμου (εάν δεν καλύπτονται από άλλα σημεία):
- 12.5. Λεπτομέρειες τυχόν συστημάτων άσχετων προς τον κινητήρα, που έχουν μελετηθεί για τη μείωση του θορύβου (εάν δεν καλύπτονται από άλλα σημεία):
- 12.6. Περιοριστές ταχύτητας (οδηγία 92/24/ΕΟΚ)
- 12.6.1. Κατασκευαστής(-ές):
- 12.6.2. Τύπος(-οι):
- 12.6.3. Αριθμός(-οι) έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει(-ουν):
- 12.6.4. Ταχύτητα ή κλίμακα ταχυτήτων στην οποία μπορεί να λειτουργήσει ο περιοριστής ταχύτητας: ... km/h
- 12.7. Πίνακας εγκατάστασης και χρήσης πομπών ραδιοκυμάτων στο όχημα, εφόσον υπάρχουν:

Ζώνες συχνοτήτων (Hz)	μέγιστη ισχύς εξόδου (W)	θέση της κεραίας στο όχημα, ειδικοί όροι για την εγκατάσταση ή/και τη χρήση
-----------------------	--------------------------	---

Ο αιτών έγκριση τύπου πρέπει επίσης να υποβάλει, εφόσον συντρέχει λόγος:

#### Προσάρτημα 1

Κατάλογο με τη μάρκα(-ες) και το είδος(-η) όλων των ηλεκτρικών ή/και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων που εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία (βλέπε σημεία 2.1.9. και 2.1.10. της οδηγίας 2004/104/ΕΚ) τα οποία δεν έχουν καταχωρηθεί προηγουμένως.

#### Προσάρτημα 2

Διάγραμμα ή σχέδιο της γενικής διεύθυνσης των ηλεκτρικών ή/και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων (που εμπίπτουν στην οδηγία 2004/104/ΕΚ) και της γενικής καλωδίωσης.

#### Προσάρτημα 3

Περιγραφή του οχήματος που επελέγη να εκπροσωπήσει το είδος αμαξώματος:

Τιμόνι δεξιά ή αριστερά:

Μεταξόνιο:

#### Προσάρτημα 4

Σχετικές εκθέσεις δοκιμών που έχει υποβάλει ο κατασκευαστής ή εγκεκριμένα/αναγνωρισμένα εργαστήρια με σκοπό τη σύνταξη του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου.

- 12.7.1. Όχημα εξοπλισμένο με ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz: Ναι/Όχι (να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει)
- 12.7.2. Όχημα εξοπλισμένο με ραντάρ μικρής εμβέλειας 79 GHz: Ναι/Όχι (να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει).
13. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΑΝΩ ΤΩΝ ΟΚΤΩ ΘΕΣΕΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ
- 13.1. Κλάση του οχήματος (κλάση I, κλάση II, κλάση III, κλάση A, κλάση B):
- 13.1.1. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου του αμαξώματος, εγκεκριμένου ως χωριστή τεχνική μονάδα: ...
- 13.1.2. Τύποι πλασιών στους οποίους μπορεί να προσαρμοσθεί το αμάξι με έγκριση ΕΚ τύπου [κατασκευαστής(-ές) και τύποι ημιτελούς οχήματος]:
- 13.2. Χώρος επιβατών ( $m^2$ )
- 13.2.1. Συνολικό εμβαδόν ( $S_0$ ):
- 13.2.2. Άνω όροφος ( $S_{0a}$ ) ( $l^1$ ):
- 13.2.3. Κάτω όροφος ( $S_{0b}$ ) ( $l^1$ ):
- 13.2.4. Για όρθιους επιβάτες ( $S_1$ ):
- 13.3. Αριθμός επιβατών (καθήμενοι και όρθιοι):
- 13.3.1. Σύνολο (N):
- 13.3.2. Άνω όροφος ( $N_a$ ) ( $l^1$ ):
- 13.3.3. Κάτω όροφος ( $N_b$ ) ( $l^1$ ):
- 13.4. Αριθμός καθήμενων επιβατών:
- 13.4.1. Σύνολο (A):
- 13.4.2. Άνω όροφος ( $A_a$ ) ( $l^1$ ):
- 13.4.3. Κάτω όροφος ( $A_b$ ) ( $l^1$ ):
- 13.5. Αριθμός θυρών επιβατών:
- 13.6. Αριθμός εξόδων κινδύνου (θύρες, παράθυρα, καταπακτές εξόδου, κλιμακοστάσιο διασύνδεσης και μισό κλιμακοστάσιο):
- 13.6.1. Σύνολο:
- 13.6.2. Άνω όροφος ( $l^1$ ):
- 13.6.3. Κάτω όροφος ( $l^1$ ):
- 13.7. Όγκος διαμερισμάτων αποσκευών ( $m^3$ ):
- 13.8. Εμβαδόν για τη μεταφορά αποσκευών επί της οροφής ( $m^2$ ):
- 13.9. Τεχνικές διατάξεις διευκόλυνσης της πρόσβασης στο όχημα (π.χ. κεκλιμένο επίπεδο, ανυψούμενο πλατύσκαλο, αναδιπλούμενο σύστημα), εφόσον υπάρχουν:

- 13.10. Αντοχή υπερκατασκευής
- 13.10.1. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου, εάν υπάρχει:
- 13.10.2. Για υπερκατασκευές που δεν έχουν εγκριθεί:
- 13.10.2.1. Λεπτομερής περιγραφή της υπερκατασκευής του τύπου οχήματος, περιλαμβανομένων των διαστάσεων του, της διάταξης και των υλικών από τα οποία αποτελείται και της στερέωσής του σε κάποιο πλαίσιο:
- 13.10.2.2. Σχέδια του οχήματος και εκείνων των μερών της εσωτερικής του διάταξης τα οποία επηρεάζουν την αντοχή της υπερκατασκευής ή το χώρο των επιβατών:
- 13.10.2.3. Θέση κέντρου βάρους οχήματος σε λειτουργία και ως προς τις τρεις κατευθύνσεις (διαμήκη, εγκάρσια, κατακόρυφη):
- 13.10.2.4. Μέγιστη απόσταση μεταξύ των αξόνων των εξωτερικών καθισμάτων επιβατών:
- 13.11. Σημεία της οδηγίας [.../.../ΕΚ] που πρέπει να υλοποιηθούν και να επιδειχθούν για την εν λόγω τεχνική μονάδα:
- 14. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ (οδηγία 98/91/ΕΚ)
- 14.1. Ηλεκτρικός εξοπλισμός σύμφωνα με την οδηγία 94/55/ΕΚ
- 14.1.1. Προστασία από την υπερθέρμανση αγωγών:
- 14.1.2. Τύπος διακόπτη κυκλώματος:
- 14.1.3. Τύπος και λειτουργία του γενικού διακόπτη του συσσωρευτή:
- 14.1.4. Περιγραφή και θέση του περιφράγματος ασφαλείας του ταχογράφου:
- 14.1.5. Περιγραφή μονίμως ενεργοποιημένων εγκαταστάσεων. Να αναφερθεί το πρότυπο ΕΝ που εφαρμόζεται:
- 14.1.6. Κατασκευή και προστασία ηλεκτρικής εγκατάστασης που βρίσκεται πίσω από το διαμέρισμα του οδηγού:
- 14.2. Πρόληψη κινδύνου πυρκαγιάς
- 14.2.1. Τύπος μη εύφλεκτου υλικού στο διαμέρισμα του οδηγού:
- 14.2.2. Τύπος (τυχόν) θερμικής ασπίδας πίσω από το διαμέρισμα του οδηγού:
- 14.2.3. Θέση και θερμική προστασία του κινητήρα:
- 14.2.4. Θέση και θερμική προστασία του συστήματος εξάτμισης:
- 14.2.5. Τύπος και είδος θερμικής προστασίας του συστήματος συνεχούς πέδησης
- 14.2.6. Τύπος, είδος και θέση των θερμοστροών
- 14.3. Τυχόν ειδικές απαιτήσεις για το αμάξωμα σύμφωνα με την οδηγία 94/55/ΕΚ
- 14.3.1. Περιγραφή μέτρων προς συμμόρφωση με τις απαιτήσεις για τα οχήματα τύπου EX/II και τύπου EX/III:
- 14.3.2. Στην περίπτωση οχημάτων τύπου EX/III, αντίσταση στην έξωθεν θερμότητα:

**Επεξηγηματικές σημειώσεις**

- (\*) Συμπληρώστε τις ανώτερες και κατώτερες τιμές για κάθε μεταβλητή.
- (\*\*) Για τα σύμβολα και τα σημάδια που πρέπει να χρησιμοποιηθούν, βλέπε παράρτημα III, σημεία 1.1.3 και 1.1.4 της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ. Στην περίπτωση των ζωνών τύπου «S», προσδιορίστε τη φύση του (των) τύπου(-ων).
- (\*\*\*) Οι πληροφορίες για τα κατασκευαστικά στοιχεία δεν χρειάζεται να αναγραφούν στο σημείο αυτό, εφόσον οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνονται στο σχετικό πιστοποιητικό έγκρισης εγκατάστασης.
- (†) Τα οχήματα που καταναλώνουν τόσο βενζίνη όσο και αέριο καύσιμο, αλλά στα οποία το σύστημα βενζίνης χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο σε έκτακτες περιπτώσεις ή για να τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας και εφόσον η μέγιστη χωρητικότητα του δοχείου βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα, θεωρούνται, όσον αφορά τη δοκιμή, ως οχήματα που χρησιμοποιούν αποκλειστικά και μόνο αέριο καύσιμο.
- (†††) Μόνο για το σκοπό του ορισμού των οχημάτων παντός εδάφους.
- (<sup>#</sup>) Αναγράφονται κατά τρόπον ώστε η πραγματική τιμή για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών του τύπου οχήματος να είναι σαφής.
- (<sup>1</sup>) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει (σε ορισμένες περιπτώσεις δεν διαγράφεται τίποτε όταν ισχύουν περισσότερες από μια καταχωρήσεις).
- (<sup>2</sup>) Προσδιορίστε τα περιθώρια ανοχής.
- (<sup>α</sup>) Εφόσον για κάποια διάταξη υπάρχει έγκριση τύπου, η διάταξη αυτή δεν χρειάζεται να περιγραφεί και αρκεί να γίνει παραπομπή στην εν λόγω έγκριση. Ομοίως, δεν απαιτείται να δοθεί περιγραφή εάν ο τρόπος κατασκευής της είναι προφανής από τα συνημμένα διαγράμματα ή σχέδια. Για κάθε σημείο για το οποίο απαιτούνται σχέδια ή φωτογραφίες, να σημειώνονται οι αριθμοί των αντιστοιχών συνημμένων εγγράφων.
- (<sup>β</sup>) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστές άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηριστές συμβολίζονται στην τεκμηρίωση με ερωτηματικό:«» (π.χ.: ABC::123;:)
- (γ) Κατατασσόμενα σύμφωνα με τους παρατιθέμενους στο παράρτημα II τμήμα Α ορισμούς.
- (δ) Εφόσον είναι δυνατόν, ορίζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκότυπο, ειδάλλως δίνεται:
- περιγραφή του υλικού,
  - το όριο διαρροής,
  - το όριο θραύσης στη δοκιμή εφελκυσμού,
  - η επιμήκυνση (%),
  - η σκληρότητα Brinell.
- (ε) Όταν υπάρχει έκδοση με κανονικό θάλαμο οδήγησης και άλλη με κουκέτα, να δηλωθούν και οι δύο σειρές μάζας και διαστάσεων.
- (<sup>α</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.4.
- (ζ) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.19.2.
- (<sup>η</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.20.
- (θ) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.5.
- (ι) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.1 και για οχήματα εκτός της κατηγορίας M<sub>1</sub>: Οδηγία 97/27/ΕΚ, παράρτημα I τμήμα 2.4.1.
- (<sup>α</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.2. και για οχήματα εκτός της κατηγορίας M<sub>1</sub>: Οδηγία 97/27/ΕΚ, παράρτημα I τμήμα 2.4.2.
- (<sup>β</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.3. και για οχήματα εκτός της κατηγορίας M<sub>1</sub>: Οδηγία 97/27/ΕΚ, παράρτημα I τμήμα 2.4.3.

- (<sup>α</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.6.
- (<sup>β</sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.7.
- (<sup>β<sup>α</sup></sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.10.
- (<sup>β<sup>β</sup></sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.11.
- (<sup>β<sup>γ</sup></sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.9.
- (<sup>β<sup>δ</sup></sup>) Πρότυπο ISO 612-1978, όρος αριθ. 6.18.1.
- (<sup>ε</sup>) Η μάζα του οδηγού και του (τυχόν) συνοδηγού εκτιμάται σε 75 kg (από τα οποία 68 kg είναι η μάζα του επιβάτη και 7 kg η μάζα των αποσκευών σύμφωνα με το πρότυπο ISO 2416-1992), η δεξαμενή καυσίμου πληρούται έως το 90 % και τα υπόλοιπα συστήματα που περιέχουν υγρά (εκτός από τα συστήματα για το χρησιμοποιημένο νερό) έως το 100 % της χωρητικότητας που προδιαγράφει ο κατασκευαστής.
- (<sup>στ</sup>) «Προεξοχή ζεύξης» είναι η οριζόντια απόσταση μεταξύ της ζεύξης για κεντροαξονικά ρυμουλκούμενα και του κέντρου του (των) οπίσθιου(-ων) άξονα(-ων).
- (<sup>ζ</sup>) Στην περίπτωση μη συμβατικών κινητήρων και συστημάτων, δίνονται από τον κατασκευαστή στοιχεία ισοδύναμα προς εκείνα που σημειώνονται εδώ.
- (<sup>η</sup>) Η τιμή αυτή πρέπει να στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερα δέκατο χιλιοστομέτρου.
- (<sup>θ</sup>) Η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με  $\pi = 3,1416$  και να στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερα  $\text{cm}^3$ .
- (<sup>ι</sup>) Βρίσκεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ.
- (<sup>κα</sup>) Βρίσκεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 80/1268/ΕΟΚ.
- (<sup>κβ</sup>) Τα προδιαγραφόμενα στοιχεία να δίνονται για τυχόν προτεινόμενες παραλλαγές.
- (<sup>κγ</sup>) Επιτρέπεται ανοχή 5 %.
- (<sup>κδ</sup>) Ως σημείο «R» ή «σημείο αναφοράς θέσης καθιμένου» νοείται σημείο καθοριζόμενο στα σχέδια του κατασκευαστή για κάθε θέση καθιμένου και εντοπιζόμενο ως προς το τριδιάστατο σύστημα αναφοράς όπως ορίζεται στο παράρτημα III της οδηγίας 77/649/ΕΟΚ.
- (<sup>κε</sup>) Για τα ρυμουλκούμενα ή ημιρυμουλκούμενα, καθώς και για τα οχήματα που έχουν ζευχθεί με ρυμουλκούμενο ή ημιρυμουλκούμενο, τα οποία ασκούν αξιόλογο κατακόρυφο φορτίο στον πείρο ή τροχό ζεύξης, το φορτίο διααιρούμενο με τη σταθερή τιμή επιταχύνσεως της βαρύτητας περιλαμβάνεται στη μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα.
- (<sup>κστ</sup>) Ως προωθημένο σύστημα ελέγχου νοείται η διάταξη στην οποία περισσότερο από το μισό του μήκους του κινητήρα είναι τοποθετημένο πίσω από το πιο εμπρός σημείο της βάσης του ανεμοθώρακα και του άξονα του τιμονιού στο εμπρόσθιο τέταρτο του οχήματος.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Ορισμός κατηγοριών και τύπων οχημάτων

## A. ΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

Οι κατηγορίες οχημάτων ορίζονται σύμφωνα με την ακόλουθη ταξινόμηση: (Όπου γίνεται αναφορά στη «μέγιστη μάζα» στους ακόλουθους ορισμούς, εννοείται η «μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα εμπορτου οχήματος» όπως προσδιορίζεται στο σημείο 2.8 του παραρτήματος I).

1. Κατηγορία M: Μηχανοκίνητα οχήματα τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά επιβατών και έχουν τουλάχιστον τέσσερις τροχούς.
- Κατηγορία M<sub>1</sub>: Οχήματα τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά επιβατών και περιλαμβάνουν το πολύ οκτώ θέσεις καθήμενων πέραν του καθίσματος του οδηγού.
- Κατηγορία M<sub>2</sub>: Οχήματα τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά επιβατών, τα οποία περιλαμβάνουν περισσότερες από οκτώ θέσεις πέραν του καθίσματος του οδηγού και έχουν μέγιστη μάζα που δεν υπερβαίνει τους 5 τόνους.
- Κατηγορία M<sub>3</sub>: Οχήματα τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά επιβατών, τα οποία περιλαμβάνουν περισσότερες από οκτώ θέσεις πέραν του καθίσματος του οδηγού και έχουν μέγιστη μάζα άνω των 5 τόνων.

Οι τύποι αμαξώματος και οι κωδικοποιήσεις που είναι σχετικές με τα οχήματα της κατηγορίας M ορίζονται στο τμήμα Γ του παρόντος παραρτήματος στην παράγραφο 1 (οχήματα της κατηγορίας M<sub>1</sub>) και στην παράγραφο 2 (οχήματα των κατηγοριών M<sub>2</sub> και M<sub>3</sub>) προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς που καθορίζονται στο εν λόγω τμήμα.

2. Κατηγορία N: Μηχανοκίνητα οχήματα τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά εμπορευμάτων και έχουν τουλάχιστον τέσσερις τροχούς.
- Κατηγορία N<sub>1</sub>: Οχήματα τα οποία τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά εμπορευμάτων και έχουν μέγιστη μάζα που δεν υπερβαίνει τους 3,5 τόνους.
- Κατηγορία N<sub>2</sub>: Οχήματα τα οποία τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά εμπορευμάτων και έχουν μέγιστη μάζα άνω των 3,5 και κάτω των 12 τόνων.
- Κατηγορία N<sub>3</sub>: Οχήματα τα οποία τα οποία έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για τη μεταφορά εμπορευμάτων και έχουν μέγιστη μάζα άνω των 12 τόνων.

Στην περίπτωση ρυμουλκού οχήματος που έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι ζευγμένο με ημιρυμουλκούμενο ή κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο, η μάζα που λαμβάνεται υπόψη για την κατάταξη του οχήματος είναι η μάζα του έλκοντος οχήματος σε ετοιμότητα λειτουργίας, προσαυξημένη με τη μάζα που αντιστοιχεί στο μέγιστο στατικό κατακόρυφο φορτίο που μεταφέρεται στο έλκον όχημα από το ημιρυμουλκούμενο ή κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο και, κατά περίπτωση, με τη μέγιστη μάζα του φορτίου του ίδιου του έλκοντος οχήματος.

Οι τύποι αμαξώματος και οι κωδικοποιήσεις που είναι σχετικές με τα οχήματα της κατηγορίας N ορίζονται στο τμήμα Γ του παρόντος παραρτήματος στην παράγραφο 3 προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς που καθορίζονται στο εν λόγω τμήμα.

3. Κατηγορία O: Ρυμουλκούμενα (περιλαμβανομένων ημιρυμουλκούμενων).
- Κατηγορία O<sub>1</sub>: Ρυμουλκούμενα μέγιστης μάζας όχι άνω των 0,75 τόνων.
- Κατηγορία O<sub>2</sub>: Ρυμουλκούμενα μέγιστης μάζας άνω των 0,75 και έως 3,5 τόνους.
- Κατηγορία O<sub>3</sub>: Ρυμουλκούμενα μέγιστης μάζας άνω των 3,5 και έως 10 τόνους.
- Κατηγορία O<sub>4</sub>: Ρυμουλκούμενα μέγιστης μάζας άνω των 10 τόνων.

Στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, η μέγιστη μάζα που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για την κατάταξη του ρυμουλκούμενου αντιστοιχεί στο στατικό κατακόρυφο φορτίο που μεταφέρεται στο έδαφος από τον άξονα ή τους άξονες του ημιρυμουλκούμενου ή του κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου όταν είναι συζευγμένο με το ρυμουλκόμε όχημα και φέρει το μέγιστο φορτίο του.

Οι τύποι αμαξώματος και οι κωδικοποιήσεις που είναι σχετικές με τα οχήματα της κατηγορίας O ορίζονται στο τμήμα Γ του παρόντος παραρτήματος στην παράγραφο 4 προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς που καθορίζονται στο εν λόγω τμήμα.

4. Οχήματα παντός εδάφους (σύμβολο G)
- 4.1. Τα οχήματα της κατηγορίας N<sub>1</sub> μέγιστης μάζας το πολύ 2 τόνων και τα οχήματα της κατηγορίας M<sub>1</sub> θεωρούνται οχήματα παντός εδάφους, εάν διαθέτουν:
  - τουλάχιστον έναν εμπρόσθιο άξονα και τουλάχιστον έναν οπίσθιο άξονα που έχουν μελετηθεί ώστε να είναι ταυτόχρονα κινητήριοι, συμπεριλαμβανομένων οχημάτων με δυνατότητα αποσύμπλεξης του μηχανισμού μετάδοσης της κίνησης προς τον έναν από τους δύο άξονες,

- τουλάχιστον έναν μηχανισμό εμπλοκής του διαφορικού ή τουλάχιστον ένα μηχανισμό που δίνει παρόμοιο αποτέλεσμα και εάν μπορούν να ανέλθουν πρανή κλίσεως 30 % υπολογισμένης για το μεμονωμένο όχημα.

Επιπλέον, πρέπει να πληρούν τουλάχιστον πέντε από τις ακόλουθες έξι απαιτήσεις:

- η γωνία προσέγγισης να είναι τουλάχιστον 25 μοίρες,
- η γωνία φυγής να είναι τουλάχιστον 20 μοίρες,
- η γωνία κεκλιμένου επιπέδου να είναι τουλάχιστον 20 μοίρες,
- ο εμπρόσθιος άξονας να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 180 mm,
- ο οπίσθιος άξονας να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 180 mm,
- το τμήμα μεταξύ των αξόνων να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 200 mm.

- 4.2. Τα οχήματα της κατηγορίας  $N_1$  μέγιστης μάζας άνω των 2 τόνων ή των κατηγοριών  $N_2$ ,  $M_2$  ή  $M_3$  μέγιστης μάζας το πολύ 12 τόνων θεωρούνται οχήματα παντός εδάφους είτε εάν όλοι οι τροχοί τους είναι μελετημένοι ώστε να καθίστανται ταυτόχρονα κινητήριοι, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων στα οποία μπορεί να απεμπλέκεται η μετάδοση της κίνησης προς τον έναν εκ των αξόνων, είτε εάν πληρούνται οι ακόλουθες τρεις απαιτήσεις:

- τουλάχιστον ένας εμπρόσθιος άξονας και τουλάχιστον ένας οπίσθιος άξονας έχουν μελετηθεί ώστε να είναι ταυτόχρονα κινητήριοι, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων στα οποία μπορεί να απεμπλακεί η μετάδοση της κίνησης προς τον έναν εκ των αξόνων,
- να υπάρχει τουλάχιστον ένας μηχανισμός εμπλοκής του διαφορικού ή τουλάχιστον ένας μηχανισμός που να δίνει παρόμοιο αποτέλεσμα,
- μπορούν να ανέλθουν πρανή κλίσεως 25 % υπολογισμένης για μεμονωμένο όχημα.

- 4.3. Τα οχήματα της κατηγορίας  $M_3$  μέγιστης μάζας άνω των 12 τόνων ή της κατηγορίας  $N_3$  θεωρούνται οχήματα παντός εδάφους, είτε εάν οι τροχοί είναι μελετημένοι ώστε να καθίστανται ταυτόχρονα κινητήριοι, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων στα οποία μπορεί να αποσυνπλέκεται η μετάδοση της κίνησης προς τον ένα άξονα, είτε εάν πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις:

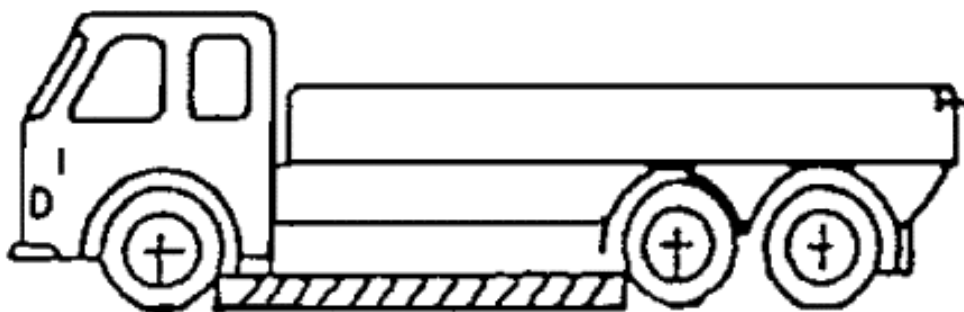
- να μεταδίδεται η κίνηση τουλάχιστον στους μισούς τροχούς,
- να υπάρχει τουλάχιστον ένας μηχανισμός εμπλοκής του διαφορικού ή τουλάχιστον ένας μηχανισμός που να δίνει παρόμοιο αποτέλεσμα,
- να μπορούν να ανέλθουν πρανή κλίσεως 25 % υπολογισμένης για μεμονωμένο όχημα,
- να πληρούνται τουλάχιστον τέσσερις από τις ακόλουθες έξι απαιτήσεις:

- γωνία προσέγγισης να είναι τουλάχιστον 25 μοίρες,
- η γωνία φυγής να είναι τουλάχιστον 25 μοίρες,
- η γωνία κεκλιμένου επιπέδου να είναι τουλάχιστον 25 μοίρες,
- ο εμπρόσθιος άξονας να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 250 mm,
- το τμήμα μεταξύ των αξόνων να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 300 mm.
- ο οπίσθιος άξονας να απέχει από το έδαφος τουλάχιστον 250 mm.

- 4.4. Συνθήκες φόρτωσης και εξακρίβωσης.

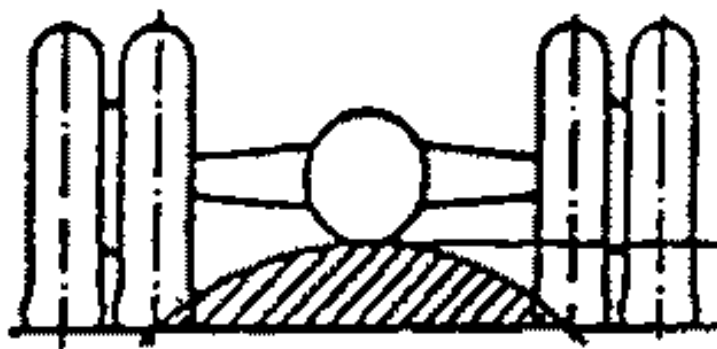
- 4.4.1. Τα οχήματα της κατηγορίας  $N_1$  μέγιστης μάζας το πολύ 2 τόνων και τα οχήματα της κατηγορίας  $M_1$  σε ετοιμότητα λειτουργίας, ιδίως με ψυκτικό υγρό, λιπαντικά, καύσιμα, εργαλεία, εφεδρικό τροχό και οδηγό [βλέπε υποσημείωση <sup>(45)</sup> στο παράρτημα I].

- 4.4.2. Τα μηχανοκίνητα οχήματα, εκτός των οχημάτων περί των οποίων το σημείο 4.4.1, πρέπει να φορτώνονται στη μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα που δηλώνει ο κατασκευαστής.
- 4.4.3. Η ικανότητα αναρρίχησης στις απαιτούμενες κλίσεις (25 % και 30 %) επαληθεύεται με απλό υπολογισμό. Κατ' εξαίρεση όμως, οι τεχνικές υπηρεσίες δύνανται να ζητήσουν να προσκομισθεί όχημα του υπόψη τύπου για να υποβληθεί πραγματικά σε δοκιμή.
- 4.4.4. Όταν μετρούνται οι γωνίες προσέγγισης και φυγής και οι γωνίες κεκλιμένου επιπέδου, δεν λαμβάνονται υπόψη οι πρόσθιες προστατευτικές διατάξεις έναντι ενσφηνώσεως.
- 4.5. Ορισμοί και σκαριφήματα της απόστασης από το έδαφος. [Για ορισμούς της γωνίας προσέγγισης, της γωνίας φυγής, της γωνίας κεκλιμένου επιπέδου, βλέπε παράρτημα I, υποσημειώσεις (<sup>δ<sub>α</sub></sup>), (<sup>δ<sub>β</sub></sup>) και (<sup>δ<sub>γ</sub></sup>).]
- 4.5.1. Ως «απόσταση από το έδαφος μεταξύ των αξόνων» νοείται η βραχύτερη απόσταση μεταξύ του επιπέδου του εδάφους και του χαμηλότερου σταθερού σημείου του οχήματος. Τα φορεία πολλαπλών αξόνων θεωρούνται μονός άξονας.



- 4.5.2. Ως «απόσταση από το έδαφος κάτω από έναν άξονα» νοείται η απόσταση κάτω από το υψηλότερο σημείο του τόξου ενός κύκλου που διέρχεται από το κέντρο του ίχνους του επισώτρου των τροχών επί ενός άξονα (των εσωτερικών τροχών στην περίπτωση διδύμων επισώτρων) και κείται στο χαμηλότερο σταθερό σημείο του οχήματος μεταξύ των αξόνων.

Δεν επιτρέπεται σε κανένα ολόσωμο τμήμα του οχήματος να εξέχει στο διαγραμμισμένο τμήμα του διαγράμματος. Όπου ενδείκνυται, σημειώνεται η απόσταση από το έδαφος πολλών αξόνων σύμφωνα με τη διάταξή τους, για παράδειγμα 280/250/250.



- 4.6. Συνδυασμένος προσδιορισμός

Το σύμβολο «G» συνδυάζεται με το σύμβολο «M» ή με το σύμβολο «N». Για παράδειγμα, ένα όχημα της κατηγορίας N<sub>1</sub> το οποίο είναι κατάλληλο για μη οδική χρήση πρέπει να προσδιορίζεται ως N<sub>1</sub>G.

5. «Όχημα ειδικής χρήσης»: όχημα που προορίζεται για λειτουργία η οποία απαιτεί ειδική διαρρύθμιση του αμαξώματος ή/και ειδικό εξοπλισμό. Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα οχήματα στα οποία προβλέπεται πρόσβαση αναπηρικών αμαξιδίων.
- 5.1. «Μηχανοκίνητο τροχόσπιτο»: όχημα ειδικής χρήσης της κατηγορίας M που είναι κατασκευασμένο έτσι ώστε να διαθέτει χώρο διαμονής, ο οποίος περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ακόλουθο εξοπλισμό:

- καθίσματα και τραπέζι,
- χώρο για τον ύπνο, ο οποίος μπορεί να δημιουργείται από μετατροπή των καθισμάτων,



- χώρο μαγειρείου,
- χώρο αποθήκευσης.

Ο ανωτέρω εξοπλισμός πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένος στο χώρο του καθιστικού· ωστόσο, το τραπέζι μπορεί να είναι έτσι σχεδιασμένο ώστε να αφαιρείται εύκολα.

- 5.2. «Θωρακισμένα οχήματα»: οχήματα που προορίζονται για την προστασία των μεταφερομένων επιβατών ή/και εμπορευμάτων, τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις θωράκισης και αλεξίσφαιρων υαλοπινάκων.
- 5.3. «Ασθενοφόρα»: μηχανοκίνητα οχήματα της κατηγορίας M που προορίζονται για τη μεταφορά ασθενών ή τραυματιών και διαθέτουν προς το σκοπό αυτό ειδικό εξοπλισμό.
- 5.4. «Νεκροφόρες»: μηχανοκίνητα οχήματα κατηγορίας M που προορίζονται για τη μεταφορά νεκρών και διαθέτουν προς το σκοπό αυτό ειδικό εξοπλισμό.
- 5.5. «Όχημα με πρόσβαση αναπηρικού αμαξιδίου»: όχημα της κατηγορίας M<sub>1</sub> το οποίο έχει κατασκευαστεί ή μετατραπεί ειδικά για την εξυπηρέτηση ενός ή περισσότερων προσώπων που κάθονται σε αναπηρικά αμαξίδια όταν μετακινούνται οδικώς.
- 5.6. «Ρυμουλκούμενο τροχόσπιτο»: Πρότυπο ISO 3833-1977, όρος αριθ. 3.2.1.3
- 5.7. «Κινητοί γερανοί»: οχήματα ειδικής χρήσης της κατηγορίας N<sub>3</sub>, τα οποία δεν διαθέτουν εξοπλισμό μεταφοράς εμπορευμάτων, εξοπλισμένα με γερανό του οποίου η ροπή ανύψωσης είναι ίση ή μεγαλύτερη των 400 kNm.
- 5.8. «Άλλα οχήματα ειδικής χρήσης»: οχήματα όπως ορίζονται στο σημείο 5 ανωτέρω, με εξαίρεση τα αναφερόμενα στα σημεία 5.1 έως 5.6.

Οι κωδικοποιήσεις που αφορούν τα «οχήματα ειδικής χρήσης» ορίζονται στο τμήμα Γ του παρόντος παραρτήματος στην παράγραφο 5, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς που καθορίζονται στο εν λόγω τμήμα.

## B. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

### 1. Για τους σκοπούς της κατηγορίας M<sub>1</sub>:

Ο «τύπος» συντίθεται από οχήματα που δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- τον κατασκευαστή,
- τον καθοριζόμενο από τον κατασκευαστή τύπο,
- τις βασικές πτυχές της κατασκευής και μελέτης όσον αφορά τα εξής:
  - πλαίσιο/λεκάνη πατώματος (προφανείς και θεμελιώδεις διαφορές),
  - συγκρότημα παραγωγής ισχύος (εσωτερικής καύσης/ηλεκτρικό/υβριδικό).

Ως «παραλλαγή» ενός τύπου νοούνται τα οχήματα που ανήκουν στον τύπο και δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- τύπος αμαξώματος: (π.χ. σαλόνι τύπου μπερλίνα, δύο όγκων, κουπέ, με πτυσσόμενη οροφή, τριών όγκων, όχημα πολλαπλών χρήσεων),
- συγκρότημα παραγωγής ισχύος:
  - αρχή λειτουργίας (όπως στο σημείο 3.2.1.1 του παραρτήματος III),
  - αριθμός και διάταξη των κυλίνδρων,
  - διαφορές ισχύος άνω του 30 % (η υψηλότερη είναι ανώτερη κατά 1,3 φορές τουλάχιστον της χαμηλότερης),
  - διαφορές χωρητικότητας άνω του 20 % (η μεγαλύτερη είναι ανώτερη κατά 1,2 φορές τουλάχιστον της μικρότερης),

- κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη),
- διευθυντήριοι άξονες (αριθμός και θέση).

Ως «έκδοση» μιας παραλλαγής νοούνται τα οχήματα που αποτελούνται από συνδυασμό στοιχείων τα οποία περιλαμβάνονται στο φάκελο έγκρισης τύπου με την επιφύλαξη των απαιτήσεων του παραρτήματος VIII.

Πολλαπλές καταχωρίσεις των ακόλουθων παραμέτρων δεν συνδυάζονται σε μία έκδοση:

- μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος,
- κυβισμός κινητήρα,
- μέγιστη καθαρή ισχύς,
- τύπος κιβωτίου ταχυτήτων και αριθμός ταχυτήτων,
- μέγιστος αριθμός θέσεων καθημένων όπως ορίζεται στο παράρτημα II.Γ.

2. Για τους σκοπούς των κατηγοριών M<sub>2</sub> και M<sub>3</sub>:

Ο «τύπος» συνίσταται σε οχήματα που δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- τον κατασκευαστή,
- τον καθοριζόμενο από τον κατασκευαστή τύπο,
- την κατηγορία,
- τις βασικές πτυχές κατασκευής και μελέτης όσον αφορά τα εξής:
  - πλαίσιο/αυτοφερόμενο αμάξωμα, μονώροφα/διώροφα, σταθερά/αρθρωτά (προφανείς και θεμελιώδεις διαφορές),
  - αριθμός αξόνων,
  - συγκρότημα παραγωγής ισχύος (εσωτερικής καύσης/ηλεκτρικό/υβριδικό),

Ως «παραλλαγή» ενός τύπου νοούνται τα οχήματα που ανήκουν στον τύπο και δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τις ακόλουθες βασικές πλευρές:

- κλάση όπως ορίζεται με την οδηγία 2001/85/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2001, περί ειδικών διατάξεων για οχήματα μεταφοράς επιβατών, άνω των οκτώ θέσεων εκτός της θέσεως του οδηγού <sup>(1)</sup> (μόνο για πλήρη οχήματα),
- βαθμός ολοκλήρωσης της κατασκευής (π.χ. πλήρες/ημιτελές),
- παραγωγής ισχύος:
  - αρχή λειτουργίας (όπως στο σημείο 3.2.1.1 του παραρτήματος III),
  - αριθμός και διάταξη των κυλίνδρων,
  - διαφορές ισχύος άνω του 50 % (η υψηλότερη είναι ανώτερη κατά 1,5 φορές τουλάχιστον της χαμηλότερης),
  - διαφορές χωρητικότητας άνω του 50 % (η μεγαλύτερη είναι ανώτερη κατά 1,5 φορές τουλάχιστον της μικρότερης),
  - θέση (εμπρόσθια, μέση, οπίσθια),

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 42 της 13.2.2002, σ. 1.

- διαφορές μέγιστης τεχνικώς αποδεκτής μάζας έμφορτου οχήματος άνω του 20 % (η υψηλότερη είναι πάνω από 1,2 φορές όσο η χαμηλότερη),
- κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη),
- διεθυντήριοι άξονες (αριθμός και θέση).

Ως «έκδοση» μιας παραλλαγής νοούνται τα οχήματα που αποτελούνται από συνδυασμό στοιχείων τα οποία περιλαμβάνονται στο φάκελο έγκρισης τύπου με την επιφύλαξη των απαιτήσεων του παραρτήματος VIII.

3. Για τους σκοπούς των κατηγοριών  $N_1$ ,  $N_2$  και  $N_3$ :

Ο «τύπος» συντίθεται από οχήματα που δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- τον κατασκευαστή,
- τον καθοριζόμενο από τον κατασκευαστή τύπο,
- την κατηγορία,
- τις βασικές πτυχές της κατασκευής και μελέτης όσον αφορά τα εξής:
  - πλαίσιο/λεκάνη πατώματος (προφανείς και θεμελιώδεις διαφορές),
  - αριθμός αξόνων,
  - συγκρότημα παραγωγής ισχύος (εσωτερικής καύσης/ηλεκτρικό/υβριδικό),

Ως «παραλλαγή» ενός τύπου νοούνται τα οχήματα που ανήκουν στον τύπο και δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- δομικός σχεδιασμός του αμαξώματος (π.χ. φορτηγό με πλατφόρμα φόρτωσης/ανατρεπόμενο/βυτιοφόρο/ ημιρυμουλκούμενο ρυμουλκό) (μόνο για πλήρη οχήματα),
- βαθμός ολοκλήρωσης της κατασκευής (π.χ. πλήρες/ημιτελές),
- συγκρότημα παραγωγής ισχύος:
  - αρχή λειτουργίας (όπως στο σημείο 3.2.1.1 του παραρτήματος III),
  - αριθμός και διάταξη των κυλίνδρων,
  - διαφορές ισχύος άνω του 50 % (η υψηλότερη είναι ανώτερη κατά 1,5 φορές τουλάχιστον της χαμηλότερης),
  - διαφορές χωρητικότητας άνω του 50 % (η μεγαλύτερη είναι ανώτερη κατά 1,5 φορές τουλάχιστον της μικρότερης),
- διαφορές μέγιστης τεχνικώς αποδεκτής μάζας έμφορτου οχήματος άνω του 20 % (η υψηλότερη είναι πάνω από 1,2 φορές όσο η χαμηλότερη),
- κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη),
- διεθυντήριοι άξονες (πλήθος και θέση),

Ως «έκδοση» μιας παραλλαγής νοούνται τα οχήματα που αποτελούνται από συνδυασμό στοιχείων τα οποία περιλαμβάνονται στο φάκελο έγκρισης τύπου με την επιφύλαξη των απαιτήσεων του παραρτήματος VIII.

4. Για τους σκοπούς των κατηγοριών O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub>:

Ο «τύπος» συντίθεται από οχήματα που δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- τον κατασκευαστή,
- τον καθοριζόμενο από τον κατασκευαστή τύπο,
- την κατηγορία,
- τις βασικές πτυχές της κατασκευής και μελέτης όσον αφορά τα εξής:
  - πλαίσιο/αυτοφερόμενο αμάξωμα (προφανείς και θεμελιώδεις διαφορές),
  - αριθμός αξόνων,
  - ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης/ημιρυμουλκούμενο/κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο,
  - τύπος συστήματος πέδησης (π.χ. άνευ πέδης αδρανείας/ηλεκτρικό).

Ως «παραλλαγή» ενός τύπου νοούνται τα οχήματα που ανήκουν στον τύπο και δεν διαφέρουν τουλάχιστον ως προς τις ακόλουθες βασικές πλευρές:

- βαθμός ολοκλήρωσης της κατασκευής (π.χ. πλήρες/ημιτελές),
- τύπος αμαξώματος (π.χ. τροχόσπιτο/με πλατφόρμα φόρτωσης/βυτιοφόρο) (μόνο για πλήρη/ολοκληρωμένα οχήματα)
- διαφορές μέγιστης τεχνικώς αποδεκτής μάζας έμφορτου οχήματος άνω του 20 % (η υψηλότερη είναι πάνω από 1,2 φορές όσο η χαμηλότερη),
- διεθυντήριιοι άξονες (πλήθος και θέση),

Ως «έκδοση» μιας παραλλαγής νοούνται τα οχήματα που αποτελούνται από συνδυασμό στοιχείων τα οποία περιλαμβάνονται στο φάκελο έγκρισης τύπου.

## 5. Για όλες τις κατηγορίες:

Η πλήρης αναγνώριση του οχήματος μόνο από τις υποδείξεις του τύπου, της παραλλαγής και της έκδοσης πρέπει να συμφωνεί με ενιαίο επακριβή καθορισμό όλων των τεχνικών χαρακτηριστικών που απαιτούνται για να τεθεί το όχημα σε κυκλοφορία.

## Γ. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ (μόνο για πλήρη/ολοκληρωμένα οχήματα)

Ο τύπος αμαξώματος στο παράρτημα I, στο παράρτημα III τμήμα 1 σημείο 9.1 και στο παράρτημα IX, σημείο 37 πρέπει να σημειώνεται ακολουθώντας την εξής κωδικοποίηση:

1. Επιβατικά οχήματα (M<sub>1</sub>)

AA Τύπου μπερλίνας	Πρότυπο ISO 3833 1977, όρος αριθ. 3.1.1.1, που περιλαμβάνει όμως οχήματα με περισσότερους από 4 πλευρικούς υαλοπίνακες
AB Δύο όγκων	Μπερλίνα (AA) με καπό στο πίσω μέρος του οχήματος
AC Τριών όγκων (οικογενειακό)	Πρότυπο ISO 3833-1977, όρος αριθ. 3.1.1.4
AD Κουπέ	Πρότυπο ISO 3833-1977, όρος αριθ. 3.1.1.5
AE Με πτυσσόμενη οροφή	Πρότυπο ISO 3833-1977, όρος αριθ. 3.1.1.6

ΑΦ Όχημα πολλαπλής χρήσης

Μηχανοκίνητα οχήματα άλλα από εκείνα των κωδικών από ΑΑ έως ΑΕ που προορίζονται να μεταφέρουν επιβάτες και τις αποσκευές τους ή εμπορεύματα σε ένα και μόνον θάλαμο. Ωστόσο, εάν το όχημα πληροί και τις δύο κάτωθι προϋποθέσεις:

i) ο αριθμός θέσεων καθημένων, εξαιρέσει του οδηγού, δεν υπερβαίνει τις 6·

για «θέση καθημένου» θεωρείται ότι υπάρχει εφόσον το όχημα διαθέτει «προσβάσιμες» αγκυρώσεις θέσεων·

«προσβάσιμες» νοούνται οι αγκυρώσεις που μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Για να μην καθίστανται «προσβάσιμες» οι αγκυρώσεις, ο κατασκευαστής πρέπει να εμποδίζει τη χρήση τους, π.χ. τοποθετώντας κάλυπτρα ή παρεμφερή μόνιμα εξαρτήματα, τα οποία δεν μπορούν να αφαιρεθούν με συνήθη εργαλεία· και

ii)  $P - (M + N \times 68) > N \times 68$

όπου:

P = η μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος σε kg

M = η μάζα σε κατάσταση λειτουργίας σε kg

N = ο αριθμός θέσεων καθημένων εξαιρέσει του οδηγού

Το όχημα αυτό δεν θεωρείται ότι ανήκει στην κατηγορία M<sub>1</sub>.

2. Μηχανοκίνητα οχήματα των κατηγοριών M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub>

Οχήματα κλάσης I (βλέπε οδηγία 2001/85/EK)

- CA Μονώροφα
- CB Διώροφα
- CC Αρθρωτά μονώροφα
- CD Αρθρωτά διώροφα
- CE Μονώροφα με χαμηλό δάπεδο
- CF Διώροφα με χαμηλό δάπεδο
- CG Αρθρωτά με χαμηλό δάπεδο μονώροφα
- CH Αρθρωτά με χαμηλό δάπεδο διώροφα

Οχήματα κλάσης II (βλέπε οδηγία 2001/85/EK)

- CI Μονώροφα
- CJ Διώροφα
- CK Αρθρωτά μονώροφα
- CL Αρθρωτά διώροφα
- CM Μονώροφα με χαμηλό δάπεδο
- CN Διώροφα με χαμηλό δάπεδο
- CO Αρθρωτά με χαμηλό δάπεδο μονώροφα
- CP Αρθρωτά με χαμηλό δάπεδο διώροφα

Οχήματα κλάσης III (βλέπε οδηγία 2001/85/EK)

- CQ Μονώροφα
- CR Διώροφα
- CS Αρθρωτά μονώροφα
- CT Αρθρωτά διώροφα

Οχήματα κλάσης A (βλέπε οδηγία 2001/85/EK)

- CU Μονώροφα
- CV Μονώροφα με χαμηλό δάπεδο

Οχήματα κλάσης B (βλέπε οδηγία 2001/85/EK)

CW Μονώροφα

3. Μηχανοκίνητα οχήματα της κατηγορίας N

BA	Φορτηγό	Βλέπε οδηγία 97/27/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τις μάζες και διαστάσεις ορισμένων κατηγοριών οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους <sup>(1)</sup> , παράρτημα I σημείο 2.1.1
BB	Ημιφορτηγό	Φορτηγό του οποίου ο θάλαμος είναι ενσωματωμένος στο αμάξωμα.
BC	Όχημα έλξης ημιρυμουλκούμενου	Βλέπε οδηγία 97/27/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τις μάζες και διαστάσεις ορισμένων κατηγοριών οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους, παράρτημα I σημείο 2.1.1
BD	Όχημα έλξης ρυμουλκούμενου (οδικός ελκυστήρας)	Βλέπε οδηγία 97/27/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τις μάζες και διαστάσεις ορισμένων κατηγοριών οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους, παράρτημα I σημείο 2.1.1

— Ωστόσο, εάν το όχημα που έχει οριστεί ως BB και του οποίου η μέγιστη τεχνικώς επιτρεπτή μάζα δεν υπερβαίνει τα 3 500 kg

— διαθέτει περισσότερες από 6 θέσεις καθημένων, εξαιρείται του οδηγού

είτε

— πληροί και τις δύο ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) Ο αριθμός θέσεων καθημένων, εξαιρείται του οδηγού, δεν υπερβαίνει τις 6, και

ii)  $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

το όχημα δεν θεωρείται όχημα της κατηγορίας N.

— Ωστόσο, εάν ένα όχημα που έχει οριστεί ως BA, BB με μέγιστη τεχνικώς επιτρεπτή μάζα μεγαλύτερη από 3 500 kg, BC ή BD πληροί τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) Ο αριθμός θέσεων καθημένων, εξαιρείται του οδηγού, υπερβαίνει τις 8, είτε

ii)  $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

το όχημα δεν θεωρείται όχημα της κατηγορίας N.

Βλέπε τμήμα Γ, σημείο 1 του παραρτήματος για τους ορισμούς των «θέσεων καθημένων», P, M και N.

4. Οχήματα της κατηγορίας O

DA	Ημιρυμουλκούμενο	Βλέπε οδηγία 97/27/EK, παράρτημα I σημείο 2.2.2
DB	Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης	Βλέπε οδηγία 97/27/EK, παράρτημα I σημείο 2.2.3
DC	Ρυμουλκούμενο με ράβδο έλξης	Βλέπε οδηγία 97/27/EK, παράρτημα I σημείο 2.2.4

5. Οχήματα ειδικής χρήσης

SA	Μηχανοκίνητα τροχόσπιτα (βλέπε παράρτημα II A σημείο 5.1)
SB	Θωρακισμένα οχήματα (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.2)
SC	Ασθενοφόρα (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.3)
SD	Νεκροφόρες (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.4)
SE	Ρυμουλκούμενα τροχόσπιτα (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.6)
SF	Κινητοί γερανοί (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.7)
SG	Άλλα οχήματα ειδικής χρήσης (βλέπε παράρτημα II A, σημείο 5.8)
SH	Όχημα με πρόσβαση αναπηρικού αμαξιδίου (βλέπε παράρτημα II, τμήμα A, σημείο 5.5.)

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 233 της 25.8.1997, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2003/19/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 79 της 26.3.2003, σ. 6).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Δελτίο πληροφοριών για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος

(Επεξηγηματικές σημειώσεις στην τελευταία σελίδα του παραρτήματος Ι)

## ΜΕΡΟΣ Ι

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται, κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος Α4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και πρέπει να είναι επαρκώς λεπτομερή. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Αν τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι χωριστές τεχνικές μονάδες έχουν ηλεκτρονικά ελεγχόμενες λειτουργίες, δίνονται πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις τους.

## Α: Για τις κατηγορίες Μ και Ν

0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος: ...
- 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος <sup>(β)</sup>: ...
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης: ...
- 0.4. Κατηγορία του οχήματος <sup>(γ)</sup>:
- 0.4.1. Ταξινόμηση(-σεις) αναλόγως των επικίνδυνων εμπορευμάτων τα οποία προορίζεται να μεταφέρει το όχημα:
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Όνομα και διεύθυνση του ενδεχόμενου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:
1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
- 1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
- 1.3. Αριθμός αξόνων και τροχών:
- 1.3.2. Αριθμός και θέση διεθυντηρίων αξόνων:
- 1.3.3. Κινητήριои άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη):
- 1.4. Τυχόν πλαίσιο (γενικό σχέδιο):
- 1.6. Θέση και διάταξη του κινητήρα:
- 1.8. Θέση πηδαλίου διεύθυνσης: αριστερά/δεξιά <sup>(1)</sup>
- 1.8.1. Όχημα εξοπλισμένο για οδήγηση σε δεξιά/αριστερή <sup>(1)</sup> κατεύθυνση κυκλοφορίας

2. ΜΑΖΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ <sup>(ε)</sup> (σε kg και mm)  
(όπου είναι δυνατόν, να γίνεται παραπομπή σε σχέδιο)
- 2.1. Μεταξόνιο(-α) (με πλήρες φορτίο) <sup>(στ)</sup>:
- 2.3.1. Μετατρόχιο κάθε διευθυντήριου άξονα <sup>(θ)</sup>:
- 2.3.2. Μετατρόχιο των υπόλοιπων αξόνων <sup>(θ)</sup>:
- 2.4. Διαστάσεις του οχήματος (από άκρο σε άκρο)
- 2.4.2. Για πλαίσιο με αμάξωμα
- 2.4.2.1. Μήκος <sup>(ι)</sup>:
- 2.4.2.1.1. Μήκος της επιφάνειας φόρτωσης:
- 2.4.2.2. Πλάτος <sup>(α)</sup>:
- 2.4.2.2.1. Πάχος τοιχωμάτων (σε περίπτωση οχημάτων που είναι σχεδιασμένα για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε ελεγχόμενη θερμοκρασία):
- 2.4.2.3. Ύψος (σε κατάσταση λειτουργίας) <sup>(β)</sup> (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, να δειχθεί η κανονική θέση πορείας):
- 2.6. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα και, στην περίπτωση ρυμουλκού οχήματος κατηγορίας άλλης από την M<sub>1</sub>, με διάταξη ζεύξης, εάν έχει τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή, σε ετοιμότητα λειτουργίας, ή μάζα του πλαισίου ή του πλαισίου με θάλαμο, χωρίς αμάξωμα ή/και διάταξη ζεύξης, εάν ο κατασκευαστής δεν τοποθετεί το αμάξωμα ή/και τη διάταξη ζεύξης (συμπεριλαμβανομένων υγρών, εργαλείων, εφεδρικού τροχού, εάν έχει τοποθετηθεί, και οδηγού και, για τα λεωφορεία και πούλμαν, συνοδού εάν υπάρχει θέση συνοδού στο όχημα) <sup>(ε)</sup> (μέγιστη και ελάχιστη τιμή για κάθε παραλλαγή):
- 2.6.1. Κατανομή της εν λόγω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο για κάθε παραλλαγή):
- 2.7. Ελάχιστη μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος όπως δηλώνεται από τον κατασκευαστή, σε περίπτωση ημιτελούς οχήματος:
- 2.8. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος που δηλώνεται από τον κατασκευαστή <sup>(κε)</sup> (\*):
- 2.8.1. Κατανομή της εν λόγω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (\*):
- 2.9. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα:
- 2.10. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε ομάδα αξόνων:
- 2.11. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έλξης του μηχανοκίνητου οχήματος για:
- 2.11.1. Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης:
- 2.11.2. Ημιρυμουλκούμενο:
- 2.11.3. Κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο:
- 2.11.4. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα του συνδυασμού:
- 2.11.5. Το όχημα είναι/δεν είναι <sup>(1)</sup> κατάλληλο για τη ρυμούλκηση φορτίων (σημείο 1.2 του παραρτήματος II της οδηγίας 77/389/ΕΟΚ)
- 2.11.6. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου άνευ πέδης:
- 2.12. Μέγιστο τεχνικώς αποδεκτό στατικό κατακόρυφο φορτίο/μάζα στο σημείο ζεύξης



- 2.12.1. Του μηχανοκίνητου οχήματος:
- 2.16. Μέγιστες επιτρεπόμενες μάζες για την ταξινόμηση/κυκλοφορία (προαιρετικό: εφόσον δίνονται οι τιμές αυτές, πρέπει να επαληθεύονται με βάση τις απαιτήσεις του παραρτήματος IV της οδηγίας 97/27/EK):
- 2.16.1. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα φορτίου (μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>):
- 2.16.2. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε άξονα και για τα ημρυμουλκούμενα ή τα κεντροαξονικά ρυμουλκούμενα, προοριζόμενο φορτίο στο σημείο ζεύξης δηλούμενο από τον κατασκευαστή εφόσον αυτό είναι μικρότερο από τη μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα επί του σημείου ζεύξης [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>):
- 2.16.3. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε ομάδα αξόνων [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>):
- 2.16.4. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα έλξης (μέγιστη και ελάχιστη) [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>):
- 2.16.5. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα του συνδυασμού [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>):
3. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΙΣΧΥΟΣ <sup>(#)</sup> [Στην περίπτωση οχήματος που μπορεί να λειτουργεί με βενζίνη, ντίζελ κ.λ.π. είτε σε συνδυασμό με άλλο καύσιμο, τα θέματα επαναλαμβάνονται (\*)].
- 3.1. Κατασκευαστής:
- 3.1.1. Κωδικός αριθμός κινητήρα που έδωσε ο κατασκευαστής όπως αναγράφεται στον κινητήρα:
- 3.2. Κινητήρας εσωτερικής καύσης
- 3.2.1.1. Αρχή λειτουργίας: επιβαλλόμενη ανάφλεξη/ανάφλεξη με συμπίεση, τετράχρονος/δίχρονος <sup>(1)</sup>
- 3.2.1.2. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
- 3.2.1.3. Κυβισμός κινητήρα <sup>(#)</sup>: ... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.6. Κανονικές στροφές κινητήρα σε βραδυπορεία <sup>(2)</sup>: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.8. Μέγιστη καθαρή ισχύς <sup>(3)</sup>: ... kW στις ... min<sup>-1</sup> (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
- 3.2.1.9. Μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα που προδιαγράφει ο κατασκευαστής: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.2. Καύσιμο: Ντίζελ/βενζίνη/LPG/NG/αιθανόλη: ... <sup>(1)</sup>
- 3.2.2.1. Αριθμός RON οκτανίων μολυβδούχου βενζίνης:
- 3.2.2.2. Αριθμός RON οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης:
- 3.2.4. Τροφοδοσία καυσίμου
- 3.2.4.1. Με εξαεριστήρα(-ες): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2. Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.2. Αρχή λειτουργίας: άμεση έγχυση/προθάλαμος/θάλαμος στροβιλισμού <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.3. Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.2.7. Σύστημα ψύξης: (με υγρό/αέρα) <sup>(1)</sup>
- 3.2.8. Σύστημα εισαγωγής αέρα
- 3.2.8.1. Υπερπληρωτής: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

- 3.2.12. Λαμβανόμενα μέτρα κατά της ρύπανσης του αέρα
  - 3.2.12.2. Πρόσθετες αντιρρυπαντικές διατάξεις (εφόσον υπάρχουν και δεν καλύπτονται σε άλλο εδάφιο)
    - 3.2.12.2.1. Καταλυτικός μετατροπέας: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.2. Αισθητήρας οξυγόνου: ναι/όχι (1)
    - 3.2.12.2.3. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.4. Ανακυκλοφορία αερίων εξάτμισης: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.5. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.6. Παγίδα σωματιδίων: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.7. Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (OBD): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
    - 3.2.12.2.8. Άλλα συστήματα (περιγραφή και λειτουργία):
  - 3.2.13. Θέση ένδειξης συμβόλου του συντελεστή απορρόφησης (μόνο στην περίπτωση κινητήρων ανάφλεξης με συμπίεση):
  - 3.2.15. Σύστημα τροφοδοσίας με φυσικό αέριο (LPG): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
  - 3.2.16. Σύστημα τροφοδοσίας με φυσικό αέριο (NG): ναι/όχι <sup>(1)</sup>
- 3.3. Ηλεκτρικός κινητήρας
  - 3.3.1. Τύπος (πηνίο, διέγερση): ...
    - 3.3.1.1. Μέγιστη ισχύς εξόδου: ... kW
    - 3.3.1.2. Ονομαστική τάση: ... V
  - 3.3.2. Συσσωρευτής
    - 3.3.2.4. Θέση:
- 3.6.5. Θερμοκρασία λιπαντικού
  - κατώτατη: ... K
  - ανώτατη: ... K
- 4. ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ <sup>(αβ)</sup>
  - 4.2. Τύπος (μηχανικό, υδραυλικό, ηλεκτρικό κ.λπ.):
  - 4.5. Κιβώτιο ταχυτήτων
    - 4.5.1. Τύπος [χειροκίνητο/αυτόματο/CVT (συνεχώς μεταβαλλόμενη σχέση μετάδοσης)] <sup>(1)</sup>

## 4.6. Σχέσεις μετάδοσης

Ταχύτητα	Εσωτερικές σχέσεις του κιβώτιου ταχυτήτων (σχέσεις στροφών κινήτρια προς στροφές του άξονα εξόδου από το κιβώτιο)	Τελική(-ές) σχέση(-εις) μετάδοσης (σχέσεις στροφών του άξονα εξόδου από το κιβώτιο προς τις στροφές του κινήτριου τροχού)	Ολικές σχέσεις μετάδοσης
Μέγιστη για CVT <sup>(1)</sup>			
1			
2			
3			
...			
Ελάχιστη για CVT <sup>(1)</sup>			
Όπισθεν			

<sup>(1)</sup> Συνεχώς μεταβαλλόμενη σχέση μετάδοσης.

4.7. Ανώτατη ταχύτητα του οχήματος (σε km/h) <sup>(6Y)</sup>:

## 5. ΑΞΟΝΕΣ

## 5.1. Περιγραφή κάθε άξονα:

## 5.2. Μάρκα:

## 5.3. Τύπος: ...

## 5.4. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων):

## 5.5. Θέση άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο:

## 6. ΑΝΑΡΤΗΣΗ

## 6.2. Τύπος και σχεδίαση της ανάρτησης κάθε άξονα ή τροχού:

6.2.1. Σταθεροποιητές: ναι/όχι/προαιρετικοί <sup>(1)</sup>6.2.3. Πνευματική ανάρτηση για κατευθυντήριο(-ους) άξονα(-ες): ναι/όχι <sup>(1)</sup>6.2.3.1 Ανάρτηση για κατευθυντήριο άξονα ισοδύναμη προς την πνευματική ανάρτηση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

## 6.2.3.2 Συχνότητα και απόσβεση της ταλάντωσης της δονούμενης μάζας:

## 6.6.1. Συνδυασμός(-οί) επισώτρου/τροχού [για τα επίσωτρα δίνεται ο κωδικός μεγέθους, ο δείκτης ελάχιστης ικανότητας φόρτισης και το σύμβολο της κατηγορίας ελάχιστης ταχύτητας· για τους τροχούς δίνεται το (τα) μέγεθος(-η) σώτρων και η (οι) απόκλιση(-εις)]

## 6.6.1.1. Άξονες

## 6.6.1.1.1 Άξονας 1:

## 6.6.1.1.2. Άξονας 2:

κ.λπ.

## 6.6.1.2. Τυχόν εφεδρικός τροχός:

## 6.6.2. Άνω και κάτω όρια ακτίνων κύλισης

- 6.6.2.1. Άξονας 1:
- 6.6.2.2. Άξονας 2:
  - κ.λπ.
- 7. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
  - 7.2. Μετάδοση κίνησης και χειρισμός
    - 7.2.1. Τύπος μετάδοσης κίνησης του συστήματος διεύθυνσης (να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους εμπρόσθιους και τους οπίσθιους τροχούς):
    - 7.2.2. Σύνδεση με τους τροχούς (συμπεριλαμβάνονται μέσα διαφορετικά από τα μηχανικά· να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους εμπρόσθιους και τους οπίσθιους τροχούς):
    - 7.2.3. Τυχόν τρόπος υποβοήθησης:
- 8. ΠΕΔΗΣΗ
  - 8.5. Σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών κατά την πέδηση: ναι/όχι/προαιρετικό <sup>(1)</sup>
  - 8.9. Σύντομη περιγραφή των συστημάτων πέδησης (σύμφωνα με το σημείο 1.6 της προσθήκης του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος ΙΧ της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ):
  - 8.11. Χαρακτηριστικά του (των) τύπου(-ων) συστήματος(-ων) συνεχούς πέδησης:
- 9. ΑΜΑΞΩΜΑ
  - 9.1. Τύπος αμαξώματος:
  - 9.3. Θύρες επιβατών, μάνδαλα και γιγλυμοί
    - 9.3.1. Διάταξη και αριθμός θυρών:
  - 9.9. Συσκευές έμμεσης όρασης
    - 9.9.1. Κάτοπτρα (κατάσταση για κάθε κάτοπτρο):
      - 9.9.1.1. Μάρκα:
      - 9.9.1.2. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου:
      - 9.9.1.3. Παραλλαγή:
      - 9.9.1.4. Σχεδιάγραμμα(-τα) για τον εντοπισμό του κατόπτρου όπου θα εμφανίζεται η θέση του κατόπτρου σε σχέση με το αμάξιμο του οχήματος:
      - 9.9.1.5. Λεπτομέρειες του τρόπου τοποθέτησής του, συμπεριλαμβανομένου του μέρους του αμαξώματος του οχήματος επί του οποίου έχει τοποθετηθεί:
      - 9.9.1.6. Προαιρετικός εξοπλισμός που ενδεχομένως επηρεάζει το προς τα πίσω οπτικό πεδίο:
      - 9.9.1.7. Σύντομη περιγραφή των (τυχόν) ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του συστήματος ρύθμισης:
    - 9.9.2. Συσκευές έμμεσης όρασης πλην των κατόπτρων:
      - 9.9.2.1. Τύπος και χαρακτηριστικά (π.χ. πλήρης περιγραφή της συσκευής):
        - 9.9.2.1.1. Εφόσον πρόκειται για συσκευή λήψης — οθόνης, απόσταση ανίχνευσης (mm), αντίθεση, εύρος φωτεινότητας, διόρθωση αντανάκλασης, απόδοση απεικόνισης (ασπρόμαυρη/έγχρωμη), συχνότητα ανανέωσης ειδώλου, εύρος φωτεινότητας της οθόνης:
        - 9.9.2.1.2. Επαρκώς λεπτομερή σχέδια για την αναγνώριση του συνόλου της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών εγκατάστασης· η θέση για το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου πρέπει να εμφανίζεται στα σχέδια.

- 9.10. Εσωτερικός εξοπλισμός
- 9.10.3. Καθίσματα
- 9.10.3.1. Αριθμός:
- 9.10.3.2. Θέση και διάταξη:
- 9.10.3.2.1. Αριθμός θέσεων καθιμένων:
- 9.10.3.2.2. Θέση(-εις) καθιμένων σχεδιασμένες προς χρήση μόνον εφόσον το όχημα είναι σε στάθμευση:
- 9.10.4.1. Τύπος(-οι) υποστηριγμάτων κεφαλής: ενσωματωμένο/αφαιρέσιμο/χωριστό <sup>(1)</sup>
- 9.10.4.2. Αριθμός(-οι) έγκρισης τύπου, εφόσον υπάρχει(-ουν):
- 9.12.2. Είδος και θέση συμπληρωματικών συστημάτων συγκράτησης (σημειώστε ναι/όχι/προαιρετικά):

(A = πλευρά οδηγού, Δ = πλευρά συνοδηγού, Κ = κέντρο)

	Μετωπικός αερόσακος	Πλευρικός αερόσακος	Διάταξη προφόρτισης της ζώνης ασφαλείας
Πρώτη σειρά καθισμάτων			
{ A			
{ Κ			
Δεύτερη σειρά καθισμάτων <sup>(1)</sup>			
{ A			
{ Κ			
	{ Δ		

<sup>(1)</sup> Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί για οχήματα με άνω των δύο σειρών καθισμάτων ή για οχήματα που διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά πλάτος.

- 9.17. Πινακίδες προβλεπόμενες από το νόμο (οδηγία 76/114/ΕΟΚ)
- 9.17.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των θέσεων των ανωτέρω πινακίδων και επιγραφών, καθώς και του αριθμού πλαισίου:
- 9.17.4. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης του κατασκευαστή προς τις απαιτήσεις του σημείου 1.1.1. του παραρτήματος II της οδηγίας 76/144/ΕΟΚ
- 9.17.4.1. Επεξήγηση των χαρακτήρων του δεύτερου μέρους και, κατά περίπτωση, του τρίτου μέρους που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος σημείου του προτύπου ISO 3779-1983:
- 9.17.4.2. Εάν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες στο δεύτερο μέρος για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος 5.4 του προτύπου ISO 3779-1983, σημειώνονται οι χαρακτήρες αυτοί:
- 9.23. Προστασία των πεζών
- 9.23.1. Υποβάλλεται αναλυτική περιγραφή, συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών και/ή σχεδίων, του οχήματος όσον αφορά το αμάξιωμα, τις διαστάσεις, τις αντίστοιχες γραμμές αναφοράς και τα κατασκευαστικά στοιχεία του πρόσθιου μέρους του οχήματος (εσωτερικά και εξωτερικά). Η εν λόγω περιγραφή θα πρέπει να περιέχει λεπτομέρειες κάθε συστήματος ενεργητικής προστασίας που είναι εγκατεστημένο στο όχημα.
11. ΖΕΥΞΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΡΥΜΟΥΛΚΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ
- 11.1. Κλάση και τύπος της (των) διάταξης(-εων) ζεύξης που έχει(-ουν) τοποθετηθεί ή πρόκειται να τοποθετηθεί(-ούν):
- 11.3. Οδηγίες του κατασκευαστή για τη συνάρμωση της διάταξης ζεύξης του συγκεκριμένου τύπου στο όχημα και φωτογραφίες ή σχέδια των σημείων στερέωσης σε αυτό· πρόσθετες πληροφορίες, εάν η χρήση του τύπου ζεύξης περιορίζεται σε ορισμένες παραλλαγές ή εκδόσεις του τύπου του οχήματος:
- 11.4. Πληροφορίες για την τοποθέτηση ειδικών βραχιόνων ρυμούλκησης ή τη στερέωση πινακίδων:
- 11.5. Αριθμός(-οι) έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει(-ουν):
- 12.7.1. όχημα εξοπλισμένο με ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz: Ναι/Όχι (να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει)
- 12.7.2. όχημα εξοπλισμένο με ραντάρ μικρής εμβέλειας 79 GHz: Ναι/Όχι (να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει).

13. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΑΝΩ ΤΩΝ ΟΚΤΩ ΘΕΣΕΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ
- 13.1. Κλάση του οχήματος (κλάση I, κλάση II, κλάση III, κλάση A, κλάση B):
- 13.1.1. Τύποι πλαισίων στους οποίους μπορεί να προσαρμοσθεί το αμάξωμα με έγκριση ΕΚ τύπου [κατασκευαστής(-ές) και τύποι οχήματος(-των)]:
- 13.3. Αριθμός επιβατών (καθήμενοι και όρθιοι):
- 13.3.1. Σύνολο (N):
- 13.3.2. Άνω όροφος (N<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>:
- 13.3.3. Κάτω όροφος (N<sub>b</sub>) <sup>(1)</sup>:
- 13.4. Αριθμός καθήμενων επιβατών:
- 13.4.1. Σύνολο (A):
- 13.4.2. Άνω όροφος (A<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>:
- 13.4.3. Κάτω όροφος (A<sub>b</sub>) <sup>(1)</sup>:

**B: Για την κατηγορία O**

0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική ονομασία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος <sup>(β)</sup>:
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία του οχήματος <sup>(γ)</sup>:
- 0.4.1. Ταξινόμηση(-σεις) αναλόγως των επικίνδυνων εμπορευμάτων τα οποία προορίζεται να μεταφέρει το όχημα:
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Όνομα και διεύθυνση του αντιπροσώπου του τυχόν κατασκευαστή: ...
1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
- 1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
- 1.3. Αριθμός αξόνων και τροχών:
- 1.3.2. Αριθμός και θέση διεθυντήριων αξόνων:
- 1.4. Τυχόν πλαίσιο (γενικό σχέδιο):
2. ΜΑΖΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ <sup>(δ)</sup> (σε kg και mm)  
(όπου είναι δυνατόν, να γίνεται παραπομπή σε σχέδιο)

- 2.1. Μεταξόνιο(-α) (με πλήρες φορτίο) <sup>(στ)</sup>:
- 2.3.1. Μετατρόχιο κάθε διεθυντήριου άξονα <sup>(θ)</sup>:
- 2.3.2. Μετατρόχιο των υπόλοιπων αξόνων <sup>(θ)</sup>:
- 2.4. Διαστάσεις του οχήματος (από άκρο σε άκρο)
- 2.4.2. Για πλαίσιο με αμάξωμα
- 2.4.2.1. Μήκος <sup>(ι)</sup>:
- 2.4.2.1.1. Μήκος της επιφάνειας φόρτωσης:
- 2.4.2.2. Πλάτος <sup>(α)</sup>:
- 2.4.2.2.1. Πάχος τοιχωμάτων (σε περίπτωση οχημάτων που είναι σχεδιασμένα για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε ελεγχόμενη θερμοκρασία):
- 2.4.2.3. Ύψος (σε κατάσταση λειτουργίας) <sup>(β)</sup> (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, να δειχθεί η κανονική θέση πορείας):
- 2.6. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα και, στην περίπτωση ρυμουλκού οχήματος κατηγορίας άλλης από την M<sub>1</sub>, με διάταξη ζεύξης, εάν έχει τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή, σε ετοιμότητα λειτουργίας, ή μάζα του πλαισίου ή του πλαισίου με θάλαμο, χωρίς αμάξωμα ή/και διάταξη ζεύξης εάν ο κατασκευαστής δεν τοποθετεί το αμάξωμα ή/και τον διάταξη ζεύξης (συμπεριλαμβανομένων υγρών, εργαλείων, εφεδρικού τροχού, εάν έχει τοποθετηθεί, και οδηγού και, για τα λεωφορεία και πούλμαν, συνοδού εάν υπάρχει θέση συνοδού στο όχημα) <sup>(ε)</sup> (μέγιστη και ελάχιστη τιμή για κάθε παραλλαγή):
- 2.6.1. Κατανομή της εν λόγω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκωμένου ή κεντροαξονικού ρυμουλκωμένου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο για κάθε παραλλαγή):
- 2.7. Ελάχιστη μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος όπως δηλώνεται από τον κατασκευαστή, σε περίπτωση ημιτελούς οχήματος:
- 2.8. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα εμπορτού οχήματος που δηλώνεται από τον κατασκευαστή <sup>(ε)</sup> (\*):
- 2.8.1. Κατανομή της εν λόγω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκωμένου ή κεντροαξονικού ρυμουλκωμένου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (\*):
- 2.9. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα:
- 2.10. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε ομάδα αξόνων:
- 2.12. Μέγιστο τεχνικώς αποδεκτό στατικό κατακόρυφο φορτίο/μάζα στο σημείο ζεύξης
- 2.12.2. Του ημιρυμουλκωμένου ή κεντροαξονικού ρυμουλκωμένου:
- 2.16. Μέγιστες επιτρεπόμενες μάζες για την ταξινόμηση/κυκλοφορία (προαιρετικό: εφόσον δίνονται οι τιμές αυτές, πρέπει να επαληθεύονται με βάση τις απαιτήσεις του παραρτήματος IV της οδηγίας 97/27/EK):
- 2.16.1. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα φορτίου [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>]:
- 2.16.2. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε άξονα και για τα ημιρυμουλκούμενα ή τα κεντροαξονικά ρυμουλκούμενα, προοριζόμενο φορτίο στο σημείο ζεύξης δηλούμενο από τον κατασκευαστή εφόσον αυτό είναι μικρότερο από τη μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα επί του σημείου ζεύξης [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>]:
- 2.16.3. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστο αποδεκτό φορτίο σε κάθε ομάδα αξόνων [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>]:
- 2.16.4. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα έλξης (μέγιστη και ελάχιστη) [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>]:
- 2.16.5. Για την ταξινόμηση/κυκλοφορία μέγιστη αποδεκτή μάζα του συνδυασμού [μπορούν να αναγραφούν πολλές τιμές για κάθε σύνολο τεχνικών προδιαγραφών <sup>(#)</sup>]:

5. ΑΞΟΝΕΣ
  - 5.1. Περιγραφή κάθε άξονα:
  - 5.2. Μάρκα:
  - 5.3. Τύπος: ...
  - 5.4. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων):
  - 5.5. Θέση άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο:
6. ΑΝΑΡΤΗΣΗ
  - 6.2. Τύπος και σχεδίαση της ανάρτησης κάθε άξονα ή τροχού:
    - 6.2.1. Σταθεροποιητές: ναι/όχι/προαιρετικοί (<sup>1</sup>)
      - 6.6.1. Συνδυασμός(-οί) επισώτρου/τροχού (για τα πίσωτρα δίνεται ο κωδικός μεγέθους, ο δείκτης ελάχιστης ικανότητας φόρτισης και το σύμβολο της κατηγορίας ελάχιστης ταχύτητας· για τους τροχούς δίνεται το (τα) μέγεθος(-η) σώτρων και η (οι) απόκλιση(-εις)
        - 6.6.1.1. Άξονες
          - 6.6.1.1.1. Άξονας 1:
          - 6.6.1.1.2. Άξονες 2:  
κ.λπ.
        - 6.6.1.2. Τυχόν εφεδρικός τροχός:
          - 6.6.2. Άνω και κάτω όρια ακτίνων κύλισης
            - 6.6.2.1. Άξονας 1:
            - 6.6.2.2. Άξονας 2:  
κ.λπ.
  7. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
    - 7.2. Μετάδοση κίνησης και χειρισμός
      - 7.2.1. Τύπος μετάδοσης κίνησης του συστήματος διεύθυνσης (να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους εμπρόσθιους και τους οπίσθιους τροχούς):
      - 7.2.2. Σύνδεση με τους τροχούς (συμπεριλαμβάνονται μέσα διαφορετικά από τα μηχανικά· να προσδιοριστεί, κατά περίπτωση, για τους εμπρόσθιους και τους οπίσθιους τροχούς):
      - 7.2.3. Ενδεχομένως, μέθοδος ενίσχυσης:
  8. ΠΕΔΗΣΗ
    - 8.5. Σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών κατά την πέδηση: ναι/όχι/προαιρετικό (<sup>1</sup>)
    - 8.9. Σύντομη περιγραφή των συστημάτων πέδησης (σύμφωνα με το σημείο 1.6 της προσθήκης του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος ΙΧ της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ):
  9. ΑΜΑΞΩΜΑ
    - 9.1. Τύπος αμαξώματος:
    - 9.17. Πινακίδες προβλεπόμενες από το νόμο (οδηγία 76/114/ΕΟΚ)
      - 9.17.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των θέσεων των ανωτέρω πινακίδων και επιγραφών, καθώς και του αριθμού πλαισίου:
      - 9.17.4. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης του κατασκευαστή προς τις απαιτήσεις του σημείου 1.1.1 του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 76/114/ΕΟΚ



- 9.17.4.1. Επεξήγηση των χαρακτήρων του δεύτερου μέρους και, κατά περίπτωση, του τρίτου μέρους που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος 5.3 του πρότυπου ISO 3779-1983:
- 9.17.4.2. Εάν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες στο δεύτερο μέρος για την τήρηση των απαιτήσεων του τμήματος 5.4 του πρότυπου ISO 3779-1983, σημειώνονται οι χαρακτήρες αυτοί:
11. ΖΕΥΞΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΡΥΜΟΥΛΚΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ
- 11.1. Κλάση και τύπος της (των) διάταξης(-εων) ζεύξης που έχει(-ουν) τοποθετηθεί ή πρόκειται να τοποθετηθεί(-ούν):
- 11.5. Αριθμός(-οι) έγκρισης ΕΚ τύπου, εφόσον υπάρχει(-ουν):

## ΜΕΡΟΣ II

Πίνακας που, για τις διάφορες εκδόσεις οχημάτων, παρουσιάζει τους επιτρεπτούς συνδυασμούς των σημείων εκείνων του μέρους I για τα οποία υπάρχουν πολλαπλές καταχωρίσεις. Στην περίπτωση των σημείων αυτών, κάθε καταχώριση χαρακτηρίζεται από γράμμα υπό μορφή προθέματος το οποίο χρησιμοποιείται στον εν λόγω πίνακα για να δείχνει ποια καταχώριση (ή καταχωρίσεις) σχετική με συγκεκριμένο σημείο εφαρμόζεται στη συγκεκριμένη έκδοση.

Για κάθε παραλλαγή στο πλαίσιο του τύπου κατασκευάζεται ιδιαίτερος πίνακας.

Πολλαπλές καταχωρίσεις για τις οποίες δεν υπάρχουν περιορισμοί στους συνδυασμούς τους για κάποια παραλλαγή πρέπει να αναγράφονται στη στήλη με επικεφαλίδα «Όλα».

Αριθμός σημείου	Όλα	Έκδοση 1	Έκδοση 2	κ.λπ.	Αριθμός έκδοσης

Οι πληροφορίες αυτές είναι δυνατόν να παρουσιάζονται υπό εναλλακτική μορφή ή διάταξη εφόσον πληρούται ο βασικός σκοπός.

Κάθε παραλλαγή και κάθε έκδοση πρέπει να χαρακτηρίζονται από ψηφιακό κωδικό ή αριθμό αποτελούμενο από συνδυασμό ψηφίων και χαρακτήρων, ο οποίος πρέπει να αναγράφεται επίσης στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης (παράρτημα IX) του συγκεκριμένου οχήματος.

Στην περίπτωση παραλλαγής δυνάμει του παραρτήματος XI ή του άρθρου 20, ο κατασκευαστής αποδίδει ειδικό κωδικό.

## ΜΕΡΟΣ III

## Αριθμοί έγκρισης τύπου

Δώστε τις πληροφορίες που απαιτούνται από τον ακόλουθο πίνακα σε σχέση με τα ισχύοντα στοιχεία (\*\*\*) για το όχημα αυτό στο παράρτημα IV ή XI. (Πρέπει να περιλαμβάνονται όλες οι σχετικές εγκρίσεις για κάθε αντικείμενο)

Αντικείμενο	Αριθμός έγκρισης τύπου	Κράτος μέλος ή συμβαλλόμενο μέρος (*) που εκδίδει την έγκριση τύπου (**)	Παράταση (ημερομηνία)	Παραλλαγή(-ές)/ έκδοση(-εις)

(\*) Συμβαλλόμενα μέρη της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958.

(\*\*) Σημειώνεται εφόσον δεν συνάγεται από τον αριθμό έγκρισης ΕΚ τύπου.

Υπογραφή:

Θέση στην εταιρεία:

Ημερομηνία:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## Κατάλογος απαιτήσεων για την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος

## ΜΕΡΟΣ I

## Κατάλογος επιμέρους οδηγιών

(Αναλόγως, λαμβάνοντας υπόψη την τελευταία τροποποίηση καθεμιάς από τις επιμέρους κανονιστικές πράξεις που σημειώνονται κατωτέρω. Για κανονισμούς της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών (UNECE), η μνεία της κανονιστικής πράξης δείχνει την οικεία σειρά τροποποιήσεων των κανονισμών UNECE στους οποίους προσχώρησε η Κοινότητα).

Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αναφορά Επίσημης Εφημερίδας	Εφαρμογή									
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
1. Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	L 42 της 23.2.1970, σ. 16.	X	X	X	X	X	X				
2. Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 1.	X	X	X	X	X	X				
3. Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 23.	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X	X	X	X
4. Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 25.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5. Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλίου	70/311/ΕΟΚ	L 133 της 8.6.1970, σ. 10.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6. Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	L 176 της 10.8.1970, σ. 5.	X			X	X	X				
7. Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	L 176 της 10.8.1970, σ. 12.	X	X	X	X	X	X				
8. Συσκευές έμμεσης όρασης	2003/97/ΕΚ <sup>(8)</sup>	L 25 της 29.1.2004, σ. 1.	X	X	X	X	X	X				
9. Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	L 202 της 6.9.1971, σ. 37.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10. Εξουδετέρωση παρασίτων (ραδιόφωνο)	72/245/ΕΟΚ	L 152 της 6.7.1972, σ. 15.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11. Καπνός πετρελαιοκινήτων	72/306/ΕΟΚ	L 190 της 20.8.1972, σ. 1.	X	X	X	X	X	X				
12. Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	L 38 της 11.2.1974, σ. 2.	X									
13. Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	L 38 της 11.2.1974, σ. 22.	X	X	X	X	X	X				
14. Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ	L 165 της 20.6.1974, σ. 16.	X			X						
15. Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	L 221 της 12.8.1974, σ. 1.	X	X	X	X	X	X				
16. Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ	L 256 της 2.10.1974, σ. 4.	X									
17. Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	L 196 της 26.7.1975, σ. 1.	X	X	X	X	X	X				
18. Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	L 24 της 30.1.1976, σ. 1.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19. Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	L 24 της 30.1.1976, σ. 6.	X	X	X	X	X	X				



Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αναφορά Επίσημης Εφημερίδας	Εφαρμογή										
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
45. Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 11.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46. Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 95.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47. Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 154.			X		X	X					
48. Μάζες και διαστάσεις (οχήματα πλην των αναφερόμενων στο σημείο 44)	97/27/ΕΚ	L 233 της 28.8.1997, σ. 1.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49. Εξωτερικές προεξοχές θαλάμων	92/114/ΕΟΚ	L 409 της 31.12.1992, σ. 17.				X	X	X					
50. Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	L 195 της 29.7.1994, σ. 1.	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X	X
51. Ευφλεξιμότητα	95/28/ΕΟΚ	L 281 της 23.11.1995, σ. 1.			X								
52. Λεωφορεία και πούλμαν	2001/85/ΕΚ	L 42 της 13.2.2002, σ. 1.		X	X								
53. Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ	L 18 της 21.1.1997, σ. 7.	X										
54. Πλευρική πρόσκρουση	96/27/ΕΚ	L 169 της 8.7.1996, σ. 1.	X			X							
55.													
56. Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά επικινδυνών ουσιών	98/91/ΕΚ	L 11 της 16.1.1999, σ. 25.				X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>
57. Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως	2000/40/ΕΚ	L 203 της 10.8.2000, σ. 9.					X	X					
58. Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ	L 321 της 6.12.2003, σ. 15.	X <sup>(6)</sup>			X <sup>(6)</sup> (7)							

X: Η εφαρμοστέα κανονιστική πράξη.

(1) Τα οχήματα αυτής της κατηγορίας πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κατάλληλη διάταξη αποθάμβωσης και αποπάγωσης αλεξηνέμου.

(2) Τα οχήματα αυτής της κατηγορίας πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κατάλληλες διατάξεις εκτόξευσης νερού και καθαρισμού αλεξηνέμου.

(3) Οι απαιτήσεις της οδηγίας 94/20/ΕΚ εφαρμόζονται μόνο για τα οχήματα που είναι εφοδιασμένα με ζεύξεις.

(4) Οι απαιτήσεις της οδηγίας 98/91/ΕΚ εφαρμόζονται μόνο αν ο κατασκευαστής υποβάλλει αίτηση για έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος που προορίζεται για τη μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων.

(5) Στην περίπτωση οχημάτων LPG και CNG (συμπιεσμένου φυσικού αερίου), για τα οποία εκκρεμεί η έγκριση τροποποιήσεων στην οδηγία 70/221/ΕΟΚ ώστε να περιληφθούν και οι δεξαμενές για LPG και CNG, απαιτείται έγκριση τύπου οχήματος σύμφωνα με τον κανονισμό της ΟΕΕ/ΟΗΕ 67-01 ή 110.

(6) Μέγιστης μάζας που δεν υπερβαίνει τους 2,5 τόνους.

(7) Προερχόμενα από οχήματα της κατηγορίας M<sub>1</sub>.

(8) Μέχρι τις ημερομηνίες περί των οποίων το άρθρο 2 της οδηγίας 2003/97/ΕΚ, οι εγκρίσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την οδηγία 71/127/ΕΟΚ παραμένουν σε ισχύ για τον σκοπό της έγκρισης τύπου συνολικών οχημάτων

## Προσάρτημα

**Κατάλογος απαιτήσεων για την έγκριση ΕΚ τύπου οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub>, που παράγονται σε μικρές σειρές**

(Αναλόγως, λαμβάνοντας υπόψη την τελευταία τροποποίηση καθεμιάς από τις επιμέρους κανονιστικές πράξεις που σημειώνονται κατωτέρω)

	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αναφορά Επίσημης Εφημερίδας	M <sub>1</sub>
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	L 42 της 23.2.1970, σ. 16.	A
2	Εκπομπές (με εξαίρεση όλο το σύνολο των απαιτήσεων που συνδέονται με το ενσωματωμένο στο όχημα σύστημα διάγνωσης (OBD))	70/220/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 1.	A
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές	70/221/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 23.	B
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	L 76 της 6.4.1970, σ. 25.	B
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πηδαλίου	70/311/ΕΟΚ	L 133 της 18.6.1970, σ. 10.	Γ
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	L 176 της 10.8.1970, σ. 5.	Γ
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	L 176 της 10.8.1970, σ. 12.	B
8	Συσκευές έμμεσης όρασης	2003/97/ΕΚ <sup>(5)</sup>	L 25 της 29.1.2004, σ. 1.	X <sup>(2)</sup> B <sup>(4)</sup>
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	L 202 της 6.9.1971, σ. 37.	A
10	Εξουδετέρωση παρασίτων (ραδιόφωνο)	72/245/ΕΟΚ	L 152 της 6.7.1972, σ. 15.	A <sup>(1)</sup> Γ <sup>(3)</sup>
11	Καπνός πετρελαιοκινήτων	72/306/ΕΟΚ	L 190 της 20.8.1972, σ. 1.	A
12	Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	L 38 της 11.2.1974, σ. 2.	Γ
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	L 38 της 11.2.1974, σ. 22.	A
14	Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ	L 165 της 20.6.1974, σ. 16.	Γ
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	L 221 της 12.8.1974, σ. 1.	Γ
16	Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ	L 266 της 2.10.1974, σ. 4.	Γ
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	L 196 της 26.7.1975, σ. 1.	B
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	L 24 της 30.1.1976, σ. 1.	B
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	L 24 της 30.1.1976, σ. 6.	B
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 1.	B
21	Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 32.	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι (πλευρικοί), οπίσθιοι (πλευρικοί), πεδήσεως, ένδειξης πλευράς, πορείας ημέρας	76/758/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 54.	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 71.	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 85.	X
25	Προβολείς (περιλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 96.	X
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	L 262 της 27.9.1976, σ. 122.	X
27	Άγκιστρα ρυμουλκήσεως	77/389/ΕΟΚ	L 145 της 13.6.1977, σ. 41.	B
28	Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	77/538/ΕΟΚ	L 220 της 29.8.1977, σ. 60.	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	L 220 της 29.8.1977, σ. 72.	X
30	Φανοί σταθμεύσεως	77/540/ΕΟΚ	L 220 της 29.8.1977, σ. 83.	X
31	Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ	L 220 της 29.8.1977, σ. 95.	A <sup>(2)</sup> B <sup>(4)</sup>

	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αναφορά Επίσημης Εφημερίδας	M <sub>1</sub>
32	Πρόσθιο οπτικό πεδίο	77/649/ΕΟΚ	L 267 της 19.10.1977, σ. 1.	A
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	L 81 της 28.3.1978, σ. 3.	X
34	Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	L 81 της 28.3.1978, σ. 27.	Γ
35	Εκτοξευτήρας/υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ	L 81 της 28.3.1978, σ. 49.	Γ
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	L 292 της 9.11.2001, σ. 21.	Γ
37	Προστατευτικά τροχών	78/549/ΕΟΚ	L 168 της 26.6.1978, σ. 45.	B
39	Κατανάλωση καυσίμων	80/1268/ΕΟΚ	L 375 της 31.12.1980, σ. 36.	A
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	L 375 της 31.12.1980, σ. 46.	Γ
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ	L 36 της 9.2.1988, σ. 33.	A
44	Μάζες και διαστάσεις (αυτοκίνητα)	92/21/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 1.	Γ
45	Υαλοπινάκες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 11.	X <sup>(2)</sup> B <sup>(4)</sup>
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	L 129 της 14.5.1992, σ. 95.	X <sup>(2)</sup> B <sup>(4)</sup>
50	Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	L 195 της 29.7.1994, σ. 1.	X <sup>(2)</sup> A <sup>(4)</sup>
53	Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ	L 18 της 21.1.1997, σ. 7.	Δ/Ε
54	Πλευρική σύγκρουση	96/27/ΕΚ	L 169 της 8.7.1996, σ. 1.	Δ/Ε
58	Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ	L 321 της 6.12.2003, σ. 15.	Δ/Ε

(<sup>1</sup>) Ηλεκτρονικό υποσύστημα

(<sup>2</sup>) Κατασκευαστικό στοιχείο

(<sup>3</sup>) Όχημα

(<sup>4</sup>) Προδιαγραφές εγκατάστασης

(<sup>5</sup>) Μέχρι τις 26 Ιανουαρίου 2006 μπορούν, ως εναλλακτική, να γίνονται δεκτές εγκρίσεις σύμφωνα με την οδηγία 71/127/ΕΟΚ.

ξηγήση

X: Απαιτείται πλήρης συμμόρφωση με την κανονιστική πράξη· πρέπει να εκδίδεται πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου· διασφαλίζεται η συμμόρφωση της παραγωγής.

A: Δεν επιτρέπεται καμία εξαίρεση πέραν εκείνων που ορίζονται στην επιμέρους κανονιστική πράξη. Δεν απαιτείται πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ούτε σήμα έγκρισης τύπου. Απαιτείται η κατάρτιση εκδόσεων δοκιμών από γνωστοποιηθείσα τεχνική υπηρεσία.

B: Πρέπει να πληρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές της επιμέρους κανονιστικής πράξης. Οι δοκιμές που προβλέπει η κανονιστική πράξη πρέπει να διενεργηθούν στο σύνολό τους· μετά από συμφωνία της αρμόδιας για τις εγκρίσεις αρχής, μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον ίδιο τον κατασκευαστή· μπορεί να του επιτραπεί να εκδώσει την τεχνική έκθεση· δεν είναι απαραίτητη η έκδοση πιστοποιητικού έγκρισης τύπου και δεν απαιτείται έγκριση τύπου.

Γ: Ο κατασκευαστής πρέπει να αποδείξει, με τρόπο ικανοποιητικό για την αρμόδια για τις εγκρίσεις αρχή, ότι πληρούνται οι γενικές απαιτήσεις της επιμέρους κανονιστικής πράξης.

Δ/Ε: Η παρούσα κανονιστική πράξη δεν εφαρμόζεται (δεν υπάρχουν απαιτήσεις).

## ΜΕΡΟΣ II

Όπου γίνεται αναφορά σε επιμέρους οδηγία ή κανονισμό, τυχόν έγκριση που έχει εκδοθεί δυνάμει των ακόλουθων κανονισμών UNECE [λαμβάνοντας υπόψη το πεδίο εφαρμογής <sup>(1)</sup> και την τροποποίηση καθενός από τους κανονισμούς της ΟΕΕ/ΟΗΕ που σημειώνονται κατωτέρω] αναγνωρίζεται ως ισοδύναμη της έγκρισης ΕΚ τύπου που έχει χορηγηθεί δυνάμει της σχετικής επιμέρους οδηγίας ή κανονισμού στον πίνακα του μέρους I.

Οι κανονισμοί UNECE αυτοί είναι εκείνοι στους οποίους προσχώρησε η Κοινότητα ως συμβαλλόμενο μέρος της αναθεωρημένης συμφωνίας της Γενεύης του 1958 της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών βάσει της απόφασης 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου ή επόμενων αποφάσεων του Συμβουλίου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3, της εν λόγω απόφασης.

Κάθε περαιτέρω τροποποίηση των κανονισμών της ΟΕΕ του ΟΗΕ που σημειώνονται στη συνέχεια πρέπει επίσης να θεωρείται ισοδύναμη και υπάγεται στην απόφαση της Κοινότητας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 97/836/ΕΚ <sup>(\*\*)</sup>.

Αντικείμενο	Αριθμός βασικού κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ	Σειρά τροποποιήσεων
1. Ηχοστάθμες	51	02
1. Ανταλλακτικοί σιγατήρες	59	00
2. Εκπομπές	83	03
2. Ανταλλακτικοί καταλυτικοί μετατροπείς	103	00
3. Πίσω προστατευτική διάταξη	58	01
3. Δεξαμενές καυσίμων	34	01
3. Δεξαμενές καυσίμων	67	01
3. Δεξαμενές καυσίμων	110	00
5. Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλίου	79	01
6. Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	11	02
7. Ακουστική προειδοποίηση	28	00
8. Κάτοπτρα οδήγησης	46	01
8Α. Συσκευές έμμεσης όρασης	46	02
9. Πέδηση	13	09
9. Πέδηση	13H	00
9. Πέδηση (επένδυση)	90	01
10. Εξουδετέρωση παρασίτων (ραδιόφωνο)	10	02
11. Καπνός πετρελαιοκινητήρων	24	03
12. Εσωτερικός εξοπλισμός	21	01
13. Αντικλεπτικά	18	02
13. Διάταξη ακινητοποίησης	97	00
13. Συστήματα συναγερμού	97	00
13. Παράνομη χρήση	116	00
14. Συμπεριφορά του συστήματος διεύθυνσης στη σύγκρουση	12	03
15. Αντοχή καθισμάτων	17	06
15. Αντοχή καθισμάτων (λεωφορεία και πούλμαν)	80	01
16. Εξωτερικές προεξοχές	26	02
17. Ταχύμετρο	39	00
19. Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	14	04
20. Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	48	01
21. Αντανakλαστήρες	3	02
22. Φανοί όγκου/εμπρόσθιοι πλευρικοί/οπίσθιοι πλευρικοί/πεδήσεως	7	02

(1) Όταν οι επιμέρους οδηγίες ή κανονισμοί περιλαμβάνουν προδιαγραφές εγκατάστασης, οι προδιαγραφές αυτές εφαρμόζονται επίσης στα κατασκευαστικά στοιχεία και στις χωριστές τεχνικές μονάδες που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς UNECE.

(\*\*) Για επόμενες τροποποιήσεις βλ. UN/ECE TRANS/WP.29/343 στην τελευταία αναθεωρημένη έκδοση.

Αντικείμενο	Αριθμός βασικού κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ	Σειρά τροποποιήσεων
22. Φανοί πορείας ημέρας	87	00
22. Φανοί ένδειξης πλευράς	91	00
23. Δείκτες κατεύθυνσης	6	01
24. Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	4	00
25. Προβολείς (λαμπτήρες R <sub>2</sub> και HS <sub>1</sub> )	1	01
25. Προβολείς (σφραγισμένης δέσμης)	5	02
25. Προβολείς (H <sub>1</sub> , H <sub>2</sub> , H <sub>3</sub> , HB <sub>3</sub> , HB <sub>4</sub> , H <sub>7</sub> , ή/και H <sub>8</sub> )	8	04
25. Προβολείς (H <sub>4</sub> )	20	02
25. Προβολείς (σφραγισμένης δέσμης)	31	02
25. Φανοί με λαμπτήρα πυρακτώσεως χρησιμοποιούμενοι σε εγκεκριμένα φωτιστικά σώματα	37	03
25. Φανοί πορείας με φωτεινές πηγές εκκενώσεως αερίων	98	00
25. Φωτεινές πηγές εκκενώσεως αερίων χρησιμοποιούμενοι σε εγκεκριμένα φωτιστικά σώματα εκκενώσεως αερίων	99	00
26. Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	19	02
28. Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	38	00
29. Φανοί οπισθοπορείας	23	00
30. Φανοί στάθμευσης	77	00
31. Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	16	04
31. Συστήματα συγκράτησης για παιδιά	44	03
38. Υποστηρίγματα κεφαλής (συνδυασμένα με καθίσματα)	17	06
38. Υποστηρίγματα κεφαλής	25	04
39. Κατανάλωση καυσίμου	101	00
40. Ισχύς κινητήρα	85	00
41. Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	49	02
42. Πλευρική προστασία	73	00
45. Υαλοπίνακες ασφαλείας	43	00
46. Επίσωτρα μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	30	02
46. Επίσωτρα μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	54	00
46. Εφεδρικοί τροχοί/επίσωτρα προσωρινής χρήσης	64	00
46. Ήχος κύλισης ελαστικών	117	00
47. Περιοριστές ταχύτητας	89	00
50. Ζεύξεις	55	01
51. Αναφλεξιμότητα	118	00
52. Αντοχή υπερκατασκευής	66	00
53. Μετωπική σύγκρουση	94	01
54. Πλευρική σύγκρουση	95	02
55. Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως	93	00



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος

1. Στην περίπτωση αίτησης για έγκριση τύπου συνολικού οχήματος, η αρμόδια αρχή για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου:
  - α) επαληθεύει ότι όλα τα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου που εκδίδονται βάσει των κανονιστικών πράξεων που ισχύουν για την έγκριση τύπου οχήματος καλύπτουν τον τύπο οχήματος και αντιστοιχούν στις προβλεπόμενες προδιαγραφές·
  - β) βεβαιώνεται, ανατρέχοντας στα έγγραφα, ότι η (οι) προδιαγραφή(-ές) και τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο μέρος I του δελτίου πληροφοριών του οχήματος περιλαμβάνονται επίσης στα πακέτα πληροφοριών και στα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου που έχουν χορηγηθεί με βάση τις σχετικές κανονιστικές πράξεις· και όταν ο αριθμός ενός στοιχείου του μέρους I του δελτίου πληροφοριών δεν υπάρχει στο πακέτο πληροφοριών οποιασδήποτε κανονιστικής πράξης, επιβεβαιώνει ότι το αντίστοιχο μέρος ή χαρακτηριστικό είναι σύμφωνο προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών·
  - γ) σε επιλεγμένο δείγμα οχημάτων από τον προς έγκριση τύπο διεξάγει ή φροντίζει να διεξαχθούν επιθεωρήσεις εξαρτημάτων και συστημάτων του οχήματος ώστε να επαληθεύσει ότι το (τα) όχημα(-τα) είναι κατασκευασμένο(-α) σύμφωνα με τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο επικυρωμένο πακέτο πληροφοριών όσον αφορά τα σχετικά πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου·
  - δ) ενδεχομένως, διεξάγει ή φροντίζει να διεξαχθούν σχετικοί έλεγχοι εγκατάστασης που αφορούν χωριστές τεχνικές μονάδες·
  - ε) διεξάγει ή φροντίζει να διεξαχθούν οι αναγκαίοι έλεγχοι όσον αφορά την παρουσία των συσκευών που προβλέπονται στις υποσημειώσεις 1 και 2 του μέρους I του παραρτήματος IV, όπου εφαρμόζεται.
2. Ο αριθμός των επιθεωρούμενων οχημάτων για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), πρέπει να είναι επαρκής ώστε να επιτρέπει το σωστό έλεγχο των διαφόρων συνδυασμών που πρόκειται να λάβουν έγκριση τύπου, σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια:

Κατηγορία οχήματος	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
Κριτήρια										
Κινητήρας	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Κιβώτιο ταχυτήτων	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Αριθμός αξόνων	—	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη)	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Διευθυντήριοι άξονες (αριθμός και θέση)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Τύποι αμαξώματος	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Αριθμός θυρών	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Θέση πηδαλίου διεύθυνσης	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Αριθμός καθισμάτων	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Επίπεδο εξοπλισμού	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—

3. Στην περίπτωση που δεν υπάρχουν πιστοποιητικά για καμία από τις σχετικές κανονιστικές πράξεις, η αρμόδια αρχή για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου:
  - α) φροντίζει για τη διεξαγωγή των απαραίτητων δοκιμών και ελέγχων όπως απαιτεί καθεμία από τις σχετικές κανονιστικές πράξεις·
  - β) επαληθεύει ότι το όχημα συμμορφώνεται προς τα στοιχεία του φακέλου πληροφοριών του οχήματος και ότι πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις καθεμιάς από τις σχετικές κανονιστικές πράξεις·
  - γ) ενδεχομένως, διεξάγει ή φροντίζει να διεξαχθούν σχετικοί έλεγχοι εγκατάστασης που αφορούν χωριστές τεχνικές μονάδες·
  - δ) διεξάγει ή φροντίζει να διεξαχθούν οι αναγκαίοι έλεγχοι όσον αφορά την παρουσία των συσκευών που προβλέπονται στις υποσημειώσεις 1 και 2 του μέρους I του παραρτήματος IV, όπου εφαρμόζεται.

## Προσάρτημα 1

**Πρότυπα προς τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται οι οντότητες που μνημονεύονται στο άρθρο 41**

1. Δραστηριότητες που συνδέονται με δοκιμές για έγκριση τύπου, που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις κανονιστικές πράξεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV της παρούσας οδηγίας:
    - 1.1. Κατηγορία Α (δοκιμές που πραγματοποιούνται σε εγκαταστάσεις των τεχνικών υπηρεσιών):

EN ISO/IEC 17025: 2005 σχετικά με τις γενικές απαιτήσεις για την αρμοδιότητα των εργαστηρίων δοκιμών και ρύθμισης.

Μια τεχνική υπηρεσία που έχει οριστεί για δραστηριότητες της κατηγορίας Α μπορεί να πραγματοποιεί ή να εποπτεύει τις δοκιμές που ορίζονται στις κανονιστικές πράξεις για τις οποίες έχει οριστεί, στις εγκαταστάσεις κατασκευαστή ή τρίτου μέρους.
    - 1.2. Κατηγορία Β (εποπτεία δοκιμών που πραγματοποιούνται στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή ή τρίτου μέρους):

EN ISO/IEC 17020: 2004 σχετικά με τα γενικά κριτήρια λειτουργίας των διαφόρων τύπων των φορέων που διενεργούν επιθεωρήσεις.

Πριν από την πραγματοποίηση ή την εποπτεία οιασδήποτε δοκιμής στις εγκαταστάσεις κατασκευαστή ή τρίτου μέρους, η τεχνική υπηρεσία ελέγχει ότι οι εγκαταστάσεις των δοκιμών και οι συσκευές μέτρησης συμμορφώνονται προς τις σχετικές απαιτήσεις του προτύπου περί του οποίου το σημείο 1.1.
  2. Δραστηριότητες που συνδέονται με τη συμμόρφωσης της παραγωγής
    - 2.1. Κατηγορία Γ (διαδικασία για την αρχική αξιολόγηση και έλεγχοι επιτήρησης του συστήματος ποιοτικής διαχείρισης του κατασκευαστή):

EN 45012: 1998 σχετικά με τις γενικές απαιτήσεις για τους φορείς που προβαίνουν στην αξιολόγηση και την πιστοποίηση/καταγραφή ποιοτικών συστημάτων.
    - 2.2. Κατηγορία Δ (εποπτεία ή δοκιμή δειγμάτων παραγωγής ή επίβλεψη της):

EN ISO/IEC 17020: 2004 σχετικά με τα γενικά κριτήρια λειτουργίας των διαφόρων τύπων των φορέων που διενεργούν επιθεωρήσεις.
-

## Προσάρτημα 2

**Διαδικασία για την αξιολόγηση των τεχνικών υπηρεσιών**

## 1. ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

- 1.1. Στο παρόν προσάρτημα ορίζονται οι όροι σύμφωνα με τους οποίους πρέπει να διενεργείται η διαδικασία αξιολόγησης των τεχνικών υπηρεσιών από την αρμόδια αρχή, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 42 της παρούσας οδηγίας.
- 1.2. Οι απαιτήσεις αυτές ισχύουν κατ' αναλογία για όλες τις τεχνικές υπηρεσίες, ανεξάρτητα από το νομικό καθεστώς τους (ανεξάρτητος οργανισμός, κατασκευαστής ή εγκριτική αρχή που ενεργεί ως τεχνική υπηρεσία).

## 2. ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Η αξιολόγηση χαρακτηρίζεται από την αποδοχή ορισμένων αρχών:

- ανεξαρτησία, η οποία συνιστά τη βάση για την αμεροληψία και την αντικειμενικότητα των συμπερασμάτων,
- μια προσέγγιση βασισμένη σε στοιχεία, η οποία εγγυάται αξιόπιστα συμπεράσματα, που μπορούν να αναπαραχθούν.

Οι ελεγκτές πρέπει να επιδεικνύουν εμπιστοσύνη και ακεραιότητα και να τηρούν την εμπιστευτικότητα και τη διακριτικότητα. Πρέπει να σημειώνουν τα ευρήματα και τα συμπεράσματα με ειλικρίνεια και ακρίβεια.

## 3. ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΛΕΓΚΤΕΣ

- 3.1. Οι αξιολογήσεις μπορούν να πραγματοποιούνται μόνο από ελεγκτές που διαθέτουν τις τεχνικές και διοικητικές γνώσεις που απαιτούνται για τον σκοπό αυτόν.
- 3.2. Οι ελεγκτές πρέπει να είναι ειδικά εκπαιδευμένοι για δραστηριότητες αξιολόγησης. Επιπλέον, πρέπει να διαθέτουν τις ειδικές γνώσεις που απαιτούνται στον τεχνικό τομέα στον οποίο θα ασκήσει τις δραστηριότητές της η τεχνική υπηρεσία.
- 3.3. Χωρίς να θίγονται οι διατάξεις των σημείων 3.1. και 3.2., η αξιολόγηση κατά το άρθρο 42 παράγραφος 4, πρέπει να διενεργείται από ελεγκτές ανεξάρτητους από τις δραστηριότητες για τις οποίες πραγματοποιείται η αξιολόγηση.

## 4. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΟ

- 4.1. Ένας δεόντως εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της αιτούσας τεχνικής υπηρεσίας υποβάλλει επίσημη αίτηση στην αρμόδια αρχή που να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:
  - α) γενικά χαρακτηριστικά της τεχνικής υπηρεσίας, που περιλαμβάνουν την επιχειρηματική οντότητα, την επωνυμία, τις διευθύνσεις, το νομικό καθεστώς και τους ανθρώπινους και τεχνικούς πόρους·
  - β) γενικές πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υπηρεσία όπως οι δραστηριότητές της, η σχέση της σε μια μεγαλύτερη επιχειρηματική οντότητα, εάν υπάρχει, και οι διευθύνσεις όλων των φυσικών χώρων που πρόκειται να καλύπτονται από το πεδίο του ορισμού·
  - γ) συμφωνία για την τήρηση των απαιτήσεων για ορισμό και των λοιπών υποχρεώσεων της τεχνικής υπηρεσίας όπως εφαρμόζονται στις σχετικές οδηγίες·
  - δ) περιγραφή των υπηρεσιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναλαμβάνει η τεχνική υπηρεσία στο πλαίσιο των εφαρμοστέων οδηγιών και κατάλογο των οδηγιών για τις οποίες η τεχνική υπηρεσία αναζητεί ορισμό, περιλαμβανομένων των ορίων των ικανοτήτων, εφόσον υπάρχουν·
  - ε) αντίγραφο του εγχειριδίου ποιότητας της τεχνικής υπηρεσίας.
- 4.2. Η αρμόδια αρχή πρέπει να επανεξετάζει την ορθότητα των πληροφοριών που παρέχει η τεχνική υπηρεσία.

## 5. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ

Η αρμόδια αρχή επανεξετάζει την ικανότητά της να πραγματοποιεί την αξιολόγηση της τεχνικής υπηρεσίας, με βάση τη δική της πολιτική, την αρμοδιότητά της και τη διαθεσιμότητα κατάλληλων ελεγκτών και εμπειρογνομόνων.

## 6. ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΚΗ ΑΝΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

6.1. Η αρμόδια αρχή μπορεί να προβαίνει σε υπεργολαβική ανάθεση μερών της αξιολόγησης σε άλλη αρχή ορισμού ή να ζητεί υποστήριξη από τεχνικούς εμπειρογνώμονες από άλλες αρμόδιες αρχές. Η αιτούσα τεχνική υπηρεσία πρέπει να αποδέχεται τους υπεργολάβους και τους εμπειρογνώμονες.

6.2. Η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη πιστοποιητικά διαπίστευσης με ενδεδειγμένο πεδίο εφαρμογής προκειμένου να ολοκληρώνει τη συνολική της αξιολόγηση της τεχνικής υπηρεσίας.

## 7. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

7.1. Η αρμόδια αρχή ορίζει επισήμως ομάδα αξιολόγησης. Αυτή διασφαλίζει ότι κάθε ανάθεση μεταφέρει και την ενδεδειγμένη πραγματογνωμοσύνη. Ειδικότερα, η ομάδα στο σύνολό της:

- α) πρέπει να διαθέτει τις γνώσεις που απαιτούνται για το συγκεκριμένο πεδίο για το οποίο ορίζεται και
- β) να κατανοεί σε επαρκή βαθμό την κατάσταση, ώστε να προβαίνει σε αξιόπιστη αξιολόγηση της ικανότητας της τεχνικής υπηρεσίας να λειτουργεί εντός του πεδίου για το οποίο έχει οριστεί.

7.2. Η αρμόδια αρχή ορίζει σαφώς την ανάθεση στην ομάδα αξιολόγησης. Το έργο της ομάδας αξιολόγησης συνίσταται στην επανεξέταση των εγγράφων που έχει συγκεντρώσει η αιτούσα τεχνική αρχή και στη διενέργεια της επιτόπιας αξιολόγησης.

7.3. Η αρμόδια αρχή συμφωνεί, από κοινού με την τεχνική υπηρεσία και την ομάδα αξιολόγησης που έχει λάβει την ανάθεση, ως προς την ημερομηνία και τον προγραμματισμό της αξιολόγησης. Εντούτοις, η αναζήτηση ημερομηνίας που θα είναι σύμφωνη με το σχέδιο επιτήρησης και επαναξιολόγησης, παραμένει ευθύνη της αρμόδιας αρχής.

7.4. Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι η ομάδα αξιολόγησης έχει λάβει τα δέοντα έγγραφα κριτηρίων, τους φακέλους προηγούμενων αξιολογήσεων και τα σχετικά έγγραφα και τους φακέλους της τεχνικής υπηρεσίας.

## 8. ΕΠΙΤΟΠΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Η ομάδα αξιολόγησης διενεργεί την αξιολόγηση της τεχνικής υπηρεσίας στους χώρους της τεχνικής υπηρεσίας στους οποίους πραγματοποιούνται μία ή περισσότερες βασικές δραστηριότητες και, εφόσον συντρέχει λόγος, παρευρίσκεται και σε άλλους επιλεγμένους χώρους στους οποίους η τεχνική υπηρεσία αναπτύσσει δραστηριότητες.

## 9. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΕΥΡΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

9.1. Η ομάδα αξιολόγησης αναλύει όλες τις σχετικές πληροφορίες και τα στοιχεία που έχει συγκεντρώσει κατά την επανεξέταση των εγγράφων και των φακέλων και κατά την επιτόπια αξιολόγηση. Η εν λόγω ανάλυση πρέπει να αρκεί ώστε η ομάδα να μπορεί να καθορίσει τον βαθμό της ικανότητας και της συμμόρφωσης της τεχνικής υπηρεσίας προς τις απαιτήσεις για τον ορισμό.

9.2. Οι διαδικασίες υποβολής εκθέσεων της αρμόδιας αρχής πρέπει να διασφαλίζουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις.

9.2.1. Πριν από την αποχώρηση από τον χώρο πραγματοποιείται συνάντηση μεταξύ της ομάδας αξιολόγησης και της τεχνικής υπηρεσίας. Σε αυτή τη συνάντηση, η ομάδα αξιολόγησης προβαίνει σε γραπτή ή/και προφορική έκθεση των ευρημάτων της από την ανάλυση. Παρέχεται η δυνατότητα στην τεχνική υπηρεσία να κάνει ερωτήσεις όσον αφορά τα ευρήματα, καθώς και τις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, εφόσον υπάρχουν, και τη βάση τους.

9.2.2. Γνωστοποιείται ταχέως στην τεχνική υπηρεσία γραπτή έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της αξιολόγησης. Η εν λόγω έκθεση αξιολόγησης περιλαμβάνει σχόλια σχετικά με την ικανότητα και τη συμμόρφωση και εντοπίζει περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, εφόσον υπάρχουν, που πρέπει να αντιμετωπισθούν ώστε να υπάρχει συμμόρφωση προς όλες τις απαιτήσεις για τον ορισμό.

- 9.2.3. Η τεχνική υπηρεσία καλείται να απαντήσει στην έκθεση αξιολόγησης και να περιγράψει τις συγκεκριμένες ενέργειες στις οποίες προέβη ή προτίθεται να αναλάβει, εντός καθορισμένου χρονικού διαστήματος, προκειμένου να αντιμετωπίσει τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης.
- 9.3. Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι επανεξετάζονται οι απαντήσεις της τεχνικής υπηρεσίας για την αντιμετώπιση περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ώστε να διαπιστώνεται εάν οι ενέργειες φαίνονται επαρκείς και αποτελεσματικές. Εάν οι απαντήσεις της τεχνικής υπηρεσίας δεν κριθούν επαρκείς, ζητούνται περαιτέρω πληροφορίες. Επιπλέον, είναι δυνατό να ζητούνται στοιχεία για την αποτελεσματική εφαρμογή των ενεργειών που έχουν αναληφθεί, ή μπορεί να διενεργείται αξιολόγηση της συνέχειας που δόθηκε για να διαπιστωθεί η αποτελεσματική εφαρμογή των διορθωτικών ενεργειών.
- 9.4. Η έκθεση αξιολόγησης περιλαμβάνει, τουλάχιστον
- α) ενιαία ταύτιση της τεχνικής υπηρεσίας·
  - β) ημερομηνία/-ες της επιτόπιας αξιολόγησης·
  - γ) ονοματεπώνυμο(-α) του (των) ελεγκτή(-ών) ή/και των εμπειρογνομόνων που συμμετέχουν στην αξιολόγηση·
  - δ) ενιαία ταύτιση όλων των χώρων που υποβλήθηκαν σε αξιολόγηση·
  - ε) προτεινόμενο πεδίο του ορισμού που υποβλήθηκε σε αξιολόγηση·
  - στ) δήλωση σχετικά με την καταλληλότητα της εσωτερικής οργάνωσης και των διαδικασιών που υιοθέτησε η τεχνική υπηρεσία για να ενισχύσει την ικανότητά της, σε συνάρτηση με τις απαιτήσεις για ορισμό·
  - ζ) πληροφορίες για την αντιμετώπιση των περιπτώσεων μη συμμόρφωσης·
  - η) σύσταση σχετικά με το εάν ο αιτών θα πρέπει να ορισθεί ή να επιβεβαιωθεί ως τεχνική υπηρεσία και, εάν ναι, το πεδίο του ορισμού.

#### 10. ΧΟΡΗΓΗΣΗ/ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΟΡΙΣΜΟΥ

- 10.1. Η εγκριτική αρχή λαμβάνει απόφαση, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και βάσει της/των έκθεσης/εκθέσεων και άλλων σχετικών πληροφοριών, σχετικά με το εάν θα χορηγήσει, θα επιβεβαιώσει ή θα παρατείνει έναν ορισμό.
- 10.2. Η εγκριτική αρχή χορηγεί πιστοποιητικό στην τεχνική υπηρεσία. Στο εν λόγω πιστοποιητικό περιλαμβάνονται τα ακόλουθα στοιχεία:
- α) η ταυτότητα και το λογότυπο της εγκριτικής αρχής·
  - β) η ενιαία ταυτοποίηση της οριζόμενης τεχνικής υπηρεσίας·
  - γ) η ημερομηνία χορήγησης του ορισμού και η ημερομηνία λήξεως·
  - δ) σύντομος χαρακτηρισμός του πεδίου του ορισμού (εφαρμοστές οδηγίες, κανονισμοί ή μέρη τους)·
  - ε) δήλωση συμμόρφωσης και αναφορά στην παρούσα οδηγία.

#### 11. ΕΠΑΝΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ

- 11.1. Η επαναξιολόγηση ομοιάζει προς την αρχική αξιολόγηση, με τη διαφορά ότι λαμβάνει υπόψη την εμπειρία που έχει αποκτηθεί από τις προηγούμενες αξιολογήσεις. Οι επιτόπιες αξιολογήσεις επιτήρησης είναι λιγότερο εκτενείς από τις επαναξιολογήσεις.
- 11.2. Η αρμόδια αρχή καταρτίζει το σχέδιό της για την επαναξιολόγηση και την επιτήρηση κάθε οριζόμενης τεχνικής υπηρεσίας κατά τρόπον ώστε να αξιολογούνται αντιπροσωπευτικά δείγματα του πεδίου του ορισμού σε τακτική βάση.

Το διάστημα μεταξύ των επιτόπιων αξιολογήσεων, είτε πρόκειται για επαναξιολόγηση είτε για επιτήρηση, εξαρτάται από την αποδεδειγμένη σταθερότητα την οποία έχει επιτύχει η τεχνική υπηρεσία.

- 11.3. Όταν, κατά την επιτήρηση ή την επαναξιολόγηση, εντοπίζονται περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, η αρμόδια αρχή ορίζει αυστηρά χρονικά όρια για την εφαρμογή διορθωτικών δράσεων.
- 11.4. Εάν δεν επιχειρηθούν διορθωτικές ή βελτιωτικές ενέργειες εντός του συμφωνηθέντος χρονικού διαστήματος ή αυτές που έχουν ληφθεί δεν κρίνονται επαρκείς, η αρμόδια αρχή λαμβάνει ενδεδειγμένα μέτρα όπως η πραγματοποίηση περαιτέρω αξιολόγησης ή η αναστολή/ανάκληση του ορισμού για μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες για τις οποίες έχει οριστεί η τεχνική υπηρεσία.
- 11.5. Εάν η αρμόδια αρχή αποφασίσει να αναστείλει ή να ανακαλέσει τον ορισμό τεχνικής υπηρεσίας, την ενημερώνει με συστημένη επιστολή. Σε κάθε περίπτωση, η αρμόδια αρχή υιοθετεί όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει τη συνέχεια των δραστηριοτήτων που έχει ήδη αναλάβει η τεχνική υπηρεσία.
12. ΦΑΚΕΛΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΡΙΖΟΜΕΝΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
- 12.1. Η αρμόδια αρχή διατηρεί φακέλους για τις τεχνικές υπηρεσίες ώστε να καταδεικνύεται ότι οι απαιτήσεις για τον ορισμό, περιλαμβανομένης της ικανότητας, πληρούνται στο ακέραιο.
- 12.2. Η αρμόδια αρχή τηρεί ασφαλείς τους φακέλους για τις τεχνικές υπηρεσίες, ώστε να διασφαλίζεται ο εμπιστευτικός τους χαρακτήρας.
- 12.3. Οι φάκελοι για τις τεχνικές υπηρεσίες περιλαμβάνουν τουλάχιστον:
- α) τη σχετική αλληλογραφία·
  - β) τους φακέλους και τις εκθέσεις αξιολόγησης·
  - γ) αντίγραφα των πιστοποιητικών ορισμού.
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Α

**Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)**

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της  
αρχής έγκρισης ΕΚ τύπου

Ανακοίνωση που αφορά:

για τύπο:

έγκριση ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>πλήρους οχήματος <sup>(1)</sup>επέκταση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>ολοκληρωμένου οχήματος <sup>(1)</sup>απόρριψη έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>ημιτελούς οχήματος <sup>(1)</sup>ανάκληση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>οχήματος με πλήρεις και ημιτελείς παραλλαγές <sup>(1)</sup>οχήματος με ολοκληρωμένες και ημιτελείς παραλλαγές <sup>(1)</sup>Όσον αφορά την οδηγία 2007/46/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ <sup>(1)</sup>

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Λόγος επέκτασης:

## ΤΜΗΜΑ I

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος:

0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) <sup>(2)</sup>:

0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος:

0.3.1. Σημείο σήμανσης:

0.4. Κατηγορία του οχήματος <sup>(3)</sup>:0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του πλήρους οχήματος <sup>(1)</sup>:Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του βασικού οχήματος <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>:Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του τελευταίου σταδίου κατασκευής του ημιτελούς οχήματος <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>:Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του ολοκληρωμένου οχήματος <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>:<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.<sup>(2)</sup> Εάν δεν είναι διαθέσιμη κατά τη χρονική στιγμή χορήγησης της έγκρισης, το σημείο αυτό συμπληρώνεται, το αργότερο, όταν το όχημα τεθεί σε εμπορική κυκλοφορία.<sup>(3)</sup> Όπως ορίζεται στο παράρτημα II.A.<sup>(4)</sup> Βλέπε δεύτερη πλευρά.

- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Όνομα και διεύθυνση του ενδεχόμενου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:

## ΤΜΗΜΑ II

Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί την ακρίβεια της περιγραφής του κατασκευαστή στο συνημμένο δελτίο πληροφοριών του (των) οχήματος(-ων) που μνημονεύεται ανωτέρω [αφού έχει(-ουν) επιλεγεί δείγμα(-τα) από την αρμόδια αρχή για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου και υποβληθεί από τον κατασκευαστή ως πρωτότυπο(-α) του τύπου οχήματος] και ότι τα συνημμένα αποτελέσματα δοκιμών ισχύουν για τον τύπο οχήματος.

1. Για πλήρη και ολοκληρωμένα οχήματα/παραλλαγές (1):

Ο τύπος οχήματος πληροί/δεν πληροί (1) τις τεχνικές απαιτήσεις όλων των σχετικών κανονιστικών πράξεων όπως προβλέπεται στο παράρτημα IV και στο παράρτημα XI (1) (2) της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

2. Για ημιτελή οχήματα/παραλλαγές (1):

Ο τύπος οχήματος πληροί/δεν πληροί (1) τις τεχνικές απαιτήσεις των σχετικών κανονιστικών πράξεων που περιλαμβάνονται στον πίνακα, στη δεύτερη πλευρά.

3. Χορηγείται/απορρίπτεται/ανακαλείται (1) έγκριση τύπου.

4. Η έγκριση τύπου χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 20 και έχει διάρκεια ισχύος έως ηη/μμ/εε.

(Τόπος)

(Υπογραφή)

(Ημερομηνία)

Συνημμένα: Πακέτο πληροφοριών.

Αποτελέσματα δοκιμών (βλέπε παράρτημα VIII).

Όνοματεπώνυμο(-α) και δείγμα(-τα) της υπογραφής του (των) προσώπου(-ων) που είναι εξουσιοδοτημένο(-α) να υπογράψει(-ουν) πιστοποιητικά συμμόρφωσης και δήλωση της θέσης του (τους) στην εταιρεία.

Σημείωση: Εφόσον το παρόν υπόδειγμα χρησιμοποιείται για έγκριση τύπου βάσει των άρθρων 20, 22 ή 23, δεν είναι απαραίτητο να φέρει την επικεφαλίδα «Πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος», εξαιρέσει:

- της περίπτωσης του άρθρου 20, κατά την οποία η Επιτροπή έχει αποφασίσει να επιτρέψει σε κράτος μέλος να χορηγήσει έγκριση τύπου βάσει της παρούσας οδηγίας,
- της περίπτωσης οχημάτων κατηγορίας M<sub>1</sub>, που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με το άρθρο 22.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

2η πλευρά

Η παρούσα έγκριση ΕΚ τύπου βασίζεται, για τα ημιτελή και τα ολοκληρωμένα οχήματα ή παραλλαγές, στην έγκριση τύπου για ημιτελή οχήματα που παρατίθεται κατωτέρω:

Στάδιο 1: Κατασκευαστής του βασικού οχήματος:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(2) Βλέπε δεύτερη πλευρά.



Ημερομηνία:

Ισχύει για παραλλαγές:

Στάδιο 2: Κατασκευαστής:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Ημερομηνία:

Ισχύει για παραλλαγές:

Στάδιο 3: Κατασκευαστής:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Ημερομηνία:

Ισχύει για παραλλαγές:

Εφόσον η έγκριση τύπου περιλαμβάνει μία ή περισσότερες ημιτελείς παραλλαγές, σημειώστε τις πλήρεις παραλλαγές και τις ολοκληρωμένες παραλλαγές.

Πλήρεις/ολοκληρωμένες παραλλαγές:

Κατάλογος απαιτήσεων που ισχύουν για τον εγκεκριμένο τύπο ημιτελούς οχήματος ή παραλλαγής (ανάλογα, βάσει του πεδίου εφαρμογής και της τελευταίας τροποποίησης καθεμιάς από τις κανονιστικές πράξεις που σημειώνονται κατωτέρω).

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Τελευταία τροποποίηση	Εφαρμόζεται στις παραλλαγές

(Σημειώνονται μόνο αντικείμενα για τα οποία υπάρχει έγκριση ΕΚ τύπου.)

Για τα οχήματα ειδικής χρήσης, χορηγούμενες εξαιρέσεις ή ειδικές διατάξεις που ισχύουν βάσει του παραρτήματος XI και εξαιρέσεις βάσει του άρθρου 20:

Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αριθμός σημείου	Είδος έγκρισης και φύση της εξαίρεσης	Εφαρμόζεται στις παραλλαγές

## Προσάρτημα

## Κατάλογος των κανονιστικών πράξεων με τις οποίες συμμορφώνεται ο τύπος οχήματος

(συμπληρώνεται μόνο στην περίπτωση έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3)

Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης (*)	Όπως τροποποιήθηκε με	Εφαρμόζεται στις παραλλαγές
1. Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ		
2. Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ		
3. Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές	70/221/ΕΟΚ		
4. Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ		
5. Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του ηθαλίου	70/311/ΕΟΚ		
6. Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ		
7. Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ		
8. Ορατότητα προς τα πίσω	71/127/ΕΟΚ		
8Α. Συσκευές έμμεσης όρασης	2003/97/ΕΚ		
9. Πέδηση	71/320/ΕΟΚ		
10. Εξουδετέρωση παρασίτων (ραδιόφωνο)	72/245/ΕΟΚ		
11. Καπνός πετρελαιοκινήτων	72/306/ΕΟΚ		
12. Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ		
13. Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ		
14. Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ		
15. Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ		
16. Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ		
17. Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ		
18. Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ		
19. Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ		
20. Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ		
21. Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ		
22. Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι (πλευρικοί), οπίσθιοι (πλευρικοί), πεδήσεως, ένδειξης πλευράς, πορείας ημέρας	76/758/ΕΟΚ		
23. Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ		
24. Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ		
25. Προβολείς (περιλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ		
26. Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ		
27. Άγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ		
28. Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	77/538/ΕΟΚ		
29. Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ		
30. Φανοί σταθμεύσεως	77/540/ΕΟΚ		
31. Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ		
32. Πρόσθιο οπτικό πεδίο	77/649/ΕΟΚ		
33. Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ		
34. Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ		
35. Εκτοξευτήρας/υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ		
36. Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ		

Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης <sup>(1)</sup>	Όπως τροποποιήθηκε με	Εφαρμόζεται στις παραλλαγές
37. Προστατευτικά τροχών	78/549/ΕΟΚ		
38. Υποστηρίγματα κεφαλής	78/932/ΕΟΚ		
39. Εκπομπές CO <sub>2</sub> /κατανάλωση καυσίμων	80/1268/ΕΟΚ		
40. Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ		
41. Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ		
42. Πλευρική προστασία	89/297/ΕΟΚ		
43. Σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων	91/226/ΕΟΚ		
44. Μάζες και διαστάσεις (αυτοκίνητα)	92/21/ΕΟΚ		
45. Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ		
46. Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ		
47. Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ		
48. Μάζες και διαστάσεις (οχήματα πλην των αναφερόμενων στο σημείο 44)	97/27/ΕΚ		
49. Εξωτερικές προεξοχές θαλάμων	92/114/ΕΟΚ		
50. Ζεύξεις	94/20/ΕΚ		
51. Αναφλεξιμότητα	95/28/ΕΚ		
52. Λεωφορεία και πούλμαν	2001/85/ΕΚ		
53. Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ		
54. Πλευρική σύγκρουση	96/27/ΕΚ		
55. Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά επικίνδυνων ουσιών	98/91/ΕΚ		
56. Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως	2000/40/ΕΚ		
57. Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ		

(<sup>1</sup>) Η κανονισμοί ΟΕΕ/ΟΗΕ που θεωρούνται ισοδύναμοι.

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Β

(χρησιμοποιείται για την έγκριση τύπου συστήματος ή την έγκριση τύπου οχήματος σε σχέση με ένα σύστημα)

**Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)**

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της  
αρχής έγκρισης ΕΚ τύπου

Ανακοίνωση που αφορά:

έγκριση ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>

επέκταση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>

απόρριψη έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>

ανάκληση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>

Για τύπο συστήματος/τύπο οχήματος σε σχέση με ένα σύστημα <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

όσον αφορά την οδηγία .../.../ΕΚ/τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία .../.../ΕΚ/τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... (1)

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Λόγος επέκτασης:

#### ΤΜΗΜΑ Ι

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
  - 0.2.1. Εμπορική(ές) ονομασία(ες) (εάν υπάρχει):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος (2):
  - 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (3):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Αντιπρόσωπος του κατασκευαστή:

#### ΤΜΗΜΑ ΙΙ

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες (όπου ισχύει): βλέπε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής:
4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής:
5. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:

Συνημμένα: Πακέτο πληροφοριών.

Έκθεση δοκιμής.

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(2) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστές που δεν έχουν σχέση με την περιγραφή του τύπου οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτεται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι χαρακτηριστές αυτοί αντιπροσωπεύονται στην τεκμηρίωση με το σύμβολο του ερωτηματικού «;» (π.χ. ΑΒΓ;;123;).

(3) Όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ τμήμα Α.

## Προσθήκη

στο πιστοποιητικό αριθ. ... της έγκρισης ΕΚ τύπου

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες
  - 1.1. [...]:
    - 1.1.1. [...]:  
[...]
2. Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου κάθε κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που είναι εγκατεστημένη στον τύπο του οχήματος ώστε να συμμορφώνεται με την παρούσα οδηγία ή τον κανονισμό.
  - 2.1. [...]:
3. Παρατηρήσεις
  - 3.1. [...]:

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Γ

(χρησιμοποιείται για την έγκριση τύπου κατασκευαστικού στοιχείου/χωριστής τεχνικής μονάδας)

Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της αρχής έγκρισης ΕΚ τύπου
---

Ανακοίνωση που αφορά:

έγκριση ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>επέκταση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>απόρριψη έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>ανάκληση έγκρισης ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>Για τύπο κατασκευαστικού στοιχείου/χωριστής τεχνικής μονάδας <sup>(1)</sup>

Όσον αφορά την οδηγία .../.../ΕΚ/κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ/κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... <sup>(1)</sup>

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Λόγος επέκτασης:

## ΤΜΗΜΑ Ι

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος:

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου εφόσον σημειώνονται επί του κατασκευαστικού στοιχείου/χωριστής τεχνικής μονάδας <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>:
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Στην περίπτωση κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων, σημείο και μέθοδος επίθεσης του σήματος έγκρισης ΕΚ:
- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Όνομα και διεύθυνση του ενδεχόμενου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:

#### ΤΜΗΜΑ II

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες (όπου ισχύει): βλέπε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής:
4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής:
5. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:

Συνημμένα: Πακέτο πληροφοριών.  
Έκθεση δοκιμής.

#### Προσθήκη

στο πιστοποιητικό αριθ. ... της έγκρισης ΕΚ τύπου

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες
- 1.1. [...]:
- 1.1.1. [...]:
- [...]
2. Περιορισμοί στη χρήση της διάταξης (εάν υπάρχουν)
- 2.1. [...]:
3. Παρατηρήσεις
- 3.1. [...]:

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες που δεν έχουν σχέση με την περιγραφή του τύπου οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτεται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι χαρακτήρες αυτοί αντιπροσωπεύονται στην τεκμηρίωση με το σύμβολο του ερωτηματικού «;» (π.χ. ΑΒΓ;123;)

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΡΙΘΜΗΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ <sup>(1)</sup>

1. Ο αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου αποτελείται από τέσσερα μέρη για εγκρίσεις τύπου συνολικού οχήματος και από πέντε μέρη για εγκρίσεις τύπου συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων όπως περιγράφεται κατωτέρω. Σε όλες τις περιπτώσεις, για το διαχωρισμό των μερών χρησιμοποιείται το στοιχείο «\*».

Μέρος 1: Ο μικρός χαρακτήρας «e» ακολουθούμενος από τον αναγνωριστικό αριθμό του κράτους μέλους που εκδίδει την έγκριση ΕΚ τύπου:

- 1 για τη Γερμανία·
- 2 για τη Γαλλία·
- 3 για την Ιταλία·
- 4 για τις Κάτω Χώρες·
- 5 για τη Σουηδία·
- 6 για το Βέλγιο·
- 7 για την Ουγγαρία·
- 8 για την Τσεχική Δημοκρατία·
- 9 για την Ισπανία·
- 11 για το Ηνωμένο Βασίλειο·
- 12 για την Αυστρία·
- 13 για το Λουξεμβούργο·
- 17 για τη Φινλανδία·
- 18 για τη Δανία·
- 19 για τη Ρουμανία·
- 20 για την Πολωνία·
- 21 για την Πορτογαλία·
- 23 για την Ελλάδα·
- 24 για την Ιρλανδία·
- 26 για τη Σλοβενία·
- 27 για τη Σλοβακία·
- 29 για την Εσθονία·
- 32 για τη Λεττονία·
- 34 για τη Βουλγαρία·
- 36 για τη Λιθουανία·
- 49 για την Κύπρο·
- 50 για τη Μάλτα.

Μέρος 2: Αριθμός της βασικής οδηγίας ή του κανονισμού.

(<sup>1</sup>) Κατασκευαστικά στοιχεία και χωριστές τεχνικές μονάδες επισημαίνονται σύμφωνα με τις σχετικές κανονιστικές πράξεις.

- Μέρος 3: Αριθμός της τελευταίας τροποποιητικής οδηγίας ή του κανονισμού που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου.
- Για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος, πρόκειται για την τελευταία οδηγία ή κανονισμό που τροποποιεί άρθρο (ή άρθρα) της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.
  - Για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος που χορηγούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 22, πρόκειται για την τελευταία οδηγία ή κανονισμό που τροποποιεί άρθρο (ή άρθρα) της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, μόνο που τα δύο πρώτα ψηφία αντικαθίστανται από τα κεφαλαία στοιχεία KS.
  - Πρόκειται για την τελευταία οδηγία ή κανονισμό που περιέχει τις ισχύουσες διατάξεις προς τις οποίες συμμορφώνεται το σύστημα, το κατασκευαστικό στοιχείο ή η τεχνική μονάδα.
  - Εάν οδηγία ή κανονισμός ορίζει διαφορετικές ημερομηνίες εφαρμογής παραπέμποντας σε διαφορετικά τεχνικά πρότυπα, προστίθεται ένας αλφαβητικός χαρακτήρας για να προσδιορίζεται για ποιο πρότυπο χορηγήθηκε η έγκριση.
- Μέρος 4: Μια τετραψήφια ακολουθία αριθμών (που αρχίζει με μηδενικά αν χρειάζεται), για εγκρίσεις ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος, ή τεσσάρων ή πέντε ψηφίων για εγκρίσεις ΕΚ τύπου σύμφωνα με χωριστή οδηγία ή κανονισμό, η οποία χαρακτηρίζει το βασικό αριθμό έγκρισης τύπου. Η ακολουθία αρχίζει από το 0001 για κάθε βασική οδηγία ή κανονισμό.
- Μέρος 5: Μια διψήφια ακολουθία αριθμών (που αρχίζει με μηδενικά αν χρειάζεται), η οποία χαρακτηρίζει την επέκταση. Η ακολουθία αρχίζει από το 00 για κάθε βασικό αριθμό έγκρισης.
2. Για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος, το μέρος 2 παραλείπεται.
- Για τις εθνικές εγκρίσεις τύπου που χορηγούνται για οχήματα που παράγονται σε μικρές σειρές, σύμφωνα με το άρθρο 23, το μέρος 2 αντικαθίσταται από τα κεφαλαία στοιχεία NKS.
3. Μόνο στην (στις) προβλεπόμενη(-ες) από το νόμο πινακίδα(-ες) του οχήματος, το μέρος 5 παραλείπεται.
4. Παράδειγμα έγκρισης του τρίτου συστήματος (χωρίς επέκταση μέχρι στιγμής) που έχει εκδοθεί από τη Γαλλία για την οδηγία σχετικά με την πέδηση.
- e2\*71/320\*98/12\*0003\*00
- ή
- e2\*88/77\*91/542/A\*0003\*00 για μια οδηγία με δύο στάδια εφαρμογής A και B.
5. Παράδειγμα δεύτερης επέκτασης της τέταρτης έγκρισης τύπου οχήματος που έχει εκδοθεί από το Ηνωμένο Βασίλειο:
- e11\*98/14\*0004\*02
- όπου η οδηγία 98/14/ΕΟΚ είναι η τελευταία μέχρι στιγμής που τροποποιεί τα άρθρα της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.
6. Παράδειγμα έγκρισης ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος που έχει χορηγηθεί σε όχημα παραγόμενο σε μικρές σειρές, η οποία έχει εκδοθεί από το Λουξεμβούργο, σύμφωνα με το άρθρο 22:
- e13\*KS[.../...]\*0001\*00
7. Παράδειγμα εθνικής έγκρισης τύπου που έχει χορηγηθεί σε όχημα παραγόμενο σε μικρές σειρές, η οποία έχει εκδοθεί από τις Κάτω Χώρες, σύμφωνα με το άρθρο 23:
- e4\*NKS\*0001\*00.
8. Παράδειγμα αριθμού έγκρισης ΕΚ τύπου τυπωμένου στην προβλεπόμενη από το νόμο πινακίδα του οχήματος:
- e11\*98/14\*0004
9. Το παράρτημα VII δεν ισχύει για κανονισμούς ΟΕΕ/ΟΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα IV της παρούσας οδηγίας. Εγκρίσεις τύπου που χορηγούνται σύμφωνα με κανονισμούς ΟΕΕ/ΟΗΕ εξακολουθούν να χρησιμοποιούν την κατάλληλη αρίθμηση που προβλέπεται στους αντίστοιχους κανονισμούς.



## Προσάρτημα

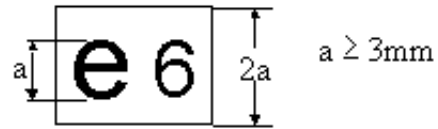
**Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου και χωριστής τεχνικής μονάδας**

1. Το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου και χωριστής τεχνικής μονάδας συντίθεται από:
  - 1.1. Ένα ορθογώνιο παραλληλόγραμμο που πλαισιώνει το πεζό στοιχείο «e» ακολουθούμενο από τα διακριτικά στοιχεία ή τον αριθμό του κράτους μέλους που εκδίδει την έγκριση ΕΚ τύπου για το κατασκευαστικό στοιχείο ή τη χωριστή τεχνική μονάδα:
 

1 για τη Γερμανία	18 για τη Δανία
2 για τη Γαλλία	19 για τη Ρουμανία
3 για την Ιταλία	20 για την Πολωνία
4 για τις Κάτω Χώρες	21 για την Πορτογαλία
5 για τη Σουηδία	23 για την Ελλάδα
6 για το Βέλγιο	24 για την Ιρλανδία
7 για την Ουγγαρία	26 για τη Σλοβενία
8 για την Τσεχική Δημοκρατία	27 για τη Σλοβακία
9 για την Ισπανία	29 για την Εσθονία
11 για το Ηνωμένο Βασίλειο	32 για τη Λεττονία
12 για την Αυστρία	34 για τη Βουλγαρία
13 για το Λουξεμβούργο	36 για τη Λιθουανία
17 για τη Φινλανδία	49 για την Κύπρο
	50 για τη Μάλτα
  - 1.2. Κοντά στο ορθογώνιο παραλληλόγραμμο υπάρχει ο «βασικός αριθμός έγκρισης» που περιέχεται στο μέρος 4 του αριθμού έγκρισης τύπου, του οποίου προτάσσονται δύο αριθμοί που δηλώνουν τον αύξοντα αριθμό της τελευταίας σημαντικής τεχνικής τροποποίησης της σχετικής οδηγίας ή του κανονισμού.
  - 1.3. Πάνω από το ορθογώνιο τοποθετείται ένα ή περισσότερα πρόσθετα σύμβολα που επιτρέπουν την αναγνώριση ορισμένων χαρακτηριστικών. Αυτή η επιπλέον πληροφορία προσδιορίζεται στις σχετικές επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς.
2. Το σήμα έγκρισης τύπου του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας τοποθετείται στη χωριστή τεχνική μονάδα ή στο κατασκευαστικό στοιχείο κατά τρόπο ανεξίτηλο και ευανάγνωστο.
3. Η προσθήκη περιέχει παράδειγμα σήματος κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας.

## Προσθήκη στο προσάρτημα 1

Παράδειγμα σήματος έγκρισης τύπου κατασκευαστικού στοιχείου και χωριστής τεχνικής μονάδας



01 0004

Υπόμνημα: η ανωτέρω έγκριση τύπου κατασκευαστικού στοιχείου εκδόθηκε από το Βέλγιο και φέρει τον αριθμό 0004.01 είναι ο αύξων αριθμός που δηλώνει το επίπεδο τεχνικών απαιτήσεων που πληροί το κατασκευαστικό στοιχείο. Ο αύξων αριθμός δίνεται σύμφωνα με τις σχετικές επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς.

Σημείωση: Τα πρόσητα σύμβολα δεν εμφανίζονται στο ανωτέρω παράδειγμα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ

(Συμπληρώνονται από την αρμόδια αρχή για τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου και επισυνάπτονται στο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου οχήματος)

Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες θα αποσαφηνίζουν για ποια παραλλαγή και έκδοση ισχύουν. Μία έκδοση δεν μπορεί να έχει πολλά αποτελέσματα δοκιμών. Ωστόσο, επιτρέπεται συνδυασμός πολλών αποτελεσμάτων ανά έκδοση εφόσον φαίνεται η χειρότερη περίπτωση. Στην τελευταία περίπτωση, προστίθεται σημείωση με την ένδειξη ότι όσον αφορά τα σημεία με (\*) σημειώνονται μόνο τα χειρότερα αποτελέσματα.

## 1. Αποτελέσματα των δοκιμών ηχοστάθμης

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, μνημονεύεται επίσης το στάδιο εφαρμογής:

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
Σε κίνηση [dB(A)/E]:	...	...	...
Σε στάση [dB(A)/E]:	...	...	...
σε (min <sup>-1</sup> ):	...	...	...

## 2. Αποτελέσματα των δοκιμών εκπομπών καυσαερίων

## 2.1. Εκπομπές οχημάτων με κινητήρα.

Σημειώστε την τελευταία τροποποιητική κανονιστική πράξη που ισχύει για την έγκριση. Σε περίπτωση κανονιστικής πράξης με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώστε επίσης το στάδιο εφαρμογής:

Καύσιμο(-α) <sup>(1)</sup> ... (ντίζελ, βενζίνη, LPG, NG, «δύο καυσίμων»: βενζίνη/LPG, «δύο καυσίμων»: βενζίνη/NG, αιθανόλη ...)

2.1.1. Δοκιμή τύπου I <sup>(2)</sup> εκπομπές οχημάτων στον κύκλο δοκιμών μετά από κρύα εκκίνηση

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
CO	...	...	...
HC	...	...	...
NO <sub>x</sub>			
HC + NO <sub>x</sub>			
Σωματίδια	...	...	...

2.1.2. Δοκιμή τύπου II <sup>(2)</sup> δεδομένα εκπομπών που απαιτούνται για τεχνικό έλεγχο:

Τύπος II, δοκιμή σε χαμηλές στροφές:

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
CO %	...	...	...
Στροφές κινητήρα	...	...	...
Θερμοκρασία λαδιού κινητήρα	...	...	...

<sup>(1)</sup> Όπου ισχύουν περιορισμοί για το καύσιμο σημειώστε τους περιορισμούς αυτούς (π.χ. για το φυσικό αέριο η κλίμακα L ή η κλίμακα H).

<sup>(2)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

Τύπος II, δοκιμή σε υψηλές στροφές:

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
CO %	...	...	...
Τιμή λάμδα	...	...	...
Στροφές κινητήρα			
Θερμοκρασία λαδιού κινητήρα	...	...	...

2.1.3. Αποτελέσματα δοκιμής τύπου III: ...

2.1.4. Αποτελέσματα δοκιμής τύπου IV (δοκιμή εξαερούμενων καυσίμων): ... g/δοκιμή

2.1.5. Αποτελέσματα δοκιμής τύπου V για την ανθεκτικότητα:

— Τύπος ανθεκτικότητας: 80 000 km/100 000 km/δεν ισχύει <sup>(1)</sup>

— Συντελεστής επιδείνωσης DF: υπολογιζόμενος/σταθερός <sup>(1)</sup>

— Τιμή προσδιορισμού:

CO: ...

HC: ...

NO<sub>x</sub>: ...

2.1.6. Αποτελέσματα δοκιμής τύπου VI για τις εκπομπές σε χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος:

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
CO g/km			
HC g/km			

2.1.7. OBD: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

2.2. Εκπομπές μηχανών που χρησιμοποιούνται σε οχήματα.

Σημειώστε την τελευταία τροποποιητική κανονιστική πράξη που ισχύει για την έγκριση. Σε περίπτωση κανονιστικής πράξης με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώστε επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

Καύσιμο(-α) <sup>(2)</sup>: ... (ντίζελ, βενζίνη, LPG, NG, αιθανόλη ...)

2.2.1. Αποτελέσματα της δοκιμής ESC <sup>(3)</sup>

CO: g/kWh

THC: g/kWh

NO<sub>x</sub>: g/kWh

Μάζα σωματιδίων (PT): g/kWh

2.2.2. Αποτελέσματα της δοκιμής ELR <sup>(3)</sup>

Αιθάλη: ... m<sup>-1</sup>

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Όπου ισχύουν περιορισμοί για το καύσιμο σημειώστε τους περιορισμούς αυτούς (π.χ. για το φυσικό αέριο η κλίμακα L ή η κλίμακα H).

<sup>(3)</sup> Εάν εφαρμόζεται.

2.2.3. Αποτελέσματα της δοκιμής ETC <sup>(1)</sup>

CO:	g/kWh
THC:	g/kWh <sup>(1)</sup>
NMHC:	g/kWh <sup>(1)</sup>
CH <sub>4</sub> :	g/kWh <sup>(1)</sup>
NO <sub>x</sub> :	g/kWh <sup>(1)</sup>
Μάζα σωματιδίων (PT):	g/kWh <sup>(1)</sup>

## 2.3. Καπνός από πετρελαιοκινητήρες.

Σημειώστε την τελευταία τροποποιητική κανονιστική πράξη που ισχύει για την έγκριση. Σε περίπτωση κανονιστικής πράξης με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώστε επίσης το στάδιο εφαρμογής:

## 2.3.1. Αποτελέσματα της δοκιμής με ελεύθερη επιτάχυνση

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
Διορθωμένη τιμή του συντελεστή απορρόφησης (m <sup>-1</sup> ):	...	...	...
Κανονικές στροφές κινητήρα σε βραδυπορία			
Ανώτατες στροφές κινητήρα			
Θερμοκρασία λαδιού (ελάχιστη/μέγιστη)			

3. Αποτελέσματα δοκιμών εκπομπών CO<sub>2</sub>/κατανάλωσης καυσίμων <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Αριθμός βασικής κανονιστικής πράξης και τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση:

Παραλλαγή/Έκδοση	...	...	...
Εκπεμπόμενη μάζα CO <sub>2</sub> (κυκλοφορία εντός πόλεως) (g/km)	...	...	...
Εκπεμπόμενη μάζα CO <sub>2</sub> (κυκλοφορία εκτός πόλεως) (g/km)	...	...	...
Εκπεμπόμενη μάζα CO <sub>2</sub> (συνδυασμένος κύκλος) (g/km)	...	...	...
Κατανάλωση καυσίμων (κυκλοφορία εντός πόλεως) (l/100km) <sup>(3)</sup>	...	...	...
Κατανάλωση καυσίμων (κυκλοφορία εκτός πόλεως) (l/100km) <sup>(3)</sup>	...	...	...
Κατανάλωση καυσίμων (συνδυασμένος κύκλος) (l/100km) <sup>(3)</sup>	...	...	...

<sup>(1)</sup> Εάν εφαρμόζεται.

<sup>(2)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

<sup>(3)</sup> Για οχήματα που χρησιμοποιούν ως καύσιμο φυσικό αέριο (NG), η μονάδα «l/100 km» αντικαθίσταται από «m<sup>3</sup>/100 km».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Για πλήρη/ολοκληρωμένα <sup>(1)</sup> οχήματα

## ΜΕΡΟΣ Ι

(Μέγιστο μέγεθος: Α4 (210 × 297 mm) ή διπλωμένο στο μέγεθος αυτό)

1η πλευρά

Ο υπογεγραμμένος:

(πλήρες ονοματεπώνυμο)

πιστοποιώ ότι το όχημα:

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος:

παραλλαγή <sup>(2)</sup>:

έκδοση <sup>(2)</sup>:

0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):

0.4. Κατηγορία:

0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του βασικού οχήματος:

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του τελευταίου σταδίου κατασκευής του οχήματος <sup>(1)</sup>:

0.6. Θέση των προβλεπόμενων από το νόμο πινακίδων:

Αναγνωριστικός αριθμός του οχήματος:

Σημείο τοποθέτησης του αναγνωριστικού αριθμού οχήματος επί του πλαισίου:

βάσει του (των) τύπου(-ων) οχήματος που περιγράφεται στην έγκριση ΕΚ τύπου <sup>(1)</sup>

Βασικό όχημα:

Κατασκευαστής:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Ημερομηνία:

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Σημειώστε και τον αριθμητικό ή συνδυασμένο αλφαριθμητικό αναγνωριστικό κωδικό. Ο εν λόγω κωδικός δεν μπορεί να περιέχει άνω των 25 ή 35 θέσεων για μια παραλλαγή ή έκδοση αντίστοιχα.

Στάδιο 2: Κατασκευαστής:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Ημερομηνία:

συμμορφώνεται από κάθε άποψη προς τον πλήρη/ολοκληρωμένο τύπο <sup>(1)</sup> που περιγράφεται με τα ακόλουθα στοιχεία:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Ημερομηνία:

Το όχημα μπορεί να ταξινομηθεί μόνιμα σε κράτος μέλος όπου η κυκλοφορία είναι από δεξιά/αριστερά <sup>(2)</sup> και χρησιμοποιούνται μετρικές/βρετανικές <sup>(3)</sup> μονάδες μέτρησης για το ταχύμετρο, χωρίς περαιτέρω εγκρίσεις ΕΚ τύπου.

(τόπος και ημερομηνία):

(υπογραφή) (θέση)

Συνημμένα: (ισχύει μόνο για τύπους οχημάτων πολλαπλών σταδίων κατασκευής): Πιστοποιητικό συμμόρφωσης για κάθε στάδιο.

2η πλευρά

#### Για πλήρη ή ολοκληρωμένα οχήματα κατηγορίας M<sub>1</sub>

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω δίνονται στα έγγραφα έγκρισης τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
2. Κινητήριои άξονες:
3. Μεταξόνιο: ... mm
5. Μετατρόχιο(α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm
- 6.1. Μήκος: ... mm
- 7.1. Πλάτος: ... mm
8. Ύψος: ... mm
11. Οπίσθια προεξοχή: ... mm
- 12.1. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα σε ετοιμότητα κίνησης: ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1 ... kg 2. ... kg 3. ... kg κ.λπ.
- 14.3. Μέγιστο τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg κ.λπ.
16. Μέγιστο αποδεκτό φορτίο στην οροφή: ... kg
17. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (μετά πέδης): ... kg· (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη μάζα του συνδυασμού: ... kg
- 19.1. Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο στο σημείο ζεύξης του οχήματος: ... kg

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Σημειώστε εάν το όχημα όπως έχει κατασκευαστεί είναι κατάλληλο για κυκλοφορία στο δεξιό ή στο αριστερό μέρος της οδού ή και για τα δύο συστήματα κυκλοφορίας.

<sup>(3)</sup> Σημειώστε αν το ταχύμετρο έχει μετρικές ή μετρικές και βρετανικές μονάδες μέτρησης.

20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
  - 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
23. Αριθμός και διάταξη κυλινδρών:
24. Κυβισμός: ... cm<sup>3</sup>
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις: ... min<sup>-1</sup>
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης:
32. Επισώτρα και τροχοί. Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ... (για τα επισώτρα κατηγορίας Z που προορίζονται για οχήματα με μέγιστη ταχύτητα άνω των 300 km/h παρέχονται βασικά χαρακτηριστικά των επισώτρων)
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
37. Τύπος αμαξώματος:
38. Χρώμα οχήματος <sup>(2)</sup>:
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 42.1. Αριθμός και θέση καθισμάτων:
- 43.1. Σήμα έγκρισης της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
44. Μέγιστη ταχύτητα: ... km/h.
45. Ηχοστάθμη

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min<sup>-1</sup>

εν κινήσει: ... dB(A)

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Σημειώστε μόνο το (τα) βασικό(-ά) χρώμα(-τα) ως εξής: λευκό, κίτρινο, πορτοκαλί, ερυθρό, πορφυρό/ιώδες, κυανό, πράσινο, φαιό, καφέ ή μέλαν.



## 46.1. Εκπομπές εξάτμισης (1):

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

## 1. διαδικασία δοκιμής: ...

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη (διορθωμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m-1)): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

## 2. διαδικασία δοκιμής (όπου ισχύει) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... THC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

46.2. Εκπομπές CO<sub>2</sub>/Κατανάλωση καυσίμων (1):

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου:

	Εκπομπές CO <sub>2</sub>	Κατανάλωση καυσίμου
Κυκλοφορία εντός πόλεως:	... g/km	... l/100 km/m <sup>3</sup> /100 km (2)
Κυκλοφορία εκτός πόλεως:	... g/km	... l/100 km/m <sup>3</sup> /100 km (2)
Συνδυασμένος κύκλος:	... g/km	... l/100 km/m <sup>3</sup> /100 km (2)

## 47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

(1) Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

(2) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

50. Παρατηρήσεις (1)

51. Εξαίρεσεις:

2η πλευρά

### Για πλήρη ή ολοκληρωμένα οχήματα των κατηγοριών M<sub>2</sub> και M<sub>3</sub>

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω είναι αυτές που περιέχονται στα έγγραφα έγκρισης ΕΚ τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
2. Κινητήριои άξονες: ...
3. Μεταξόνιο: ... mm
5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm 4. ... mm
- 6.1. Μήκος: ... mm
- 6.3. Απόσταση μεταξύ προσθίου άκρου του οχήματος και κέντρου της διάταξης ζεύξης: ... mm
- 7.1. Πλάτος: ... mm
8. Ύψος: ... mm
- 10.1. Τμήμα εδάφους καλυπτόμενο από το όχημα: ... m<sup>2</sup>
11. Οπίσθια προεξοχή: ... mm
- 12.1. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα σε ετοιμότητα κίνησης: ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.4. Τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
16. Μέγιστο αποδεκτό φορτίο στην οροφή: ... kg
17. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (μετά πέδης): ... kg· (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα φορτίου του συνδυασμού ... kg
- 19.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα στο σημείο ζεύξης του οχήματος ... kg
20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
  - 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι (2)

(1) Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz».

(2) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

23. Αριθμός και διάταξη κυλινδρών:
24. Κυβισμός: ... cm<sup>3</sup>
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις ... min<sup>-1</sup>
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης: ...
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ... Άξονας 4: ...
- 33.1. Κατευθυντήριος άξονας με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης: ...
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
36. Πίεση στη γραμμή τροφοδοσίας συστήματος πέδησης ρυμουλκούμενου: ... bar
37. Τύπος αμαξώματος:
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 42.2. Αριθμός θέσεων καθημένων (πλην του οδηγού):
- 42.3. Θέσεις όρθιων:
- 43.1. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
44. Ανώτατη ταχύτητα: ... km/h.
45. Ηχοστάθμη

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου.

Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min<sup>-1</sup>

εν κινήσει: ... dB(A)

- 46.1. Εκπομπές εξάτμισης <sup>(2)</sup>:

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής οδηγίας που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

1. διαδικασία δοκιμής: ...

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη (διορθωμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m<sup>-1</sup>): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

2. διαδικασία δοκιμής (όπου εφαρμόζεται) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... THC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

50. Παρατηρήσεις (1)

51. Εξαιρέσεις:

2η πλευρά

### Για πλήρη ή ολοκληρωμένα οχήματα των κατηγοριών N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> και N<sub>3</sub>.

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω δίδονται στα έγγραφα έγκρισης τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...

2. Κινητήριои άξονες: ...

3. Μεταξόνιο: ... mm

4.1. Φορτίο πέμπτου τροχού (μέγιστο και ελάχιστο σε περίπτωση ρυθμιζόμενου πέμπτου τροχού): ... mm

5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm 4. ... mm

6.1. Μήκος: ... mm

6.3. Απόσταση μεταξύ προσθίου άκρου του οχήματος και κέντρου της διάταξης ζεύξης: ... mm

6.5. Μήκος επιφανείας φόρτωσης: ... mm

7.1. Πλάτος: ... mm

8. Ύψος: ... mm

(1) Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz».

- 10.2. Τμήμα εδάφους καλυπτόμενο από το όχημα (μόνο  $N_2$  και  $N_3$ ): ...  $m^2$
11. Οπίσθια προεξοχή: ... mm
- 12.1. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα σε ετοιμότητα κίνησης: ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.4. Τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
15. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων) ή άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο: ...
17. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έλξης του μηχανοκίνητου οχήματος για
  - 17.1. Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης:
  - 17.2. Ημιρυμουλκούμενο:
  - 17.3. Κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο:
  - 17.4. Τεχνικώς αποδεκτή μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα φορτίου του συνδυασμού ... kg
- 19.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα στο σημείο ζεύξης του οχήματος ... kg
20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα ως αναγράφεται επί του κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
  - 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
23. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
24. Κυβισμός: ...  $cm^3$
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις ...  $min^{-1}$
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης:
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ... Άξονας 4: ...
- 33.1. Κατευθυντήριος άξονας με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύνομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
36. Πίεση στη γραμμή τροφοδοσίας συστήματος πέδησης ρυμουλκούμενου: ... bar

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

37. Τύπος αμαξώματος:
38. Χρώμα του οχήματος <sup>(1)</sup> (μόνο για N<sub>1</sub>):
39. Χωρητικότητα βυτίου (μόνο για βυτιοφόρα): ... m<sup>3</sup>
40. Μέγιστη ροπή ανύψωσης γερανού: kNm
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 42.1. Αριθμός και θέση καθισμάτων:
- 43.1. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
44. Ανώτατη ταχύτητα: ... km/h.
45. Ηχοστάθμη

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min<sup>-1</sup>

εν κινήσει: ... dB(A)

- 46.1. Εκπομπές εξάτμισης <sup>(2)</sup>:

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

1. διαδικασία δοκιμής: ...

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη (διορθωμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m<sup>-1</sup>)): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

2. διαδικασία δοκιμής (όπου εφαρμόζεται) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

- 46.2. εκπομπές CO<sub>2</sub>/κατανάλωση καυσίμων <sup>(3)</sup> (μόνο N<sub>1</sub>):

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου: ...

	Εκπομπές CO <sub>2</sub>	Κατανάλωση καυσίμου
Κυκλοφορία εντός πόλεως:	... g/km	... l/100 km ή, για αέρια καύσιμα, m <sup>3</sup> /100 km <sup>(3)</sup>
Κυκλοφορία εκτός πόλεως:	... g/km	... l/100 km ή, για αέρια καύσιμα, m <sup>3</sup> /100 km <sup>(3)</sup>
Συνδυασμένος κύκλος:	... g/km	... l/100 km ή, για αέρια καύσιμα, m <sup>3</sup> /100 km <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Σημειώστε μόνο το (τα) βασικό(-ά) χρώμα(-τα) ως εξής: λευκό, κίτρινο, πορτοκαλί, ερυθρό, πορφυρό/ιώδες, κυανό, πράσινο, φαιό, καφέ ή μέλαν.

<sup>(2)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

<sup>(3)</sup> Στην περίπτωση οχήματος το οποίο μπορεί να κινηθεί είτε με βενζίνη είτε με αέρια καύσιμα, επαναλαμβάνεται η φράση «για βενζίνη και αέρια καύσιμα». Τα οχήματα στα οποία το σύστημα βενζίνης τοποθετείται μόνον για λόγους έκτακτης ανάγκης ή εκκίνησης και μόνον, και η δεξαμενή βενζίνης των οποίων δεν έχει χωρητικότητα άνω των 15 λίτρων βενζίνης, θεωρούνται για τη δοκιμή ως οχήματα τα οποία κινούνται μόνον με αέριο καύσιμο.

47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

48.1. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι (1)

48.2. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά ορισμένων ζώων: ναι/κλάση(-εις) .../όχι (1)

50. Παρατηρήσεις (?)

51. Εξαιρέσεις:

2η πλευρά

**Για πλήρη ή ολοκληρωμένα οχήματα των κατηγοριών O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub>**

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
3. Μεταξόνιο: ... mm
5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm
- 6.1. Μήκος: ... mm
- 6.4. Απόσταση μεταξύ κέντρου της διάταξης ζευξης και οπίσθιου άκρου του οχήματος: ... mm
- 6.5. Μήκος επιφανείας φόρτωσης: ... mm
- 7.1. Πλάτος: ... mm
8. Ύψος: ... mm
- 10.3. Τμήμα εδάφους καλυπτόμενο από το όχημα (μόνο O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub>): ... m<sup>2</sup>
11. Οπίσθια προεξοχή: ... mm
- 12.1. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα σε ετοιμότητα κίνησης: ... kg

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(2) Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz».

- 14.1. Μέγιστη τεχνικός αποδεκτή μάζα εμπορευματο οχήματος: ... kg
- 14.5. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
- 14.6. Τεχνικός αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης: ... kg
15. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων) ή άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο: ...
- 19.2. Για διατάξεις ζεύξης των κλάσεων B, D, E και H: μέγιστη μάζα του ρυμουλκούμενου οχήματος (T) ή του συνδυασμού οχήματος (εάν  $T < 32\ 000$  kg): ... kg
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ...
- 33.2. Κατευθυντήριος(-οι) άξονας(-ες) με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
37. Τύπος αμαξώματος:
39. Χωρητικότητα βυτίου (μόνο για βυτιοφόρα): ... m<sup>3</sup>
- 43.2. Σήμα έγκρισης της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οι) κωδικός(-οι) αριθμός(-οι), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

- 48.1. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι <sup>(1)</sup>
- 48.2. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων/κλάση (-εις): .../όχι <sup>(1)</sup>
50. Παρατηρήσεις <sup>(2)</sup>
51. Εξαιρέσεις:

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz».



## ΜΕΡΟΣ II

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

## για ημιτελή οχήματα

[Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm) ή διπλωμένο στο μέγεθος αυτό]

1η πλευρά

Ο υπογεγραμμένος:

(πλήρες ονοματεπώνυμο)

πιστοποιώ ότι το όχημα:

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος:

Παραλλαγή <sup>(1)</sup>:

έκδοση <sup>(1)</sup>

0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):

0.4. Κατηγορία:

0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του βασικού οχήματος:

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή του τελευταίου σταδίου κατασκευής του οχήματος <sup>(2)</sup>:

0.6. Θέση των προβλεπόμενων από το νόμο πινακίδων:

Αναγνωριστικός αριθμός του οχήματος:

Σημείο τοποθέτησης του αναγνωριστικού αριθμού οχήματος επί του πλαισίου:

βάσει του (των) τύπου(-ων) οχήματος που περιγράφεται στην έγκριση ΕΚ τύπου <sup>(2)</sup>

Βασικό όχημα: Κατασκευαστής: ...

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου: ...

Ημερομηνία: ...

Στάδιο 2: Κατασκευαστής: ...

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου: ...

Ημερομηνία: ...

συμμορφώνεται από κάθε άποψη προς τον ημιτελή τύπο που περιγράφεται στον

αριθμό έγκρισης ΕΚ τύπου: ...

Ημερομηνία: ...

Το όχημα δεν μπορεί να ταξινομηθεί μόνιμα χωρίς περαιτέρω εγκρίσεις ΕΚ τύπου.

...

(τόπος και ημερομηνία) (υπογραφή) (θέση)

Συνημμένα: πιστοποιητικό συμμόρφωσης για κάθε στάδιο.

<sup>(1)</sup> Σημειώστε και τον αριθμητικό ή συνδυασμένο αλφαριθμητικό αναγνωριστικό κωδικό. Ο εν λόγω κωδικός δεν μπορεί να περιέχει άνω των 25 ή 35 θέσεων για μια παραλλαγή ή έκδοση αντίστοιχα.

<sup>(2)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

2η πλευρά

### Για ημιτελή οχήματα κατηγορίας M<sub>1</sub>

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω είναι αυτές που περιέχονται στα έγγραφα έγκρισης τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
2. Κινητήριοι άξονες:
3. Μεταξόνιο: ... mm
5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm
- 6.2. Μέγιστο αποδεκτό μήκος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 7.2. Μέγιστο αποδεκτό πλάτος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.1. Ύψος κέντρου βάρους: ... mm
- 9.2. Μέγιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.3. Ελάχιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 13.1. Ελάχιστη αποδεκτή μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος: ... kg
- 13.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
- 14.3. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
16. Μέγιστο αποδεκτό φορτίο στην οροφή: ... kg
17. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (μετά πέδης): ... kg (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα του συνδυασμού: ... kg
- 19.1. Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο στο σημείο ζεύξης του οχήματος: ... kg
20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
- 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

23. Αριθμός και διάταξη κυλινδρών:
24. Κυβισμός: ... cm<sup>3</sup>
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις ... min<sup>-1</sup>
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης:
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ...
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 42.1. Αριθμός και θέση καθισμάτων:
- 43.1. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
- 43.3. Τύποι και κλάσεις διατάξεων ζεύξης που είναι δυνατόν να τοποθετηθούν:
- 43.4. Χαρακτηριστικές τιμές (1): D .../V .../S .../U ...
45. Ηχοστάθμη:

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min<sup>-1</sup>

εν κινήσει: ... dB(A)

- 46.1. Εκπομπές εξάτμισης (2):

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής: ...

1. διαδικασία δοκιμής: ...

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη [διορισμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m<sup>-1</sup>): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

2. διαδικασία δοκιμής (όπου εφαρμόζεται) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... THC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(2) Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

49. Πλαίσιο σχεδιασμένο μόνο για οχήματα παντός εδάφους: ναι/όχι <sup>(1)</sup>

50. Παρατηρήσεις <sup>(2)</sup>

51. Εξαιρέσεις:

2η πλευρά

### Για ημιτελή οχήματα των κατηγοριών M<sub>2</sub> και M<sub>3</sub>

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω είναι αυτές που περιέχονται στα έγγραφα έγκρισης ΕΚ τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
2. Κινητήριος άξονας: ...
3. Μεταξόνιο: ... mm
5. Μετατρόχιο(α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm 4. ... mm
- 6.2. Μέγιστο αποδεκτό μήκος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 6.3. Απόσταση μεταξύ προσθίου άκρου του οχήματος και κέντρου της διάταξης ζεύξης: ... mm
- 7.2. Μέγιστο αποδεκτό πλάτος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.1. Ύψος κέντρου βάρους: ... mm
- 9.2. Μέγιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.3. Ελάχιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(2)</sup> Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz».

- 12.3. Μάζα γυμνού πλαισίου: ... kg
- 13.1. Ελάχιστη αποδεκτή μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος: ... kg
- 13.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.4. Τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
16. Μέγιστο αποδεκτό φορτίο στην οροφή: ... kg
17. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (μετά πέδης): ... kg· (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα φορτίου του συνδυασμού ... kg
- 19.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα στο σημείο ζεύξης μηχανοκίνητου οχήματος ... kg
20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
  - 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
23. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
24. Κυβισμός: ... cm<sup>3</sup>
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις ... min<sup>-1</sup>
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης: ...
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ... Άξονας 4: ...
- 33.1. Κατευθυντήριος άξονας με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
36. Πίεση στη γραμμή τροφοδοσίας συστήματος πέδησης ρυμουλκούμενου: ... bar
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
  - 43.1. Σήμα έγκρισης της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
  - 43.3. Τύποι και κλάσεις διατάξεων ζεύξης που είναι δυνατόν να τοποθετηθούν:
    - 43.4. Χαρακτηριστικές τιμές <sup>(1)</sup>: D .../V .../S .../U ...

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

## 45. Ηχοστάθμη:

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής:

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min-1

εν κινήσει: ... dB(A)

46.1. Εκπομπές εξάτμισης <sup>(1)</sup>

αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που εφαρμόζεται για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώνεται επίσης το στάδιο εφαρμογής:

## 1. διαδικασία δοκιμής:

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη (διορθωμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m<sup>-1</sup>)): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

## 2. διαδικασία δοκιμής (όπου εφαρμόζεται) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... THC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

## 47. Φορολογήσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

49. Πλαίσιο σχεδιασμένο μόνο για οχήματα παντός εδάφους: ναι/όχι <sup>(2)</sup>50. Παρατηρήσεις <sup>(3)</sup>

## 51. Εξαιρέσεις:

<sup>(1)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

<sup>(2)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(3)</sup> Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz».

2η πλευρά

### Για ημιτελή οχήματα των κατηγοριών $N_1$ , $N_2$ και $N_3$

(Οι τιμές και οι μονάδες που σημειώνονται κατωτέρω είναι αυτές που περιέχονται στα έγγραφα έγκρισης ΕΚ τύπου των σχετικών κανονιστικών πράξεων. Στην περίπτωση δοκιμών συμμόρφωσης της παραγωγής, οι τιμές πρέπει να επαληθεύονται σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στις σχετικές κανονιστικές πράξεις μεθόδους, λαμβάνοντας υπόψη τις επιτρεπόμενες από τις εν λόγω κανονιστικές πράξεις ανοχές για τις δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής).

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...
2. Κινητήριои άξονες: ...
3. Μεταξόνιο: ... mm
- 4.2. Φορτίο πέμπτου τροχού για όχημα έλκον ημιρυμουλκούμενο (μέγιστο και ελάχιστο): ... mm
5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm 4. ... mm
- 6.2. Μέγιστο αποδεκτό μήκος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 6.3. Απόσταση μεταξύ προσθίου άκρου του οχήματος και κέντρου της διάταξης ζεύξης: ... mm
- 7.2. Μέγιστο αποδεκτό πλάτος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.1. Ύψος κέντρου βάρους: ... mm
- 9.2. Μέγιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.3. Ελάχιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 12.3. Μάζα γυμνού πλαισίου: ... kg
- 13.1. Ελάχιστη αποδεκτή μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος: ... kg
- 13.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
- 14.4. Τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg 4. ... kg
15. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων) ή άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο:
17. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έλξης του μηχανοκίνητου οχήματος για
- 17.1. Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης:
- 17.2. Ημιρυμουλκούμενο:
- 17.3. Κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο: ...
- 17.4. Τεχνικώς αποδεκτή μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου (άνευ πέδης): ... kg
18. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα φορτίου του συνδυασμού: ... kg
- 19.1. Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο στο σημείο ζεύξης για ρυμουλκούμενο: ... kg

20. Κατασκευαστής του κινητήρα:
21. Κωδικός κινητήρα:
22. Αρχή λειτουργίας:
  - 22.1. Απευθείας έγχυση: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
23. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
24. Κυβισμός: ... cm<sup>3</sup>
25. Καύσιμο:
26. Μέγιστη καθαρή ισχύς: ... kW στις ... min<sup>-1</sup>
27. Συμπλέκτης (τύπος):
28. Κιβώτιο ταχυτήτων (τύπος):
29. Σχέσεις μετάδοσης: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ...
30. Τελική σχέση μετάδοσης:
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ... Άξονας 4: ...
- 33.1. Κατευθυντήριος άξονας με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι <sup>(1)</sup>
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
36. Πίεση στη γραμμή τροφοδοσίας συστήματος πέδησης ρυμουλκούμενου: ... bar
41. Διάταξη και αριθμός θυρών:
  - 42.1. Αριθμός και θέση καθισμάτων:
  - 43.1. Σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου της διάταξης ζεύξης, εφόσον είναι τοποθετημένη:
  - 43.3. Τύποι και κλάσεις διατάξεων ζεύξης που είναι δυνατόν να τοποθετηθούν:
  - 43.4. Χαρακτηριστικές τιμές <sup>(1)</sup>: D .../V .../S .../U ...
45. Ηχοστάθμη:

Αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώστε επίσης το στάδιο εφαρμογής:

εν στάσει: ... dB(A) σε στροφές κινητήρα: ... min<sup>-1</sup>

εν κινήσει: ... dB(A)

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.



46.1. Εκπομπές εξάτμισης <sup>(1)</sup>

αριθμός της βασικής κανονιστικής πράξης και της τελευταίας τροποποιητικής κανονιστικής πράξης που ισχύει για την έγκριση ΕΚ τύπου. Όταν πρόκειται για κανονιστική πράξη με δύο ή περισσότερα στάδια εφαρμογής, σημειώστε επίσης το στάδιο εφαρμογής:

## 1. διαδικασία δοκιμής:

CO: ... HC: ... NO<sub>x</sub>: ... HC + NO<sub>x</sub>: ...

Αιθάλη [διορθωμένη τιμή συντελεστή απορρόφησης (m<sup>-1</sup>): ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

## 2. διαδικασία δοκιμής (όπου εφαρμόζεται) ...

CO: ... NO<sub>x</sub>: ... NMHC: ... CH<sub>4</sub>: ... Αιωρούμενα σωματίδια: ...

## 47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

48.1. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι <sup>(2)</sup>

48.2. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά ορισμένων ζώων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι <sup>(2)</sup>

49. Πλαίσιο σχεδιασμένο μόνο για οχήματα παντός εδάφους: ναι/όχι <sup>(2)</sup>

50. Παρατηρήσεις <sup>(3)</sup>

51. Εξαιρέσεις:

2η πλευρά

**Για ημιτελή οχήματα των κατηγοριών O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub>**

1. Αριθμός αξόνων: ... και τροχών: ...

3. Μεταξόνιο: ... mm

<sup>(1)</sup> Να επαναληφθεί για βενζίνη και για αέριο καύσιμο όταν πρόκειται για όχημα το οποίο μπορεί να λειτουργήσει είτε με βενζίνη είτε με αέριο καύσιμο. Οχήματα τα οποία χρησιμοποιούν και βενζίνη και αέριο καύσιμο αλλά το σύστημα βενζίνης υπάρχει μόνο για περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή μόνο για την εκκίνηση και η χωρητικότητα της δεξαμενής βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα θεωρούνται για τη δοκιμασία ως οχήματα τα οποία λειτουργούν μόνο με αέριο καύσιμο.

<sup>(2)</sup> Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

<sup>(3)</sup> Αν το όχημα έχει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz, σύμφωνα με την απόφαση 2005/50/ΕΚ, ο κατασκευαστής αναγράφει εδώ: «Το όχημα διαθέτει ραντάρ μικρής εμβελείας 24 GHz».

5. Μετατρόχιο(-α): 1. ... mm 2. ... mm 3. ... mm
- 6.2. Μέγιστο αποδεκτό μήκος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 6.4. Απόσταση μεταξύ κέντρου της διάταξης ζεύξης και οπίσθιου άκρου του οχήματος: ... mm
- 7.2. Μέγιστο αποδεκτό πλάτος του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.1. Ύψος κέντρου βάρους: ... mm
- 9.2. Μέγιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 9.3. Ελάχιστο αποδεκτό ύψος του κέντρου βάρους του ολοκληρωμένου οχήματος: ... mm
- 12.3. Μάζα γυμνού πλαισίου: ... kg
- 13.1. Ελάχιστη αποδεκτή μάζα του ολοκληρωμένου οχήματος: ... kg
- 13.2. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
- 14.1. Μέγιστη τεχνικώς αποδεκτή μάζα έμφορτου οχήματος: ... kg
- 14.5. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... kg
- 14.6. Τεχνικώς αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα: 1. ... kg 2. ... kg 3. ... και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης: ... kg
15. Θέση συμπτυσσόμενου(-ων) άξονα(-ων) ή άξονα(-ων) δυνάμενου(-ων) να φέρει(-ουν) φορτίο: ...
- 19.2. Για διατάξεις ζεύξης των κλάσεων B, D, E και H: μέγιστη μάζα του ρυμουλκούμενου οχήματος (T) ή του συνδυασμού οχημάτων (εάν  $T < 32\ 000$  kg): ... kg
32. Επίσωτρα και τροχοί: Άξονας 1: ... Άξονας 2: ... Άξονας 3: ...
- 33.2. Κατευθυντήριος(-οι) άξονας(-ες) με πνευματική ανάρτηση ή ισοδύναμη διάταξη: ναι/όχι (!)
34. Σύστημα διεύθυνσης, τρόπος υποβοήθησης:
35. Σύντομη περιγραφή της διάταξης πέδησης:
- 43.2. Σήμα έγκρισης EK τύπου της διάταξης ζεύξης:
- 43.3. Τύποι και κλάσεις διατάξεων ζεύξης που είναι δυνατόν να τοποθετηθούν:
- 43.4. Χαρακτηριστικές τιμές (!): D .../V .../S .../U ...

(!) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

47. Φορολογίσιμη ισχύς ή εθνικός(-οί) κωδικός(-οί) αριθμός(-οί), κατά περίπτωση:

— Βέλγιο: ...	— Βουλγαρία: ...	— Τσεχική Δημοκρατία: ...
— Δανία: ...	— Γερμανία: ...	— Εσθονία: ...
— Ελλάδα: ...	— Ισπανία: ...	— Γαλλία: ...
— Ιρλανδία: ...	— Ιταλία: ...	— Κύπρος: ...
— Λεττονία: ...	— Λιθουανία: ...	— Λουξεμβούργο: ...
— Ουγγαρία: ...	— Μάλτα: ...	— Κάτω Χώρες: ...
— Αυστρία: ...	— Πολωνία: ...	— Πορτογαλία: ...
— Ρουμανία: ...	— Σλοβενία: ...	— Σλοβακία: ...
— Φινλανδία: ...	— Σουηδία: ...	— Ηνωμένο Βασίλειο: ...

48.1. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι (!)

48.2. Έχει λάβει έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με τις απαιτήσεις σχεδιασμού για τη μεταφορά ορισμένων ζώων: ναι/κλάση(-εις): .../όχι (!)

50. Παρατηρήσεις:

51. Εξαιρέσεις:

(!) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

## ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

## 0. ΣΤΟΧΟΙ

Η συμμόρφωση της διαδικασίας παραγωγής αποσκοπεί στο να εξασφαλίσει ότι κάθε παραγόμενο όχημα, σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο και χωριστή τεχνική μονάδα είναι σύμφωνο και εξακολουθεί να παράγεται με τον εγκεκριμένο τύπο.

Αναπόσπαστο μέρος των διαδικασιών είναι η αξιολόγηση των συστημάτων διαχείρισης της ποιότητας, που ονομάζεται κατωτέρω αρχική αξιολόγηση <sup>(1)</sup> και η επαλήθευση των ελέγχων που αφορούν το αντικείμενο της έγκρισης και το προϊόν, η οποία ονομάζεται διακανονισμοί συμμόρφωσης του προϊόντος.

## 1. ΑΡΧΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

1.1. Η εγκριτική αρχή ΕΚ τύπου ενός κράτους μέλους επαληθεύει, πριν χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου, την ύπαρξη ικανοποιητικών διακανονισμών και διαδικασιών για τη διασφάλιση αποτελεσματικού ελέγχου, ώστε όσα κατασκευαστικά στοιχεία, συστήματα, χωριστές τεχνικές μονάδες ή οχήματα βρίσκονται σε στάδιο παραγωγής να συμμορφώνονται προς τον εγκεκριμένο τύπο.

1.2. Η απαίτηση του σημείου 1.1 επαληθεύεται ώσπου να ικανοποιηθεί πλήρως η αρχή που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου.

Η εν λόγω αρχή ικανοποιείται με την αρχική αξιολόγηση και τους αρχικούς διακανονισμούς συμμόρφωσης του προϊόντος του σημείου 2 λαμβάνοντας υπόψη, δεόντως, έναν από τους περιγραφόμενους στα κατωτέρω σημεία 1.2.1 έως 1.2.3 διακανονισμούς ή συνδυασμό των διακανονισμών αυτών, εν όλω ή εν μέρει, κατά περίπτωση.

1.2.1. Η αρχική αξιολόγηση ή/και η επαλήθευση των διακανονισμών συμμόρφωσης του προϊόντος διενεργείται στην πράξη από την αρχή που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου ή από το φορέα που έχει οριστεί και ο οποίος ενεργεί για λογαριασμό της αρχής έγκρισης ΕΚ τύπου.

1.2.1.1. Για την επέκταση της αρχικής αξιολόγησης, η αρχή που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου μπορεί να λάβει υπόψη τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με:

— το πιστοποιητικό του κατασκευαστή που περιγράφεται στο σημείο 1.2.3 κατωτέρω, το οποίο δεν είναι το κατάλληλο ή δεν αναγνωρίζεται βάσει της παραγράφου 1.2.3,

— στην περίπτωση έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου ή χωριστής τεχνικής μονάδας, τις αξιολογήσεις των συστημάτων διαχείρισης της ποιότητας που πραγματοποιούνται στις εγκαταστάσεις παραγωγής του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας από τον (τους) κατασκευαστή(-ές) του οχήματος, σύμφωνα με μια ή περισσότερες προδιαγραφές του βιομηχανικού κλάδου που πληρούν τις απαιτήσεις του εναρμονισμένου πρότυπου EN ISO 9002-1994 ή του EN ISO 9001-2000 με την επιτρεπόμενη εξαίρεση των απαιτήσεων που αφορούν τη σχεδίαση και την ανάπτυξη, υπορήτρα 7.3 «Customer Satisfaction and continual improvement».

1.2.2. Η αρχική αξιολόγηση ή/και η επαλήθευση των διακανονισμών συμμόρφωσης του προϊόντος μπορεί να διενεργηθεί στην πράξη από την αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου ενός άλλου κράτους μέλους ή από το διορισμένο φορέα που έχει υποδείξει για τον σκοπό αυτό η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου. Στην περίπτωση αυτή, η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου του άλλου κράτους μέλους συντάσσει δήλωση συμμόρφωσης, στην οποία εμφανίζονται οι τομείς και οι παραγωγικές μονάδες που καλύπτονται από τη δήλωση ως σχετικοί προς το (τα) προϊόν (-τα) που πρόκειται να λάβει(-ουν) έγκριση ΕΚ τύπου και προς την οδηγία ή κανονισμό σύμφωνα με την οποία θα εγκριθούν τα προϊόντα αυτά <sup>(2)</sup>. Μόλις της κατατεθεί αίτηση για τη χορήγηση δήλωσης συμμόρφωσης από την αρχή του κράτους μέλους που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου, η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου του άλλου κράτους μέλους αποστέλλει αμέσως τη δήλωση συμμόρφωσης ή πληροφορεί ότι δεν είναι σε θέση να χορηγήσει τέτοια δήλωση. Η δήλωση συμμόρφωσης θα πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον:

<sup>(1)</sup> Οδηγίες για το σχεδιασμό και τη διεξαγωγή της αξιολόγησης περιέχονται στο εναρμονισμένο πρότυπο ISO 10011, μέρη 1, 2 και 3, 1991.

<sup>(2)</sup> . Για παράδειγμα, προς τη σχετική επιμέρους οδηγία ή κανονισμό εάν το προϊόν που θα εγκριθεί είναι σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή τεχνική μονάδα, και προς την οδηγία 2007/46/ΕΚ εάν είναι πλήρες όχημα.

Τον όμιλο ή εταιρεία:	(π.χ. ΧΨΖ Αυτοκίνηση)
Τον επιμέρους οργανισμό:	(π.χ. Ευρωπαϊκό τμήμα)
Τα εργοστάσια/τις εγκαταστάσεις:	[π.χ. εργοστάσιο κινητήρων 1 (Ηνωμένο Βασίλειο) εργοστάσιο οχημάτων 2 (Γερμανία)]
Το φάσμα παραγωγής οχημάτων/κατασκευαστικών στοιχείων:	(π.χ. όλα τα μοντέλα της κατηγορίας M <sub>1</sub> )
Τους αξιολογούμενους τομείς:	(π.χ. συναρμολόγηση κινητήρα, διαμόρφωση και συναρμολόγηση αμαξώματος, συναρμολόγηση οχήματος)
Τα εξετασθέντα έγγραφα:	(π.χ. εγχειρίδιο και διαδικασίες ποιότητας της εταιρείας και του τόπου παραγωγής)
Την αξιολόγηση:	(π.χ. Διενεργήθηκε: 18-30.9.2001) (π.χ. Σχεδιαζόμενη επίσκεψη παρακολούθησης: Μάρτιος 2002)

1.2.3. Η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου πρέπει επίσης να αποδεχθεί την κατάλληλη πιστοποίηση συμμόρφωσης του κατασκευαστή προς το εναρμονισμένο πρότυπο EN ISO 9002-1994 [του οποίου το πεδίο εφαρμογής καλύπτει τους τόπους παραγωγής και το (τα) προς έγκριση προϊόν(-τα)] ή το EN ISO 9001-2000 με την επιτρεπόμενη εξαίρεση των απαιτήσεων που αφορούν τη σχεδίαση και την ανάπτυξη, τμήμα 7.3 «Customer Satisfaction and continual improvement» ή προς ισοδύναμο εναρμονισμένο πρότυπο, ως πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του σημείου 1.2. Ο κατασκευαστής παρέχει λεπτομέρειες για την πιστοποίηση και αναλαμβάνει να ενημερώσει την αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου για τυχόν αναθεωρήσεις που αφορούν την ισχύ ή το πεδίο εφαρμογής της πιστοποίησης.

1.3. Για την έγκριση ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος, οι αρχικές αξιολογήσεις που έχουν διενεργηθεί για την έγκριση συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων του οχήματος δεν χρειάζεται να επαναληφθούν, συμπληρώνονται όμως με αξιολόγηση που καλύπτει τον τόπο και τις δραστηριότητες οι οποίες αφορούν τη συναρμολόγηση του οχήματος ως συνόλου που δεν έχουν καλυφθεί από τις προηγούμενες αξιολογήσεις.

## 2. ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

2.1. Κάθε όχημα, σύστημα, κατασκευαστικό στοιχείο ή χωριστή τεχνική μονάδα που εγκρίνεται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ή επιμέρους οδηγία ή κανονισμό, κατασκευάζεται έτσι ώστε να συμμορφώνεται προς τον εγκεκριμένο τύπο. Πρέπει δηλαδή να συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας ή κανονισμού ή επιμέρους οδηγίας οι οποίες περιλαμβάνονται στον πλήρη κατάλογο του παραρτήματος IV ή XI.

2.2. Η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου ενός κράτους μέλους, τη στιγμή που χορηγεί έγκριση ΕΚ τύπου επαληθεύει την ύπαρξη επαρκών διακανονισμών και τεκμηριωμένων σχεδίων ελέγχου, τα οποία συμφωνούνται με τον κατασκευαστή για κάθε έγκριση, για τη διεξαγωγή, σε καθορισμένα διαστήματα, των δοκιμών ή σχετικών ελέγχων προς επαλήθευση της συνεχούς συμμόρφωσης προς τον εγκεκριμένο τύπο, περιλαμβανομένων ενδεχομένως και των δοκιμών που προσδιορίζονται στις επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς.

2.3. Ο κάτοχος της έγκρισης ΕΚ τύπου πρέπει ιδίως να:

2.3.1. Διασφαλίζει την ύπαρξη και εφαρμογή διαδικασιών για τον αποτελεσματικό έλεγχο της συμμόρφωσης προϊόντων (οχημάτων, συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων) προς τον εγκεκριμένο τύπο.

2.3.2. Έχει πρόσβαση στον εξοπλισμό δοκιμής ή άλλο κατάλληλο εξοπλισμό που είναι αναγκαίος για τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς κάθε εγκεκριμένο τύπο.

2.3.3. Διασφαλίζει ότι τα αποτελέσματα των δοκιμών ή ελέγχων καταγράφονται και ότι τα συνημμένα δικαιολογητικά παραμένουν διαθέσιμα για χρονικό διάστημα το οποίο προσδιορίζεται σε συμφωνία με την αρχή έγκρισης τύπου. Το χρονικό αυτό διάστημα δεν απαιτείται να υπερβαίνει τη δεκαετία.

2.3.4. Αναλύει τα αποτελέσματα κάθε τύπου δοκιμής ή ελέγχου, προκειμένου να επαληθεύει και να διασφαλίζει τη σταθερότητα των χαρακτηριστικών του προϊόντος, αφήνοντας περιθώρια για παραλλαγές της βιομηχανικής παραγωγής.

2.3.5. Διασφαλίζει ότι για κάθε τύπο προϊόντος διεξάγονται τουλάχιστον οι έλεγχοι που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και οι δοκιμές που προβλέπονται στις εφαρμοστέες επιμέρους οδηγίες ή κανονισμούς και οι οποίοι περιλαμβάνονται στον πλήρη κατάλογο του παραρτήματος IV ή XI.

- 2.3.6. Διασφαλίζει ότι εφόσον διαπιστωθεί, για οποιοδήποτε σύνολο δειγμάτων ή δοκιμών, κατόπιν της σχετικής δοκιμής, ότι δεν υπάρχει συμμόρφωση, διενεργείται περαιτέρω δειγματοληψία και δοκιμή ή έλεγχος. Λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για την αποκατάσταση της συμμόρφωσης της αντίστοιχης παραγωγής.
- 2.3.7. Στην περίπτωση έγκρισης ΕΚ τύπου συνολικού οχήματος, οι έλεγχοι του σημείου 2.3.5 περιορίζονται στην επαλήθευση της τήρησης των προδιαγραφών ορθής κατασκευής που σχετίζονται με την έγκριση τύπου και ειδικότερα με το δελτίο πληροφοριών που ορίζει το παράρτημα III και με τις πληροφορίες που απαιτούνται για τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης που περιλαμβάνει το παράρτημα IX της παρούσας οδηγίας.
3. ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΗΣ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ
- 3.1. Η αρχή που έχει χορηγήσει έγκριση ΕΚ τύπου μπορεί ανά πάσα στιγμή να επαληθεύει τις μεθόδους ελέγχου της συμμόρφωσης οι οποίες εφαρμόζονται σε κάθε μονάδα παραγωγής.
- 3.1.1. Ο συνήθης διακανονισμός προβλέπει την παρακολούθηση της συνεχούς αποτελεσματικότητας των διαδικασιών που καθιερώνονται στα σημεία 1.2 (αρχική αξιολόγηση και συμμόρφωση προϊόντος) του παρόντος παραρτήματος.
- 3.1.1.1. Δραστηριότητες επιτήρησης διεξαγόμενες από φορέα πιστοποίησης (εξουσιοδοτημένο ή αναγνωρισμένο όπως απαιτείται με το σημείο 1.2.3 του παρόντος παραρτήματος) γίνεται δεκτό ότι πληρούν τις απαιτήσεις του σημείου 3.1.1 σχετικά με τις διαδικασίες που καθιερώνονται κατά την αρχική αξιολόγηση (σημείο 1.2.3).
- 3.1.1.2. Η κανονική συχνότητα των επαληθεύσεων από την αρχή που χορηγεί έγκριση ΕΚ τύπου (πέραν εκείνων του σημείου 3.1.1.1) θα είναι τέτοια ώστε να διασφαλίζεται ότι οι σχετικοί έλεγχοι που διενεργούνται σύμφωνα με τα μέρη 1 και 2 του παρόντος παραρτήματος επανεξετάζονται εντός χρονικού διαστήματος εξαρτώμενου από το κλίμα εμπιστοσύνης που έχει αποκαταστήσει η αρχή έγκρισης τύπου.
- 3.2. Σε κάθε επανεξέταση, τα μητρώα δοκιμών ή ελέγχων και τα μητρώα παραγωγής τίθενται στη διάθεση του επιθεωρητή. Ειδικότερα δε τα μητρώα των δοκιμών ή ελέγχων που απαιτούνται κατά το σημείο 2.2 του παρόντος παραρτήματος.
- 3.3. Εφόσον το επιτρέπει η φύση της δοκιμής, ο επιθεωρητής μπορεί να επιλέξει τυχαία δείγματα τα οποία δοκιμάζονται στο εργαστήριο του κατασκευαστή (ή από την τεχνική υπηρεσία εφόσον το προβλέπει η επιμέρους οδηγία ή κανονισμός). Ο ελάχιστος αριθμός δειγμάτων καθορίζεται σύμφωνα με τα αποτελέσματα της επαλήθευσης του ίδιου του κατασκευαστή.
- 3.4. Όταν το επίπεδο ελέγχου φαίνεται ανεπαρκές ή όταν θεωρείται απαραίτητο να επαληθευτεί η εγκυρότητα των δοκιμών που διεξάγονται κατ' εφαρμογή του σημείου 3.2, ο επιθεωρητής επιλέγει δείγματα τα οποία αποστέλλονται στην τεχνική υπηρεσία η οποία διεξήγαγε τις δοκιμές έγκρισης ΕΚ τύπου.
- 3.5. Όταν διαπιστώνονται μη ικανοποιητικά αποτελέσματα κατά τη διάρκεια επιθεώρησης ή επανεξέτασης, η αρχή έγκρισης ΕΚ τύπου διασφαλίζει ότι λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για την αποκατάσταση της συμμόρφωσης της παραγωγής το ταχύτερο δυνατό.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

## ΦΥΣΗ ΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Προσάρτημα 1

## Μηχανοκίνητα τροχόσπιτα — Ασθενοφόρα — Νεκροφόρες

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	$M_1 \leq 2\,500$ (t) kg	$M_1 > 2\,500$ (t) kg	$M_2$	$M_3$
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	H	G + H	G + H	G + H
2	Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	Q	G + Q	G + Q	G + Q
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	F	F	F	F
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	X	X	X	X
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλιού	70/311/ΕΟΚ	X	G	G	G
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	B	G + B		
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	X	X	X	X
8	Συσκευές έμμεσης όρασης	71/127/ΕΟΚ	X	G	G	G
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	X	G	G	G
10	Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιοφώνου	72/245/ΕΟΚ	X	X	X	X
11	Καπνός πετρελαιοκινητήρων	72/306/ΕΟΚ	H	H	H	H
12	Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	C	G + C		
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	X	G	G	G
14	Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ	X	G		
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	D	G + D	G + D	G + D
16	Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ	X για το θάλαμο· A για το υπόλοιπο μέρος	G για το θάλαμο· A για το υπόλοιπο μέρος		
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	X	X	X	X
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	X	X	X	X
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	D	G + L	G + L	G + L
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	A + N	A + G + N για το θάλαμο· A + N για το υπόλοιπο μέρος	A + G + N για το θάλαμο· A + N για το υπόλοιπο μέρος	A + G + N για το θάλαμο· A + N για το υπόλοιπο μέρος
21	Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	X	X	X	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι πλευρικοί, οπίσθιοι πλευρικοί, πεδήσεως, πορείας ημέρας, ένδειξης πλευράς	76/758/ΕΟΚ	X	X	X	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	X	X	X	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	X	X	X	X
25	Προβολείς (συμπεριλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	X	X	X	X
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	X	X	X	X

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	$M_1 \leq 2\,500$ (¹) kg	$M_1 > 2\,500$ (¹) kg	$M_2$	$M_3$
27	Άγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ	E	E	E	E
28	Φανοί ομίχλης (οπισθιοί)	77/538/ΕΟΚ	X	X	X	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	X	X	X	X
30	Φανοί στάθμευσης	77/540/ΕΟΚ	X	X	X	X
31	Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ	D	G + M	G + M	G + M
32	Πρόσθιο οπτικό πεδίο	77/649/ΕΟΚ	X	G		
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	X	X	X	X
34	Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	X	G + O	O	O
35	Εκτοξευτήρας/υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ	X	G + O	O	O
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	X	X	X	X
37	Προστατευτικά τροχών	78/549/ΕΟΚ	X	G		
38	Υποσηρήγματα κεφαλής	78/932/ΕΟΚ	D	G + D		
39	Εκπομπές CO <sub>2</sub> /κατανάλωση καυσίμων	80/1268/ΕΟΚ	N/A	N/A		
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	X	X	X	X
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ	H	G + H	G + H	G + H
44	Μάζες και διαστάσεις (αυτοκίνητα)	92/21/ΕΟΚ	X	X		
45	Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	J	G + J	G + J	G + J
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	X	G	G	G
47	Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ				X
48	Μάζες και διαστάσεις (οχήματα πλην των αναφερόμενων στο σημείο 44)	97/27/ΕΚ			X	X
50	Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	X	G	G	G
51	Ευφλεξιμότητα	95/28/ΕΚ				G για το θάλαμο· X για το υπόλοιπο μέρος
52	Λεωφορεία και πούλμαν	2001/85/ΕΚ			A	A
53	Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ	N/A	N/A		
54	Πλευρική πρόσκρουση	96/27/ΕΚ	N/A	N/A		
58	Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ	X			

(¹) Μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα εμπορευματοκιβωτίου οχήματος.



## Προσάρτημα 2

## Θωρακισμένα οχήματα

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
2	Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A				
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλίου	70/311/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	X			X	X	X				
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	A + K	A + K	A + K	A + K	A + K	A + K				
8	Ορατότητα προς τα πίσω	71/127/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A				
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιόφωνου	72/245/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Καπνός πετρελαιοκινητήρων	72/306/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
12	Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	A									
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
14	Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ	N/A			N/A						
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	X	D	D	D	D	D				
16	Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ	A									
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A				
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N
21	Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι πλευρικοί, οπίσθιοι πλευρικοί, πεδήσεως, πορείας ημέρας, ένδειξης πλευράς	76/758/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Προβολείς (συμπεριλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
27	Άγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A				
28	Φανοί ομίχλης (οπισθιοί)	77/538/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Φανοί στάθμευσης	77/540/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
31	Ζώνες ασφαλείας	77/541/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A				
32	Πρόσθιο οπτικό πεδίο	77/649/ΕΟΚ	S									
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
34	Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	A	O	O	O	O	O				
35	Εκτοξευτήρας/ υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ	A	O	O	O	O	O				
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Προστατευτικά τροχών	78/549/ΕΟΚ	X									
38	Υποστηρίγματα κεφαλής	78/932/ΕΟΚ	X									
39	Εκπομπές CO <sub>2</sub> /κατανάλωση καυσίμων	80/1268/ΕΟΚ	N/A									
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X				
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ	A	X	X	X	X	X				
42	Πλευρική προστασία	89/297/ΕΟΚ					X	X			X	X
43	Σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων	91/226/ΕΟΚ					X	X			X	X
44	Μάζες και διαστάσεις (αυτοκίνητα)	92/21/ΕΟΚ	X									
45	Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
47	Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ			X		X	X				
48	Μάζες και διαστάσεις (οχήματα πλην των αναφερόμενων στο σημείο 44)	97/27/ΕΚ		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Εξωτερικές προεξοχές θαλάμων	92/114/ΕΟΚ				A	A	A				
50	Ζευξείς	94/20/ΕΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Ευφλεξιμότητα	95/28/ΕΚ			X							
52	Λεωφορεία και πούλμαν	2001/85/ΕΚ		A	A							
53	Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ	N/A									
54	Πλευρική πρόσκρουση	96/27/ΕΚ	N/A			N/A						
56	Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά επικίνδυνων ουσιών	98/91/ΕΚ				X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>
57	Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως	2000/40/ΕΚ					X	X				
58	Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ	N/A			N/A						

(<sup>1</sup>) Οι απαιτήσεις της οδηγίας 98/91/ΕΚ εφαρμόζονται μόνον όταν ο κατασκευαστής υποβάλλει αίτηση για έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος το οποίο προορίζεται για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων.

## Προσάρτημα 3

## Οχήματα με πρόσβαση αναπηρικού αμαξιδίου

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>1</sub>
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	X
2	Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	G + W <sub>1</sub>
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	X + W <sub>2</sub>
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	X
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πηδαλίου	70/311/ΕΟΚ	X
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	X
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	X
8	Συσκευές έμμεσης όρασης	2003/97/ΕΟΚ	X
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	X
10	Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιοφώνου	72/245/ΕΟΚ	X
11	Καπνός πετρελαιοκινητήρων	72/306/ΕΟΚ	X
12	Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	X
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	X
14	Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ	X
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	X + W <sub>3</sub>
16	Εξωτερικές προεξοχές	74/483/ΕΟΚ	X + W <sub>4</sub>
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	X
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	X
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	X + W <sub>5</sub>
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	X
21	Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι (πλευρικοί), οπίσθιοι (πλευρικοί), πεδήσεως, ένδειξης πλευράς, πορείας ημέρας	76/758/ΕΟΚ	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	X
25	Προβολείς (συμπεριλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	X
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	X
27	Αγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ	X
28	Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	77/538/ΕΟΚ	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	X
30	Φανοί στάθμευσης	77/540/ΕΟΚ	X
31	Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ	X + W <sub>6</sub>

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>1</sub>
32	Πρόσθιο οπτικό πεδίο	77/649/ΕΟΚ	X
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	X
34	Απομάκρυνση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	X
35	Πλύσιμο/Σκούπισμα	78/318/ΕΟΚ	X
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	X
37	Προστατευτικά τροχών	78/549/ΕΟΚ	X
39	Εκπομπές CO <sub>2</sub> /κατανάλωση καυσίμων	80/1268/ΕΟΚ	X + W <sub>7</sub>
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	X
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	2005/55/ΕΚ	X
44	Μάζες και διαστάσεις(αυτοκίνητα)	92/21/ΕΟΚ	X + W <sub>8</sub>
45	Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	X
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	X
50	Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	X
53	Μετωπική σύγκρουση	96/79/ΕΚ	X + W <sub>9</sub>
54	Πλευρική πρόσκρουση	96/27/ΕΚ	X + W <sub>10</sub>
58	Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ	X
59	Ανακυκλωσιμότητα	2005/64/ΕΚ	A/A
60	Σύστημα πρόσθιας προστασίας	2005/66/ΕΚ	X
61	Συστήματα κλιματισμού	2006/40/ΕΚ	X

## Προσάρτημα 4

**Άλλα οχήματα ειδικής χρήσης (συμπεριλαμβανομένων των ρυμουλκούμενων τροχόσπιτων)**

Εφαρμογή των εξαιρέσεων επιτρέπεται μόνο εάν ο κατασκευαστής αποδείξει, με τρόπο ικανοποιητικό για την αρμόδια για τις εγκρίσεις αρχή, ότι το όχημα δεν μπορεί να είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις λόγω της ειδικής χρήσης του.

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	H	H	H	H	H				
2	Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	Q	Q	Q	Q	Q				
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	F	F	F	F	F	X	X	X	X
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R	A + R
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλίου	70/311/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ			B	B	B				
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
8	Ορατότητα προς τα πίσω	71/127/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιοφώνου	72/245/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Καπνός πετρελαιοκινητήρων	72/306/ΕΟΚ	H	H	H	H	H				
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
14	Προστατευτική διάταξη συστήματος διεύθυνσης	74/297/ΕΟΚ			X						
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	D	D	D	D	D				
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	D	D	D	D	D				
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N	A + N
21	Αντανακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι πλευρικοί, οπίσθιοι πλευρικοί, πεδήσεως, πορείας ημέρας, ένδειξης πλευράς	76/758/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Προβολείς (συμπεριλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
27	Άγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ	A	A	A	A	A				

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
28	Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	77/538/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Φανοί στάθμευσης	77/540/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
31	Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ	D	D	D	D	D				
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
34	Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	O	O	O	O	O				
35	Εκτοξευτήρας/υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ	O	O	O	O	O				
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	X	X	X	X	X				
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ	H	H	H	H	H				
42	Πλευρική προστασία	89/297/ΕΟΚ				X	X			X	X
43	Σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων	91/226/ΕΟΚ				X	X			X	X
45	Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ		X		X	X				
48	Μάζες και διαστάσεις	97/27/ΕΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Εξωτερικές προεξοχές θαλάμων	92/114/ΕΟΚ			X	X	X				
50	Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Ευφλεξιμότητα	95/28/ΕΚ		X							
52	Λεωφορεία και πούλμαν	2001/85/ΕΚ	X	X							
54	Πλευρική πρόσκρουση	96/27/ΕΚ			A						
56	Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά επικίνδυνων ουσιών	98/91/ΕΚ				X	X	X	X	X	X
57	Πρόσθια προστασία έναντι εσφηνώσεως	2000/40/ΕΚ				X	X				
58	Προστασία των πεζών	2003/102/ΕΚ			A/A						

## Προσάρτημα 5

## Κινητοί γερανοί

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Κινητοί γερανοί κατηγορίας N <sub>3</sub>
1	Ηχοστάθμες	70/157/ΕΟΚ	T
2	Εκπομπές	70/220/ΕΟΚ	X
3	Δεξαμενές καυσίμων/πίσω προστατευτικές διατάξεις	70/221/ΕΟΚ	X
4	Θέση της πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	70/222/ΕΟΚ	X
5	Καταβαλλόμενη προσπάθεια επί του πεδαλίου	70/311/ΕΟΚ	X [επιτρέπεται «καρκινοβίαση» των πίσω αξόνων]
6	Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών	70/387/ΕΟΚ	A
7	Ακουστική προειδοποίηση	70/388/ΕΟΚ	X
8	Ορατότητα προς τα πίσω	71/127/ΕΟΚ	X
9	Πέδηση	71/320/ΕΟΚ	U
10	Εξουδετέρωση παρασίτων ραδιοφώνου	72/245/ΕΟΚ	X
11	Καπνός πετρελαιοκινητήρων	72/306/ΕΟΚ	X
12	Εσωτερικός εξοπλισμός	74/60/ΕΟΚ	X
13	Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης	74/61/ΕΟΚ	X
15	Αντοχή καθισμάτων	74/408/ΕΟΚ	D
17	Ταχύμετρο και οπισθοπορεία	75/443/ΕΟΚ	X
18	Πινακίδες (προβλεπόμενες από το νόμο)	76/114/ΕΟΚ	X
19	Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας	76/115/ΕΟΚ	D
20	Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης	76/756/ΕΟΚ	A + Y
21	Ανταντακλαστήρες	76/757/ΕΟΚ	X
22	Φανοί όγκου, εμπρόσθιοι (πλευρικοί), οπίσθιοι (πλευρικοί), πεδήσεως, ένδειξης πλευράς, πορείας ημέρας	76/758/ΕΟΚ	X
23	Δείκτες κατεύθυνσης	76/759/ΕΟΚ	X
24	Φανοί οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας	76/760/ΕΟΚ	X
25	Προβολείς (συμπεριλαμβανομένων των λαμπτήρων)	76/761/ΕΟΚ	X
26	Φανοί ομίχλης (πρόσθιοι)	76/762/ΕΟΚ	X
27	Άγκιστρα ρυμούλκησης	77/389/ΕΟΚ	A
28	Φανοί ομίχλης (οπίσθιοι)	77/538/ΕΟΚ	X
29	Φανοί οπισθοπορείας	77/539/ΕΟΚ	X
30	Φανοί στάθμευσης	77/540/ΕΟΚ	X
31	Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης	77/541/ΕΟΚ	D

Σημείο	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Κινητοί γερανοί κατηγορίας N <sub>3</sub>
33	Αναγνώριση χειριστηρίων	78/316/ΕΟΚ	X
34	Αποπάγωση/αποθάμβωση	78/317/ΕΟΚ	O
35	Εκτοξευτήρας/υαλοκαθαριστήρας	78/318/ΕΟΚ	O
36	Συστήματα θέρμανσης	2001/56/ΕΚ	X
40	Ισχύς κινητήρα	80/1269/ΕΟΚ	X
41	Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων	88/77/ΕΟΚ	V
42	Πλευρική προστασία	89/297/ΕΟΚ	X
43	Σύστημα κατά της εκτόξευσης σταγονιδίων	91/226/ΕΟΚ	X
45	Υαλοπίνακες ασφαλείας	92/22/ΕΟΚ	J
46	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	A, εφόσον τηρούνται οι προϋποθέσεις του ISO 10571:1995 (E) ή του ETR-TO Standards Manual 1998
47	Περιοριστές ταχύτητας	92/24/ΕΟΚ	X
48	Μάζες και διαστάσεις	97/27/ΕΟΚ	X
49	Εξωτερικές προεξοχές θαλάμων	92/114/ΕΟΚ	X
50	Ζεύξεις	94/20/ΕΚ	X
57	Πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως	2000/40/ΕΚ	X

## Επεξηγήσεις χαρακτήρων

- X Χωρίς εξαιρέσεις εκτός εκείνων που προβλέπει η κανονιστική πράξη.
- A/A Η κανονιστική πράξη είναι άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν απαιτήσεις).
- A Επιτρέπεται εξαίρεση εφόσον η ειδική χρήση καθιστά αδύνατη την πλήρη συμμόρφωση. Ο κατασκευαστής πρέπει να αποδείξει, με τρόπο ικανοποιητικό για την αρχή έγκρισης τύπου, ότι το όχημα δεν μπορεί να είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις λόγω της ειδικής χρήσης του.
- B Εφαρμογή περιοριζόμενη στις θύρες πρόσβασης στα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού, και εφόσον η απόσταση του σημείου R του καθίσματος από το μέσο επίπεδο της επιφάνειας της θύρας, μετρούμενη κάθετα προς το διαμήκες επίπεδο συμμετρίας του οχήματος, δεν υπερβαίνει τα 500 mm.
- C Εφαρμογή περιοριζόμενη στο μέρος του οχήματος μπροστά από το πιο πίσω κάθισμα που είναι σχεδιασμένο για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού, καθώς επίσης περιοριζόμενη στην περιοχή πρόσκρουσης του κεφαλιού, όπως αυτή ορίζεται στην οδηγία 74/60/ΕΟΚ.
- D Εφαρμογή περιοριζόμενη στα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού. Τα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού πρέπει να επισημαίνονται με σαφήνεια για τους χρήστες είτε με εικονόγραμμα ή με σήμα που περιέχει κατάλληλο κείμενο.
- E Πρόσθιοι μόνο.
- F Επιτρέπεται η μετατροπή στη διαδρομή και το μήκος του αγωγού τροφοδοσίας καυσίμου και η εκ νέου τοποθέτηση της δεξαμενής επί του οχήματος.
- G Απαιτήσεις ανάλογα με την κατηγορία του βασικού/ατελούς οχήματος (το πλαίσιο του οποίου χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή του οχήματος ειδικής χρήσης). Στα ημιτελή/ολοκληρωμένα οχήματα, είναι δυνατόν να γίνει δεκτό ότι πληρούνται οι απαιτήσεις για τα οχήματα της αντίστοιχης κατηγορίας N (βάσει της μέγιστης μάζας).
- H Επιτρέπεται μετατροπή του μήκους του συστήματος εξάτμισης μετά τον τελευταίο σιγαστήρα έως 2 m χωρίς περαιτέρω δοκιμή.
- J Το υλικό όλων των υαλοπινάκων εκτός εκείνου του οδηγού (αλεξήνεμο και πλευρικοί υαλοπίνακες) μπορεί να είναι είτε ύαλος ασφαλείας είτε άκαμπτο διαφανές πλαστικό.
- K Επιτρέπονται πρόσθετες διατάξεις συναγερμού.



- L Εφαρμογή περιοριζόμενη στα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού. Απαιτούνται τουλάχιστον αγκυρώσεις για ζώνες κάτω του υπογοαστρίου στα πίσω καθίσματα. Τα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού πρέπει να επισημαίνονται με σαφήνεια για τους χρήστες είτε με εικονόγραμμα ή με σήμα που συνοδεύεται από κατάλληλο κείμενο.
- M Εφαρμογή περιοριζόμενη στα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού. Απαιτούνται τουλάχιστον αγκυρώσεις για ζώνες κάτω του υπογοαστρίου σε όλα τα πίσω καθίσματα. Τα καθίσματα που είναι σχεδιασμένα για χρήση όταν το όχημα κινείται επί οδού πρέπει να επισημαίνονται με σαφήνεια για τους χρήστες είτε με εικονόγραμμα ή με σήμα που συνοδεύεται από κατάλληλο κείμενο.
- N Με την προϋπόθεση ότι έχουν εγκατασταθεί όλες οι υποχρεωτικές διατάξεις φωτισμού και ότι δεν επηρεάζεται το γεωμετρικό πεδίο ορατότητας.
- O Το όχημα εξοπλίζεται με κατάλληλο σύστημα εμπρός.
- Q Επιτρέπεται μετατροπή του μήκους του συστήματος εξάτμισης μετά τον τελευταίο σιγαστήρα έως 2 μέτρα χωρίς περαιτέρω δοκιμή. Η έγκριση ΕΚ τύπου που έχει εκδοθεί για το πλέον αντιπροσωπευτικό βασικό όχημα εξακολουθεί να ισχύει ανεξαρτήτως μεταβολής του βάρους αναφοράς.
- R Εφόσον οι πινακίδες κυκλοφορίας όλων των κρατών μελών είναι δυνατόν να τοποθετηθούν και να παραμείνουν ορατές.
- S Ο συντελεστής διάδοσης του φωτός είναι τουλάχιστον 60 % και η γωνία του στύλου επισκίασης «Α» δεν είναι άνω των 10°.
- T Δοκιμή προς εκτέλεση μόνο με το πλήρες/ολοκληρωμένο όχημα. Το όχημα μπορεί να υποβληθεί σε δοκιμή σύμφωνα με την οδηγία 70/157/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 1999/101/ΕΚ. Όσον αφορά το στοιχείο 5.2.2.1 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 70/157/ΕΟΚ, ισχύουν οι ακόλουθες οριακές τιμές:
- 81 dB(A) για οχήματα με ισχύ κινητήρα μικρότερη των 75 kW  
83 dB(A) για οχήματα με ισχύ κινητήρα όχι μικρότερη των 75 kW αλλά μικρότερη των 150 kW  
84 dB(A) για οχήματα με ισχύ κινητήρα όχι μικρότερη των 150 kW
- U Δοκιμή προς εκτέλεση μόνο με το πλήρες/ολοκληρωμένο όχημα. Οχήματα τεσσάρων το πολύ αξόνων πρέπει να συμμορφώνονται προς όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην οδηγία 71/320/ΕΟΚ. Γίνονται αποδεκτές παρεκκλίσεις για οχήματα με περισσότερους από τέσσερις άξονες εφόσον:
- αιτιολογούνται από το συγκεκριμένο τρόπο κατασκευής
- πληρούνται οι επιδόσεις πέδησης που αφορούν πέδηση στάθμευσης, κυρίως πέδηση και εφεδρική πέδηση που προβλέπονται στην οδηγία 71/320/ΕΟΚ.
- V Μπορεί να γίνει αποδεκτή η συμμόρφωση με την οδηγία 97/68/ΕΚ.
- W<sub>1</sub> Οι απαιτήσεις πρέπει να τηρούνται, αλλά η τροποποίηση του συστήματος εξάτμισης επιτρέπεται χωρίς περαιτέρω δοκιμές, υπό τον όρον ότι δεν επηρεάζονται οι διατάξεις ελέγχου των εκπομπών, συμπεριλαμβανομένων των φίλτρων σωματιδίων (εφόσον υπάρχουν). Δεν απαιτείται νέα δοκιμή εξαερούμενων καυσίμων στο τροποποιημένο όχημα, υπό τον όρον ότι οι διατάξεις ελέγχου των αναθυμιάσεων διατηρούνται όπως τοποθετήθηκαν από τον κατασκευαστή του βασικού οχήματος. Η έγκριση ΕΚ τύπου που έχει εκδοθεί για το πλέον αντιπροσωπευτικό βασικό όχημα εξακολουθεί να ισχύει ανεξαρτήτως μεταβολής του βάρους αναφοράς.
- W<sub>2</sub> Οι απαιτήσεις πρέπει να τηρούνται, αλλά επιτρέπεται η τροποποίηση στο μήκος και στη διαδρομή του αγωγού τροφοδοσίας καυσίμου, στους εύκαμπτους σωλήνες καυσίμου και στους σωλήνες ατμού καυσίμου. Η ανατοποθέτηση της αρχικής δεξαμενής καυσίμων επιτρέπεται.
- W<sub>3</sub> Η θέση του αναπηρικού αμαξιδίου θεωρείται κάθισμα. Για κάθε αναπηρικό αμαξίδιο προβλέπεται ικανός χώρος. Το διάμηκες επίπεδο του ειδικού χώρου είναι παράλληλο προς το διάμηκες επίπεδο του οχήματος. Στον ιδιοκτήτη του οχήματος διατίθεται κατάλληλη πληροφόρηση ότι το αναπηρικό αμαξίδιο που χρησιμοποιείται ως κάθισμα εντός του οχήματος πρέπει να μπορεί να ανταπεξέλθει στις δυνάμεις που μεταβιβάζονται από τον μηχανισμό πρόσδεσης στις διάφορες συνθήκες οδήγησης. Στα καθίσματα του οχήματος μπορούν να γίνουν κατάλληλες προσαρμογές, υπό τον όρον ότι οι στηρίξεις, οι μηχανισμοί και τα υποστηρίγματα κεφαλής τους εγγυώνται ίδιο επίπεδο επιδόσεων με αυτό που προβλέπει η οδηγία.
- W<sub>4</sub> Απαιτείται συμμόρφωση με την οδηγία όσον αφορά τα βοηθήματα επιβίβασης σε θέση ανάπαυσης.

- W<sub>5</sub> Κάθε θέση αναπηρικού αμαξιδίου είναι εφοδιασμένη με ολοκληρωμένο σύστημα συγκράτησης, το οποίο περιλαμβάνει σύστημα συγκράτησης για το αναπηρικό αμαξίδιο και σύστημα συγκράτησης για τον χρήστη του αναπηρικού αμαξιδίου.
- Οι στηρίξεις των συστημάτων συγκράτησης πρέπει να ανδίστανται σε δυνάμεις κατά τα προβλεπόμενα στην οδηγία 76/115/ΕΟΚ και στο πρότυπο ISO 10542-1: 2001.
- Οι ταινίες και τα μεταλλικά εξαρτήματα για τη σταθεροποίηση του αναπηρικού αμαξιδίου (μηχανισμοί πρόσδεσης) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ και του σχετικού μέρους του προτύπου ISO 10542.
- Οι δοκιμές πραγματοποιούνται από την τεχνική υπηρεσία που έχει επιφορτισθεί με τις δοκιμές και επαληθεύσεις σύμφωνα με τις προαναφερθείσες οδηγίες. Τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται είναι εκείνα που περιλαμβάνονται στις οδηγίες αυτές. Οι δοκιμές πραγματοποιούνται με το υποκατάστατο αναπηρικό αμαξίδιο που περιγράφεται στο πρότυπο ISO 10542.
- W<sub>6</sub> Όταν, λόγω της μετατροπής, τα σημεία στήριξης των ζωνών ασφαλείας χρειάζεται να μετατοπισθούν πέραν των ορίων ανοχής που προβλέπονται στο σημείο 2.7.8.1. του παραρτήματος 1 της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ, η τεχνική υπηρεσία ελέγχει κατά πόσον η μεταβολή συνιστά σοβαρή επιδείνωση. Εάν συμβαίνει αυτό, πραγματοποιείται η δοκιμή που προβλέπεται στο παράρτημα VII της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ. Η έκδοση επέκτασης της έγκρισης ΕΚ τύπου δεν είναι απαραίτητη.
- W<sub>7</sub> Δεν χρειάζεται να πραγματοποιηθεί νέα μέτρηση σχετικά με τις εκπομπές CO<sub>2</sub> όταν, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του ανωτέρω στοιχείου W<sub>1</sub>, δεν απαιτείται η πραγματοποίηση νέων δοκιμών όσον αφορά τις εκπομπές του σωλήνα εξαγωγής.
- W<sub>8</sub> Για τους σκοπούς των υπολογισμών, η μάζα του αναπηρικού αμαξιδίου μαζί με τον χρήστη θεωρείται ίση προς 100 kg Η μάζα είναι συγκεντρωμένη στο σημείο Η της τρισδιάστατης μηχανής.
- Η τεχνική υπηρεσία εξετάζει επίσης τη δυνατότητα χρησιμοποίησης ηλεκτρικών αναπηρικών αμαξιδίων, των οποίων η μάζα, μαζί με τον χρήστη, θεωρείται ίση προς 250 kg. Κάθε περιορισμός του αριθμού των επιβατών λόγω της χρήσης ηλεκτρικού αναπηρικού αμαξιδίου ή αμαξιδίων καταγράφεται στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου και κατάλληλη μνεία περιλαμβάνεται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης.
- W<sub>9</sub> Δεν απαιτείται νέα δοκιμή στο τροποποιημένο όχημα, υπό τον όρον ότι το πρόσθιο μέρος του αμαξώματος που βρίσκεται μπροστά από το σημείο R του οδηγού δεν επηρεάζεται από τη μετατροπή του οχήματος και κανένα μέρος του πρόσθετου συστήματος συγκράτησης (αερόσακοι) δεν έχει αφαιρεθεί ή απενεργοποιηθεί.
- W<sub>10</sub> Δεν απαιτείται νέα δοκιμή στο τροποποιημένο όχημα, υπό τον όρον ότι οι πλευρικές ενισχύσεις δεν έχουν μεταβληθεί και κανένα μέρος του πρόσθετου συστήματος συγκράτησης (πλευρικοί αερόσακοι) δεν έχει αφαιρεθεί ή απενεργοποιηθεί.
- Υ Εφόσον έχουν εγκατασταθεί όλες οι υποχρεωτικές διατάξεις φωτισμού.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ

## ΟΡΙΑ ΜΙΚΡΩΝ ΣΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΤΕΛΟΥΣ ΣΕΙΡΑΣ

## Α. ΟΡΙΑ ΜΙΚΡΩΝ ΣΕΙΡΩΝ

1. Ο αριθμός μονάδων ενός τύπου οχήματος που επιτρέπεται να λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας, να πωλούνται ή να τίθενται σε κυκλοφορία ετησίως στην Κοινότητα κατ' εφαρμογή του άρθρου 22, δεν μπορεί να υπερβαίνει τους αριθμούς που σημειώνονται κατωτέρω για την εκάστοτε κατηγορία οχημάτων:

Κατηγορία	Μονάδες
M <sub>1</sub>	1 000
M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	0
N <sub>1</sub>	0
N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	0
O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub>	0
O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	0

2. Ο αριθμός μονάδων ενός τύπου οχήματος που επιτρέπεται να λαμβάνουν άδεια κυκλοφορίας, να πωλούνται ή να τίθενται σε κυκλοφορία ετησίως σε ένα κράτος μέλος κατ' εφαρμογή του άρθρου 23 ορίζεται από το εν λόγω κράτος μέλος, όμως δεν μπορεί να υπερβαίνει τους αριθμούς που σημειώνονται κατωτέρω για την εκάστοτε κατηγορία οχημάτων:

Κατηγορία	Μονάδες
M <sub>1</sub>	75
M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	250
N <sub>1</sub>	500
N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	250
O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub>	500
O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	250

## Β. ΟΡΙΑ ΤΕΛΟΥΣ ΣΕΙΡΑΣ

Ο ανώτατος αριθμός πλήρων και ολοκληρωμένων οχημάτων που τίθενται σε κυκλοφορία σε κάθε κράτος μέλος βάσει της διαδικασίας «τέλους σειράς» περιορίζεται σύμφωνα με έναν από τους εξής τρόπους, κατά την κρίση του κράτους μέλους:

- ο ανώτατος αριθμός οχημάτων ενός ή περισσότερων τύπων, για την κατηγορία M1, δεν μπορεί να υπερβαίνει το 10 % και για όλες τις υπόλοιπες κατηγορίες το 30 % των οχημάτων όλων των σχετικών τύπων που τέθηκαν σε κυκλοφορία στο εν λόγω κράτος μέλος κατά το προηγούμενο έτος. Εάν το 10 %, ή το 30 % αντίστοιχα, αντιπροσωπεύουν λιγότερα από 100 οχήματα, το κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει να τεθούν σε κυκλοφορία 100 οχήματα κατ' ανώτατο όριο·
- τα οχήματα οποιουδήποτε τύπου θα περιορίζονται σε εκείνα για τα οποία εκδόθηκε έγκυρο πιστοποιητικό συμμόρφωσης όταν ή αφού κατασκευάστηκαν και το οποίο παρέμεινε ισχύον για τουλάχιστον ένα τρίμηνο μετά την ημέρα έκδοσης, αλλά μετέπειτα κατέστη άκυρο λόγω έναρξης ισχύος μιας κανονιστικής πράξης.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ Ή ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΟΥΣΙΩΔΗ ΣΗΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ Ή ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥΣ, ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥΣ, ΤΙΣ ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΔΟΚΙΜΩΝ, ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

## I. Εξαρτήματα ή εξοπλισμός που έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια του οχήματος

Αριθμός στοιχείου	Περιγραφή στοιχείου	Απαίτηση επιδόσεων	Διαδικασία δοκιμής	Απαίτηση σήμανσης	Απαιτήσεις συσκευασίας
1	[...]				
2					
3					

## II. Εξαρτήματα ή εξοπλισμός που έχουν ουσιώδη σημασία για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του οχήματος

Αριθ. στοιχείου	Περιγραφή στοιχείου	Απαίτηση επιδόσεων	Διαδικασία δοκιμής	Απαίτηση σήμανσης	Απαιτήσεις συσκευασίας
1	[...]				
2					
3					

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΡΙΣΕΩΝ ΕΚ ΤΥΠΟΥ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΚΔΟΘΕΙ ΒΑΣΕΙ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ

Σφραγίδα της αρχής που χορηγεί την έγκριση τύπου
---

Αριθμός καταλόγου:

Καλύπτει την περίοδο: ... έως ...

Σημειώνονται υποχρεωτικά οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με κάθε έγκριση ΕΚ τύπου η οποία χορηγήθηκε, απορρίφθηκε ή ανακλήθηκε κατά την προαναφερθείσα περίοδο:

Κατασκευαστής:

Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου:

Λόγος επέκτασης (όπου ισχύει):

Μάρκα:

Τύπος:

Ημερομηνία έκδοσης:

Ημερομηνία πρώτης έκδοσης (όταν πρόκειται για επέκταση):

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΔΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΩΣ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	
		Οδηγία ή κανονισμός	Ισοδύναμο κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ (*)
1.	Επίσωτρα	92/23/ΕΟΚ	30, 54

(\*) Για λεπτομέρειες, βλέπε παράρτημα IV μέρος II.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΟΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΣ Ή ΟΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΕΙΚΟΝΙΚΗΣ ΔΟΚΙΜΗΣ

	Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	
		Οδηγία ή κανονισμός	Ισοδύναμο κανονισμού ΟΕΕ/ΟΗΕ (*)
	[...]		

(\*) Για λεπτομέρειες, βλέπε παράρτημα IV μέρος II.

## Προσάρτημα 1

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΥΝ ΟΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΙΚΟΝΙΚΗΣ ΔΟΚΙΜΗΣ**

## 1. Υπόδειγμα εικονικής δοκιμής

Για την περιγραφή και την πραγματοποίηση των εικονικών δοκιμών πρέπει να χρησιμοποιείται το ακόλουθο υπόδειγμα:

- α) σκοπός·
- β) δομή μοντέλου·
- γ) δεσμευτικοί όροι·
- δ) προϋποθέσεις φόρτωσης·
- ε) υπολογισμοί·
- στ) αξιολόγηση·
- ζ) τεκμηρίωση·

## 2. Βασικές αρχές της προσομοίωσης και των υπολογισμών.

## 2.1. Μαθηματικό μοντέλο

Στο μοντέλο προσομοίωσης/υπολογισμών που υποβάλλει ο αιτών, πρέπει να αντιστακλάται η πολυπλοκότητα του αμαξώματος του οχήματος ή/και της δομής των κατασκευαστικών στοιχείων, σε συνδυασμό με τις απαιτήσεις της κανονιστικής πράξης και των δεσμευτικών της όρων.

Το μοντέλο δίνεται στην τεχνική υπηρεσία.

## 2.2. Επιβεβαίωση του μοντέλου

Το μοντέλο πρέπει να επιβεβαιώνεται σε σύγκριση με τις υφιστάμενες στη δοκιμή συνθήκες. Πρέπει να αποδεικνύεται η συγκρισιμότητα των αποτελεσμάτων του μοντέλου με τα αποτελέσματα συμβατικών διαδικασιών δοκιμής.

## 2.3. Τεκμηρίωση

Τα δεδομένα και τα βοηθητικά μέσα που χρησιμοποιούνται για την προσομοίωση και τους υπολογισμούς πρέπει να διατίθενται από τον αιτούντα, να είναι δεόντως τεκμηριωμένα και να τηρούνται σε φάκελο.

## Προσάρτημα 2

**ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΕΙΚΟΝΙΚΗΣ ΔΟΚΙΜΗΣ**

Αριθμός κανονιστικής πράξης		Προϋποθέσεις δοκιμής και διοικητικές διατάξεις
Αριθμός	Παράγραφος	
[...]	[...]	[...]
(για κάθε κανονιστική πράξη που σημειώνεται στο παράρτημα XVI)		

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΚ ΤΥΠΟΥ  
ΣΕ ΠΟΛΛΑΠΛΑ ΣΤΑΔΙΑ**

## 1. ΓΕΝΙΚΑ

- 1.1. Για να προχωρήσει υπό ικανοποιητικές συνθήκες η διαδικασία έγκρισης ΕΚ τύπου σε πολλαπλά στάδια, απαιτείται συντονισμένη δράση όλων των ενδιαφερόμενων κατασκευαστών. Για το σκοπό αυτό, πριν χορηγηθεί μια έγκριση τύπου για το πρώτο ή κάποιο μεταγενέστερο στάδιο, οι αρμόδιες για την έγκριση τύπου αρχές διασφαλίζουν ότι υφίστανται κατάλληλοι όροι μεταξύ των διαφόρων κατασκευαστών σε ό,τι αφορά την προσκόμιση και την ανταλλαγή εγγράφων και πληροφοριών που είναι αναγκαία για να εξασφαλιστεί ότι το ολοκληρωμένο όχημα πληροί τις απαιτήσεις όλων των επιμέρους κανονιστικών πράξεων, όπως ορίζεται με τα παραρτήματα IV ή XI. Τα δεδομένα αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν λεπτομέρειες για τις εγκρίσεις τύπου των σχετικών συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή τεχνικών μονάδων και για τα στοιχεία που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του ημιτελούς οχήματος, τα οποία όμως δεν έχουν ακόμη εγκριθεί.
- 1.2. Οι εγκρίσεις ΕΚ τύπου κατά το παρόν παράρτημα χορηγούνται συναρτήσει του παρόντος σταδίου κατασκευής του τύπου οχήματος και συμπεριλαμβάνουν όλες τις εγκρίσεις που έχουν χορηγηθεί για το προηγούμενο στάδιο.
- 1.3. Κατά την έγκριση ΕΚ τύπου πολλαπλών σταδίων, κάθε κατασκευαστής είναι υπεύθυνος για την έγκριση και τη συμμόρφωση της παραγωγής όλων των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή χωριστών τεχνικών μονάδων που κατασκευάζει ή προσθέτει στο προηγούμενο στάδιο. Δεν είναι υπεύθυνος για τα στοιχεία που εγκρίθηκαν σε προηγούμενο στάδιο, εκτός εάν τροποποιεί τα μέρη του οχήματος σε σημείο που να καθιστά άκυρη την προηγουμένως χορηγηθείσα έγκριση.

## 2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Οι αρχές έγκρισης τύπου οφείλουν να:

- a) επαληθεύουν ότι όλα τα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου που εκδίδονται με βάση τις κανονιστικές πράξεις που ισχύουν για την έγκριση τύπου καλύπτουν τον τύπο οχήματος στην τρέχουσα φάση ολοκλήρωσης και αντιστοιχούν στις προβλεπόμενες προδιαγραφές·
  - β) μεριμνούν ώστε όλα τα αναγκαία στοιχεία, με βάση το στάδιο περάτωσης του οχήματος, να αναγράφονται στον φάκελο πληροφοριών·
  - γ) μεριμνούν, διά παραπομπής στην τεκμηρίωση, ώστε οι προδιαγραφές σχετικά με τα οχήματα και τα δεδομένα που περιέχονται στο μέρος I του φακέλου πληροφοριών να περιλαμβάνονται στα δεδομένα που περιέχουν οι φάκελοι έγκρισης τύπου και στα πιστοποιητικά έγκρισης ΕΚ τύπου, για τις οικείες κανονιστικές πράξεις, και, στην περίπτωση οχήματος πλήρους, όταν ένα σημείο κατά την έννοια του μέρους I του φακέλου πληροφοριών δεν περιλαμβάνεται στο πακέτο πληροφοριών σχετικά με μια κανονιστική πράξη, επιβεβαιώνουν ότι το μέρος ή το εν λόγω χαρακτηριστικό αντιστοιχεί προς τις ενδείξεις που περιέχει ο φάκελος πληροφοριών·
  - δ) διενεργούν, ή αναθέτουν τη διενέργεια, επί ενός δείγματος οχημάτων του προς έγκριση τύπου, επιθεωρήσεις των μερών ή συστημάτων προκειμένου να επαληθεύσουν κατά πόσον το (τα) όχημα(-τα) έχει(-ουν) κατασκευαστεί σύμφωνα προς τα δεδομένα του πακέτου πληροφοριών, του οποίου έχει βεβαιωθεί το γνήσιο, σε ό,τι αφορά τις εγκρίσεις ΕΚ τύπου που χορηγούνται με βάση όλες τις οικείες κανονιστικές πράξεις·
  - ε) ενδεχομένως, διεξάγουν ή φροντίζουν να διεξαχθούν σχετικοί έλεγχοι εγκατάστασης που αφορούν χωριστές τεχνικές μονάδες.
3. Ο αριθμός των προς επιθεώρηση οχημάτων για τους σκοπούς της παραγράφου 2 στοιχείο δ), πρέπει να είναι επαρκής ώστε να επιτρέπει τον σωστό έλεγχο των διαφόρων συνδυασμών που πρόκειται να λάβουν έγκριση ΕΚ τύπου, συναρτήσει του σταδίου ολοκλήρωσης του οχήματος και των ακόλουθων κριτηρίων:

- κινητήρας,
- κιβώτιο ταχυτήτων,
- κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη),
- διευθυντήριοι άξονες (πλήθος και θέση),
- τύποι αμαξώματος,

- αριθμός θυρών,
- θέση πηδαλίου διεύθυνσης,
- αριθμός καθισμάτων,
- επίπεδο εξοπλισμού.

#### 4. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

##### 4.1. Αριθμός αναγνώρισης του οχήματος

- α) Ο αναγνωριστικός αριθμός του βασικού οχήματος (VIN) που ορίζεται από την οδηγία 76/114/ΕΟΚ διατηρείται σε όλα τα μετέπειτα στάδια της διαδικασίας έγκρισης τύπου για να τηρείται το ιστορικό της διαδικασίας.
- β) Ωστόσο, κατά το τελικό στάδιο ολοκλήρωσης, ο κατασκευαστής του σταδίου αυτού μπορεί να αντικαταστήσει, σε συμφωνία με την αρμόδια για τις εγκρίσεις αρχή, το πρώτο και δεύτερο τμήμα του αναγνωριστικού αριθμού του οχήματος με το δικό του κωδικό κατασκευαστή οχήματος και τον κωδικό αναγνώρισης οχήματος μόνον εφόσον το όχημα πρέπει να ταξινομηθεί με τη δική του εμπορική επωνυμία (μάρκα). Στην περίπτωση αυτή δεν διαγράφεται ο πλήρης αναγνωριστικός αριθμός του βασικού οχήματος.

##### 4.2. Συμπληρωματική πινακίδα κατασκευαστή

Κατά τη διάρκεια του δεύτερου σταδίου και των μετέπειτα σταδίων, εκτός από την υποχρεωτική πινακίδα που προβλέπει η οδηγία 76/114/ΕΟΚ, κάθε κατασκευαστής τοποθετεί στο όχημα μια συμπληρωματική πινακίδα της οποίας υπόδειγμα εμφανίζεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος. Η πινακίδα αυτή στερεώνεται σταθερά σε ευκρινές και ευπρόσιτο σημείο σε μια θέση του οχήματος που δεν μπορεί να αντικατασταθεί κατά τη διάρκεια χρήσης του οχήματος. Η πινακίδα αυτή πρέπει να φέρει σαφώς και ανεξίτηλα τις κάτωθι πληροφορίες, με τη σειρά που παρατίθενται κατωτέρω:

- επωνυμία του κατασκευαστή,
- τομείς 1, 3 και 4 του αριθμού έγκρισης ΕΚ τύπου,
- στάδιο έγκρισης,
- αριθμός αναγνώρισης του οχήματος,
- μέγιστη αποδεκτή μάζα του έμφορτου οχήματος <sup>(α)</sup>,
- μέγιστη αποδεκτή μάζα του έμφορτου συνδυασμού (όταν μπορεί να ζευχθεί στο όχημα ρυμουλκούμενο) <sup>(α)</sup>,
- μέγιστη αποδεκτή μάζα σε κάθε άξονα, αρχίζοντας από τον εμπρόσθιο άξονα <sup>(α)</sup>,
- στην περίπτωση ημρυμουλκούμενου, ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα στον πείρο ζεύξης <sup>(α)</sup>.

Η πινακίδα πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 76/114/ΕΟΚ, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά ανωτέρω.

<sup>(α)</sup> Μόνον εφόσον η τιμή αυτή έχει αλλάξει κατά το παρόν στάδιο έγκρισης.



## Προσάρτημα

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΝΑΚΙΔΑΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Το κατωτέρω παράδειγμα δίνεται μόνον ως οδηγός.

ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ (στάδιο 3)

e2\*98/14\*2609

Στάδιο 3

WD9VD58D98D234560

1 500 kg

2 500 kg

1-700 kg

2-810 kg

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

Δήλωση του κατασκευαστή βασικού/ημιτελούς οχήματος που δεν έχει αριθμό δήλωσης πιστοποιητικού συμμόρφωσης

Αριθμός δήλωσης:

Ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι το όχημα που περιγράφεται κατωτέρω κατασκευάστηκε στο εργοστάσιό μας και ότι πρόκειται για νεοκατασκευασθέν όχημα.

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος οχήματος:
  - 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) (εάν υφίστανται):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου:
- 0.6. Αριθμός αναγνώρισης του οχήματος:
- 0.8. Διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:

Επίσης, ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι το όχημα κατά την παράδοσή του ήταν σύμφωνο προς τις ακόλουθες κανονιστικές πράξεις:

Αντικείμενο	Αριθμός κανονιστικής πράξης	Αριθμός έγκρισης τύπου	Κράτος μέλος ή συμβαλλόμενο μέρος (*) που χορηγεί την έγκριση τύπου (**)
1. Ηχοστάθμη			
2. Εκπομπές			
3. ...			
κ.λπ.			

(\*) Συμβαλλόμενα μέρη της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958.

(\*\*) Να αναγραφεί αν δεν μπορεί να βρεθεί από τους αριθμούς έγκρισης τύπου.

Η παρούσα δήλωση εκδίδεται βάσει των διατάξεων του παραρτήματος XI της οδηγίας 2007/46/ΕΚ

(Τόπος)

(Υπογραφή)

(Ημερομηνία)

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX

## ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΥΠΟΥ

Σχετικές κατηγορίες	Ημερομηνίες εφαρμογής		
	Νέοι τύποι οχημάτων Προαιρετικό	Νέοι τύποι οχημάτων Υποχρεωτικό	Υφιστάμενοι τύποι οχημάτων Υποχρεωτικό
M <sub>1</sub>	A.A. (*)	29 Απριλίου 2009	A.A. (*)
Οχήματα ειδικής χρήσης κατηγορίας M <sub>1</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Απριλίου 2011	29 Απριλίου 2012
Ημιτελή και πλήρη οχήματα κατηγορίας N <sub>1</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2010	29 Οκτωβρίου 2011
Ολοκληρωμένα οχήματα κατηγορίας N <sub>1</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2011	29 Απριλίου 2013
Ημιτελή και πλήρη οχήματα κατηγοριών N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2010	29 Οκτωβρίου 2012
Ημιτελή και πλήρη οχήματα κατηγοριών M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Απριλίου 2009 <sup>(1)</sup>	29 Οκτωβρίου 2010
Οχήματα ειδικής χρήσης κατηγοριών N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2012	29 Οκτωβρίου 2014
Ολοκληρωμένα οχήματα κατηγοριών N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2012	29 Οκτωβρίου 2014
Ολοκληρωμένα οχήματα κατηγοριών M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Απριλίου 2010 <sup>(1)</sup>	29 Οκτωβρίου 2011
Ολοκληρωμένα οχήματα κατηγοριών O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	29 Απριλίου 2009	29 Οκτωβρίου 2011	29 Οκτωβρίου 2013

(\*) Άνευ αντικειμένου.

<sup>(1)</sup> Προς το σκοπό της εφαρμογής του άρθρου 45 παράγραφος 4, οι προθεσμίες αυτές παρατείνονται κατά 12 μήνες.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XX

## ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΡΤΟΥΜΕΝΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

## ΜΕΡΟΣ Α

## Οδηγία 70/156/ΕΟΚ και διαδοχικές τροποποιητικές πράξεις

Οδηγίες/Κανονισμοί	Παρατηρήσεις
Οδηγία 70/156/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>	
Οδηγία 78/315/ΕΟΚ <sup>(2)</sup>	
Οδηγία 78/547/ΕΟΚ <sup>(3)</sup>	
Οδηγία 80/1267/ΕΟΚ <sup>(4)</sup>	
Οδηγία 87/358/ΕΟΚ <sup>(5)</sup>	
Οδηγία 87/403/ΕΟΚ <sup>(6)</sup>	
Οδηγία 92/53/ΕΟΚ <sup>(7)</sup>	
Οδηγία 93/81/ΕΟΚ <sup>(8)</sup>	
Οδηγία 95/54/ΕΚ <sup>(9)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 96/27/ΕΚ <sup>(10)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 96/79/ΕΚ <sup>(11)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 97/27/ΕΚ <sup>(12)</sup>	Μόνο το άρθρο 8
Οδηγία 98/14/ΕΚ <sup>(13)</sup>	
Οδηγία 98/91/ΕΚ <sup>(14)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 2000/40/ΕΚ <sup>(15)</sup>	Μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 2001/92/ΕΚ <sup>(16)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 2001/56/ΕΚ <sup>(17)</sup>	Μόνο το άρθρο 7
Οδηγία 2001/85/ΕΚ <sup>(18)</sup>	Μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 2001/116/ΕΚ <sup>(19)</sup>	
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2003 <sup>(20)</sup>	Μόνο σημείο 2 του παραρτήματος III
Οδηγία 2003/97/ΕΚ <sup>(21)</sup>	Μόνο το άρθρο 4
Οδηγία 2003/102/ΕΚ <sup>(22)</sup>	Μόνο το άρθρο 6
Οδηγία 2004/3/ΕΚ <sup>(23)</sup>	Μόνο το άρθρο 1
Οδηγία 2004/78/ΕΚ <sup>(24)</sup>	Μόνο το άρθρο 2
Οδηγία 2004/104/ΕΚ <sup>(25)</sup>	Μόνο το άρθρο 3
Οδηγία 2005/49/ΕΚ <sup>(26)</sup>	Μόνο το άρθρο 2

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 81 της 28.3.1978, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 168 της 26.6.1978, σ. 39.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 375 της 31.12.1980, σ. 34.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 192 της 11.7.1987, σ. 51.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 220 της 8.8.1987, σ. 44.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 225 της 10.8.1992, σ. 1.<sup>(8)</sup> ΕΕ L 264 της 23.10.1993, σ. 49.<sup>(9)</sup> ΕΕ L 266 της 8.11.1995, σ. 1.<sup>(10)</sup> ΕΕ L 169 της 8.7.1996, σ. 1.<sup>(11)</sup> ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 7.<sup>(12)</sup> ΕΕ L 233 της 25.8.1997, σ. 1.<sup>(13)</sup> ΕΕ L 91 της 25.3.1998, σ. 1.<sup>(14)</sup> ΕΕ L 11 της 16.1.1999, σ. 25.<sup>(15)</sup> ΕΕ L 203 της 10.8.2000, σ. 9.<sup>(16)</sup> ΕΕ L 291 της 8.11.2001, σ. 24.<sup>(17)</sup> ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 21.<sup>(18)</sup> ΕΕ L 42 της 13.2.2002, σ. 42.<sup>(19)</sup> ΕΕ L 18 της 21.1.2002, σ. 1.<sup>(20)</sup> ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36.<sup>(21)</sup> ΕΕ L 25 της 29.1.2004, σ. 1.<sup>(22)</sup> ΕΕ L 321 της 6.12.2003, σ. 15.<sup>(23)</sup> ΕΕ L 49 της 19.2.2004, σ. 36.<sup>(24)</sup> ΕΕ L 153 της 30.4.2004, σ. 107.<sup>(25)</sup> ΕΕ L 337 της 13.11.2004, σ. 13.<sup>(26)</sup> ΕΕ L 194 της 26.7.2005, σ. 12.

## ΜΕΡΟΣ Β

## Προθεσμίες μεταφοράς στην εθνική νομοθεσία

Οδηγίες	Προθεσμίες μεταφοράς	Ημερομηνία εφαρμογής
Οδηγία 70/156/ΕΟΚ	10 Αυγούστου 1971	
Οδηγία 78/315/ΕΟΚ	30 Ιουνίου 1979	
Οδηγία 78/547/ΕΟΚ	15 Δεκεμβρίου 1979	
Οδηγία 80/1267/ΕΟΚ	30 Ιουνίου 1982	
Οδηγία 87/358/ΕΟΚ	1 Οκτωβρίου 1988	
Οδηγία 87/403/ΕΟΚ	1 Οκτωβρίου 1988	
Οδηγία 92/53/ΕΟΚ	31 Δεκεμβρίου 1992	1 Ιανουαρίου 1993
Οδηγία 93/81/ΕΟΚ	1 Οκτωβρίου 1993	
Οδηγία 95/54/ΕΚ	1 Δεκεμβρίου 1995	
Οδηγία 96/27/ΕΚ	20 Μαΐου 1997	
Οδηγία 96/79/ΕΚ	1 Απριλίου 1997	
Οδηγία 97/27/ΕΚ	22 Ιουλίου 1999	
Οδηγία 98/14/ΕΚ	30 Σεπτεμβρίου 1998	1 Οκτωβρίου 1998
Οδηγία 98/91/ΕΚ	16 Ιανουαρίου 2000	
Οδηγία 2000/40/ΕΚ	31 Ιουλίου 2002	1 Αυγούστου 2002
Οδηγία 2001/92/ΕΚ	30 Ιουνίου 2002	
Οδηγία 2001/56/ΕΚ	9 Μαΐου 2003	
Οδηγία 2001/85/ΕΚ	13 Αυγούστου 2003	
Οδηγία 2001/116/ΕΚ	30 Ιουνίου 2002	1 Ιουλίου 2002
Οδηγία 2003/97/ΕΚ <sup>(1)</sup>	25 Ιανουαρίου 2005	
Οδηγία 2003/102/ΕΚ <sup>(2)</sup>	31 Δεκεμβρίου 2003	
Οδηγία 2004/3/ΕΚ	18 Φεβρουαρίου 2005	
Οδηγία 2004/78/ΕΚ	30 Σεπτεμβρίου 2004	
Οδηγία 2004/104/ΕΚ	31 Δεκεμβρίου 2005	1 Ιανουαρίου 2006
Οδηγία 2005/49/ΕΚ	30 Ιουνίου 2006	1 Ιουλίου 2006

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 25 της 29.1.2004, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 321 της 6.12.2003, σ. 15.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

(μνημονεύεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 49)

Οδηγία 70/156/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
—	Άρθρο 1
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)
—	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
—	Άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 2	Άρθρο 3
—	Άρθρο 4
—	Άρθρο 5
—	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 6 παράγραφος 3
—	Άρθρο 6 παράγραφος 4
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 6 παράγραφος 5
Άρθρο 3 παράγραφος 4	Άρθρο 7 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 6 παράγραφος 6 και άρθρο 7 παράγραφος 1
—	Άρθρο 6 παράγραφοι 7 και 8
—	Άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)	Άρθρο 9 παράγραφος 2
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)	Άρθρο 10 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ)	Άρθρο 10 παράγραφος 2
—	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 9 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 9 παράγραφος 5
—	Άρθρο 9 παράγραφοι 6 και 7
—	Άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτη και τρίτη πρόταση	Άρθρο 9 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 3 δεύτερη πρόταση	Άρθρο 8 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 10 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 5	Άρθρο 8 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 4 παράγραφος 6	Άρθρο 8 παράγραφοι 7 και 8
—	Άρθρο 11
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 13 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 13 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 15 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 15 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 15 παράγραφος 2, άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 5 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 13 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 14 παράγραφος 1

Οδηγία 70/156/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 5 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 14 παράγραφος 3 και άρθρο 16 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 14 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο, πρώτη πρόταση	Άρθρο 13 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο, δεύτερη πρόταση	Άρθρο 16 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 5	Άρθρο 17 παράγραφος 4
Άρθρο 5 παράγραφος 6	Άρθρο 14 παράγραφος 4
—	Άρθρο 17 παράγραφοι 1 έως 3
Άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 18 παράγραφος 1
—	Άρθρο 18 παράγραφος 2
Άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 18 παράγραφος 3
Άρθρο 6 παράγραφος 2	—
—	Άρθρο 18 παράγραφοι 4 έως 8
Άρθρο 6 παράγραφος 3	Άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2
—	Άρθρο 19 παράγραφος 3
Άρθρο 6 παράγραφος 4	Άρθρο 38 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
—	Άρθρο 38 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 26 παράγραφος 1
—	Άρθρο 26 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 28
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 29 παράγραφοι 1 και 2
—	Άρθρο 29 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 8 παράγραφος 1	—
—	Άρθρο 22
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο α) πρώτη πρόταση	Άρθρο 26 παράγραφος 3
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεύτερη πρόταση	—
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο α) τρίτη έως έκτη πρόταση	Άρθρο 23 παράγραφοι 1, 3, 5 και 6
—	Άρθρο 23 παράγραφος 2
—	Άρθρο 23 παράγραφος 4
—	Άρθρο 23 παράγραφος 7
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) παράγραφος 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 27 παράγραφος 1
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο	Άρθρο 27 παράγραφος 2
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) παράγραφος 2, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 27 παράγραφος 3
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) παράγραφος 2, τρίτο και τέταρτο εδάφιο	—
—	Άρθρο 27 παράγραφοι 4 και 5
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο	Άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 20 παράγραφος 4, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ) τρίτο εδάφιο	—
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ) τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 20 παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο
—	Άρθρο 20 παράγραφος 4, τρίτο εδάφιο
—	Άρθρο 20 παράγραφος 3 και 5
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ) πέμπτο και έκτο εδάφιο	Άρθρο 21 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο και άρθρο 21 παράγραφος 2
—	Άρθρο 21 παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο

Οδηγία 70/156/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 8 παράγραφος 3	Άρθρο 23 παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο
—	Άρθρο 24
—	Άρθρο 25
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 36
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 35 παράγραφος 1
—	Άρθρο 34
—	Άρθρο 35 παράγραφος 2
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 12 παράγραφος 1
Άρθρο 10 παράγραφος 2	Άρθρο 12 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, πρώτη πρόταση
—	Άρθρο 12 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, δεύτερη πρόταση
—	Άρθρο 12 παράγραφος 3
Άρθρο 11 παράγραφος 1	Άρθρο 30 παράγραφος 2
Άρθρο 11 παράγραφος 2	Άρθρο 30 παράγραφος 1
Άρθρο 11 παράγραφος 3	Άρθρο 30 παράγραφος 3
Άρθρο 11 παράγραφος 4	Άρθρο 30 παράγραφος 4
Άρθρο 11 παράγραφος 5	Άρθρο 30 παράγραφος 5
Άρθρο 11 παράγραφος 6	Άρθρο 30 παράγραφος 6
—	Άρθρο 31
—	Άρθρο 32
Άρθρο 12 πρώτη πρόταση	Άρθρο 33 παράγραφος 1
Άρθρο 12 δεύτερη πρόταση	Άρθρο 33 παράγραφος 2
—	Άρθρο 37
—	Άρθρο 38 παράγραφος 1
Άρθρο 13 παράγραφος 1	Άρθρο 40 παράγραφος 1
—	Άρθρο 39 παράγραφος 1
Άρθρο 13 παράγραφος 2	Άρθρο 39 παράγραφος 2
Άρθρο 13 παράγραφος 3	Άρθρο 40 παράγραφος 3
—	Άρθρο 40 παράγραφος 2
Άρθρο 13 παράγραφος 4	Άρθρο 39 παράγραφος 7
Άρθρο 13 παράγραφος 5	Άρθρο 39 παράγραφος 2
—	Άρθρο 39 παράγραφοι 3 έως 6, 8 και 9
—	Άρθρο 41 παράγραφοι 1 έως 3
Άρθρο 14 παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση	Άρθρο 43 παράγραφος 1
Άρθρο 14 παράγραφος 1, δεύτερη περίπτωση, πρώτη πρόταση	—
Άρθρο 14 παράγραφος 1, δεύτερη περίπτωση, δεύτερη πρόταση	Άρθρο 41 παράγραφος 4
Άρθρο 14 παράγραφος 1, δεύτερη περίπτωση, σημείο i)	Άρθρο 41 παράγραφος 6
Άρθρο 14 παράγραφος 1, δεύτερη περίπτωση, σημείο ii)	—
Άρθρο 14 παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο	—
—	Άρθρο 41 παράγραφοι 5 και 7
Άρθρο 14 παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 41 παράγραφος 8
—	Άρθρο 42
—	Άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 5
—	Άρθρα 44 έως 51
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II

Οδηγία 70/156/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Παράρτημα III	Παράρτημα III
Παράρτημα IV	Παράρτημα IV
—	Παράρτημα IV, προσάρτημα
Παράρτημα V	Παράρτημα V
Παράρτημα VI	Παράρτημα VI
—	Παράρτημα VI, προσάρτημα
Παράρτημα VII	Παράρτημα VII
—	Παράρτημα VII, προσάρτημα
Παράρτημα VIII	Παράρτημα VIII
Παράρτημα IX	Παράρτημα IX
Παράρτημα X	Παράρτημα X
Παράρτημα XI	Παράρτημα XI
Παράρτημα XII	Παράρτημα XII
—	Παράρτημα XIII
Παράρτημα XIII	Παράρτημα XIV
—	Παράρτημα XV
—	Παράρτημα XVI
Παράρτημα XIV	Παράρτημα XVII
Παράρτημα XV	Παράρτημα XVIII
—	Παράρτημα XIX
—	Παράρτημα XX
—	Παράρτημα XXI